

**TEXT FLY WITHIN
THE BOOK ONLY**

**UNIVERSAL
LIBRARY**

OU_192630

**UNIVERSAL
LIBRARY**

OUP—881—5-8-74—15,000

OSMANIA UNIVERSITY LIBRARY

Call No. M. 83.1 Accession No. PGM 1042
Author I. S. A.
Title బసా; గిరి శిల్పి.

This book should be returned on or before the date last marked below •

अ भ्यंग स्नान

ना. सी. फडके

के
के
ल
के
ले
के
ल
कर
कर
गा

र १९४९

किंमत तीन रुपये

आमचीं ललित प्रकाशने

१ अमृतकण :	वि. वि. बोकील, बी. ए., बी. टी.	३
२ ठिगळ :	वि. वि. बोकील, बी. ए., बी. टी.	४
३ विज्ञाती ज्योत :	शांता ज. शेळके, एम. ए.	५
४ चंद्रज्योति :	सौ. मालती दांडेकर	२
५ भूकप :	प्रो. गं. भा. निरंतर, एम. ए.	२।।
६ मालकंस :	गोपीनाथ तळबलकर	३।।
७ पहिले चुंबन :	ग. ल. ठोकळ, बी. ए., बी. टी.	३
८ त्रिवेद्रमची सफर :	सौ. कमला फडके, एम. ए.	३
९ मला काय त्याचै ?	वि. दा. सावरकर	२।।
१० स्वराज्याचा अरुणोदय :	आचार्य प्र. के. अंत्रे	३
११ भेळ :	य. गो. जोशी	२
१२ झांझावात :	प्रो. ना. सी. फडके, एम. ए.	५
१३ मंथन :	प्रो. ना. सी. फडके, एम. ए.	४
१४ गुलमोहर :	शान्ता ज. शेळके, एम. ए.	३
१५ सावरकरांच्या गोष्टी :	वि. दा. सावरकर	४
१६ पूर्वेचा वारा :	प्रा. लीला देगमुख	५
१७ कांटेरी मार्ग :	सौ. मालती दांडेकर	५
१८ रेशमाच्या गांठी :	दत्त रघुनाथ कवठेकर	४
१९ द्वादशी :	प्रो. चि. वि. जोशी	२।।
२० अपुरा डाव :	दत्त रघुनाथ कवठेकर	४
२१ लग्नानघाई :	वि. वि. बोकील	१।।
२२ झांकलीं माणके :	न. अ. दांडेकर	१।।
२३ चुकामूक :	दत्त बांडेकर	२
२४ गांठ-भेट :	वि. वि. बोकील	१।।
२५ माझी भावगीते :	बाबूराव गोखले	२
२६ मायेची शाल :	वि. वि. बोकील	१।।
२७ देणे देवाचै :	मनमोहन	३
२८ आशेचे किरण :	प्रो. वा. भा. पाठक	२।।
२९ कमलपत्रे :	प्रो. ना. सी. फडके, एम. ए.	३
३० पद्मा :	गो. नी. दांडेकर	३
३१ अभ्यंगस्नान :	ना. सी. फडके	३

कु ल क र्णी ग्रंथा गा र. पु णे २.

पुरुष तेवढे सारे— ! :

१

स्टेशन यायला दहा बारा मिनिटांचाच अवकाश उरला असं पाहतांच श्रीधरनं सूटकेस उघडून मासिक आत कोवर्ली, छोटा कंगवा काढून वाच्याच्या झोताने विस्कटलेली आपली क ळी भोर दाट जुलं पिचर्ली, सिगरेट शिलगावली, आणि ही सगळी तयारी ठाकठीक झाल्यावर कोटाच्या खिशातला तरेचा कागद काढून उलगडून त्याने तो डोळ्यांपुढं धरला. “मी मोळ्या संकटात आहे. ताबडतोब येच; उषा.” हे त्या तारेतेले सात शब्द पाहतां पाहता प्रवासातल्या तीन तासात अगणित बेळां जे विचार त्याने केले होते, तेच तो पुन्हा करू लागला. सौभद्र नाटकांतला बलराम ज्याप्रमाणं सुभद्रा नाहीशी कशी झाली याच्छल “एकवार वाटे कों क्रोधे तिने प्राण दिघले, एकवार वाटे की तिजला पार्थीने नेले, एकवार वाटे तुं तिजला कपटे लपविले, ऐसे माझ्या मनात नाना तरंग ते आले” म्हणून कृष्णाला सागतो, तद्वत् श्रीधरच्या मनांत अक्षरशः नाना तरंग हजारदा आले होते, तेच आतां पुन्हां आले. त्याला एकदा वाटलं कॉलेजच्या वसतिगृहांत राहणारी त्याची प्रेयसी उषा एखाद्या साथीच्या रोगाने तर आजारी झाली नसेल? प्लेग, कॉलरा, मेनिजायटिस, देवी, इत्यादि भयंकर नावं त्याच्या मनांत येऊन गेली. एकदा त्याला वाटलं, या दगेखोर पोरीन काहीं भलती दांडगाई केली, आणि प्रिनिसप्लसोहेब तिला कॉलेजमधून हाकून काढताहेत असं तर नसेल? एकदा त्याला वाटे, हिन कोणाचं भलतं कर्ज करून ठेवल आणि आता तै सारं भागवलं नाहीं तर किंवाद करतो—किंवा त्याहूनही वाईट म्हणजे तुझ्या वडिलांना कळवितो—अशी दहशत सावकारानं तिला

घातली, असा तर कांहीं बनाव झाडेला नसेल ?... तारेतत्या त्या “ मोळ्या संकटांत ” या दोनच शब्दांचा अन्वयार्थ लावतां लावतां त्याचं मन प्रत्येक वेळी थकलं होतं, तसंच ते आतांही थकलं. जरा खुलासेवार तार केली असती तर काय बिघडलं असतं, अशा विचाराच्या चिंडीनं त्यानं मनांतत्या मनांत ‘ गाढव ’ ‘ बेअक्कल ’ ‘ खुळी ’ ‘ स्टुपिड ’ इत्यादि ज्या शिव्या उषाला आतांपर्यंत शंभरदां दिल्या होत्या, त्या साऱ्या पुन्हां एकदां दिल्या ... आणि तारेच्या कागदाची अखेर घडी करून खिशांत ठेवतांना त्याच्या मनांत एकशेवाराव्यांदा आलं, संकट ब्रिंकट कांऽही नसेल, केवळ तिनं बोलावल्याबरोबर मी धावत येतों कीं नाहीं याची चाचणी घेण्यासाठीं उषानं ही तार केली असेल.. त्याचं आपल्यावर किती प्रेम आहे आणि आपली त्याच्यावर किती सत्ता आहे हें पाहायची लहर उषाला पुळकळदां येत असे. अशी लहर आली कीं इतर मुर्लीना बापजन्मी—कीं मायजन्मी म्हणायला हवं ?—सुचनार नाहींत अशा युक्त्या तिला सुचत असत, आणि मागचा पुढचा विचार न करतां ती त्या अंमलात आणीत असे. संकट नसेल आणि कांऽहीं नसेल... ही तार म्हणजे उषाची ‘ ब्रेन वेव्ह ’ आहे... या अखेरच्या विचारानं श्रीधर स्वतःशींच हंसला. आणि त्याच वेळीं गाडी स्टेशनांत शिरली...

खिडकींतून बाहेर पाहतांना त्याच्या नजेरपुढून सरकणाऱ्या आकृतींत डाव्या हातानें कपाळावरच्या झिपऱ्या मागं सारणारी व तो दृष्टीस पडल्याबरोबर उजव्या हातांतला रुमाल उंचावणारी आणि हंसून धाव घेणारी, वाऱ्यानं उडणाऱ्या पदराची फिकिर न करणारी उषा त्याला दिसली. “ उषा ! ” असा हर्षोदूगार त्याच्या तोंडून बाहेर पडला आणि त्याचा हात वर झाला. प्लेग, देवी, कॉलरा इत्यादि कल्पनांचं ओळं त्याच्या मनावरून दूर झालं. उषा खुशाल होती एवढं तर खास. तिनं केवळ आपली परीक्षा पाहण्यासाठीं तार ठोकली हेंच खरं दिसतंय. तसं असेल तर-दाराकडे जातां जातां त्यानं मनाशीं ठरवलं-तसं असेल तर असत्या मूर्खपणाबद्दल तिला एकदां चांगली शिक्षा दिली पाहिजे... तिच्यावर रागावलं

पाहिजे...तो डब्बाखालीं उतरला तो शक्य तितकी रुष्ट चर्या करूनच...ती जवळ आली व हंसली तरी तो हंसला नाहीं...

“म्हटलं, येतोस कीं नाहीं!—” त्याच्याबरोबर पावळ टाकीत आणि तिरप्या हसन्या नजरेनं त्याच्याकडे पाहात ती उद्गारली.

“आलों ना? झालं तुझं समाधान? ”

“अर्थात्—”

“माझं प्रेम तुझ्यावर आहे अशी खात्री पटली ना?—आतां मी पहिल्या गाढीनं परत जाणार आहें.”

“वा रे!” तिनं झट्क्न त्याचा दंड धरला. जणूं तो तिला सोडून निघालाच होता. “तुला नाहीं जाऊं देणार अं! ”

“तुझ्या तारेनं भ्यालों अन् आलों. वाठलं, तुं फार आजारी बिजारी झाली आहेस कीं काय? पण तुं छान खणखणीत मजेंत आहेस. आतां कशाला राहूं? पहिल्या गाढीनं—”

“अरे, पण मी मोठ्या संकटांत आहें! ”

“प्रिन्सिपल तुला कॉलेजांतुन हांकून देणार आहेत? ”

“ते काय देतात हांकून! ”

“सावकारानं तगादा लावला आहे? ”

“हा कुठला साबकार काढलास? ” तिनं भुंवयांना आठी धाळून विचारले.

“नाहीं—माझी आपली कल्पना. मोठ्या संकटांत आहें असं तुं लिहिलंस तेब्हां मी निरनिराळे तर्क करून पाहिले.”

“ज्या संकटांत मी आहे त्याचा तुला तर्क करतां येणं शक्यच नाहीं.”

श्रीधरचा रसवा एकदम नीहींसा झाला. चिंतेच्या स्वरांत त्यानं विचारलं.

“म्हणजे तुं खरंच संकटांत आहेस? ”

“अरे भलत्याच! ”

“सांग, सांग लवकर कसलं संकट आलं आहे—”

“अरे. इथें का सांग? —’

“मग ? घरीं गेल्यावर ? मी नेहमींप्रमाणां आमच्या मामाच्या घरीं जाणार. तू येणार आहेस ना माझ्यावरोवर ?—”

“मी येणार नाहीं, अन् तुलाही जाऊ देणार नाहीं. तुझी उतरण्याची व्यवस्था स्टेशनसमोरच्या नेशनल हॉटेलमध्ये मीं करून ठेवलेली आहे. फर्स्ट क्लास खोली राखून ठेवली आहे—”

आता तीं दोघं स्टेशनच्या इमारतींतून बाहेर मोकळ्या आवारांत आलीं होतीं. एकदम थबकून थीधर म्हणाला,

“तुझ्या बोलण्याचा अर्थच मला कळत नाहीं. तूं मोठ्या संकटांत आहेस म्हणून सांगते आहेस. आणि माझ्यासाठीं हॉटेलमधली एक फर्स्ट क्लास खोली राखून ठेवली आहेस ? तुझं डोकं ठिकाणावर आहे का ?”

“गेले दोन दिवस नव्हतं. पण आता तूं आलास, आतां आहे. आतां संकटांतून पार पडण्याची खात्री वाटते मला.”

“म्हणजे काय, म्हणतेस तरी काय ? मला कांहांच बोध होत नाहीं—”

“होईल. तूं मुकाख्यानं हॉटेलांत चल. तोंड धू. चहा घे. मग सगळी हकीगत सांगते तुला.” अस म्हणून तिनं त्याला ओढल्यासारखं केलं.

हॉटेलांत गेल्यावर उषानं विचारलं, “कशी काय आवडली तुला ही खोली ?”

“एकदम शकास.” तो म्हणाला, “पण ही माझी बरदास्त कशासाठी ?”

“माझ्या हांकेला धावून आलास म्हणून.”

“पण हांक कां मारलीस ?”

“माझं संकट तूच एकटा दूर करू शकशील असं वाटलं म्हणून.”

“उषा ! आतां हैं संदिग्ध बोलणं बंद कर !” त्यानं तिला जवळ ओढलं.

“कसल्या संकटांत सांपडली आहेस ?”

“आमच्या कॉलेजचं संमेलन आहे.”

“बरं, मग ?”

“संमेलनांत दोन नाटकं व्हायचीं आहेत.”

“हं !” त्याला तिच्या संकटाची कल्पना येईना.

“विद्यार्थ्यांचं “सुंकारराव” शनिवारीं रात्रीं होणार. आणि आमचं विद्यार्थिनींचं “संशयकळोळ” रविवारीं रात्रीं होणार.”

“बुरं, पण यांत तुझ्यावर संकट कुठं आलं?”

“सांगते रे घाई करू नकोस. सगळी हकीगत नीट लक्ष देऊन ऐकून घे...अनु तुं मला सोडून दूर बैस पाहूं.”

“नाहीं बसणार. हैं काहीं मामांच घर नाही.” त्यानं तिला आणखीच जवळ घेतलं.

पण तितक्यांत हॉटेलचा नोकर चहा घेऊन येतांना त्याला दिसला. चटकन दूर बसून तो सभ्यपणानं म्हणाला, “हं, साग हकीगत—”

कशी झाली एका माणसाची फजिती, अशा अर्थानं उषानं त्याच्याकडे डोळे मिच्चकावून हास्य केलं. चहा घेतां घेता ती सागूं लागली.

* तिच्या कॉलेजात संमेलनातल्या नाटकाच्या प्रश्नावर मोठंच वादल निर्माण झालं होत. विद्यार्थिनीं आपल्या नाटकांत स्त्रीभूमिका कराव्या अशी विद्यार्थ्यांची इच्छा होती. मुलींनीं ती मान्यदी केली असती. पण थोड्याच दिवसांपूर्वी किकेटमॅचच्या वेळी कांहीं विद्यार्थिनींदोन विद्यार्थिनींशी असभ्य वर्तन केलं होतं. त्याच्वदलच्या तक्रारी विकोपाला गेल्या होत्या, आणि प्रिन्सिपलनीं जरी त्या मिटविल्या होत्या, तरी विद्यार्थिनींचं समाधान झालं नव्हतं. त्यांच्या मनात तो प्रकार डाचत होता. नाटकात काम करण्याबदल जेव्हां मुलींनीं विचारलं, तेव्हां मुलींनीं सागितलं, कीं मॅचच्या वेळच्या अपमानाबदल लेखी माफी हातात पडली तरच तुमचं आमचं सहकार्य होईल. विद्यार्थी म्हणाले, तोंडी दिलगिरी प्रदर्शित करू. मुलींनीं हड्ड धरला, तें कांहीं नाहीं, माफीचा लेखी कागद हवा. शेवटी विद्यार्थीनीं सांगितलं, उडत गेलात, तुमच्या सहकार्यावांचून आम्ही आपलं नाटक करू. सुदैवान पुरुषानीं स्त्रीपार्ट करण्याइतकी मराठी रगभूमि अजून मागासलेली आहे. विद्यार्थिनी म्हणाल्या, ठीक आहे, आम्ही आमचं स्वतंत्र नाटक करू, पुरुष स्त्रीपार्ट करतात, तर आम्ही पुरुषपार्ट करून दाखवूं. दोन नाटकांना दोन रात्री खर्च होणार हैं प्रिन्सिपलना बरं वाटेना. स्वतंत्र नाटक करण्याचा विचार मर्लींनीं सोडून यावा म्हणन त्यांची समजूत

वालण्याची पुष्कळ खटपट त्यांनी करून पाहिली. पण मुलींनी अद्वेर सांगितलं कीं आमच्या स्वतंत्र नाव्यप्रयोगाला मंजुरी मिळत असेल, तरच आम्ही संमेलनांत भाग घेऊ; नाहीं तर अडीचशें तीनशें मुलींच्या संमेलनावर कडकडीत बाहिष्कार पडेल. प्रिन्सिपलच्या डोळ्यांपुढं काळीं निशाणं दाखविणाऱ्या शुरमद झाशीच्या राण्यांचीं चित्रं दिसून लागली. त्यांनी मुलींच्या स्वतंत्र नाटकाला संमति दिली. ‘चुंज्ञाराराव’ व ‘संशयकळोळ’ अशा दोन नाटकांच्या तालमी कॉलेजच्या दोन वेगवेगळ्या हॉलमध्ये जोरानं झाङ्ँ लागल्या. विद्यार्थ्यींनी आपल्या नाटकाच्या दिद्रशनासाठी एक पासष्ट वर्षांचे म्हातारे जुने नट आणले, तर मुलींनी एका बाहतर वर्षांच्या पेन्शनर नटाला सुपारी दिली. दोघांच्या भांडणांत दोन ‘तिसऱ्यां’चा फायदा झाला. ‘चुंज्ञाराराव’ नाटक पडणार असा मुलींनी ब्राम सुरु केला. उलट ‘संशयकळोळ’ साफ आडवं होणार असा प्रचार विद्यार्थ्यींचा चालविला. मात्र मनांतल्या मनांत ते ओळखून होते कीं मुलींचं नाटक चांगलं बसतं आहे, आणि त्याचा प्रयोग अधिक सुंदर वटून चुंज्ञारारावचं नाक खालीं होणार आहे. रेवती व आश्विनशेठ याचीं कामं करणाऱ्या दोधी मुली तर नाटकांत बेफाम रंग भरणार असं संशयकळोळच्या तालमी दाराखिडक्यांच्या फटींदून चोरून पाहणारे पंचमस्तंभी विद्यार्थीं सांगू लागले. मुलींच्या नाटकाची रंगीत तालीम झाल्यावर तर त्याचा प्रयोग विलक्षण गाजणार याबद्दल शत्रुपक्षाची देखील खात्री पटली. विद्यार्थिनीच्या छावणीत आनंदीआनंद झाला. त्या नाटकाची चिटणीस म्हणून उषानं अविश्रांत खटपट केली होती. “शाब्दास उषा !” म्हणून जी ती मुलगी तिच्या वेणीचा शेपटा ओढूं लागली, अगर लाडिकपणानं गालगुच्चे घेऊं लागली. त्या हर्षभरांत उषाला अस्मान ठेगणं झालं...

आणि अशा स्तूत आनंदांत उषा व तिच्या मैत्रिणी असतांना त्यांच्या छावणीवर एकाएकी अंटम बाँब पडला. आश्विनशेठचं काम करणारी ललिता मोषे नाहीशी झाली !...

“आं ?” श्रीधरनं आश्रव्यानं विचारलं. “नाहीशी झाली ? म्हणजे पळून गेली कीं काय ?”

“ पक्कून गेली असं लोक म्हणतात, पण मी नाही म्हणणार.”

“ मग काय म्हणशील तुं ? ” त्याच्या आश्र्याची धग वाढली.

“ ती पळवली गेली आहे. हा सरळ फदफितुर आहे. ‘ साबोटाज ’ आहे. आमचं नाटक हाणून पडायचा भेकड डाव आहे हा, मला विचार.” उषा आवेशानं म्हणाली, “ रामू घाटेवर ललिताचं प्रेम आई. त्याच्याशी ती लग्न करणार आहे. यानं तिला धाक घातला कीं नाटकांत काम केलंस तर खबरदार, मी तुझ्याशीं लग्न करणार नाहीं. ती म्हणाली, पण आतां नाहीं म्हणून कोणत्या तोंडानं सांगू ? तो म्हणाला, तुला मी इथून घेऊनच जातों म्हणजे झाल. तोहि नाहींसा झाला आहे. कुठं गेलीं आहेत दोघं तोंड काळीं करून— ”

“ किंवा खर म्हणजे तझ्या तोंडाला काळं फासून— ” श्रीधरनं दुरुस्ती केली.

“ अगदीं बरोबर बोललास, ” ती म्हणाली. “ लोकांत तोंड दाखवायची सोय राहिली नाहीं मला. आतां आलं ना तुझ्या ध्यानांत मी कोणत्या संकटांत सांपडले आहें ते ? ”

“ पण या संकटांतून मी तुझी कशी सुटका करू शकेन तें नाहीं अजून माझ्या ध्यानात येत ? ”

“ आहारे ! दोन अन् दोन चार नाहीं करतां येत तुला ? ”

“ माझे दोन ओठ, तुझे दोन मिळून— ”

“ असले वेडेचार करू नकोस. ” त्यानं जवळ आणलेलं तोंड चुकवून ती म्हणाली, “ मी किती सीरिअस आहे या वेळीं तुला कसं कळत नाहीं? ”

“ मग सीरिअसली मुका घेतां येत नाहीं कीं काय ? ”

“ नंतर हवे तेवढे घे. आधीं माझं संकट दूर करायचं वचन दे. ”

“ म्हणजे तुझ्या त्या पक्कून गेलेल्या ललिताला शोधून आणू म्हणतेस कीं काय ? माफ कर, डिटेक्टिव्हचा घंदा आपल्याला बापजन्मीं साधायचा नाहीं. ”

“ ललिताला शोधून आणायला कशाला सांगेन मी तुला ? आतां ती आपण होऊन परत आली तरी ती मला नको आहे. ”

“मग मो काय करूँ ?” श्रीधरच्या आश्र्वाचा पारा आणखीच चढला.

“आमच्या नाटकांत आश्विनशेटच काम तू कर.”

“मी ?” श्रीधरनं भयंकर चपापून विचारलं.

“होय, तू ? पंधराच दिवसापूर्वी तुमच्या कॉलेजच्या नाटकांत हैं काम तुं फार उत्तम बठाविलं आहेस. तुझी नक्कल अजून पाठ असेल. नसली तर नाटकाचं हैं पुस्तक घे—” तिने आपल्या पर्समधून पुस्तक काढून त्याच्या-पुढं धरलं. “इथें निवात पाठ करीत बैस—”

“अग पण, हैं जमायचं कसं ? मी काहीं तुमच्या कॉलेजांत नाहीं. अन् याहून महत्त्वाची गोष्ट म्हणजे मी काहीं स्त्री नाहीं.”

“या सर्व अडचणींचा मी विचार करून ठेवला आहे. मी कसा प्लॉट चला आहे तो नीट ऐक तरी ?”

“मला वाटतं दाराला बोलट लावून घ्यावा—”

“नको !—”

“नाहीं, तुं आपला फार गुत बेत सांगणार आहेस, तेव्हां म्हटलं सावधागिरी घेतलेली वरी—”

“माझ्या दृष्टीनं सावधागिरी घेण्यासाठीच मी म्हणैते बोलट नको गवूस.”

दोघांनाहि एकदम हंसू आलं. त्या हंसण्याच्या क्षणाच्चा फायदा श्रीधरनं ठेला. त्याच्या गालावर गोड चापट मारून उषा म्हणाली, “झालं एकदां समाधान ?”

“समाधान नाहीं झालं, पण आतां तुझा प्लॉट लक्ष देऊन ऐकण्याची गापली, तयारी आहे. बोल—हं.”

* ललिता मोर्धे नाहींशी झाली हैं भयंकर वृत्त कळल्याबरोबर ‘संशय-ह्लोळ’ मध्यल्या सान्या नटी डोक्याला हात लावून बसल्या होत्या. प्रयोग गाठदहा दिवसांनी होणार असता तर आश्विनशेटचं काम करायसाठी दुसरी खादी मुलगी उभी करतां आली असती. पण आतां तोहि उपाय राहिला छहता. अपरिहार्य अडचणीमुळं प्रयोग रद्द करण्यांत येत आहे—असं आहीर करण्यावांचून गत्यंतर नव्हत. यांत विद्यार्थ्यांचा प्रचंड विजय होणार

होता. विद्यार्थींची नाचककी होणार होती. पण वेंचप्रसंगच असा चमत्कारिक उद्भवला होता की नाक मुठीत धरून शरण जाण्यावांचून दुसरा मार्ग दिसत नव्हता. संशयकहोळच्या सगळ्या नटी हुंदके देत होत्या, आणि कॉड्याळ्याच्या मधोमध बसलेल्या उषाला पुन्हा पुन्हा विचारीत होत्या, आतां कसं ग करायचं? उषाही सचित मुद्रेन बसली होती, व वरचेवर फक्त आपलं नाक रुमालांत शिकीत होती...पण मग एकदम तिची चर्या बदलली. तिनं कांहीं वेळ समोर अंतराळांत नजर लावली, व मनाशीं कोणत तरी विचार पक्का क्षाल्याप्रमाणे तिनं चुटकी वाजवून म्हटलं,

“एक युक्ति सुचली आहे मला.”

रेवती, कृत्तिका, फाल्गुनराव, भादव्या, या सगळ्यांनी आपले होळ्यांना लावलेले पदर दूर करून म्हटलं, “होय! सांग, सांग. काय युक्ति काढतेस?”

“सांगते. पण यांतलं एक अक्षर या कानाचं त्या कानाला कळत कामा नये. शपथा घ्या सगळ्याजणी.”

सर्वोनी चटाचट बेलभंडार उचलला, व मग उषानं आपली युक्ति सांगितली.

“माझी एक बहीण आहे दादरला—”

“अग्या! सख्खी?—कधीं बोलली नाहींस ती?—” .

“सख्खी नाहीं ग. चुलत—मावस अशी कांहीं तरी आहे. नक्की नात्याशीं तुम्हांला काय करायचं आहे? बहीण आहे एवढं खरं. तिचं नांव सुमति. देखणी, धिप्पाड अशी आहे. दादरच्या वनितामंडळाच्या ‘संशयकलोळ’ नाटकांत तिनं आश्विनशेटची भूमिका नुकतीच केली. अगदी बेफाम. ललिता काहींच नव्हे तिच्यापुढं. मुंबईच्या सान्या वर्तमानपत्रांत तिच्या स्तुतीचे कॉलम आणि फोटो तुम्ही पाहिले असतीलच कीं.”

एकीनंहि पाहिले नव्हते, पण सगळ्याजणी म्हणाल्या, “हो, हो, पाहिले तर. पण तिचं काय सांगतेस उषा, तुं?”

“तिला तारेन बोलवून घेतें मी. आपल्या नाटकांत ती करील काम.”

“पण ती येणार केव्हां. तिच्यासंकट तालमी होणार केव्हां आणखी—!”

“ तालमी नको अन् कांहां नको. ती या भूमिकेत मुरलेली आहे. अन् त्यांतून एखाद दुसरी चूक ज्ञाली तर ज्ञाली. आपलं नाटक होतंय, अबू राहते, आणखी आपलं नाटक बंद पाढू पाहणाऱ्या माकडांचे दांत पाढतां येताहेत ही मुख्य गोष्ट. ”

“ पण प्रिन्सिपल म्हणतील बाहेरची मुलगी आणून नाटक केलं—”
नाटकांतल्या रेवतीनं शंका काढली.

“ अहा, ग वेधळाबाई ! ” उषा हात ओवाळून म्हणाली, “ एवढंहि समजत नाही. प्रिन्सिपलना कांहां सांगायचंच नाही. गुस्तेच्या आणाभाका आपण घेतल्या त्याचा अर्थ काय मग ? आपण फक्त एवढंच सगळ्याना सांगायचं, आमचा प्रयोग ठरल्याप्रमाण होणार; ललितेचं काम आमच्या-पैकीच एकीला दिलं आहे आम्ही. प्रिन्सिपलना काय पत्ता लागणार आहे आश्विनशेष ज्ञालेली नवी मुलगी कॉलेजांतली आहे कों नाही ? त्यांना काय सांया मुलींचे चेहरे तोंडपाठ आहेत ? ”

“ छे छे ! तशांतले नाहीत हो आपले प्रिन्सिपल. ”

“ ज्ञालं तर ! ” उषा म्हणाली, “ आपला बेत व्यवस्थित पार पडतो बघा. तालमी नकोत. कांहीं नको. तुम्ही आपापल्या नकला अगदीं चक्क तयार ठेवा म्हणजे ज्ञालं. कुसुम, तुं रंगपटांतली व्यवस्था ठेव. शांते, माले, कपडेपट, सेटिंग, पडेदे या सांया गोष्टी तुम्ही बघायच्या आहेत, ध्यानांत ठेवा. मी जागेवर नसलें तर गडबडून जाऊ नका. कांहीं अद्वृं देऊ नका. साडेनवाला पडदा वर गेला पाहिजे. मी बरोबर नऊ वाजतां आमच्या सुमतीला घेऊन हजर होतें. ठरलं ना सारं ? ”

“ अग, पण तुझी बर्हीण आली पाहिजे ना ? ” एकीनं शंका काढली.

“ येईल. आत्तां पोस्टांत जाऊन तार करतें तिला. ” उषा म्हणाली.

“ मी येऊ का तुझ्याबरोबर ? ”

“ खुळीं तर नव्हेस तुं ? पोस्टांत जायला सोबत लागते होय मला ? ”

* उषा श्रीधरला म्हणाली, “ आमच्या बैठकींतनं सटकलें, पोस्टांत गेले, आणि तार केली ! ”

“माझ्या बहिणीला.”

“मग आली का ती?”

“आली तर! माझी लाडकी बहीण!” उषानं त्याचीं झुलपं कुस्करली.

“उषा!” श्रीधर तिचा हात पकडून म्हणाला, “ही तुझ्या लाडीगोडी कांहीं उपयोगाची नाही. सुमतीचं सौंग घ्यायला मी कधीं तयार होणार नाही. स्त्रीपार्ट करू होय तुझ्या नाटकाच्या सोयीसाठी? मोठी शाहाणी आहेस!”

“अरे, पण स्त्रीपार्ट करायला मी सांगतें आहें काय तुला? आश्विनशेटचं काम कर म्हणते आहें. फक्त इथून हॉटेलांतून थिएटरच्या रंगपटांत पोंचे-पर्यंत आणखी नाटक आटपळ्यावर परत येतांना मुलीचं सौंग घ्यायचं.”

“शाब्दास! म्हणजे मला खरं नाटक कराव लागणार तें रंगभूमीवर नव्हे, तर जातायेतानाच! हें नाही जमायचं आपल्याला. कोणी माझं खोट सौंग ओळखलं म्हणजे?”

“अरे, त्या घाईत कोण ओळखतय? अन् शिवाय मी असेन ना सारखी तुळ्याबरोबर एखाद्या शरीरक्षकासारखी!”

“पण हे जमायचं नाहीं आपल्याला. साफ सांगतें.”

“प्लीज, प्लीज, श्रीधर, अस करू नकोस.”

“असं नको तर कस करू? नाटकाच्या प्रयोगाच्या सोयीसाठीं अवश्य ते फेरफर करण्याचा हक्क आजपर्यंत नाटकवाले गाजवीत आले. पण तुम्हां विद्यार्थीनीच्या सोयीसाठीं मला साडीचोळी नेसवायचा तुआ हा मनसुवा अजबच म्हटला पाहिजे. बस कर! हें व्हायचं नाही माझ्या हातून. मी रात्रीच्या गाडीनं परत जाणार.”

“ठीक आहे, जा; पण एक मेहेरबानी कर. जाण्यापूर्वी मला विष दे प्यायला अन् मग जा. कारण रविवारचं आमचं नाटक जर शालं नाहीं, तर माझी जी छीथू होईल ती मला सहन व्हायची नाहीं. त्या विटंबनेपेक्षां मरण पत्करलं. माझा जीव घे, अन् जा. मला वाटलं होतं तुझं माझ्यावर प्रेम आहे—” उषा एकदम ढसढसां रऱ्यू लागली, आणि तिनं आपलं हँडे दोन्ही हातांनी झांकून घेतलं.

“उषा !” तिचे हात ओढून आपल्या हातांत घेत श्रीधर महाला, “उषा ! तुं वेडी का ?”

आपले हात सोडवीत मान खालीं घालून रडत रडत उषा महाली, “होय रे बाज्ञा, मी वेडी आहें. अगदीं मूर्ख आहें. गाढव आहें. मला विष देऊन मारून टाक—”

“चल !” तिचे हात एका हातांत घट पकडून ठेवून दुसऱ्या हातानं तिची हनुवटी वर करीत तो महाला, “असं अभ्रद बोलूं देणार नाहीं मी तुला.”

ती हुंदके देत महाली, “अभ्रद बोलले नाहीं तरी घडायचं थोडंच राहणार आहे ? तुं माझं म्हणणं मान्य केल नाहींस तर जीवच देर्इन मी !”

“अन् मान्य केल तर ?”

“पुन्हा म्हण—” ती अर्धवट हंसली.

“मान्य केलं तर ?”

तिचं हसणं एकदम फुटलं. त्याला झटकन् मिठी मारून ती महाली, “माझा जीव ओवाळून टाकीन तुझ्यावरून ! शप्पथ !”

त्यानं तिचा मुका घेतला.

ती हलकेच महाली, “आतां तुला हवे तेवढे घे !”

“माझी लाडकी—”

“पण आमचं नाटक अगदीं झाक करंगलं पाहिजे हं.”

“त्याची फिकीर नको करूंस ग.”

“आमच्या कॉलेजचीं पोर महा टारगट आहेत.”

“असू देत. पहिल्याच पदाला वन्समोअरची टाळी घेतों कीं नाहीं वघ—”

* श्रीधरचा हा आत्मविश्वास कांहीं खोटा ठरला नाहीं.

मुर्लींचं ‘संशयकलोळ रह’ झालं नाहीं हें पाहून निदान त्या नाटकाचा बोऱ्या झालेला तरी पाहावा आणि आपोआप होत नसेल तर आपल्या प्रयत्नांनी करावा म्हणून विद्यार्थ्यांची चारसहा लहान टोळकीं ठिकठिकार्णीं मोर्चे बांवून थिएटरांत बसलीं होतीं. त्यांनी हशहुश, टाळ्या, शिट्या,

स्टॉपिंग इत्यादींचे प्रयोग सुरुवातीपासून करून पाहिले. शिक्कन पाहिलं, खोकून पाहिलं. फाल्गुनरावनं प्रवेश करून “अरे ढोऱ्या” असं साधूवर खेकसून “शिणवुं नको कंठ असा” हें पद सुरु केल्याबरोबर “वा चंपू-ताई!” असं त्या मुलीच्या नांवानं ओरडून हंशा पिकविला. भादव्या स्टेजवर आल्याबरोबर “पुंडलीकवरदा हारिविड़ल” केलं. यण एक तर मुलींनी धीर न सोडता काम चालू ठेवलं, आणि प्रिन्सिपल, प्रोफेसर, प्रतिष्ठित पाहुणे यांच्या उपस्थितीच्या दबदब्यामुळं एकंदर समाज उच्छृळल झाला नाही. दंग्याची, हंशाची लाट उठली तरी अर्ध्यापाऊण मिनिटांत विरुन जात होती. आश्विनशेटचं प्रवेश केल्याबरोबरचं स्वगत भाषण लंबंट असूनही अगदी ठसक्यात झालं तेव्हां एक विद्यार्थिनी इतकं सुंदर काम करीत असलेली पाहून दंगा करावयासाठी आलेले टारगट विद्यार्थी आश्वर्यांन, आणि बाकीचे प्रेक्षक कौतुकानं ऐकत राहिले. स्वगतानंतरच्या पदाचा पहिला चरण “सुकांत चंद्रानना पातली” असा कांही झोकांत सुरु झाला, कीं सारं थिएटर एकदम शात झाल. आणि अखेर अशी काही स्वच्छ दाणेदार तान लखलखून पद थाबलं, कीं सान्या प्रेक्षकातून कडकड कडकड अशी एकच टाळी उठली.

मग नाटकाला जो रंग भरला तो सारखा वाढतच गेला. पांचवा अंक सुरु होण्याच्या अगोदर प्रिन्सिपलनी स्टेजवर जाऊन भाषण केलं. अभिनयकौशल्याबद्दल आणि गायनकौशल्याबद्दलचीं बक्षिसं जाहीर केलीं व दिलीं. आश्विनशेटच्या छातीवर सोन्याचं पदक लावल्यावर ते म्हणाले, “या मुलीवर बक्षिसांचा पाऊस पडला हें अगदी योग्य झाल. आजच्या नाटकाचा हा प्रयोग आपल्या सर्वांच्या स्मरणांत दीर्घकाळ राहील या गोष्टीचं सर्वोत मोठं श्रेय हिच्याकडे आहे. मराठी रंगभूमीला पुन्हां वैभव प्राप्त करून देण्याचं सामर्थ्य ज्यांच्या अंगीं आहे असे नट अन् अशा नटी कुठं आहेत म्हणून प्रश्न विचारणाऱ्यांना भी सांगतों अशी एक आहे, ही पाहा! अन मला फार अभिमान वाटतो कीं ही मुलगी माझ्या कॉलेजांतली आहे!” या बाक्यावर टाळ्याचा मोठा कडकडाट झाला, व तो विरेपर्यंत प्रिन्सिपल हंसत उभे राहिले. मग ते पुढे म्हणाले, “या मुलीचे आई वडील इथं हजर अस-

तील असं वाटतं. त्यांना माझं सांगणं आहे, कीं त्यांनी आपल्या मुलीच्या अंगातील असामान्य गुणाचं कौतुक केलं पाहिजे, त्याची वाढ होईल यासाठी झटलं पाहिजे. या मुलीवर केवळ त्यांचा हळ नाही. मराठी रंग-भूमीचा आहे. ही मुलगी म्हणजे लाखों मराठी रसिकाचं आशास्थान आहे...” त्यांनी आश्विनशेषठच्या गालावर प्रेमानं थोपटल्यासारखं केलं आणि टाळ्यांच्या प्रचंड गजरांत आपलं भाषण संपविलं.

* दुसऱ्या दिवशी मुंबईस परत जाणाऱ्या श्रीधरला गाडीत बसून खिडकी-बाहेर पाहतां पाहतां प्रिन्सिपलचं हें भाषण तर मधून मधून आठवत होतंच अन हंसू येत होतंच, परंतु त्याचं मन मुद्दाम सतत ज्या आठवणींशीं खेळत होतं, त्या निराळ्याच होत्या...मोठारींदून उतरून उषाबरोबर घाई-घाईनं तो रंगपटांत शिरतांच “उषाची बहीण आली !” अशी अनेक गोड आवाजांची किलबिल त्याला ऐकूं आली होती. आणि दुसऱ्याच क्षणी मेक-अप करतां करतां धांवत आलेल्या पात्रांचा त्याच्याभोवतीं गराडा पडला होता. “ही आमची सुमति ” म्हणून उषान ओळख करून देतांच साऱ्या मुलीनीं त्याचे हात हातांत घेतले होते. इतके मऊ लुसलुशीत हात एकदम धरण्याचं भाग्य पुरुषाच्या वांटथाला कवाचित् येत असेल असं त्याच्या मनांत आलं होते. “अग, तारा कुठं आहे ? बोलाव तिला !” उषा एका मुलीला म्हणाली होती. ती मुलगी धांवली होती, व रेवतीच्या वेषांतल्या ताराला घेऊन आली होती. उषा म्हणाली होती, “तारे ! हे तुझे आश्विन-शेष ! संभाळ !” साऱ्या मुली हंसल्या होत्या. “ही तुझी रेवती !” असं त्याच्याकडे वळून उषा म्हणाली तेव्हा नाटकी अभिनय करून तो ताराला म्हणाला होता, “रुमझुम ! रुमझुम ओहो, यावं यावं तृष्णितचातक मेघमाले ! यावं !” त्यानं नाटकातलंच वाक्य म्हटलेलं ऐकून आणखी मोठा हंशा पिकला होता. ताराचा हात त्यानं खूपच वेळ धरून ठेवला होता. मेकअपमुळं ती भलतीच सुंदर दिसत होती. “सुमति, चल. मेकअपला उशीर होतो. तुझ्यासाठीं स्पेशल धाकटी खोली ठेवली आहे.” असं म्हणून, उषानं त्याला ओढलं तेव्हां ताराचा हात सोडणं त्याच्या जिवावर आलं होतं...पण त्या क्षणीं अपुरी

राहिलेली त्याची इच्छा नंतर तारानं आपण होऊन पूर्ण केली होती. “धन्य आनंददिन” हें पद महणून तो विंगमध्ये आला तेव्हां त्याची वाट पाहतच जणुं तारा उभी होती. त्याचे दोन्ही हात नुसते धरूनच नव्हे तर अगदीं प्रेमभरानं कुस्करून ती त्याला म्हणाली, “तुमचं किती अभिनंदन करूं? आणखी मी तुमचे स्पेशल आभार मानायला हवेत, कशावदल सांगूं? तुमच्यामुळं मला विलक्षण उत्साह चढतो आहे.” तो म्हणाला होता, “थेक यू!” नंतर दुसऱ्या अंकाच्या अखेरचा प्रवेश आविक रंगला होता, आणि तिसऱ्या अंकाच्या शेवटीं भाडणाच्या प्रवेशाच्या वेळीं तर त्याच्या व तिच्या खटकेबाज संवादाला टाळी पडली होती; आणि पडदा पडल्या-बरोबर तिनं धांवत येऊन त्याला जवळ जवळ मिठीच मारून म्हटलं होतं, “सुमति, कमाल केलीस तु! तुला कुठं ठेवूं आणि कुठं नको असं झालंय मला!” यानंतर प्रवेशापूर्वी विंगमध्ये त्याच्याजवळ उभं राहण्याची एकही संधि तिनं वाया दवडली नव्हती, आणि प्रथेक वेळीं त्याच्याशीं गुलगुलु गोष्ठी केल्या होत्या.

“उषा, म्हणते तूं उद्या सकाळच्या गाडीनं जाणार. खरं?”

“हं, जायलाच पाहिजे.” तो म्हणाला होता.

“असं काय? दोन दिवस राहा कीं. बोलूं बसूं, रहा ना?”

“राहतां येणार नाहीं. माफ कर.”

“तुझी फार ओळख करून व्यावीसं वाटतं—”

“मुंबईला ये की.”

“येणारच आहें मी पुढच्या महिन्यांत.” तिनं सांगितले

“होय?”

“पण तंवर माझी आठवण राहील ना तुला?”

“माझी राहील का तुला?—बोलून चालून नायकिणीची मुलगी तं?”

तें ऐकून ती इतक्या मोळ्यांदा हंसली होती कीं तिच्या तोंडावर हात ठेवून त्याला म्हणावं लागलं होतं “अग अग! बाहेर ऐकूं जाईल ना?”

नंतर पुन्हां एकदा विंगमध्ये ती त्याला खेटून उभी राहिली व म्हणाली “मी मुंबईला येणार हं!”

“ये ना.”

“तूं कुठं राहतेस ? दादरला कुठेसं ?
त्यानं आपला पत्ता सांगितला होता.

“होय ? गणजे मी जियं इतरणार त्याच्याजवळच की ?”

नाटकाचा प्रयोग आटपल्यावर तो उषाबरोबर जायला निघाला तेव्हां सांन्या मुर्लींनीं त्याच्याभौंवतीं गर्दी केली होती व बायबाय गुडबायचा मंजुळ चिवचिवाट करीत त्याच्या हातात हात दिले होते. आणि तारानं तर पटकन त्याचा मुका घेऊन म्हटलं होतं, “मुंवईस येणार हं मी.”

तें पाहून उषा चागलीच रुसली होती. वाटेनं मोटरींत ती अगदी गप्प राहिली होती, आणि हॉटेलवर पोचल्यावर तिन त्याला म्हटलं होत,

“ताराचं अन् तुक्षं फारच जमलेलं दिसतंय. मी पाहात होतें सारं वर का ? पाघळला आहेस वाटतं दूं ? गुलुगुलु सारखं बोलत होतास तिला जवळ घेऊन !”

“जवळ घेऊन ? मी तिला जवळ घेत होतों होय ? तीच येत होती—”

“पण तूं कां तिला येऊं देत होतास ?” उषानं विचारलं होतं.

स्त्रियांच्या मत्सराग्नीचा चटका त्याला प्रथमच बसत होता. त्यानं चिड-लेल्या स्वरांत उत्तर दिलं होतं, “मग मी काय तिला सांगूं होय, बाई, मी सुमति नाहीं, श्रीधर आहें !—”

या प्रश्नानं निश्चर झालेली उषा मग अर्धवट स्वतःशीं पुटपुटली होती,

“शेवटीं तिनं तुझा मुका घेतला—सरळ माझ्या देखत घेतला. तेव्हां असं वाटलं होतं कीं तिच्या एक तोंडांत भडकवावी. अन् एक तुझ्याहि !”

“माझ्याहि ? ती कशाबदल ?”

“तूं तिला मुका घेऊं दिलास म्हणून. अरे, मी तुझ्याशेजारी बसलें होतें त्याची तरी कांहीं लाज ठेवायचीस !”

“अग, पण त्या वेळीं मी तुझी बहीण सुमति होतों !” असं म्हणून तो मोळांदा हंसला होता.

पण उषा हंसली नव्हती. ती म्हणाली होती, “ ताराच्या मेकअपमुळं तुं भाळला असशील, पण खरोखर ती अशी देखणी नाहीं, बरं का ? काळी-मिठू, नकटी, मिचक्या डोळ्याची, लुकडी आहे. ध्यानांत ठेव. ”

तें वर्णन ऐकून श्रीधरला भयंकर हंसू लोटलं होतं. ओकारी दिल्याप्रमाणं तो म्हणाला होता, “ या ५५ ! ”

“ मला फक्सवण्यासाठी खोटी ओकारी देऊ नकोस. तुं मनातून पागल झाला आहेस हें मीं ओळखलं आहे. अन् मीं इतकं वर्णन केलं तरी तारा तुला भेटली कीं तु पाघळशील हेंहि मी ओळखून आहें. पुरुष तेवढे सारे शैणखाऊ ! ”

“ केव्हां अनुभव घेतलास ? ”

“ घेतला नाहीं. पण तुं देशील कीं काय अशी भीति वाटते. ”

“ चल ! ”

तिने एकदम त्याचे हात धरले होते आणि रडव्या स्वरांत विचारलं होतं “ श्रीधर, माझं तुझ्यावर फार प्रेम आहे तुला माहित आहे ना ? ”

त्यानं तिचे मस्तक कुरवाळलं होतं.

ती म्हणाली होती, “ माझा गळा कापूं नकोस कधीं ! ”

त्यानं तिचे पटापट मुके घेतले तेव्हां तिच्या आसवांच्या धारा थाबल्या होत्या.

* या आठवणी श्रीधरच्या मनात उल्सुलट दिशानीं सुटलेल्या वान्यां-प्रमाणं घोटाळत होत्या, एकमेकीशीं ज्ञापट करीत होत्या, त्याचं अंतःकरण द्विधा करीत होत्या. रेवतीच्या वेषांतली तारा पुनःपुन्हां त्याच्या कल्पना-चक्रंपुढं उभी रहात होती, त्याचा मुका घेऊन त्याला सांगत होती, “ मी मुंबईला येणार ह ! ” तिसऱ्या अंकाच्या तिसऱ्या प्रवेशांत रेवती त्याला म्हणत होती,

“ दृष्टि बिचारी माझ्याकडे धाव घेते, तिला बळाकारानं दुसरीकडे बळविण्यात काय अर्थ आहे ? ”

आश्विनशेठ पुटपुट ठोकत, “ हो, दृष्टि धाव घेते तर ! फोडून टाकीम अशी सैरावैरा धावू लागली तर ! ”

“मला ऐकूं येण्यासारखं मुहाम पुटपुटायचं त्योपेक्षां उघड बोललेलं काय वाईट?— हें मी झाडावरच्या पोपटाला बोलतें हो ! नाहीं तर इथं कुणी आपल्याकडे ओढून घेईल.”

“लागली मायाजाळ पसरायला. पण हा पोपट असला तसला नव्हे. असलीं दहावीत जाळी घेऊन उडून जाणारा हा पोपट आहे !!”

“मग कां घोटाळ्यांतो इथं ?” असं विचारतांना तारानं फार लाडकं हास्य केलं होतं, पण टाळीच्या कडकडाटांत तें विरुन गेलं होतं.

तितक्यांत उषाची मूर्ति त्याच्या डोळ्यांना स्पष्ट दिसून लागे व तिचे शब्द त्याला ऐकूं येत, “काळीभिट्ट, नकटी, मिचक्या डोळ्याची, लुकडी...” आणि त्याला मनस्वी हंसू लोटे.

तारा खरोखरीच अशी कुरुप असेल ? छे !

मेकअपनं केलेली खुलावट वजा केली तरी तारा देखणी असलीच पाहिजे. ती कृश होती. पण अंगानं सडपातळ स्त्री त्याला मनापासून आवडत असे. तिचं नाक किंचित् अपरं होतं. पण नाकाची अशी ठेवण बुद्धिमत्तेची निर्दर्शक असते असं त्यानं एका पुस्तकांत वाचलं होतं. तिचे डोळे तर गहिरे होते. आणि केस ? ओः ! ते मनसोक्त कुस्करावेत अशी तिच्याकडे बघताना दर वेळीं त्याला भयकर इच्छा झाली होती. किंवहुना त्यानं मनाशी ठरविलं होतं कों तारा मुंबईला येऊन भेटली, आणि थोड्याशा एकांतात सांपडली कीं तिचे ते काळे भोर केस...

त्याला मनस्वी इच्छा झाली कीं हें सौख्य एकदां मनसोक्त घ्यावं...पण तितक्यांत उषाचा उद्गार त्याला आठवला,

“पुरुष तेवढे सारे शेणखाऊ !”

“माझा गळा कापूं नकोस कधीं !” त्याच्या डोळ्यांपुढं उभी राहिलेली उषा म्हणाली.

त्यानं मान झटकली, खिशांतून एक रेशमी छोटा बायकी रुमाल आणि घडी केलेला कागद काढला, आणि दोन्ही चुरगळून खिडकीबाटे फेकून दिले...काल रात्रीं पांचवा अंक सुरु होण्याच्या आधीं तो विंगमध्ये उभा

असतांना एकदम त्याच्याजवळ येऊन आधीं रुमाल व मग कागदाची घडी त्याच्या हातीं देत तारा हंसत कुजबुजली होती, “माझी आठवण राहावी म्हणून माझा रुमाल! अन् माझा मुंबईचा पत्ता लक्षांत रहावा म्हणून हा कागद!”...त्यानं खिडकींतून वांकून पाहिलं. वाच्याच्या झपाटयामुळं कागद व रुमाल दोन्ही खिडकीवाटे पलीकडच्या डव्यांत शिंरले...

कोणाच्या मांडीवर ते जाऊन पडले असतील कोण जाणे या विचारानं तो खूप मोठ्यांदा हंसला! आपण आगगाडीत आहोत याचं भान त्याला राहिलं नाहीं!



जांवर्डी पकडण्याचा सांपळा : २

ऐन विशीच्या आसपास पोरी आल्या कीं त्याच्या अंगात कोणतं दिव्य रसायन खेळायला लागतं कोण जाणे, पण काहीं एका अवर्णनीय कांतीनं त्या तळपूं लागतात एवढं खास. त्याच्या अवयवांत गोलपणा येतो, त्याच्या नाजुक नजरेतून सुटणारे बाण तीक्ष्ण होतात, भुकुटीचा खेळ चंचल होतो, गर्टीत डौल दिसूं लागतो. या किमयेच्या मुलाभ्यानं कुरूप पोरी देखील आकर्षक भासूं लागतात. मग बाबीसारखी मूळची देखणी मुलगी विलक्षण मोहक दिसूं लागली तर नवल काय ?

पण वयांत आलेल्या मुर्लीचं ब्रह्मं लागलेलं रूप पाहून रस्त्यात घोटाळणाऱ्या तरुणांना व वृद्धांना डोळ्यांचं पारणं फिटल्यासारखं वांदून आनंद व्हावा हा जसा निसर्गाचा एक न्याय, तसाच दुसराही आहे. तो हा कीं उपवर मुर्लीचे आई-बाप आणि विशेषतः त्याच्या आया चितेनं झुरूं लागतात. आपली सोन्यासारखी मुलगी भलत्या माणसाच्या नार्दी न लागतां कोणातरी चांगल्या पुरुषाची बायको म्हणून संसारांला लागलेली पाहिली म्हणजे सुटलों असं या प्रेमळ आयांना साहजिक वाढूं लागतं. आपली मुलगी ज्या तरुणांबरोबर हिंडते त्यांतले वाहात् कोण, चंगीभंगी कोण, मतलबी कोण आणि साधे सरळ सभ्य कोण याची तपासणी त्या करूं लागतात; आणि आपण ज्याला मानानं सर्वीत चांगला ठरवूं त्याचंच घोडं ‘विन’ यावं यासाठीं त्या खटपटी करूं लागतात. मुली आपल्या मनानं जोडीदार शोधीत असतात, आयुंचा जावईशोध चालू असतो.

पुष्कळदां अमुक, एक तरुण आपल्याला जांवई म्हणून मिळाला पाहिजे असा त्याच्या मनाचा निर्णय झालेला असतो आणि त्या तरुणाचं आणि आपल्या मुलीचं मेतकूट कमी होत चाललेलं आहे अशी त्यांना शंका आली तर त्या चितातुर होऊन स्वस्थ न बसतां तें मेतकूट पुन्हा दृढ करणं आपलं कर्तव्य आहे अशा उदात्त भावनेनं खटपटी लटपटी सुरु करतात.

बाबीच्या मातोश्री जानकीकाकू या गोर्टीत प्रवेश करीत आहेत त्या अशाच चितातुर मनःस्थिर्तीत, आणि आपल्या बाबीचं आणि नागेशचं फिस्कट चाललेलं सूत पुन्हा नाट जमविण्यासाठी काय युक्ति करावी याचा मनाशी विचार करीत. त्यांचा हेतु उदात्त आहे हे लक्षांत घेऊन वाचकांनी त्यांच्या बोलण्याचालण्याकडे सहानुभूतीनं पहावं अशी विनंति आहे. त्या माझधरांत शिवण करीत बसल्या आहेत. पण त्यांचं लक्ष कामाकडे नीट्स नाही. चार सहा दिवसांपूर्वी त्याच्यात व बाबींत जो छोटासा संवाद झाला त्यांची आठवण त्यांना सारखी होत आहे.

“ बाबी ! ” त्या लेकीला म्हणाल्या होत्या,

“ तुझ्यांशी काहीं बोलायचंय मला. ”

“ बोल कीं — ” बाबी आरशापुढे केंस विचरीत म्हणाली होती.

“ कशाबद्दल ”

“ नागेशबद्दल. ”

“ त्याच्याबद्दल काय ? ”

“ पूर्वीहतका हल्दी येत नाही तो तुझ्याकडे— ”

“ हं, नसेल येत. ”

“ कां ? ”

“ त्याची लहर. तुं कशाला त्याच्याबद्दल फिकीर करतेस ? ” अस म्हणून बाबी केंस विचरीत निघून गेली होती.

या संवादाची आठवण जानकीकाकू मनाशी करीत आहेत. मधलं दालन टाकून जिन्यानं वर गेलं की माडीवर जी छोटी खोली आहे तिकडून बाबीची चाहूल त्यांना ऐकूं येत आहे. ती कुठेंतरी बाहेर जाण्याच्या तया-

रीला लागलेली असावी असा, कपाटाची व टेबलाच्या खणाची उघडझांक ऐकून, जानकीकाकूनी तर्के केलेला आहे.

“ बाबी ! बाबी ५५ ! ”

“ ओ ! ”

“ कुठे बाहेर जाणार आहेस की काय ? ”

“ होय आई. तुला सांगायचं विसरलेच. ”

“ एकटीच कां जाणार आहेस ? ”

“ नाही. ”

“ मग कोणाब्रोबर ? ”

“ आई, नागेश आला तर त्याला बसायला सांगशील ? ”

“ म्हणजे त्याच्याब्रोबर कां जाणार आहेस ? ”

“ हं— ”

जानकीकाकूना एकदम हर्ष झाला. बाबीकडे येईनासा झालेला नागेश आज तिला बाहेर घेऊन जाणार होता तर ! मेतकूट कांहीं अगदींच बिनसलं नव्हत म्हणायचं ! तथापि त्यांच्या मनांत आलं. नागेश आज आपल्याकडे येतच आहे तर पुन्हां तो बाबीच्या हातांतून सुटणार नाहीं या साठीं आपण जरा हालचाल केली पाहिजे. या तरुण अल्लड पोरीना आपल्या हिताची कायम व्यवस्था कशी करावी तें समजत नाहीं. ती त्यांच्या आयांनाच करणं भाग आहे... जानकीबाईनीं मनांदीं ठरविलं कीं आतां नागेश आला म्हणजे त्याच्याशीं चार शब्द बोलायचा धीर करायचाच. खुंटा हलवून बळकट केलाच पाहिजे...

तितक्यांत नागेश दाराशीं आलेला त्यांना दिसला. हातांतलं काम टाकून त्या बाहेर गेल्या व इंसत म्हणाल्या, “ या नागेशराव, आतांशीं तुमची भेट म्हणजे अगदीं उंबराचं फूल झालंय ? ”

नागेश बसला व म्हणाला, “ हंड ! ”

“ आताशा फार कामांत असतां कीं काय ? ”

वर पाहण्याएवरीं खालीं सतरंजीच्या एका भोकाकडे पहात नागेश म्हणाला, “ हंड ! ”

“पैसा सांठविण्याच्या विचारांत आहां असं दिसत. असाल तर ती चांगलीच गोष्ट आहे, आमचे ‘हे’ लग्ना-आर्धीं असंच फार काम करीत असत. म्हणत, जबाबदारी घ्यायची आहे ना डोक्यावर? पैसा सांठविला पाहिजे. लग्न म्हणजे चेष्टा नव्हे.”

नागेशनं पुन्हा केलं, “हंड!”

“पण नागेशराव माणसानं अगदीं चोवीस तास काम करणंही बरं नाहीं बरं का. थोडा विसावा घेतला पाहिजे तुम्ही.”

“घेतों कीं. रगड घेतों” नागेशन सिगारेट शिलगावली.

“पण बाहेर फारसे जात नाहीं वाटत तुम्ही?”

“खरं सागूं तुम्हांला?” नागेश म्हणाला, “इकडे तिकडे हिडायची अपल्याला आवड नाहीं. घरीं आरामशीर बसाव, आणि गाण ऐकाव यांत ला अधिक मौज वाटते.”

जानकीबाईनीं आश्र्याने विचारलं, “घरीं गाण?”

“म्हणजे रेडिओवर हो.”

“असं अस. मला माहीत नव्हतं तुम्हांला रेडिओवरचं गाण ऐकण्याचा दूतका नाद आहे.”

“फिल्मी गाण नाहीं आवडत हं आपल्याला. शास्त्रीय संगीत ऐकत असतों भी.”

“कांहीं वाईट नाहीं. परंतु खोलींत एकटं बसून कंटाळा नाहीं येत?”

“एकटा नाहीं बसत.”

“म्हणजेऽकोणी बरोवर असतं कीं काय?”

“तर रेडिओ कांहीं माझ्या खोलींत नाहीं. ज्यांच्या घरांत माझी भाड्याची खोली आहे त्या चंद्राबाईचा रेडिओ आहे. चांगलं मॉडेल आहे. गाण कसं स्वच्छ ऐकूं येतं. आम्ही दोघं ऐकत बसतों.”

“तुम्ही आणि चंद्राबाई?”

नागेशनं सिगारेटची राख शाढण्यासाठीं चुटकी वाजवली आणि म्हटलं, “चंद्राबाईना एक मुलगी आहे. तिचं नांव घारी. तिलाही शास्त्रीय संगीताचा घोक आहे. आम्हीं दोघं—”

हे एकतांच जानकीकाकू एकदम स्तंभित झाल्याप्रमाणे उभ्या राहिल्या. त्यांचे ताणलेले डोळे नागेशकडे लागलेले होते, परंतु त्या स्वगत भाषण करति होत्या. “अस्सं काय? हा नागेश आताशा बाबीकडे येईनासा झाला. त्याच्या बुडाशीं, एक भानगड आहे तर? ही चंद्राबाई की फंद्राबाई मोठी डांबिस बाई असली पाहिजे. आपल्या पोरीच्या मांगे नागेश लागावा म्हणून व्यूह रचलेला दिसतो. बरीच आहे कीं भवानी. तिची घारी का खारी कोण आहे ती आमच्या बाबीच्या मानानं दिसायला अगदीच मुकड असली पाहिजे. म्हणूनच तें ध्यान बरोबर घेऊन हिंडाय फिरायला कुणाही तरुणाला हौस वाटणार नाहीं, तेव्हा नागेशानं तिच्याबरोबर घरांतच बसून रहावं अशा धोरणानं या लबाड चंद्राबाईनं रेडिओ आणून बसविलेला असला पाहिजे आपल्या घरांत. रेडिओ नव्हे तो, जांवई पकडायचा सापळाच म्हटला पाहिजे...”

मनाशी असे विचार करीत जानकीबाई गप्प राहिल्या. त्या एकीकडे नागेशला न्याहाळून पहात होत्या, दुसरीकडे त्यांच मन त्यांना म्हणत होतं, आपल्या बाबीच्या हातची ही शिकार निसटणार. त्याना असंही वाटलं कीं नागेशबद्लचा सामना बाबी आणि घारी या दोन पोरीमध्ये नाहीं, आपण आणि चंद्राबाई यांमधला सामना आहे हा. नागेशाचं घारीशी लग्न शाळं तर त्यांत पराभव बाबीचा नव्हे इतका आपला होणार आहे. छे छे, असा पराभव आपण पत्करणार काय? चंद्राबाईवर मात करतां येणार नाहीं आपल्याला ?...

त्यांच्या मनांत एकदम एक कल्पना आली, व त्या नागेशला म्हणाल्या, “खरंच नागेशाराव, तुम्हांला एक बातमी सांगायची राहिली. आम्ही एक नवा कोरा सुंदर रेडिओ विकत घेणार आहोत—”

नागेश एकदम उद्गारला, “आं! खरं म्हणतां? नवा रेडिओ घेणार आहांत? छान छान !”

जानकीबाई कांही उत्तर देणार तोंच बेबी आपला थाटमाट पुरा करून पुढच्या खोलीच्या दाराशीं येऊन पोंहचलीं. आंत पाऊल टाकता टाकतां

तिने आईला विचारले, “ अं ! नव्या रेडिओची ही काय भानगड आहे ? ”

तिच्या दृष्टीला दृष्टि देऊन जानकीबाई म्हणाल्या; “ तुं ऐकलंस होय ? तुला चकित करणार होते मी. बरेच दिवसापासून मी मृनाशी योजलं आहे की आपल्या घरांत एक सुंदर रेडिओ पाहिजे. पण या ना त्या कारणाने राहिलंच. आतां मात्र मी ठरविलं आहे रेडिओ आणायच्याच. अगदीं उत्त्यांच्या उत्त्या खेरेदी करून आणणार मी. रेडिओचा दुकानदार तो वसंतराव माझ्यामागें कितीक दिवस लागलाच आहे नाहीतरी— ”

“ हो हो, आण रेडिओ आई— ” बाबी म्हणाली, “ तुझा आणि बाबांचा वेळ तरी जाईल रेडिओ ऐकण्यांत. ”

जानकीबाई झटकन म्हणाल्या, “ वा ग वा ! रेडिओ काय आम्हा दोघां-साठी आणणार आहें मी ! आम्ही दोघं कधीकधी ऐकूं. पण खरं म्हणजे रेडिओ ऐकत तुं बसायला हवंस आणखी हे नागेशराव देखील येत जातील. दुम्हां दोघांना मिळून मनमुराद गाण ऐकायला सांपडेल. बाहेर जायची भग-भग नकोच. ”

पण बाबीला त्यांचं हें म्हणणं पटलं नाही. भुवयांत आंठी घालून ती म्हणाली, “ मला बाई घरांत कोंडून बसण्यापेक्षा बाहेर हिंडणं फिरण्यांच जास्त आवडत. ” ती नागेशकडे वेळली आणि म्हणाली, “ आज आपण कुठं जाऊ या, ऊठ, ऊठ, आधीच उशीर झाला आहे सिनेमाला जायचं म्हटलं तर ”

“ उशीर काय मीं केला होय ? ” उठतां उठतां नागेश म्हणाला.

तीं दोघं बाहेर पडलीं तेव्हां जानकीबाई कांहीं वेळ त्यांच्याकडे पहात उभ्या राहिल्या. त्यांच्या मनात आलं, दोघाचा जोडा किती उत्तम शोभतो आहे ! बाबीच्या मानानं नागेश जरा सडपातळ आहे, अन् त्यांच्या ढोक्याला इतक्यांतच टक्कल पढूं लागलेलं आहे हें खरं, पण या गोष्टी काय महत्त्वाच्या आहेत ? त्याला चागल्या पगाराची कायमची नोकरी आहे. असे नोकरी-वाले नवरे हल्लीं मिळताहेत कुठे ? जो तरुण पहावा तो उनाड आणि बेकार. असले जांवई घेऊन करायचे आहेत काय ? खड्ड झालं कीं पोरीला माहेरी

पाठवतील. नागेश सारखा शांत स्वभावाचा नोकरीवाला तशुण एकदां हातचा सुटला तर दुसरा मिळायचा नाही. परंतु आमच्या बाबीला आयुष्य म्हणजे सारा खेळ वाटतो आहे. माझ्या तशुणपर्णी माझ्या आजूबाजूला असल्या चवचाल मुली होत्याच की. त्यांनी आपल्या आयुष्याचे काय घिडवडे करून घेतले तें माहीत आहे की मला...तें कांहीं नाही. बाबीला शहाणपणा पाजला पाहिजे, आणखी नवा कोरा रेडिओ विकत आणला पाहिजे...

बाबीचे वडील संध्याकाळीं परत आले, आणि चहा घेऊन आरामखुर्चीत वर्तमानपत्र वाचीत पडले. मनांतला विषय त्याच्याजवळ कसा काढावा म्हणून जानकीबाईंनी स्वतःशी थोडी चुळबूळ केली. पण मग त्यांनी ठरविलं की प्रस्तावना करून लांबण लावण्यांत कांहीं अर्थ नाही, सरळ प्रश्न ठोकावा. त्या म्हणाल्या,

“एकलं कां ? आपण एक रेडिओ घेऊं या.”

“रेडिओ ? काय वेड लागलंय काय ?”

“अहो जरा लक्षात ध्या. तीनशें छत्तीस रुपये दिले कीं सान्या जगा-तल्या गोष्टी आपल्याला ऐकविणारा रेडिओ घरात येईल.”

“तो घरात आला तर मी घराबाहेर पडेन.”

“उगीच ढोक्यांत राख नका घालूं. मी तुमच्याजवळ कधीं दागिने मागितले कीं कधीं लुगडीं मागितलीं ? बाबी आपली एकुलती एक मुलगी. तिच्या कल्याणासाठी रेडिओ आणायचा म्हणतें, तर तुम्ही हजार फाटे फोडतां ? तुमचा चिक्कू स्वभाव मला माहीत आहे. पण बाबीचे वडील आहांत तुम्ही. तिचं कल्याण करण्याची जबाबदारी माझ्या एकटोवर नाहीं कांहीं.”

बाबीच्या वडिलांनी आश्चर्यानं विचारलं, “पण बाबीच्या कल्याणाचा आणि रेडिओचा काय संबंध आहे ?”

“फार मोठा संबंध आहे. नीट कान देऊन ऐका-” असं म्हणून जानकीबाईंनी चंद्राबाईच्या धूर्त डावाची पतिराजांना संपूर्ण कल्पना करून दिली.

पण ते म्हणाले, “ती चंद्राचार्ह एक गाढव आणि तुम्ही सात गाढव. असे सांपळे लांबून जांवई सापडत असतात होय? प्रेम असं जुळवून जुळत नसतं. साहजिक जुळावं लागतं. निसर्गाविरुद्ध जाण्यांत काय अर्थ आहे?”

जानकीबाई म्हणाल्या, “मी निसर्गाविरुद्ध जात नाहीं. बाबी आणि नागेश यांचा जोडा निसर्गाला खास पसंत आहे. चंद्राचार्हानं मधे लुड्युड चालविली आहे. ती सिद्धीस जाऊ यायची नाहीं मला. शहाला काटशह देणार आहे मी. तीनशे रुपडथा यायला तुमची मूठ उघडत नाहीं. तेवढ्यांत नागेशसारखा सोन्यासारखा जांवई मिळेल याचा काहीं विचार करा.”

“सोन्यासारखा? हुं:! त्या मृगजळामागें धांबून हातच्या सोन्याची माती करायला मी नाहीं तयार.”

“असं काय करतां हो? वाटलं तर हप्त्या हप्त्यानं देऊ आपण पैसे. तो वसंतराव सहज कबूल होईल.”

“तो कबूल होईल पण मी नाहीं ना. विभ्याचे हसे भरता भरता माशा जीव मेटाकुटीस आला आहे, आणखी त्यात—”

मग जानकीबाईंनी आपलं ठेवणीतलं अस्त्र काढलं. त्या सुंदून सुंदून रङ्गुं लागल्या आणि सारखं पुटपुटुं लागल्या, “तुम्हांला बायको नकोशी झालीय! पोरगी नकोशी झालीय! माहीत आहे मला.”

हें अस्त्र कोणता पुरुष किती वेळ सहन करील? बाबीच्या बडिलांनी कांहीं वेळ आपल्या अर्धांगीचे हुंदके ऐकले पण मग जेव्हां वर्तमानपत्र वाचणं अशक्य झालं तेव्हां ते म्हणाले, “बरं बुवा, होऊं या तुमच्या मनासारखं. आणा रेडिओ.”

दुसऱ्या दिवशीं सकाळचीं सारो घटकृत्यं आटोपल्याबरोबर जानकीबाई वसंतरावाच्या दुकानांत गेल्या. वसंतराव म्हणजे दिसायला भारी देखणा माणूस आणि जिभेचा मोठा मिठास. त्यानं दहा कॅटलॉग दाखवून जानकीबाईना गार करून टाकलं, त्यांच्यापासून पनास रुपये रोख घेतले, पावती लिहून दिली आणि सांगितलं, “संध्याकाळीं पांच वाजले कीं रेडिओ आणून वसवतों तुमच्या घरीं.”

जानकीबाई दुकानांतून वाहेर पडल्या तेव्हां हर्षभरानं त्यांना इतकं काहीं हलकं वाटत होतं कीं जणु त्यांच्या खांद्याना कुणी दोन पंख चिकटविले होते. अगदीं थोड्याशा परिचयाचं का होईना जें पाहिलं माणूस रस्त्यांत भेटेल त्याला, औरझून सांगयाचं त्यांनी मनांतल्या मनात ठरविलं होतं कीं, “अहो आम्ही नवा रेडिओ घेतला ! तीनशें छत्तीस रुपयांचा ! ज्यावर इंग्लंड, अमेरिका, जर्मनी इत्यादि वाटेल त्या देशांतलं—” अशीं वाक्यं त्या मनाशीं जुळवित होत्या तोंच त्यांचं नशीब असें जोरांत कीं सूटबूट, जाड पुढ्याची साहेबी टोपी घालून वन् टू करीत निघालेले त्यांचे भावी जामातच त्याना दिसले. सारी लाज सोडून त्या ओरडल्या, “नागेशराव, अहो नागेशराव !”

नागेशनं थब्रून मांग मान मुरझून पाहिलें, आणि जानकीबाईना पाहताच साहेबी रितरिवाजाप्रमाणे त्यान मोळ्या आदबीनं टोपीला हात लावल्यासारखं केलं.

“अहो नागेशराव, आम्ही घेतला.” जानकीबाई म्हणाल्या.

“घेतला ? काय घेतला ?”

“अहो रेडिओ ! तीनशें छत्तीस रुपयाचा ! लंडन अमेरिका—” तो संबंध मंत्र त्या म्हणणार होत्या, परंतु नागेश म्हणाला,

“छान छान.”

जानकीबाई म्हणाल्या, “आता गाण ऐकायसाठीं तुम्ही आमच्याकडे आलं पाहिजे. आजच या ना. आज रात्री एखादा चांगला प्रोग्रेम आहे की नाही ?”

“आहे ना. दिल्लीवर बुंदूखाची सारंगी आहे. मुंबईवर फैयाजखांचं गाण आहे—”

जानकीबाई म्हणाल्या, “वा ! आमच्या रेडिओचा मुहूर्त अगदीं फक्कड होणार म्हणायचा. फैयाजखांची सारंगी आहे ना ? फार उत्तम असते असं ऐकलंय मी.”

“फैयाजखांची नाही हो बुंदूखांची.”

“ बरं कुणाची कां असेना. तुम्ही या म्हणजे झालं. किती वाजता येता सागा.”

“ नवाला प्रोग्रेम आहे—”

“ मग तुम्ही साडे आठलाच या.”

“ येतो हं.” असं म्हणून वन टू करीत नागेश आपल्या रस्त्यानं गेला, आणि जानकीबाई हवेवर तरंगतच आपल्या घरी घेऊन पोहोचल्या.

वसंतराव म्हणजे मोठा वक्तशीर माणूस. कबूल केलेल्या वेळेला तो जानकीबाईच्या घरी येऊन दाखल झाला आणि त्याने रेडिओ बसवून टाकला. रेडिओ कसा लावायचा त्याची समजूत जानकीबाईना देतां देतां त्याने दिली, मुंबई, कलकत्ता, लंडन, न्यूयॉर्क इत्यादि सारी स्टेशनं वाजवून दाखविली. रेडिओचा तो एकंदर चमत्कार पाहून त्या थक्कच झाल्या. त्यांच्या मनात आलं इतक्या सुदर यंत्राला तीनशेष्ठीसच काय पण पाचशे रुपये द्यायला हवेत.

सारं काम झाल्यावर जातां जाता वसंतरावनं आपलं छापील कार्ड जानकीबाईच्या हातीं दिलं आणि म्हटलं, “ कांहीं नादुरुस्ती आढळली तर मला टेलिफोन करा. मी ताबडतोव येईन ह. गिन्हाइकांना संतुष्ट राखणं हें मी माझ कामच समजतो. तुमच्या गळ्यात रेडिओ घातला कीं संपलं माझं काम असं समजणारा मी नाही हं. तुमच आमचं कायमचं नातं जडलं पाहिजे.”

दुकानदारांच्या आधुनिक लाघवी भाषणाची संवय नसल्यामुळे वसंत-रावांच्या त्या बोल्यानं जानकीबाईना भारी लाजव्यासारखं झालं. त्या म्हणाल्या, “तुमचा रेडिओ विघडणारच नाहीं कधी. तो उत्तम असणारच.”

वसंतराव म्हणाला, “ अहो उत्तम म्हणजे काय? अगदीं उत्तमांतला उत्तम नग दिला आहे मीं तुम्हांला. पण असं आहे, बोलून चालून यंत्र आहे. केवहां वांकड्यांत शिरेल नेम नाहीं. तेव्हां आपलं सांगून टेवलें, मला केवहाही बोलवा.”

पुन्हा नमस्कार करून वसंतरावाची स्वारी दारावाहेर पडली.

दुसऱ्याच क्षणीं बाबीची स्वारी घरी आली, आणि खोलीत पाऊल टाकताक्षणी तिनं आईला प्रश्न केला, “आपल्याकडे कोण आलं होतं ग तें ? ”

“ते होय ? अग तो वसंतराव पितळे.” जानकीबाई म्हणाल्या, “रेडिओचा दुकानदार. त्यानं आत्तांच आणून बसवला बघ रेडिओ.”

“किती छान ! ” असं म्हणतांना रेडिओकडे पाहण्याएवजीं बाबी वसंतरावाच्या पाठमोऱ्या आकृतीकडे पहात होती. जणु त्याला उद्देशूनच तिनं किती छान हा उद्गार काढला होता.

जानकीबाईनी तिला विचारलं, “पूर्वी कुठे तुला भेटला होता की काय वसंतराव ? ”

बाबी म्हणाली, “छे छे. पण अगदीं सिनेमातल्या दिलीपकुमारसारखा दिसतो तो नाहीं का ? ”

जानकीबाई म्हणाल्या, “मला नाहीं माहीत तुझे ते सिनेमांतले नट, पण तें जाऊ दे. आपला रेडिओ बघ. सुंदर आहे की नाहीं ? बाबी आज रात्रीं दिल्लीवर फैयाजखाची सारंगी आहे बरं का. ऐकण्यासारखी वाजवतो म्हणे. आणखी तुला सागूं काय ? सकाळी नागेशराव मला सहज भेटले त्यांना आमंत्रण देऊन ठेवलंय मीं सारंगी ऐकायला या म्हणून.”

“आमंत्रण देऊन ठेवलंयस तूं ? ” अगदीं चमत्कारिक चर्या करून बाबी म्हणाली, “आई, बेरेच दिवस मला तुला एक गोष्ट विचारायची आहे. नागेशनं आपल्या घरीं यावं यासाठीं तूं आपला जीव कासावीस कांग करीत असतेस ? त्याचं आणि माझं लग्न व्हावं अशी तुला तहान कशासाठीं ? मी काय कुकुलं बाळ आहें होय ? ”

तिच्या त्या विचारण्याचा जानकीबाईनीं राग मानला नाहीं. उलट त्यांनी विचार केला, आपल्या लेकीला चार शाहाणपणाच्या गोष्टी सांगण्याची ही वेळ आहे. त्या म्हणाल्या, “तूं आता कुकुलं बाळ नाहींस, मोठी झाली आहेस, म्हणूनच माझा जीव कासावीस होतो, समजलीस ? तुझ्या वयाच्या मुर्लीना अलडपणापलिकडे दुसरं कांहीं सुचत नाहीं. आम्हां आयांना तुमच्या कल्याणासाठीं धडपट करावी लागते, नागेशसारखा दुसरा

तरुण सहजासहजीं तुझ्या वांछ्याला येईल असं समजू नकोस. त्याला तूं आव-डतेसही, मला हे माहीत आहे. पण तूं पुरेशी सावध राहिली नाहीस तर त्याला पटकावयाला दुसऱ्या मुली तयार आहेत लक्षांत ठेव.” आणि मग त्यांनी चंद्राबाईच्या शारीवरोवर रेडिओ ऐकत नागेश रोज कसा बसतो त्याचं तिखटमीठ लावून वर्णन केलं.

बाबी म्हणाली, “असं” आणि ती मोठमोळ्यानं हसू लागली.

इतक्यांत बाबीचे वडील घरी आले तेव्हां जानकीबाईंनी आपली नवी खरेदी त्यांना मोळ्या अभिमानानं दाखविली आणि रात्रीं फैयाजखांची सारंगी असल्याची बातमी त्यांनाही दिली. त्यांनी कपाळाला आंग्या घालून विचारलं, “किती वाजतां आहे सारंगी?” जानकीबाई म्हणाल्या, “नऊ वाजतां.”

ते म्हणाले, “ठीक आहे. आम्हाला थोडीशी दशमी खायला या. आम्ही बाहेरच जातो कसे. तो रेडिओ आणि तुम्ही घाला गोंधळ. आतां आजपासून मुळी मी कूवावर पते खेळायलाच जातो.”

त्याच्या त्या वैतागाचा जानकीबाईंना राग आला नाही. उलट त्यांनी विचार केला की, नागेश आणि बाबी फैयाजखांची सारंगी ऐकत बसतील तेव्हां हे घरांत नसलेलेच बरे. सुंठीवांचून नुसत्या दशमीनं खोकला जातो आहे. काही वाईट नाही.

जानकीबाईंनी नजर वळवून पाहिलं तों बाबी रेडिओपुढं बसून तो लावून पहात होती. ती म्हणाली, “किती सुंदर ऐकूं येतंय ग.”

“तुंच बघ.” जानकीबाई म्हणाल्या. “आणखी वसंतराव सांगून गेलाय की रेडिओत काही बिघाड, झाला तर मला फोन करा, मी ताबडतोब येईन.”

“असं होय?” असं विचारतांना बाबीची मुद्रा अगदी प्रफुल्लित शाल्याप्रमाणे कां दिसावी तें जानकीबाईना उमगलं नाही.

आणि जेवण कधी नव्हे अशा घाईनं उरकून वर आपल्या माडीवर जाऊन नव्या साडी पोलक्यांचा थाट करून बाबी सव्वाआठ वाजतांच पुढच्या खोलींत येऊन बसली याचाही त्यांना विस्मय वाढला. नागेश

येणार म्हणून तिची अशी धादल उडालेली त्यानीं पूर्वी कधीं पाहिली नव्हती. नव्या रेडिओची जादू म्हटली पाहिजे खरी, अशा कल्पनेनं त्या स्वतःशीच हंसल्या.

बरोबर साडेआठ वाजतां नागेशची स्वारी येऊन दाखल झाली. जानकी-बाई मुद्दामच बाहेर गेल्या नाहींत. नागेश आणि बाबी यांचा संवाद त्यांना ऐकूं येऊ लागला. योऱ्या वेळानं रेडिओतून निघणारे आवाजही त्यांच्या कानीं पडूं लागले. सारं ठीक जमलं, अशा विचारानं त्यानीं एक खुस्कारा सोडला.

पण दुसऱ्याच क्षणीं त्या एकदम दच्कल्या कारण सुंदर संगीताएवजी रेडिओतून टर्ट फट्ट गुर्र भों असे भयंकर आवाज निघूं लागलेले त्यांनीं ऐकले, आणि शेवटीं तर फटफटीच्या मागच्या नळीतून निशावा तसा फाड फाड आवाज झाला.

तो ऐकतांच जानकीबाईनीं पुढल्या खोलीकडे धांव घेतली. त्यांनीं पाहिलें तो नागेश कपाळावर हात देऊन बसला होता. आणि बाबी रेडिओच्या बटनांची फिरवाफिरव करीत होती. टर्टफट्ट असे आवाज चालूच होते.

नागेश म्हणाला, “झालं! जानकीबाई, तुमचा बेत कांहीं तुमच्या घरीं पार पडायचा नाहीं.”

बाबी चटकन् म्हणाली, “असं दिसतंय लक्षण खरं...” नागेश, तुझी सारंगी बुडावी अशी काहीं माझी इच्छा नाहीं. अजून घरीं गेलास तर चंद्राबाईच्या रेडिओवर—”

जानकीबाईना तिच्या त्या बोलण्याचं फार आश्र्य वाटलं. तिच्याकडे कटाक्ष टाकून त्यांनीं तें दाखविलंही. शत्रूच्या गोटात ही मुलगी आपल्या प्रियकराला सरल लोटते आहे हिला म्हणावं काय अस त्याच्या मनांत आलं.

नागेश बाबीकडे पाहून म्हणाला, “तुझा रेडिओ लागत नसेल तर मला घरीं जाण भागच आहे.”

तो आतां उठाणार अशी भीति वाढून जानकीबाई म्हणाल्या, “बसा बसा हो. आमच्या रेडिओवर सारंगी ऐकविते तुम्हांला. नऊ वाजायला पुष्कळ

अवकाश आहे अजून. आत्तां करते वसंतरावाला टेलिफोन. तो येईल आणखी एका मिनिटांत रेडिओ दुरुस्त करील. ”

त्यांनी वसंतरावाला टेलिफोन केला.

बाबी म्हणाली, “आई, तु नागेशचा घात करतेस हं. आत्तां नऊ वाजतील आणखी त्याची सारगी बुडेल. दोन्ही घरचा पाहुणा” उपाशी तशी गत होणार त्याची. ”

“कांहीं बुडत नाहीं सारंगी. वसंतराव यायचा अवकाश कीं बंध रेडिओ फकड वाजायला लागेल.” जानकीबाई म्हणाल्या.

“त्याचा कांही नियम सांगू नकोस आई.” बाबी म्हणाली. “हे रेडिओ मोठे अडेल तदू असतात. नागेश, बघ वाचा तुला सारंगी ऐकायची असेल तर तू आपला—”

बाबीला सैपाकघरात बोलावून ध्यावी अन् तिच्या दोन मुस्काटांत याच्या अशी जानकीबाईना भयंकर इच्छा झाली.

पण तितक्यात वसंतराव येऊन दाखल झाला. “या वसंतराव—” त्यांच्याकडे बघत हंसून जानकीबाई म्हणाल्या, आणि त्यांनी बाबीला सांगितलं, “ज्याच्याकडून आपण रेडिओ घेतला ते हे बरं काय.”

बाबीनं वसंतरावाकडे पाहून अगदीं खास ठेवणीतलं गोड हास्य वेलं आणि ती म्हणाली, “तुम्हांला आम्ही भलत्या वेळीं तसदी देत आहोंत. माफ करा हं.”

रेडिओकडे जातां जातां वसंतराव तिला म्हणाला, “छे छे, तसदी कसली त्यांत ?”

त्यांच्याजवळ जाऊन बाबी म्हणाली, “एखाद्या डॉक्टरसारखीच तुमची गत आहे म्हणायची. केव्हा कोण बोलावील त्याचा नियम नाहीं.” ती हसली.

“हो तसं आहे खरं.” असं म्हणून तोही हंसला.

रेडिओची दुरुस्ती मागं पडली आणि तीं दोघं रेडिओजवळ उभीं राहून व्यवस्थित गप्पा छाढूं लागली.

“ तुम्हांला फार काम असेल नाही. कुण्ठे इकडे तिकडे हिंडाय फिरायला, मजा करायला वेळ होत नसेल. ”

“ ते कां हो ? पुष्कळ होतो वेळ. ”

“ असं ? ”

“ हं. ”

नागेश आपले दोन्ही हात छातीवर दुमडून आणि भिंतीवरच्या घड्याळा-कडे नजर देऊन बसला होता. अमक्या मिनिटावर कांटा येईपर्यंत वाट पाहाची आणि नंतर उटून चालायला लागायचं असा वैतागाचा निश्चय जानकीबाईनां त्याच्या चेहऱ्यावर सप्त दिसला. त्या खसकन् ओरडल्या,

“ बाबी, अग वसंतरावांना रेडिओ दुरुस्त करू दे. बोलत काय राहणीस त्यांच्याशी ? ”

वसंतराव म्हणाला, “ असू द्या हो माझी कांही हरकत नाही. ”

नागेश एकदम म्हणाला, “ पण माझी आहे. मला आणि बाबीला बुंदू-खांची सारंगी ऐकायची आहे. ”

बाबी म्हणाली, “ नाही ऐकायला मिळाली सारंगी तरी एवढं काय ? मला शास्त्रोक्त संगीत मुळीच आवडत नाही. मला फिल्मी गाणं फार आवडत. तुम्हांला वसंतराव ? ”

“ मला सुद्धां फिल्मी गाण्याचा फार घोक आहे. सुरैया, नूरजहाँ— ”

“ शाळं तर खुशीद— ”

त्या दोघांचं व्यवस्थित संभाषणच सुरु झालेलं पाहून जानकीबाई म्हणाल्या, “ हे पहा वसंतराव, तुम्हांला मी रेडिओ दुरुस्त करायला बोलावलं आहे. ”

“ अरेच्या ! माझं काम विसरलोंच की. जानकीबाई तुम्हो अगदीं फिकीर करू नका. रेडिओ एका मिनटांत दुरुस्त करतो, ” असं म्हणून वसंतराव रेडिओच्या मागें गेला आणि रेडिओच्या पाठीचं ढापण काढून बाकून त्यानं आपले दोन्ही हात आंत घातले.

दुसऱ्याच क्षणी टारटार असे आवाज शाळे. टिणर्या उडाल्या आणि वसंतराव किंकाळी फोडून सतरंजीवर पटला.

जानकीबाई, नागेश आणि बाबी तिघंही धांवून त्याच्या जवळ गेली. बाबी खाली बसली आणि त्याच्या कपाळावरून आणि केसांवरून हात फिरवू लागली.

जानकीबाई नागेशकडे वळून ओरडल्या, “धावा, पळा, कोपन्यावरच्या दुकानांदून हुंगायची बाटली विकत आणा.”

नागेश धांवला. पाणी आणायसाठीं जानकीबाई सैपाकघरांत गेल्या. एखादा कांदा मिळाला तर तो ठेचून घ्यावा म्हणून त्यांनी भाजीच्या टोपल्यात पाहिलं पण त्यांना कांदा सांपडला नाही. मग नुसंत्रंच पाणी घेऊन त्या बाहेर आल्या. त्यांनी पाहिलं तों वसंतराव उठून बसला होता. डोळ्यांची उघड झांक करीत होता. “असा घक्का मला जन्मात आजच य्रथम बसतोय,” तो सागत होता. “बटन बंद केलं असलं तरी कधीं कधीं रेडिओंत वीज शिळक असते.” त्यांन एकदां जानकीबाईकडे आणि बाबीकडे डोळे ताणून पाहिलं आणि म्हटलें, “आणखी कुणी त्यात केस कुरळे करायचे आकडे टाकून दिलेले असले म्हणजे तर विचारायलाच नको.”

त्याचे शब्द ऐकतांच जानकीबाई स्तंभितच झाल्या. रेडिओ कां बिघडला होता आणि कुणी बिघडविला होता हैं कोंडे त्यांना आतां उलगडल्यासारख वाढू लागलं. बाबीनं पोषाखाचा थाटमाट कुणासाठीं केला होता आणि सबवा आठ वाजतांच येऊन ती रेडिओपाशी कां बसली होती तें सारं आतां त्याच्या लक्षांत आलं. त्या कांहीं बोलल्या नाहीत. त्यांनी फक्त बाबीकडे नजर टाकली.

बाबी लाजूत ‘मला माफ करा हं’ अशा अर्थाच्या गोड नजरेन वसंतरावाकडे पहात होती. वसंतरावही तिच्याकडे प्रेमलऱ्यानं आणि ‘तुला क्षमा केली हं’ अशा अर्थाच्या नजरेन बाबीकडे पहात होता.

त्या दोघांकडे पाहतांच जानकीबाईच्या ध्यानांत सारा मजकूर आला.

तितक्यांत नागेश धांवत, धडपडत, धापा टाकीत आला. त्याच्या हातांत बाटली होती. वसंतराव आणि बाबी एकमेकांला खेटून बसलेली पाहून त्याच्या तोंड्यान उद्गार बाहेर पडला, “हं!”

जानकीबाई पुढे झाल्या. त्यांनी नागेशला दाराकडे नेत म्हटल, “मला वाटतं आतां आमचा रेडिओ कांहीं दुरुस्त ब्हायचा नाहीं. फैयाजखांची सारंगी तुम्हाला ऐकायची असेल तर आता चंद्राबाईच्याच रेडिओवर ऐकायला हवी.”

नागेशराव दारांत उभा राहिला आणि पुटपुटला, “या बाटलीचं काय करू ?”

जानकीबाई म्हणाल्या, “दुकानदार पैसे परत देतो कां बधा कीं.”

“हं.” असं म्हणून नागेश निघून गेला.

जानकीबाई खोलीत परत बळून पाहतात तों वसंतराव आणि बाबी सतरंजीवर बसून “अनमोल घडी” “प्यार की जित” अशी चित्रपटाची नांवं एकमेकांला उखाण्याप्रमाणे संगून हंसत खिदलत होतीं. जानकी-बाईच्या मनांत आलं, त्यांना म्हणावं कीं खालीं सतरंजीवर बसण्यापेक्षां नीट कोचावर तरी बसा. पण कांहीं न बोलतां त्या मुकाढ्यानं सैपाकघरांत गेल्या. सैपाकघरातलं काम आवरतां आवरतां बाहेरच्या खोलींदून वसंतराव आणि बाबी यांचीं अगदी रंगांत आलेली बोलणीं त्यांना ऐकू येत होतीं.

त्यांच्या मनांत आलं, तीनशे छत्तीस रुपये वायां गेले ! सांपळा लावला, पण जांवई निसटला...

बाकी निसटला तरी कां म्हणायचा ? त्यांच्या मनात लगेच आलं. एक निसटला आणि दुसरा सांपळला असं म्हणायला हवं. तीनशे छत्तीस रुपये देऊन सांपळा आणला होता तो कांहीं वायां गेला नव्हता...आणि आतां तीनशे छत्तीस रुपये द्यावे लागतील असा तरी कुठें संभव होता ? आपल्या सासूपासून कां कुणी रेडिओची भर किमत वसूल करतं ?...

मनाशीं असे विचार करीत जानकीबाई किती वेळ सैपाकघरांत राहिल्या तें त्यांचं त्यानांच कळलं नाहीं.

[आधारित]

लोकल गाडींदून उतरतांना त्यांनी पाहिलं तो प्लॅटफॉर्मवर कसलीतरी मोठी धमाल उडाली होती. स्टेशन मास्तरच्या ऑफिसपुढे मोठा घोळका जमला होता आणि चारी बाजूनीं धावतओरडत येणारे लोक त्या घोळक्यांत जाऊन मिसळत होते. काय गडबड आहे म्हणून पाहण्याची त्यांची इच्छा नव्हती. पण गेटाकडे जाण्याचा रस्ताच या गर्दीमुळे अडला असल्यामुळे त्यांना जागच्या जागी उभं राहण भागच होतं. घोळक्याच्या सीमेवरच्या लोकातून “मारो, मारो ! बदमाष !” “छोड दो ! छोडना पडेगा !” अशा निरनिराळ्या क्रोधाविष्ट आरोळ्या उठत होत्या, त्यामुळे घोळक्याच्या मधोमध कुणाची कशाबद्दल बाचाबाची चालली होती तें कळण कठीण होतं. गर्दी हटविणाऱ्या एका शिपायाला त्यांनी विचारलं तेव्हां त्यांना कळलं, कीं निर्वासितांनीं फराळाच्या दुकानदाराशीं भांडण काढलं होतं आणि त्याला हें दंगलीचं स्वरूप आलं होतं. “रोजचंच आहे हे !” ते उद्गारले. पोलीस म्हणाला, “हां तर काय !” त्यांच्या शेजारचा एक इसम आवेशानं म्हणीला, “फार माजले आहेत हे निर्वासित गुंड ! आमचं सरकार झोप काढतंय कीं काय ?” शिपायानं तें न ऐकल्यासारखं केलं.

थोळ्या वेळानं गर्दी पांगली. तीनचार निर्वासितांना पोलीस घेऊन जाऊ लागले. स्थांच्या मागोमाग जाणारे लोक हलक्या आवाजांत शिव्यांची पुट-पुट करीतच होते. सारी शुब्रड गेटांदून बाहेर पडली. आतां थुंबून राहण्याचं

कारण नाहीं हे पाहिल्यावर इतका वेळ वर्तमानपन्ह वाचीत उभ्या राहिलेल्या त्या गृहस्थांनी वर्तमानपत्राचा घडी केली व शपाज्ञप पावलं टाकून तेहि गेटा-बाहेर पडले व रस्त्याला लागले.

घरीं पोचल्यावर त्यांनी बायकोला विचारलं, “कशी आहे तुझी प्रकृति ?”

“ठीक आहे.” तिनं हंसून उत्तर दिलं.

“आज जावं लागेलंसं वाटतंय का ?”

“बहुतेक नाहीं, पण त्याचा काय नेम ? वेळ सांगून थोडीच येणार आहे ?”

“हो तेहि खरंच.” ते म्हणाले. पण त्यांच्या मनांत आलं, वेळ आली तरी फिकीर नाहीं. मॅटर्निटीहोममध्ये खोली राखून ठेवली आहे, सारी व्यवस्था केलेली आहे. हिनं केव्हांहि चला म्हटलं की टॅक्सी करायची किंवा मॅटर्निटी होमची अऱ्युलन्सगाडी मागवायची आणि जायचं. त्यांत काय मोठंसं ?

ते आपल्या खोलींत गेले व कपडे काढून आपल्या टेब्लाजवळ बसले. संध्याकाळीं पुढ्हा कचेरींत गेल्यावर उद्याच्या अंकासाठीं लिहाव्या लाग-णाऱ्या अग्रलेखाचा विचार ते करू लागले.

“मी आंत येऊ का ?” कुणीसं दार ढकलून विचारलं.

आपल्या मुलाकडे पाहून ते म्हणाले, “ये.”

सुमारे सत्तावीस वर्षांचा झोकबाज पोषाखांतला त्या उंचानिच सुदृढ बांध्याचा तो तरुण त्यांच्यासमोर येऊन, टेब्लाच्या कांठावर पंजे टेकून उभा राहिला व म्हणाला,

“माझं काम आहे...”

“सांग—”

तो तरुण जरासा गोरामोरा झाला व क्षणभर गप्पच राहिला.

ते म्हणाले “सांग ना.”

“ मी लग करावं म्हणतो— ” पाठ करून ठेवलेली वाक्यं ऐज वेळी विसरख्यावर माणूस ज्याप्रमाणं मग एकदम कांही तरी, पण पाऊल चुक्रत तर नाही ना अशा शंकेन अडखळत बोलतो त्याप्रमाणं तो म्हणाला.

“ होय ? ” त्याचे बडील मनांतलं आश्चर्य छपवून उड्घारले; “ फार छान ! तुझ्या आईला आनंद होईल. तिला सांगितलंस का ? ”

“ तुमची संमति मिळाल्यावर मग सांगणार आहै. ”

“ संमति आहेच की. मिळवता शाला आहेस. मोठा आहेस. तुझं लग ब्हायलाच हवं आतां. कुठली मुलगी काढली आहेस शोधून ! ”

मुलानं झटकन् ब्राउन पेपरमध्ये गुंडाळलेला एक फोटो उघडा केला आणि बापापुढे ठेवला. बापानं चष्मा काढून वर चढविला आणि फोटोकडे पाहिले. फोटोतल्या तरुणीच्या लावण्यानंच त्यांचं सार लक्ष क्षणभर वेधून घेतलं व त्यांच्या ओठांवर हास्य दिसून लागलं.

पण दुसऱ्याच क्षणीं तें हास्य ओसरलं व त्या फोटोकडे पाहतांना त्यांनी कपाळाला आठी घातली.

“ ही मुलगी तुं पसंत केलीस ? ”

मुलानं मान हालविली.

“ हिच्यावर तुझं प्रेम आहे ? ”

“ होय. ”

“ आणि तिचं तुझ्यावर ? ”

“ फार आहे. ”

“ असं ! हिचं नांव काय ? ”

मुलानं नांव सांगितलं.

“ निर्वासितापैकीं आहे वाटतं ? — ”

“ होय. ”

“ लाज नाही वाटत तुला ? ”

“ लाज कशाबद्दल वाटावी मला ? तिच्यावर माझं प्रेम जडलं अन् तिच्याशीं लग करायचं मीं म्हटलं तर काय गुन्हा शाला ? ”

खरंच, काय गुन्हा झाला असं संपादकाच्या विवेकबुद्धीनंहि विचारलं. म्हणून ते क्षणभर गप्प राहिले. पण मग ते उसळून म्हणाले, “आपल्या जातीतल्या सान्या मुली मेल्या होत्या होय म्हणून ही परदेशी मैना तुला आवडली ? हे, सोर निर्वासित बदमाष आहेत, चोर आहेत. कुठं भेटली ही पोरटी तुला ? ”

तरुणानं सारी हकीगत शांतपणान सांगितली. व शेवटीं तो म्हणाला, “ती आज दारिद्र्याशीं, संकटाशीं झगडते आहे. पण ती मूळची खानदानी कुळांतली आहे.”

“हं ! झूट आहे सारं. हे सगळेच निर्वासित थापा मारतात आपण मोऱ्या घराण्यांतले आहोत म्हणून. कारण त्याना माहीत आहे खरखोटं कोण बघणार अन् कसं बघणार.”

“खानदानीपणाच सोग आणता येत नाहीं. माणसाशीं घटकाभर बोललं कीं लगेच ओळखता येतं खरखोटं. मी तिला तुमच्या अन् आईच्या भेटीला आणतो. तुम्ही—”

“मला तिच तोड पाहायची इच्छा नाहीं. या पोरीला पुढं करून कुणी तरी भामश्यांनी तुझ्याभोवतीं जाळ पसरलेलं आहे. तें तुला दिसत नाहीं. हिच्या रूपावर तूं भाळला आहेस. पागल झाला आहेस.”

“नाहीं. तिच्यावर माझं खरं प्रेम आहे.”

“बस कर. एक शब्दहि जास्त बोलू नकोस. या लग्नाला मी संमति देणं शक्य नाहीं.”

“पण तिच्याशीं लग्न करायचा माझा निश्चय आहे.”

त्यांच्या मनात आलं, उठून फाडकन् कानशिलांत भडकवावी पोराच्या. पण त्यांनी आपला संताप आवरून घरला. दैनिक “प्रकाश” चे संपादक आपल्या चिरंजिवाला चोप देत आहेत असा देखावा त्यांच्या प्रतिष्ठेला शोभण्यासारखा नव्हता. शक्य तेवढया शांत पण कठोर स्वरांत ते म्हणाले,

“माझ्या दृष्टीसमोर उभा राहू नकोस ! जा ! चालता हो. आणि या ग्रेमाच्या रोगांतून पूर्ण बरा झालास. तरच या घरांत पुन्हां पाऊल टाक,

तरुणानं कपाळाला आठी घातली. खूप बोलायला प्रारंभ करतांना माणूस आविर्भाव करतं त्याप्रमाणं करून त्यानं तॉड उघडलं. पण ओटापर्यंत आलेले शब्द त्यानं परतविले. तो वळला आणि दाराकडे जाऊ लागला. पावलं टाकतांना त्याची मान लज्जेन किवा निराशेन खाली झाली नव्हती, ताठ होती. त्याच्या गर्तीत व नजरेत करार होता.

“हा फोटो घे तुक्का !” वडील ओरडले. त्यांनी त्याच्या अंगावर फोटो भिरकावला तो त्याच्या पायाशी पडला.

त्यानं तो प्रेमभरानं उचलला. दार उघडतांना फळीवर हात ठेवून त्यानं बद्धून बापाकडे पाहिलं व म्हटल,

“तुमच्या आशेप्रमाणं मी जातों. पण जाण्यापूर्वी तुम्हांला सांगितल्या-वांचून राहवत नाही कीं समजूतदार माणसासारखं वागणं नाही हे तुमचं. तुम्ही मोठा अन्याय करतांहा. माझ्यावरच नव्हे, तर जिच्यावर माझं प्रेम आहे अन जिच्याशीं मी लग्न करणार तिच्यावरहि. तिच्यावर जास्तच. कारण तिला तुम्ही पाहिलीहि नाहीत, पण वाईट मात्र ठरवलोत. एकदां तिची भेट व्यायची होतीत तुम्ही आणि ती कशा त-हेची—”

“पुरे पुरे !” वडील ओरडले, “मला नको शहाणपणा शिकवूंस. म्हणे एकदां तिची भेट व्यायची होतीत ! मला सांगतोस तं ? या निर्वासितांच्या बदमाषागिन्या, कांगावे, सोदेगिन्या मला माहीत आहेत. त्यांच्या पोरींचे उद्योगहि मला एकून पुष्कळ ठाऊक आहेत. मी तुला पुन्हा एकदां बजावतों वध, कीं कुणीतरी भास्टे तुला या पोरीचं आमिष दाखवून बनवताहेत. डोळे उघडायचे असतील तर उघड, नाहीतर चालता हो माझ्या घरांतून. जर पुन्हा का—”

पण तेवढ्यांत तो तरुण दाराबाहेर गेला होता, त्यामुळं त्याना पुढचे शब्द उच्चारण्याची गरजच उरली नाही.

ते कांही वेळ स्वस्थ बसले. त्याना एकदां वाटलं, जो प्रकार झाला तो बायकोला जाऊन सागावा. पण लगेच त्यांनी विचार केला, सध्यांच्या तिच्या स्थितीत तिच्या मनाची स्वस्थता बिघडाविणं योग्य नव्हत. सांगतां येअल तिला सावकाश केवळांतरी.

त्यांनों ऑफिसमधे टेलिफोन केला आणि उद्यांच्या अग्रलेखाची कॉपी घेऊन जाण्यासाठो संध्याकाळी कुणाला तरी धाढण्याबदल एका उपसंपादकाला बजावून सांगितलं. ऑफिसमधे जाण्याची त्यांची इच्छा नव्हती. त्यांना अगदीं थकून गेल्यासारख वाटत होतं. उद्यांचा अग्रलेख आतां ते घरीच लिहिणार होते...निर्वासित लोकांविषयी त्यांच्या मनांत सांचलेला सारा संताप व तिटकारा या अग्रलेखांत ते ओळून टाकणार होते.

गेल्या वर्षभरांत एखाद्या वादळी पुराच्या गलिछ्या लॉब्याप्रमाणं मुंबई शहरांत शुस्लेल्या या परदेशी निर्वासितांविषयी त्यांची अप्रीति आधिकाधिक तीव्र होत गेली होती. प्रारंभी काय ही या आगंतुक पाहुण्याची पीडा येवढंच त्यांना वाटलं होतं. मग हळूहळू त्यांच्याबदल अविश्वास, संशय आणि राग येऊ लागला होता; आणि आता शेवटी संतापाची आणि वैराची अढी निर्माण झाली होती. या निर्वासितांचे तांडे प्रथम आले व शहराच्या निरनिराळ्या भागात भटकू लागले तेव्हां त्यांपैकीं दहावीस इसम श्यांच्या घराच्या अंगणात शुस्ले होते आणि आम्हांला खायला या, राहायला जागा या, अशा आरोळ्या ठोळून दंगा करू लागले होते. विनवणी करण्याची अगर दया भाकण्याची त्यांची भाषा नव्हती. हक्कान मागितल्याप्रमाणं मागण्याची आणि जें मागितलं तें न मिळाल्यास धमाल उडविण्याची त्यांची वृत्ति दिसली होती. पोलीस बोलावून आणून त्यांना हाकून देण्याची वेळ त्यांनी आणली होती. निर्वासितांच्या त्या पहिल्या अनुभवानं त्याच्या मनांतली सहानुभूति नाहीशी होऊन रोष मात्र निर्माण झाला होता. आणि त्यानंतर बाजारहाटांत, स्टेशनावर, रस्त्यांतून, छावण्यांतून, निर्वासितांनों माजविलेल्या दंगलीच्या हकीगती त्याना वरचेवर ऐकावयास मिळाल्या होत्या. निर्वासितांचीं अपकृत्यं तेवढींच त्यांच्या पाहण्यांत व ऐकण्यांत आलीं होतीं. त्यांचीं पुंडाई तोळून काढली पाहिजे असा त्यांचा ग्रह झाला होता. आणि या ग्रहाला पोषक तेवढयाच गोष्टींची त्यांचं मन नोंद ठेवूं लागलं होतं. सगळ्या वृत्तपक्तांत निर्वासितांबदलच्या तकारी येत असत तशा त्यांच्या “प्रकाश” मर्खेहि येत; आणि अधूनमधून ते या विषयावर लहानसं स्फुटीह लिहीत. “सरकार करतं आहे तरी कांय? ” ते आपल्या लेखांत विचारीत,

“ मुंबईच्या नागरिकांवर या तथाकथित निराश्रितांची टोळधाळ पडाशी आणि या गुंडांनी आमचं सुखाचं जीवन उसकटून टाकावं अशीच सरकारची हृच्छा आहे काय !... बेशिस्त, उन्मत्त, दंगेखोर निर्वासितांना शोध्य वेळी लगाम घालण्याचा कणखरपणा सरकारनं दाखविल्ला नाहीं तर या संकटाला किती गंभीर स्वरूप येहील त्याची आम्हांला कल्पनाच करवत नाहीं !...”

• आणि आतां तर हें संकट त्यांच्या स्वतःच्या दाराशीं येऊन ठेपलं होतं ! निर्वासितांच्या छावणीतल्या एका पोरीवर त्यांचा मुलगा भाडला होता व तिच्याशीं लग्न लावायला निघाला होता. “ माझं तिच्यावर फार प्रेम आहे. ” असं तो पुनःपुन्हा म्हणाला होता, नव्हे ? हं : ! खुला कुठला ! त्या लबाड पोरीनं जाळं पसरल होत आणि त्यांत हा पागल सांपडला होता... निर्वासितांची टोळधाड त्यांच्या स्वतःच्या संसारावर आली होती... आतां हद्द शाली म्हणायची... आता या निर्वासितांची गय करून उपयोगी नाहीं. हातांतर्लीं सारीं शस्त्रं परजून त्यांच्यावर तुटून पडलं पाहिजे. एकंदर समाजावर कोसळूं पाहणाऱ्या या संकटांतून स्वतःचं घर आणि अशींच इतरांची लक्षावधि घरं वांचविली पाहिजेत. या निर्वासितांवरचं संकट ओळखायला हवं; त्यांच्यावर दया करायला हवी, त्यांच्या साहाय्यासाठीं धांवायला पाहिजे, हें सार खरं. त्याचं वागणं नम्रपणाचं असतं, दया करा असं ते म्हणत असते, तर ती करायला हरकत नव्हती. पण हे बेटे वाटेल तेथें घुसत होते, लोकांच्या सुखसोयीचा वांटा हवा म्हणून दांडगाई करीत होते, लोकांनी सहानुभूति दाखविली नाहीं तर आजंवं करण्याएवजीं मारपीट करीत होते ! ही काय संकटग्रस्तांची रीत झाली ? अशा गुंडांना काय म्हणून आसरा द्यायच्या ? हाकूनच दिलं पाहिजे या उर्मटांना. लोकमत जागृत केलं पाहिजे. सरकारवर कडक टीका केली पाहिजे. ती केल्याचदूल तुरुंगांत जायची पाळी आली तरी हरकत नाहीं... उद्यांच्या ‘प्रकाश’मधील अग्रलेख असा मुदेसूद, जळजळीत, मर्ममेदक, विखारी झाला पाहिजे कीं लोकांची आणि सरकारची झोपचं उडायला हवी !... साडेसहा वाजतां

प्रेसमधला माणूस येअील कॉपी न्यायला. तोंपर्यंत अग्रलेख तयार ज्ञाला पाहिजे !...

“हे पाहुणे कों लांडगे ?” असा मथळा अग्रलेखाला व्यायचं त्यांनी मनाशीं ठरविलं...

तिसन्या प्रहरचा चहा होईपर्यंत त्यांनी आपस्या अग्रलेखाची जुळणी केली, व मग ते लिहावयास बसले. अंतःकरणांतली सारी चीड त्यांच्या शब्दाशब्दांत बाहेर पडू लागली. त्याच्या मनांतला सगळा संताप आणि तिटकारा वाक्यावाक्याचा आकार घेऊन कागदावर उटू लागला. ते बेभान होऊन लिहात सुटले. भोवतालच्या जगाचा त्यांना संपूर्ण विसर पडला.

वान्याचा एक भयंकर झपाटा खोलींत शिरला तेव्हा ते दच्कून शुद्धी-वर आले. त्यांनी सभोवार पाहिलं. खोलीच दार पुढं मागं झोके घजून धाडधाड वाजत होतं. खिडक्यांची तावदानं खुळखुळ्यासारखीं वाजत होतीं. पडेद वावडयांप्रमाणं फडफडत होते. “रविवार तारीख २१ नोव्हेंबर १९४८” दाखविणारं कॅलेंडर भितीशीं झटापट करीत उल्थंपालथं होत होतं...या प्रकाराचा अर्थ त्यांना चटकन् कळेना. भांबावलेली नजर इकडे तिकडे फिरवीत ते स्वतःशीं पुटपुटले, अरेच्या, हे काय ?...इतक्यांत वान्याचा आणखी एक झपाटा आला. पहिल्यापेक्षाहि मोठा. धुळीचा लोट खोलीभर पसरला आणि टेव्हलावरचे अग्रलेखाचे कागद उडून इकडे तिकडे तरंगून फुलपाखरांप्रमाणं भितीला, दाराला, जमिनीवरच्या सतरंजीला चिकटले. मोळ्यांदा आरोळी ठोकून ते खुर्चीवरून ताडकन् उठले व खिडकीकडे धावले. पण त्यांनी लोखंडी हूक काढल्यावरोवर दोन्ही तावदानं वगानं लोटलीं गेलीं, खाडकन् कट्यावर आपटलीं आणि काचा फुडून खळखळ आवाज ज्ञाला. त्यांनी बाहेर दृष्ट टाकली तों विलक्षणच देखावा त्यांना दिसला. दिशा धुंद आल्या होत्या. चक्राकार गतीनं वान्याचं थैमान सुरु होतं. धूळ, केर, कागदाचे कपटे, चिंध्या, बारीक दगडसुद्धां दारुकाम सुटल्याप्रमाणे वर फेकले जाऊन गरगर फिरत होते. झाडाच्या फांद्या कडाकड मोडत होत्या. नारळीचीं उंच उंच झाडे पिंगा घालीत होतीं...हे आहे तरी काय ?—त्यांना समजेना. वादल ?—आज्ज्वाज्ज्वाया घरांदून

किंकाळ्या उठत होत्या. खाली बाजार-रस्त्यांत लोक सैरावैरा धावत होते, आरोळ्या ठोकीत होते...दुसऱ्याच क्षणीं दिके गेले, सगळीकडे अंधार झाला. ते खिडकीपासून दूर होऊन चाचपडत आपल्या टेबलापाशीं गेले. त्यांनी काढी ओढली व आफिसला टेलिफोन करावा म्हणून नंबराचे आकडे फिरविले. “हलो ! हलो !” ते ओरडले. फोन बंद पडला होता. वादळानं तारा तुटल्या असाव्यात. बाहेरच्या जगाशी त्याचा आतां कांही संबंध उरला नव्हता. त्यांनी फोन तसाच टाकून दिला व घोंगावणाऱ्या तुफान वाच्याचा आवाज ऐकत ते जागच्याजार्गी उभे राहिले !

त्यांना एकदम आपल्या बायकोची आठवण झाली. कुठं होती ती ? ते लिहीत बसले होते तेव्हां ती बाहेर तर गेली नव्हती ? गेली असली म्हणजे भागलंच ! ते एकदम मधलं दालन ओलांडून गेले व तिच्या खोलींत शिरले. पलंगावर ती होती ! त्यांचा जीव खाली पडला. पण तिच्याजवळ जाऊन पाहिल्यावरोबर त्यांच्या छारींत धस्स झालं. ती कण्हत होती, विवळत होती. तिची चर्या वेदनांनी व्याकुळ झाल्यासारखी दिसत होती. ते खाली वाकले आणि त्याच क्षणीं तिच्या विवळण्याचं कारण लक्षांत आल्यामुळे त्यांच्या हृदयाचं पाणीपाणी झालं. या पागल जगात प्रवेश करण्यासाठी तिच्या अपत्यानं ही घटका निवडली होती ! तिने त्याचा हात घट्ट पकडला आणि त्याच्याकडे पाहिलं. तिच्या तोंडांतून शब्दाएवजीं चमत्कारिक आर्त स्वर बाहेर पडला. तिला काय म्हणायचं होतं तें त्यांच्या लक्षांत आलं. या प्रसंगी आपण स्वतः कांहीं करू शकत नाहीं याची त्यांना मनस्वी शरम वाटली. भीतीचे शहारे त्यांच्या अंगावर उभे राहिले. ते धावत दाराशीं गेले व मोलकरणीला हाका मारू लागले. पण मग त्यांच्या लक्षांत आलं की मोलकरीण घरांत असण्याची ही वेळ नव्हती.. त्यांनी पुन्हा अंथरुणावर तडफडणाऱ्या आपल्या बायकोकडे नजर टाकली. त्यांच्या घशांत आवंदा उभा राहिला. प्रसूतिवेदनांनी हैराण झालेल्या आपल्या पत्नीला साहाय्य करण्याचं किंचित्‌हि सामर्थ्य त्याच्या ठिकाणी नव्हत. ती असाहाय्य अवस्थेत पडली होती. ते स्वतः तिच्याहूनहि अधिक दुबळे होते...बाहेर वादळी वारा वाजत झेता. आतां पावसाचाहि आवाज ऐकं

येत होता.. पंचमहाभूतांचा प्रलय कधीं संपणार नाहीं असा भास त्यांना ज्ञाला...

ते परत पलंगाजवळ गेले. बायकोच्या अंगावरून हात फिरवीत मुक्या जनावराप्रमाण बसून राहिले. त्यांनी तिचं हलकेच चुंबन घेतलं. त्यांच्या कानांत ती म्हणाली, “मला ताबडतोब मॅटर्निटी होमकडे गेलं पाहिजे. “होय, होय.” ते पुटपुटले; पण त्यांच्या मनात आलं, हें कसं शक्य आहे? हिला न्यायची कशी? बाहेर हा प्रलय चालू असताना न्यायची कशी? टॅक्सी मिळणं सर्वस्वी अशक्य होतं. मॅटर्निटी होमची अऱ्डयुलन्स गाढी मागवितां येण्यासारखी होती. पण त्यांना निरोप यायचा कसा? फोन बंद पडला होता! हिला न्यायची कशी?...आणि ही तर प्राणांतिक वेदनांनी हैराण होऊन तळमळते आहे!...वा रे प्रसग! अशी भयंकर घटका कधीं कुणाच्या वाट्याला आली नसेल! सारं सामर्थ्य, सारी आशा, सारा आधार तुट्यावर जी असाहायता वाटते तिचा प्रत्यय त्यांना त्या क्षणीं उत्कटतेन आला! आणि अशा असहायतेतून जो आततायी अविवेक निर्माण होतो तोहि त्यांच्या मनात त्या क्षणी उद्भवला!...

ते एकदम पलंगापासून दूर झाले व त्यांनी खोलीबाहेर, जिन्याच्या पायन्यावरून, घरापुढच्या अंगणांतून धूम ठोकली. वान्याच्या व पावसाच्या थैमानाला न जुमानतां ते रस्त्यानं चालू लागले. रस्त्यावर उजेड नव्हता, माणूस नव्हतं. पण चाचपडत, ठेचकाळत, वान्याच्या मारावरोबर झुकांच्या घेत, पाण्याची डबकी तुडवीत ते जात होते. एका टॅक्सीवाल्याचा तबेला त्यांना माहीत होता, त्याच्या दिशेनं ते चालले होते. तिथं गेल्यावर त्यांनी टॅक्सीवाल्यापाशी आपल्या संकटाचं वर्णन केलं आणि मदतीची याचना केली. पण टॅक्सीवाला गाढी बाहेर काढायला कवूल होईना.

“पैशाचा प्रश्न नाही; वाटेल तेवढे पैसे घे. पण चल,” त्यांनी विनवणी केली. पनास, शंभर, वेळच आली तर दोनशे रुपयेदेखील केकायला ते तयार होते.

पण टँकसीवाला होय म्हणेना. “ कुणी हजार रुपये देतो म्हटलं तरी या वादलांत गाडी काढणार नाहीं आपण ! ” त्यानं सांगितलं.

“ असं उत्तर यायला तुला कांहीं वाटत नाहीं ? ” ते त्या टँकसी-वाळ्यावर ओरडले. आपल्या असहायतेची व संकटाची त्यानं, दखल घेऊन येणे याचा त्यांना विलक्षण संताप आला. “ मला मदत करणार नाहीस तुं ? माझी दया येत नाहीं तुला. तुला सांगितलं ना मी कीं माझी बायको बाळंत होणार आहे— ”

“ हा काय माझा अपराध आहे साहेब ? ” असं म्हणून टँकसीवाला हसूं लागला.

ती दुष्ट यट्टा आणि उपहासानं भरलेलं ते हसणं ऐकतांच त्यांच्या डोक्यांत तिडीक उठली. गाडीच्या फुटबोर्डावर पडलेला लोखंडी दांडा त्यानी झटकन् उचलला, व टँकसीवाळ्याच्या डोक्यात घातला.. टँकसीवाला धाडकन आडवा पडला. त्यांनी त्याचे खिसे भराभर तपासले. गाडीची किळी त्याना सांपडली...

रस्त्यावरचं खळाळणारं पाणी कापीत गाडी चालविताना ते मनाशीं म्हणत होते, परमेश्वर मदतीला धावून आला म्हणायचा. आतां बायकोला मॅटर्निटी होममध्ये पोचविणं शक्य होतं... तबेल्यात घडलेल्या प्रकाराची त्याना पुनः पुन्हा आठवण येत होती. पण आपण कांहीं वावगं केलं असा पश्चात्याप त्यांना वाटत नव्हता. त्यांच्या असाहायतेची त्या टँकसीवाळ्यानं उपेक्षा आणि यट्टा केली नसती तर कशाला त्यांनीं अत्याचार केला असता ?... तो मेला नसेल, फक्त मूर्ढी येऊन पडला असेल. येईल कांहीं वेळानं शुद्धीवर. त्यांची सदसद्विवेकबुद्धि त्यांना टोचीत नव्हती. त्यांची अगतिकता व गरज टँकसीवाळ्यानं ओळखायला हवी होती. ती त्यानं ओळखली नाहीं म्हणून त्यांनीं मवालीपणा केला होता. त्यांत काय चुकलं होतं ? कांहीं नाहीं...

घरीं गेल्यावर त्यांनीं बायकोला टँकसींत घातलं. सेफ उघडून तिथं होत्या तेवळ्या साऱ्या नोटा त्यांनीं खिशांत कोळल्या. शक्य तितके रोख पैसे जवळ असलेले बेरे, त्यांनीं विचार केला. केव्हां किती पैशांची गरज

लागेल, नियम नव्हता. मॅटर्नीटी होममधल्या लोकांनी त्याचं सारं धन मागितलं तरी तें त्यांच्या अंगावर फेकायची त्यांची तयारी होती... बायकोला धेऊन मॅटर्नीटी होमच्या रस्त्यानं जपून पण शक्य तितक्या वेगानं गाडी हाकतांना ते परभेश्वराची एकच प्रार्थना करीत होते. या झंझावातात गाडी उड्हन जाऊं देऊं नकोस... मॅटर्नीटी होमवर एकदा पोचल्यावर मग कसली चिंता उरणार नव्हती. सारं ठीक होणार होतं, डॉक्टर मागेल तेवढी फी ते देणार होते, खिशातल्या त्या साऱ्या नोटा याव्या लागल्या तरी त्या काढून डॉक्टरच्या हातांत ते ठेवणार होते... आणि इतकंहि करून डॉक्टर मदत करीत नाहीं म्हणाला तर?—तर काय?

टॅक्सीवाल्याच्या डोक्यात लोखंडी दांडा घातला नव्हता काय त्यांनी? वेळच आली तर डॉक्टरलाहि गुंडगिरी करून दशहत घालायला ते मांगुंपुढं पाहणार नव्हते. ते व त्यांची बायको, दोघं संकटांत सापडली होती. लोकाच्या सहानुभूतीचा, दयेचा, मदतीचा आसरा शोधीत होती. जगान त्याना धीर दिला पाहिजे, आधार दिला पाहिजे. त्यांवर त्याचा हक्क खचित होता. हक्काची दया जगानं खुषीनं दाखविली तर ठोक, नाहीं दाखविली तर दशहत घातून घाक दाखवून, अत्याचार करून लोकाची मदत घेणं रास्तच नव्हत काय?...

त्याच्या मनात एकाएकी आलं की ज्या परदेशी निर्वासिताबद्दल सतापाची व तिटकान्याची अटी त्यांनी मनांत वागविली होती, त्याच्याप्रमाणच— अगदीं त्यांच्याप्रमाणच ते वागत होते व विचार करीत होते!... आजपर्यंत त्यांनी त्या निर्वासितांकडे फक्त दुरून पाहिलं होतं. त्यांच्या दुर्दैवाचा, दुःखाचा, संकटाचा, निराधार अवस्थेचा आणि त्या अवस्थेच्या पोटी उद्भवणाच्या आततायीपणाचा त्यांच्या अंतरंगांत शिरून, त्यांच्या भूमिकेवरून त्यांनी कधीं विचार केला नव्हता... पण या घटकेला मात्र सर्वस्वी आधारशून्य होणं म्हणजे काय, निर्वासित होणं म्हणजे काय, लोकाच्या साहाय्यावाचून जगण्याची आशा नसणं, तें साहाय्य मिळालंच पाहिजे असं वाटणं आणि त्यांच्या नाहींतर माथेफिरूपणा करावासा वाटणं म्हणजे काय त्याचा अगदीं उत्कट अनुभव त्यांना आला होता!... ते स्वतः एक प्रकारे निर्वासितच झाले होते...

बुधवार ता. २४ नोव्हेंबरच्या 'प्रकाश'च्या अंकांत निर्वासितांच्या प्रश्नावर जो पांच कॉलमी अग्रलेख प्रसिद्ध झाला, त्याचा जिकडेतिकडे बोलबाला झाला. इतका सुंदर अग्रलेख कित्येक वर्षीत वृत्तपत्रांत वाचायला मिळाला नव्हता असं जो तो म्हणू लागला. या अग्रलेखाचा मथळा “पाहुणे की लांडगे ? ” असा नव्हता; “आपले अभागी भाई ! ” असा होता !

• • •

चरायला सोडलेल्या गुरांच्या मागोमाग डॉगराच्या चढणीवरून जातां जातां पार्वती एकदम थाबली. एका झुडपात छापील कागदाचा एक तुकडा फडफडलेला तिला दिसला होता. हातातली काठी सरसावीत ती चार सहा पावलं पुढे गेली. झुडपाच्या काटेरी फांद्या काठीन तिनं दूर केल्या व कागदाचा कपटा अलगद काढून घेतला. जुन्या वर्तमानपत्राचा तो तुकडा कुठून तरी वाञ्यावर उडत उडत रानांतल्या या जागी आला असावा. पाऊसपाण्यानं भिजून आणि उन्हात तापून त्याचा रंग काळा पिवळा क्षाला होता, आणि त्यावर काळसर ओघळ उठले हेते. पण जणू प्रखादी मोलाची वस्तु अचानक हाती आल्याप्रमाणे पार्वतीन तो उचलून घेतला आणि झपाण्यानं अंधुक होत चाललेल्या संध्याकाळच्या प्रकाशांत त्यावरील मजकूर वाचण्यासाठी हातांतली काठी टाकून देऊन पार्वती एका दगडावर बसली. मजकूर वाचण्यासाठी असं म्हणण्यापेक्षा त्या कागदावर छापलेल्या अक्षरांपैकीं ओळखतां येतील तेवढीं अक्षर ओळखण्यासाठी पार्वती बसली होती असं म्हणेन्च अधिक बरोबर होईल. कारण टट पप करीत अक्षरं ओळखण्यापर्यंतच तिची मजल गेली होती. मात्र त्या गोष्टीचा तिला विलक्षण छुंद लागलेला होता. लहान मोठा छापील कागदाचा तुकडा रानांत, रस्त्यावर, चावडीपुढे, देवळाजवळ, वाण्याकडून आणलेल्या पुरचुंडीत सांपडला रे सांपडला कीं ती आधाशीणानं हाती घेई, आणि त्यांतलीं लागतील तितकीं अक्षरं लावव्यावांचून तिला चैन पडत नसे, ती

दगडावर बसली व आपला प्रयोग तिनं सुरुं केला. गुरं रेगाळूं लागलीं तिकडे तिनं लक्ष दिलं नाहीं.

रोज तिच्यावरोबर राखणीला येणाऱ्या तिच्या वयाच्याच महादून ओरडून म्हटलं, “ए पारे, नीट वर्खाताला गुरुं पोचवायची हैती कां न्हाई तुला ?”

“आल्ये आल्ये. तुं हो म्होरं.” पार्वतीनं मान वर न करतां ओरडून सांगितलं, दिसेनासं होण्यापूर्वी हातांतल्या त्या तुकड्यावरचीं सगळीं अक्षरं ओळखण्याची तिची फार इच्छा होती.

महादू मनाशीं म्हणाला, “ही पारी एखाद्या खुळ्यावानीच करायला लागलीय आताशा.” त्यानं थुंकीची पिचकारी टाकली, आणि तो जागच्या जार्गी थांबून पार्वतीकडे पहात राहिला.

महादूचा विचार कांहीं खोटा नव्हता. त्यानं तिला खुळी ठरवावी असंच ती आतांशा करूं लागली होती. त्याला स्वतःला लिहितां वाचतां येत नव्हतं. त्या लहानशा खेडेगांवांतल्या रयतापैकीं कुणालाच येत नव्हतं. काग-दांचे जुने कपटे हातांत धरून घटका दोन घटका त्याकडं बघत बसायचं म्हणजे त्यांच्या दृष्टीने खुळेपणाच होता. स्वतः पार्वतीनं सुद्धां एक महिन्यापूर्वी या गोष्टीला खुळेपणाच म्हटलं असतं. पण ती आतां पूर्वीची पार्वती राहिली नव्हती. तिच्यांत फार मोठा बदल झाला होता. छापील कागदाचा उपयोग काय, तर चहा, साखच्या अशा वस्तू त्यांत बांधतां येतात असं उत्तर पार्वतीनं पूर्वी दिलं असतं; पण आता छापील कागदाचा दुसरा उपयोग तिला माहीत झाला होता. त्यावर जी अक्षरं छापलेलीं असतात तीं ओळखण्यांत गंमत भसते हैं तिला ठाऊक होतं. कधीं कधीं दहावीस अक्षरं ओळींत वाचली कीं त्यांतून कांहीं तरी अर्थे आपल्या मनापर्यंत पोंचतो आणि तो पोहोंचला कीं, विलक्षण आनंद होतो असाहि अनुभव मधून मधून तिला आला होता.

सुमारे एक महिन्यापूर्वी इनामदारांची थोरली लेक माघारणाला आली होती, तिच्या तान्ह्या मुलाला संभाळायला म्हणून पार्वती राहिली होती. रात्रंदिवस ती त्यांच्याच घरीं असे. इनामदारांची मुलगी कुसुमताई तिला एकदां म्हणाली होती, “पारे, हूं पुष्कळदां उगीच गप्प बसलेली असतेस.

तुझा वेळ वायां जातो, मी तुला लिहायला वाचायला शिकविते. शिकशील का ? ” पार्वती म्हणाली होती, “ माझा बा कधीं शिकला न्हाई, अन् मी शिकूं म्हणता ? मला बाई माणसाला काय करायचं हाये शिकूनशान् ! ” पण कुसुमताईनं साक्षरतेच्या महत्वावर तिला एक लहानसं व्याख्यान दिलं होतं, आणि आग्रह करून तिला शिकायला भाग पाडलं होतं. महिनाभरांत पार्वती बालबोध पहिलं पुस्तक वाचूं लागली होती. ती जात्याच फार हुषार होती. तिला आणखी शिकवावं अशी कुसुमताईची फार इच्छा होती. पण नवन्याची तार आल्यामुळे तिला आपला माहेरचा मुक्काम संपवून परत सासरीं जाणं भाग पडलं होतं, आणि पार्वतीचं शिक्षण सपलं होतं. कुसुमताईनं जाताना तिला बजावलं होतं, “ पारे, तुला आतां अक्षर ओळख चांगली झाली आहे. तुला हीं दोन पुस्तकं मी देतें ती वाच. पुनः पुनः वाच. शिवाय कुठे कांहीं छापलेले दिसले कीं वाचायची घडपड करीत जा. कळो न कळो वाचीत जा. वाचूं लागलीस कीं इकूं इकूं कळूं लागेल. ” त्याप्रमाणे वागायच पार्वतीनं आनंदानं कबूल केलं होतं. एका कुळवाढ्याच्या मुललिला साक्षर करून आपण माणसांत आणून सोडलं आणि आयुष्याच्या सार्थकतेचा मार्ग तिला दाखविला या कल्पनेच्या आनंदांत कुसुमताईं त्या गांवच्या गांवाहून परत गेली होती. आयुष्याचं सार्थक वगैरे कल्पनांचा वास देस्तील पार्वतीला असणं शक्य नव्हतं. परतु एक नवीन आनंद आपल्या हातीं आला येवढं तिला बळत होतं. कुसुमताईनं दिलेलीं पुस्तकं पुनः पुन्हां वाचण्याचा क्रम तर तिनं ठेवलाच, पण शिवाय सांपडेल तिथें भिटेल तो छापील कागद उचलायचा आणि घरीं आणायचा तिनं सपाटा चालूं केला होता. हे जमविलेले सारे छापील कागद तिनं मोळ्या काळजीपूर्वक एका फळक्यांत बांधून ठेवले होते.

तिचा म्हातारा बाप रामजी यानं कांहीं दिवस तिचं कौतुक केलं, इनाम-दारांच्या ताईनीं आपल्या पोरीला एक पुस्तक शिकवलं या गोष्टीची त्याला मोठी धन्यता वाटली. पण पुढे जेव्हां पार्वतीनं कागद गोळा करून संग्रहीं ठेवण्याचा उद्योग मुरुं केला तेव्हां तिचं ते करणं त्याला अगदीं खुलेपणाचं वाढूं लागलं. कुळवाढ्याच्या मुलीला लिहिण्याबाचण्याशीं करायचंय काय ? बापानं

लग करून दिलं कीं संसाराच्या वाटेला लागायचं, आणखी आया, आज्या, ज्या गोष्टी करीत आल्या त्या करीत मरेपर्यंत ती वाट चालायची, या पली-कडे पार्वतीसारख्या मुलीला दुसरं कांही जिंगं असूं शकतं काय? खुळी कुठली! एक दोनदा त्यानं पार्वतीला हा वेदान्त सांगून पाहिला. पण तिचं वाचण्याचं वेड ती कांहीं सोडीना. तेव्हा त्यानं मनाशीं विचार केला कीं तिच्यावर रागावण्यांत कांहीं अर्थ नाहीं. चालूं दे हिचा खुळा छंद. किती दिवस चालेल ? लगीन होऊन आपल्या नवन्याच्या घरीं गेली आणि नांदूं लागली कीं आपोआप संपेल हें सारं! आणि तें ब्रायला आतां फार अवकाश होता काय? तिच्यासाठीं त्यानं नवरा बघून ठेवला होता. येत्या मार्गे-सरांत तिला हळद लागायची हें ठरलेल होतं.

रामजीच्या योजनेप्रमाणे पार्वतीचं लग्न झालं आणि लखू सांवताच्या घरांत त्याची सून म्हणून ती नादायला गेली. पण रामजीचा साराच हिशेब कांहीं खरा ठरला नाहीं. घर-काम, शेतकाम साभाकूनसुद्धां पार्वतीनें आपला वाचण्याचा उद्योग चालूच ठेविला. तिचा नवरा शिवराम म्हणजे सामान्य अडाणी शेतकऱ्याचा नमुना होता. लिहिणं वाचणं त्याला जन्मांत माहीत नव्हतं. रात्रीं राकेलच्या डबड्याच्या उजेडात पार्वती वाचीत बसलेली त्याला दिसली कीं तो मनाशीं म्हणे, “हिचं काय डोक बिंकं बिघडलंय् काय?” पण घरकाम चोख करून पार्वतीनं ज्याप्रमाणे आपल्या सासू-सासन्यांना तकार करायला जागा ठेवली नव्हती, त्याप्रमाणे ती पत्नीधर्मही उत्तमप्रकारे पाळीत असे, आणि त्यामुळे शिवराम मनाशीं म्हणे, “मरेना का वाचीना.” तिच्या वाचण्याच्या मूर्ख नादाकडे दुर्लक्ष करणं त्याला अवघड वाट नसे.

एकदा त्यानं मोळ्या प्रेमानें पार्वतीला विचारलं, “तुला लहानसा दागिना करून घालायची माझी इच्छा आहे. तुला काय आवडेल? सांग. उद्यां बैलगाडी घेऊन मी जाणार आहे शहराला. काय घेऊन येऊ तुझ्यासाठी? सांग.”

पार्वती म्हणाली, “मला काय हवं खरं सांगू? आणाल तुम्ही?”

“वा! दं माझी लाडकी पारू नाहीस काय? दं सांगशी तें-आणीन.”

“ माझ्यासाठी एक चांगलंसं पुस्तक घेऊन या. ”

शिवराम मोठमोळ्यानं हंसू लागला. तो म्हणाला, “ पुस्तक हवं तुला ? कशी वेडी ग दूं. ते काय तुं नाकांत घालणार कीं कानांत घालणार कीं डोक्यांत ? ”

पार्वतीनं जंभीरपणानं त्याच्याकडे पाहिलं व म्हटलं, “ तुम्ही आणा म्हणजे झाळे. ” शिवराम म्हणाला, “ आणतो. दागिनाबी आणतो. अन् तुला आवडेल असं छानपैर्कीं पुस्तकबी आणतो. ”

बायकोसाठीं पुस्तक आणायच्या हेतूने शिवराम घरून निघाला खरा, परंतु त्याबद्दल तो अधिक विचार करू लागला तेव्हां त्याच्या लक्षात येऊ लागलं कीं जी गोष्ट करायचं त्याने मनाशीं ठरविलं होतं ती कांहीं सोपी नव्हती. त्यानं जन्मांत कर्धीं पुस्तक विकत घेतलेलं नव्हतं. चांगलंसं पुस्तक कशाला म्हणतात याची त्याला कल्पना नव्हती. शहरांत पुस्तकाचं दुकान त्यानं पाहिलं होतं. पण तिथं आपण गेलों तर चांगलंसं पुस्तक दुकानदार देईल याची काय स्वात्री होती ? एकदां त्यानं शहरातल्या एका दुकानांत जाऊन चांगलासा अडकित्ता मागितला होता अन् दुकानदारानं आणा-शपथा घेऊन उत्तम पात्याचा म्हणून दिला तो त्यानं खरेदी केला होता. पण महिनाभरांत त्या अडकित्यांत बोटाचं पेरदेखील सांपडलं तरी दुखायचं नाहीं अशी त्याची अवस्था झाली होती, अन् सोरे लोक त्याला हंसू लागले होते. तसंच आतां या पुस्तकाच्या बाबतींत झालं म्हणजे ? चांगल्या मिठाईचीं, वाईट मिठाईचीं वेगवेगळीं दुकानें असतात त्याप्रमाणे पुस्तकांचीही असलीं पाहिजेत. खात्रीलायक चांगला माल जियें मिळतो, लहान पोर गेलं तरी जियें चांगलंच पुस्तक दिलं जातं असं एखादं शेलकं पुस्तकांचं दुकान शहरांतल्या बाजारपेठेत असलंच पाहिजे...पण तें आपत्याला सांपडायचं कस ?...बरं या बाबतींत विचारायचं कुणाला ?...बैलगाडी तीन मैल गेली तरी या अडचणींतून वाट कशी काढायची तें कांहीं शिवरामला सुन्नेना.

पण मग एकदम त्याला युक्ति सुन्नेली. गोखले मास्तरांची त्याला आठ-धण झाली. दादा गोखले कुठल्या शाळेत मास्तर होते तें त्याला माहीत नव्हतं. पण त्याची योडी शेती शिवरामच्या गांवाच्या आसपास होती,

त्यामुळे ते कधीं कधीं त्या बाजूला येत, आणि ते आले कीं जो तो त्यांना गोखले मास्तर म्हणत असे—येवढ शिवरामला माहीत होतं. त्यांची आठवण होतांच शिवराम मनाशीं म्हणाला, “ हां रे हां, गोखले मास्तरना विचारावं म्हणजे ते बराबर सागतील आपल्याला कुठल्या दुकानात, कुठलं पुस्तक घ्यायचं तें. ” या विचारानं शिवरामला हायसं वाटलं आणि चाबूक उगारून व हातांतला कासरा ठिला सोडून त्यानं आपल्या आवडत्या बैलाना जरा जलदी करण्याचा इषारा दिला. शहरात गेल्यावर शिवरामनं प्रथम गोखले मास्तरांचं घर गांठलं, आणि त्यांची गाठ पडल्यावर आपण कोणत्या बाबरींत त्यांचा सल्ला घ्यावयास आलों तें त्याना निवेदन केलं.

ते त्यांची हकीगत ऐकून चकीत झाले आणि खूबहि झाले. ते म्हणाले, “ शिवराम, अरे, अशी बायको मिळाल्याबद्दल तुला मोठा अभिमान वाटला पाहिजे रे ! ” शिवराम त्यांच्याकडे बवत राहिला. त्याला पार्वतीचा अभिमान वाटत नव्हता असं थोडच होतं ? ती घरकाम उत्तम प्रकारे करीत होती, सासू सासन्यांची सेवा करीत होती, या सर्व गोष्टीमुळे कोणत्याही नवन्याला बायको आवडावी तितकी ती त्याला आवडत होती, आणि तितक्यापुरता तिचा त्याला अभिमानही वाटत होता. परतु यापलीकडं कसला अभिमान धरायचा तें त्याला कळत नव्हते. पुस्तक वाचण्याची पार्वतीची हैस त्याला फक्त एका चमत्कारिक लहरीसारखी वाटत होती. तिच्यावर त्यांची ममता होता म्हणूनच केवळ त्या चमत्कारिक लहरीचं कौतुक करायला तो तयार झाला होता...मनांतले हे विचार बोलून दाखविण्याची शिवरामला अक्कल नव्हती. पण ते त्यांच्या मनांत आले, आणि एखाद्या निरुद्ध जनावराप्रमाणे तो मास्तरांकडे पहात राहिला. मास्तर अर्धवट स्वगत म्हणाले,

“ आतां तुझी बायको चांगलंसं पुस्तक मागते तेव्हा कोणत पुस्तक द्यावं निला ? ” अनेक पुस्तकांची नावं त्यांनी भराभर आठवून पाहिलीं. परंतु त्यांतलं एकही पुस्तक त्यांच्या मनाला पटेना. त्यांची चर्या जरा त्रासल्यासारखी झाली. कपाळाला आठी धाळून ते स्वगत उद्वारले, “ कोठलं पुस्तक

द्याव ? ” परंतु तितक्यांत त्यांची कपाळावरची आठी दूर झाली व ते हंसत शिवरामला म्हणाले, “ अरे होय रे गडथा. एक पुस्तक आहे. अगदीं तुझ्या बायकोला देण्यासारख, तें पुस्तक तिनं वाचलं कीं तिला नीति, धर्म, लौकिक आचार फार उत्तम कळूं लागेल. आपले पूर्वज कसे वागत असत त्याचा कित्ता ढोऱ्यासमोर सदा ठेवायचा असेल तर या पुस्तकासारखं दुसरं पुस्तक नाहीं असं मोठमोऱ्या विद्वानांचं मत आहे. हेच पुस्तक घेऊन ये तुं पार्वतीला, ऐकलंस कां ? जा, हेच पुस्तक दे. ”

शिवराम म्हणाला, “ पर मास्तर त्या पुस्तकांचं नाव कुठं सांगितलं तुम्ही ? ”

“ अरे खरंच कीं ! नाहींच सांगितलं नाही कां ? त्याचं नांव महाभारतांतील कथा. ”

“ पार्वतीनं चांगलंसं पुस्तक घेऊन या म्हणून सांगितलंया. तुम्ही म्हणतां तें पुस्तक अगदीं चांगलंसं हाये ना ? ”

“ अरे, चांगलंसं म्हणून काय विचारतोस ? तुझ्या बायकोच्या हातीं द्यायला यासारखं दुसरं पुस्तक नाहीं बघ. जा त्या बाजारपेठेतल्या मोऱ्या दुकानांत आणि हेच पुस्तक माग. ”

“ दुकानदार नेमकं देईल ना ? मला फसवायचा नाही ना ? ”

मास्तर हंसले य म्हणाले, “ ह जा जा. ”

शिवराम तडक दुकानांत गेला य त्यानें मास्तरांनीं सांगितलेलं पुस्तक विकत घेतलें. पुस्तकाच्या जाड पुष्ट्यावरचं रंगीत चित्र पाहिल्यावर त्याच्या चांगुलपणाबद्दल त्याची पुरती खात्री पटली. पीतांबर कसलेला उघड्या अंगाचा अर्जुन धनुष्याला बाण लावून मत्स्यवेध करीत असल्याचं चित्र होतं तें. इतकं सुंदर चित्र ज्या पुस्तकावर होतं तें चांगलंच पुस्तक असणार याबद्दल संशयाला जागा कुठली ! शिवरामनं मनांतल्या मनांत मास्तरांचे फार आभार मानले आणि पार्वतीला हेच पुस्तक फार आवडणार पा कल्पनेच्या आनंदांत स्वारीनं बैलगाढी गांवाकडं परत काढली.

पार्वतीला तें पुस्तक इतकं आवडलं कों फुरसतीच्या वेळांत एक क्षण भरही ती तें हातावेगळं करीना. पुस्तक लिहिणा-यानं तें सोप्या सुबोध भाषेंत लिहिलं होतं त्यामुळे ज्यांचा अर्थ तिला माहीत नव्हता अशा शब्दावर क्वचित् स्थळीं जरी ती अडखले तरो मजकुराचा मुख्य गाभा तिच्या हातीं लागत असे आणि एकंदर कथेचं मर्म तिला सहज कळे. तिनं प्रथम पुस्तक वाचून काढलं तें केवळ एकेका क्येत काय काय घडलं तें जाणून घेण्याच्या ओढींत. पण मग तिनं पुन्हां त्या पुस्तकाचं वाचन सुरु केलं त्या वेळीं तिचं मन केवळ कथाभागाच्या चमत्कृतींत न रमता प्रत्येक गोष्टींत जें काही सांगितलं होतं त्यावर ती विचार करू लागली. ज्या काळांतल्या त्या गोष्टी होत्या, त्या काळात समाज अमक्या तऱ्हेचा होता, चालीरीती अमक्या प्रकारच्या होत्या, स्त्रिया पुरुषार्दीं अमुक तऱ्हेनं बोलत चालत, पुरुष अमक्या तऱ्हेचे असत व अमक्या तऱ्हेने वागत इत्यादि कल्पना अस्पष्टपणेच कां होईना परतु तिच्या मनात उद्भवू लागल्या—आणि स्वतःच्या वांछ्याला आलेल्या आयुष्याची, माणसांची व परिस्थितीची त्या पुस्तकांत रंगविलेल्या चित्रांशीं ती मनांतल्या मनांत तुलना करू लागली. दमयंती, रुक्मिणी, द्रौपदी, सुभद्रा, या स्त्रियांनीं आपापले नवरे स्वतःच्या मतानं शोधून काढले होते. बापानं नवरा ठरवावा व मुलीनं तो पत्करावा असा प्रकार कुणाच्याच बाबतींत झाला नव्हता. रुक्मिणीनं तर मोठं चतुर कारस्थान रचून कृष्णार्दीं लग्न लावलं होतं; आणि थोरल्या भावानं ठरविलेलं लग्न मोडून अर्जुनार्दीं लग्न करण्याच्या बाबतींत प्रत्यक्ष देवानं सुभद्रेला सहाय्य केलं होतं. स्वयंवराच्या या कथा पार्वती वाचू लागली कीं त्यांचा तिच्या मनावर फार परिणाम होई. ज्या खियांच्या हकीगती ती वाचे त्यांनी मिळवलेल्या सुखाची कल्पना मनात येतांच तिच्या अंगावर रोमांच उमे रहात. त्या खियांची ज्या पुरुषांशीं लग्न झालीं त्यांच्या सौंदर्याचीं वर्णनं कितीदांहि वाचली तरी तिला पुरेशी वाटत नसत. आणि ती वाचतां वाचतां कधीं कधीं ती एकदम यांवे. पुस्तकांतल्या सुर्ष्टीतुन तिचं मन एकदम हेलकावा खाऊन तिच्या स्वतःच्या जीवनसुर्ष्टीत येऊन पडे, आणि तिच्या मनाला मोठाच धषका बसे. स्वतःच्या लग्नाविषयीं, शिवराम-

विषयीं ती मनांतल्या मनांत भलभलते विचार करूँ लागली. शिवराम तिचा नवरा होता म्हणजे काय ? त्याला कुणी पसंत केलं ? तिची आवड निवड तिच्या बापान कधीं विचारांत घेतली ? लखू सावंताला मुलगा होता, आणि रामजीला मुलगी होती. लखूला सून हवी होती, रामजीला जांवई हवा होता, येवढयाच कारणानं तिच शिवरामशीं लग्न झालं होतं ! आणि रामजीची निर्बुद्ध साधीभोळी लेक मुकाळ्यानं सावंताच्या घरांत नांदायला आली होती !... असं कां घडावं ? कसं घडतं ? महाभारतांत ज्या गोष्ठी सांगितल्या आहेत त्या तर प्रत्यक्षांत घडलेल्या आहेत. इथें आपल्या देशांतच घडलेल्या आहेत ! पुराणाला कीर्तनाला जमणारी सारी माणसं त्या आदरानं व भक्तिभावानं ऐकतात. त्या गोष्ठी वाईट होत्या असं कोणी म्हणत नाही. उलट ज्या स्त्रीपुरुषांच्या त्या गोष्ठी आहेत त्यांचीं नांव ऐकल्याबरोबर बायकापुरुष हात जोडून नमस्कार करतात. माणसानी कसं वागावं याबद्दल त्या गोष्ठी म्हणजे कित्ते होत असं सारींजनं सांगतात !....

आणि तरी शिवरामशीं लग्न लावून देतांना तिला कुणीच कांहीं विचारलं नव्हतं. लखू सावंताचा जो आडमुठा, काळाबैदरा, कुरुप शिवराम शेतांत चावडीवर, विहिरीवर पूर्वी शंभर वेळां तिनं पाहिला होता तो एकदम एके दिवशी तिचा नवरा झाला होता ! आणि तिनंही त्याला आपला नवरा मानला होता ! कांहीं तकार केली नव्हती !.....

परंतु आतां तिचं मन मोठी तकार करूँ लागलं. शिवराम आपला नवरा आहे ही गोष्ट मान्य करून त्याप्रमाणे वागताना तिचं मन सारखं ओढ घेऊं लागलं ! वरकरणीं ती पूर्वीप्रमाणेच मोळ्या आनंदानं घरकाम, शेतकाम उरकून टाकी. पत्नीधर्मांचं पालनंहीं ती करी. परंतु या गोष्ठी करतांना तिचं मन तकार करी, धुक्कुसे, ओढ घेई, रडे, रागावे, जळे. अशा वेळीं मनाचं दुःख विसरण्यासाठीं ती अधिकच उत्कंठेने महाभारतांतील कथा वाचीत सुटे. त्या कथांत पुरुषांचीं मन बायकांवर जडलीं होतीं. “मला तुझ्या सौंदर्यानं मोह घातला आहे, मला तू हवास.” असं बायकांनी पुरुषांना खुशाल सांगितलं होतं. त्यांनी लाज धरली नव्हती. त्याबद्दल त्यांना कुणी दोष दिला नव्हता. स्त्रीला पुरुष आवडली पाहिजे हें सर्वांनी मान्य केलेले

तत्त्व होतं...असल्या वर्णनांत ती बराच वेळ दंग होऊन राही. पण पुन्हां ती दच्कून थांवे. पुस्तक तसंच हातांत धरून ती मनाशीं म्हणे, या पुस्तकांतल्या गोष्ठी नुसत्या विसरून जायसाठी वाचायच्या काय? माझ्या बाटथाला जें आलं आहे तें या पुस्तकांतल्या वर्णनापेक्षां किती निराळं? तिची नजर हक्कूच पलीकडच्या कोपन्यांतल्या अंथरुणाकडे वळे. रॉकेलच्या डबडंयाच्या लालसर अंधुक प्रकाशांत अंथरुणावर परसलेल्या शिवरामची आकृति व लगतच्या भिंतीवर पडलेली त्याची विचित्र सांबली तिच्या दृश्यीस पडे, पहाटेचा गार वारा सुटलेला असे. शिवराम एखादेवेळेस अंगावरचं कांबळं सरसावून या कुशीवरचा त्या कुशीवर होई, आणि एखाद्या जनावराप्रमाणे मोठयांदा श्वास सोडी. तें पाहिलं की पार्वतीचं संबंध अंग शहारून जाई. अंतःकरणांत उठाणारी तीव्र असमाधानाची लहर आवरावी कशी तें तिला कळेनासं होई...

ती पुस्तक टाकून देई, खोलीतून बाहेर गोळ्यांत जाई, अन् खराटा हातीं घेऊन शेणमूत झाडायला सुरुवात करी, ओटीवर निजलेला तिचा सासरा खराट्याचा आवाज ऐकून विचारी,

“ कोन त्ये ? ”

ती म्हणे, “ मी ! ”

“ कोंबङ आरवल्येलं तर ऐकल न्हाई, पहाट झाली व्हय ? ”

“ न्हाई, अवकाश हाये. तुम्ही निजा. ”

ज्या तं-हेचं आयुष्य आपल्या वांछ्याला आलेलं आहे त्यांत उघड उघड आपली फसवणूक झालेली आहे हा विचार पार्वतीच्या मनांत उत्तरोत्तर इतका बळावूं लागला, आणि त्यांतून उत्पन्न होणारं असमाधान तिला इतकं तीव्रतेन जाणवूं लागलं, कीं ती मनाशीं म्हणूं लागली, हें जर असं आहे तर हें मी मुकाढ्यानं सोसायचं काय म्हणून? मानेवरचं हें जोखड असंच राहूच शायचं कशासाठी? एकीकडे असले विचार तिच्या मनांत जोरानं उसकून येत आणि दुसरीकडे तिला त्यांचं भय वाटे. ज्या पुस्तकांच्या बाचनामं

तिच्या मनोवृत्तींत बदल ज्ञाला होता त्यांतल्या गोष्ठी वाचण्याचं आकर्षण तिला एकीकडे वाटे पण दुसरीकडे तिला वाटे नकोत त्या वाचायला, त्या वाचल्या की मन भलतीकडे भडकूळ लागतं. अगदीं प्रारंभी एक चटकदार मनोरंजक पुस्तक म्हणून तें तिला आवडलं होतं. मग हल्कूळ हल्कूळ त्या पुस्तकानं तिला नवी दृष्टि दिली होती; पुढे स्वतःची परिस्थिति विसरण्यासाठी त्या पुस्तकाच्या वाचनांत ती आपलं मन गुंतवू लागली होती. आणि आतां अखेर अशी चमत्कारिक दशा आली होती की त्या पुस्तकाबदल जितकी ओढ तिच्या मनाला वाटे तितकीच भीतीहि वाटे. तिला तें हवंसंही वाटे आणि नकोसंही वाटे. त्या पुस्तकाच्या वाचनानं आपल्या अंगीं जो शहाणपणा आला आहे त्यांतच आपला धात आहे अशी तिला धास्ती वाटे. शिवराम-बरोबर पत्नीधर्मांन वागतांना सुख होण्याऐवजीं आपलं मन व शरीर होरपक्खून निघत आहे असं तिला वाटे. आणि या प्रकाराचा उगम आपल वाचलेल्या महाभारतांतील कथांत आहे असं तिच्या मनांत येई. त्या कथा तरी सपशेल खोश्या असल्या पाहिजेत किवा त्या खन्या असूनहि केवळ पुस्तकांत वाचायसाठीं आहेत, त्यांचा आपल्या आयुष्याशीं कांहीच संबंध नाही असं तरी असलं पाहिजे असं ती मनाशीं म्हणे. परंतु यापैकीं एकही गोष्ठ मानायला ती तयार नसे. त्या पुस्तकात ज्या ज्या गोष्ठीची वर्णनं आहेत त्या खरोखरांच घडल्या असल्या पाहिजेत, आणि त्या गोष्ठीचा किच्चा जर ढोक्यांपुढे ठेवायचा असेल तर प्रत्यक्ष आपल्या आयुष्यात घडत आहे ती एक प्रचंड फसवणूक म्हटली पाहिजे असं तिला वाटे. पण पुन्हां तिला वाटे, कीं या प्रचंड फसवणुकीच आपल्याला ज्ञान ज्ञालं यांतच धात आहे. विचारशून्य, निर्बुद्ध, आंधळी पार्वती एखाद्या मुक्या जनावराप्रमाणे शिवरामशीं संसार करूळ लागली होती तसाच तिनं मरेपर्यंत केला असता तर बरं ज्ञालं असतं. तिला डोळसपणा आला होता, ती विचार करूळ लागली होती त्यांतच धोका होता. या नव्या दृष्टीनं शिवरामकडे पाहिलं कीं तिचं मन आणि शरीर दोन्ही बंड करीत. शिवरामनं तिला जवळ ओढली कीं तिचं मन संतापानं व तिरस्कारानं त्याच्यापासून शक्य तितक्या दूर वेगानं जाई, आणि त्या दूरत्वाचा परिणाम तिच्या शरीराच्या व्यापारावर होई.

शिवराम अगर्दी निर्बुद्ध व अडाणी होता. परंतु त्यालासुद्धां तिच्या शरीराची तक्रार कळू लागली. आपल्याला जें हवं तें बलात्कारानंच घ्यावं लागतं हें त्याला उत्तरोत्तर अधिकाधिक स्पष्ट दिसूं लागलं. एखाद्या मस्त जनावराप्रमाणे तो वागूं लागला. त्याच्या तसल्या वागण्यानं पार्वतीचं मन अधिकच विटूं लागलं. त्याच्या मिठींतून सुटण्यासाठीं तिंचा देह घडपङ्हं लागला. आणि त्यामुळे शिवरामचा आडदांडपणा आणखीच वाढला.

अशा स्थिरीत एके दिवशी ऐन दुपारच्या प्रहरी पार्वती पाणवळ्यावर गेली असतांना एक तरुण पुरुष तिच्या दृष्टीस पडला. तिनं त्याला पूर्वीं कर्दींही पाहिलं नव्हतं. तो कोण होता, कुठून आला होता, कशासाठीं या गावीं आला होता, याची तिला कल्पनाही नव्हती. पण तो दृष्टीस पडल्या-बरोबर तिचं हृदय एकदम घडधडू लागलं. महाभारतातील कथातील सुंदर पुरुषाचीं सर्व वर्णन तिला एकदम आठवली. जणूं या पुरुषाला डोळ्यापुढे ठेवूनच लिहिणाऱ्यानं सर्व वर्णनं लिहिलीं होर्तीं असं तिला वाटलं. भरलेली घागर तशीच जामीनीवर ठेवून झाडाच्या आडोशानं ती त्या पुरुषाकडं पहात राहिली. तो जसा तिला दिसला तसाच कांहीं वेळान दिसेनासा शाला. परंतु नंतर सबध दिवसभर डोळ्यांत भरलेली त्याची सुंदर आकृति पार्वतीच्या डोळ्याना स्पष्ट दिसत होती.

रात्र झाली. प्रथम तिचा सासरा घरीं आला. नंतर कांहीं वेळान शिवराम आला. पार्वतीच्या छातीत एकदम धस्त झालं.

कामधाम आटपल्यावर ती निजण्याच्या खोलीकडे जाऊं लागली तेव्हां तिचं सबंध अंग थरथर कापत होतं. ती आत शिरली. तिनं दार लोटलं, पण त्याच क्षणीं तिला मूळ्यां येऊन ती जमिनीवर मटकन् बसली. शिवरामचीं पावलं जवळ आस्याची चाहूल लागताच ती एकदम ताडकन् उभी राहिली आणि जणूं काहीं जीव वांचविण्यासाठीं तिला दूर पळून जायचं होतं अशा घाईनं व भीतीनं तिनं दाराच्या कडीला हात घातला. पण शिवरामनं तिला धरलं व ओढीत नेलं. तिच्या मनानं आंतल्या आंत आकांत केला. शरीरानं निकराची घडपड केली. शिवरामला संताप आवरेना. त्यानं खाइकन् तिच्या तोंडात भडकावली. पार्वती निश्चेष्ट, पळली.

तो शुद्धीवर आली तेव्हां पहाटेचा गार वारा सुटला होता. खोली अंधारांत बुडाली होती. रात्रीचा प्रकार तिळा हलके हलके आठवला. कांही वेळ उघडथा डोळ्यानीं अंधाराकडे पहात ती अगदी स्वस्थ पडून राहिली. तिच्या मनात कुसलाही विचार येत नव्हता. जणू तिचं मन जागेवर नव्हतंच अथवा विचारचकाची किया अजीबात बंद पडली होती.

पण चिरडलेल्या पांखराच्या अंगांत हल्लूहळू धुगधुगी यावी व त्याच्या पंखाची हालचाल पुन्हां सुरू व्हावी तद्वत् तिच्या मनांतली विचारचकें हलके हलके फिरू लागलीं. जवळ जवळ येणाऱ्या माणसाचीं पावळं अधिकाधिक स्पष्ट ऐकूं येऊं लागावीत त्याप्रमाणे तिच्या विचारांचा आवाज तिळा जास्त जास्त ऐकूं येऊं लागला. तो ऐकत ती खूप वेळ तशीच पडून राहिली.

नंतर ती उठली ती मात्र एकदम कसला तरी निश्चय केल्याप्रमाणेंच, ती समोरच्या कॉपन्यांत गेली, काढी ओढून तिनं रोकेलचं डबडं लावळ. धान्याच्या आडव्या पोत्यावर टेवलेलं महाभारताचं पुस्तक तिनं उचलून घेतलं. त्याचा जाड पुढा तिनं टर्कन फाडला. नंतर चार पांच पानं एकदम फाडून दिव्याच्या ज्योतीवर तिनं ती पेटवलीं. त्या जळत्या पानांवर पुस्तकांतलीं आणखीं पानं तिनं धरलीं, मग आणखीं पानं ! मग आणखीं पानं !

संबंध पुस्तक जाकून टाकल्यानंतर तिनं दिवा मालवून टाकला. आतां कसलंहि पुस्तक वाचण्यासाठीं ती पुन्हां कधीं दिवा लावणार नव्हती. ज्ञानाचं विष ती प्याली होती तें तिळा ओकून टाकायचं होतं. तिळा डोळसपणा आला होता. ते डोळे तिनं फोडून टाकले होते. तिळा पुन्हा अंधारं होणं भाग होतं. खोलींत पुन्हां अंधार भरला होता. त्या अंधारांत तिनं भिंतीवर मान टेकली, आणि डोळे मिळून घेतले...

बाहेरच्या गोळ्यांत गुरं अंगाची हालचाल करीत होतीं, शेपच्या हालवीत होती, मोठाळे लांब श्वास सोडीत होती, रवंथ करीत होती ! त्याच्या जीवनांत आणि आपल्या जीवनात कांदीं अंतर नाहीं, अंतर असतां कामा

नये, त्यांच्याप्रमाणेच आयुष्य घालवायला आणण जन्माला आलो आहोत, उगाच दावणीशी ओढ घेण्यांत काही एक अर्थ नाही, असा विचार पार्वती आपल्या मनाला शिकवीत होती...

शिवराम सकाळी उठला. धान्याच्या पोत्यापाशी राखेचा लहानसा पुंजका आणि दोन जाड पुढे त्याला दिसले. एका पुढ्यावर पीतांबर नेसलेल्या उघळ्या अर्जुनाचं चित्र होतं, तो काही वेळ पदात राहिला. किती हैसेनं त्यानं तें चांगलंसं पुस्तक पार्वतीसाठी आणलं होतं. तिच्या हातांत तें सदा असलेलं त्याला दिसलं होतं. आणि तें पुस्तक...? शिवरामला अगदी गोंधळल्यासारखं झालं...त्यानं कोपन्यांतली तुटकी केरसुणी उच्छ्लून घेतली, आणि त्या दोन जाड पुढ्यांसकट ती राख झटकून कोपन्यांत ढक्कून दिली.

● ● ●

“तेचि पुरुष दैवाचे ! ”

:

५

विनायक बाहेरच्या खोलींत बसला होता. पण मधूनच तो आपल्या मनगटावरच्या घडथाळावर पाही. तेवढी गोष्ट वजा केली तर त्याचं सारं लक्ष आंतल्या खोलींत वेषभूषा करण्यात गुतलेल्या गुलाबच्या हालचाला अर्धवट उघडया राहिलेल्या मधल्या दारांतून जेवढया दिसतील तेवढया पाहाण्याकडे होतं. आपल्याकडे कुणी पहात नाही अशा खात्रीनं वेषभूषेत गुंतलेल्या स्त्रीच्या हालचाली इतक्या चित्ताकर्षक असतील अशी विनायकची कल्पना नव्हती. तें हालतं चालतं सौंदर्यं तासन् तास पहात रहावं असं त्याच्या मनांत आलं. तेवढयासाठी सिनेमाला जाण्याचा बेत रद्द करण्याची त्याची तयारी होती. या जिंवतं सौंदर्यापुढे या सौंदर्याच्या त्या पडग्यावरील छायांचा काय पाड ? परंतु सिनेमाला जाण्यांत एक मोठा फायदा होता. या क्षणी ज्या लावण्याची हालचाल त्याला बाहेरच्या खोलींत बसून अंतरावरून चोरूनच पहातां येत होती तें लावण्य सिनेमाच्या थिएटरांत गेल्यावर त्याच्या सन्निध बसणार होतं. शिवाय आतांचा मुकेपणा सोडून ते बोलूळहि लागणार होतं. आणि गुलाबच्या सौंदर्याकडे अधिक लक्ष द्यावं कीं तिचे गोड गोड शब्द कान भरून ऐकावेत अशी त्याची धांदल उडणार होती...

म्हणूनच तो वरचेवर घडथाळांत पाहून घाई करीत होता. तो पुनः पुन्हां तिला मोळ्यानं सांगत होता. “ लौकर निघायला पाहिजे बरं का, ” “ उशीर होतो आहे हं, ” आणि तिकडून आपल्या खोलींतून गुलाब मानहि न वळ. वितां कानापासला केसांचा फुगा दुरुस्त करीत किंवा शंभराव्यांदा साडीचा पदर मनाजोगा करीत म्हणत होती, ‘ हं ’ ‘ हं.’ अखेर गुलाब आरशापासून

दूर आलेली विनायकला दिसली तेहां त्याला वाटलं, तिची वेशभूषा संपली असावी. ती बाहेर आल्याबरोबर लगेच निघावं अशा हेतून विनायक कोचावरून उठला आणि आपली टोपी आपण कुठे काढून ठेवली तें पाहूं लागला.

तितक्यांत टेलिफोन वाजला. झटकन् कोपन्यातल्या टेलिफोमच्या टेबलापार्शी जाऊन त्यानं रिसिव्हर उचलून विचारलं, “हलो, कोण आहे ? ” त्यानं ऐकल, “गुलाब आहे का घरात ? ”

तो आवाज त्याच्या ओळखीचा मुळीच नव्हता. पण तो एका तरुण पुरुषाचा होता खास. हे लक्षांत आल्यामुळे असेल किवा सिनेमाला निगयला आणखीन उशीर होणार या कल्पनेनं असेल, परंतु जरा चिडखोरपणानं त्यानं म्हटलं,

“आहे, पण ती फार घाईत आहे.”

“असू दे, तिला म्हणावं एक मिनिट टेलिफोनवर ये.”

विनायक म्हणाला, “उद्या सकाळी फोन केलात तर नाहीं चालणार काय ? ”

“नाहीं चालणार ! गुलाबर्शी आताच बोललं पाहिजे मला. तिला म्हणावं एक मिनिट ये.”

विनायकच्या मनात आलं, अशा प्रकारे बोलणारा हा कोण मोठा सोकोजी ? क्षणभर त्याला वाटलं, फोन बंद करून टाकावा पण तितक्यात आंतून गुलाबनं विचारलं,

“कोण रे विनायक ? ”

विनायकच्या मनांत जै होतं तें बोलण्यासारखं नव्हतं. तो म्हणाला, “तूंच बघ येऊन.”

गुलाब लगवार्गांन बाहेर आली व तिनं रिसिव्हर तोडाला लावला. तिच्या खांद्यावर टॉवेल होता. त्यावरून विनायकनं ओळखलं की तिचा जामानिमा अजूनहि पुरा ब्हायचा होता. ती फोनमध्ये बोलूं लागली,

“हलो, कोण आहे ? ”

“मी, ओळखलंस ना ? ”

गुलाबचा चेहरा एकदम बदललेला विनायकला दिसला. फोनच्या दुसऱ्या टींकाहून कोण बोलत असेल याची त्याला कल्पना होईना. त्या व्यक्तीचं बोलणं त्याला ऐकूं शेण शक्य नव्हतं. त्याचा अदमास करण्यासाठी तो गुलाबचं बोलणं अधिक लक्ष देऊन ऐकूं लागला. ती म्हणाली,

“ म्हणजे काय ? ओळखणार नाही असं होणं शक्य आहे काय ? परंतु दोन वर्ष अजिंशत तुझी काही एक बातमी नव्हती आणि आतां ख्यानीं मनीं नसता तुं एकदम माझ्याशी फोनवरून बोलत आहेस त्यामुळे—”

“ तुला आनंद ज्ञाला का—”

“ हे काय विचारणं तुझ ? फार आनंद ज्ञाला ! ” परंतु तें सागताना गुलाबच्या मनात आलं, आपले हे शब्द मनापासूनचे नाहीत हें ऐकणांच्याला अगदीं सहज कल्प्यासारख आहे.

म्हणून ती पुनः म्हणाली,

“ फार आनंद ज्ञाला. पण खंड म्हणजे तुझा रागहि आलेला आहे ! ”

“ राग. तो का तुवा ? ”

“ ही काय रीत ज्ञाली होय ? दोन वर्षांनी परत मुंबईस येतो आहेस आणखी मला नुसता फोन करतो आहेस ! ”

“ त्याचं असं ज्ञालं, दोन घटकापूर्वीच मी मुंबईस आलॅ. चहा धेतला, अंघोळ केली, करडे बदलले आणि तुझ्याकडे येण्याचा विचार केला. पण म्हटलं, तुला फोन करावा आणखी तुं घरीं आहेस की नाहीं त्याची खात्री करून घ्यावी. आहेस ना घरीं ? ”

“ अ... अ... आहें, पण अगदी बाहेर जायला निघालै आहेरे ! रागावूं नकोस हं मनोहर ! ”

“ रागावत नाहीं, पण बाहेर म्हणजे कुठं निघाली आहेस ? ”

“ सिनेमाला. तं येतोस काय ? ”

“ मी होय ? तुझ्यावरोबर कोण आहे ? ”

“ वरोबर होय ?... तुं ये म्हणजे ओळखच करून देतें. अगदीं तावढ-तोव ये ह. कारण आधींच फार उशीर ज्ञाला आहे ”

“ कुठल्या सिनेमाला जाणार आहेस तुं ? ”

“ मेट्रोला ! ”

“ मग हें बघ, असं करतों. मी तुझ्याकडे यायचं, मग सिनेमाला जायचं असं करण्यानं फार उशीर होईल. या हॉटेलापासून मेट्रो थिएटर जवळच आहे. तेव्हां मी तुला थिएटवरच भेटतों.”

“ असं म्हणतोस ? काहीं हरकत नाहीं. मात्र नक्की ये ह...अच्छा ! ”

ती फोनपासून दूर झाली आणि जणू विनायक थोड्या अंतरावर उभा आहे हें अजिबात विसरल्याप्रमाणे ती आपल्या खोलीकडे जाऊ लागली.

त्यानं विचारल, “ कोण ग ? ”

ती म्हणाली, “ मग सागेन ! ”

“ बरं, असेल कुणी मला काय करायचं आहे ! पण आतां जास्ती उशीर केलेला मला खपायचा नाहीं. ”

गुलाबची चर्या एकदम बदलली व ती म्हणाली, “ खपायचं नाही ! असं अधिकाराचं बोलण मलाहि खपायचं नाहीं हं ! माझी तयारी तर पुरती व्हायला हवी ? का आपली येऊं तशीच ? ”

विनायकला तिचे ते शब्द मोठे चमत्कारिक वाटले. ती असं अगदीं उसकून त्याच्याशीं पूर्वीं कधी बोलली नव्हती.

स्वतः गुलाबच्याहि लक्षात आलं कीं आपण विनायकशीं जरा एकदम कडवटपणानं बोललों. परंतु त्याचं कारणहि तिला समजत होतं. ती आणि विनायक एकमेकांच्या प्रेमात गुंतली होती हें जरी खरं तरी पूर्वीं ज्या तन्हेचं प्रेम तिनं मनोहरवर केलं होतं तें निराळं होतं. मनोहरनं आपल्यावर अधिकार गाजवावा याचा तिला कधीं राग आला नव्हता. उलट ती गोष्ट तिला आवडत असे. तिचा, तिला अभिमान वाटत असे, उलट विनायकबोरोबर लग्न करण्यास देखलील ती तयार झाली होती, परंतु त्यानं आपल्यावर अधिकार गाजवावा ही गोष्ट तिला अगदीं नापसंत होती.

ती आरशापुढे छोऱ्या स्टुलावर बसली आणि टॉवेलानं तोंड घाईनं पुसं लागली तेव्हां तिच्या मनात आलं, आक्तां मेनाहर भेटला नसता तर आपण विनायकशीं कडवटपणानं बोललों नसतो...मनोहरच्या या आकस्मिक येण्यान आपल्या मनोवृत्तींवर बरेन परिणामं होणार आहेत... .

मनोहर भेटला म्हणून ज्ञालेल्या आनंदाची पहिली उर्मी ओसरली तेव्हां तिला वाटलं, आतां आपण कसं वागायचं ?...

तिचं आणि विनायकचं लग्य अगदीं रीतसर ठरलेलं नसलं तरी भोवतालर्चीं सारी भाणसें ओळखून होतीं कीं तें होणार. मनोहरला ती मनानं अजिबात विसरून गेली असती तर कांहीं प्रश्नच नव्हता. मनोहरला तिला सरळ सांगतां आलं असतं कीं मी विनायकर्णी लग्य करणार आहे. परंतु मनोहरला ती विसरलेली नव्हती. इतकंच नव्हे तर आतां ज्या क्षणीं तिनं विनायकच्या प्रश्नाला उत्तर दिलं होतं त्या क्षणी तिला पूर्णपर्णे कळलं होतं कीं, आपलं मन जसं मनोहरच्या ठिकाणी गुंतलेलं आहे तसं तें दुसऱ्या ठिकाणी गुंतणं शक्य नाहीं. तिला एकदम वाटलं होतं कीं सैन्यांत दाखल होऊन आधाडीवर मनोहर जायला निघाला त्यावेळीं जी परिस्थिती होती तीच आज जशीच्या तशी असती तर केवढी चागली गोष्ट झाली असती. पण आतां विनायकमुळे निराळी परिस्थिती होती. हा बदल एकदम नाहींसा होईल व एकदम पूर्वीची परिस्थिती येईल तर किती बरं होईल असं तिच्या मनांत आवेगानं आलं होतं. आणि याच कारणानं तिनं विनायकला तोडून उत्तर दिलं होतं...

ओठांवरून लिप्स्टिक फिरवितांना तिला एक चमत्कारिक आठवण झाली. पुरुषानं मिशा ठेवलेल्या तिला आवडत असत. मनोहर ओठावरच्या मिशा साफ काढीत असे. तिनं मिशा ठेवण्याबदल आग्रह करावा आणि तो त्यानं ऐकूं नये. अखेर एकदां अगदीं रुसलेला चेहरा करुन ती त्याला म्हणाली होती,

“ तुझ्यासाठीं वाटेल तें करीन म्हणतोस आणखी मी मिशी ठेव म्हटलं तर तेवढंसुदां होत नाहीं तुझ्या हातून ! ”

यावर मनोहर खूप मोळ्यानं हसला होता व म्हणाला होता, “ अग माझ्या चेहन्याला शोभायच्या नाहीत मिशा ! ”

“ बँधू या ” असं म्हणून तिनं आपली भुंवया कोरण्याची पेनिसल घेऊन त्याच्या ओठावर ऐटबाज छोद्या मिशा काढल्या होत्या.

आणि मग त्याच्याकडे पाहतांच तिला विलक्षण हसू लोटलं होतं, मनोहर महाला हाता, “झाली आतां तुझी खात्री ?” आणि त्यानं घाईनं आपले ओठ रुमालानं स्वच्छ केले होते.

या आठवणीवरून आतां तिच्या मनांत आलं मनोहर अभातां कसा दिसत असेल बरं ? पूर्वीसारखाच ? देखणा, हंसरा किंचित् उतावळ्या स्वभावाचारी की त्याच्यांत कांही बदल झाला असेल ? तो प्रत्यक्ष आपल्या दृष्टीस आकां केवळां पडेल अशी अधीरता तिला वाढू लागली.

विनायकबरोबर मेट्रो सिनेमाच्या थिएटरवर जाऊन प्रवेशदाराजवळच्या दिव्यांच्या झगझगीत प्रकाशांत न्हाऊन निघालेल्या वर्तुळाकार जागेत जेव्हां ती मनोहरच्या वाट पहात उभी राहिली तेव्हां तिच्या मनांतली ही अधीरता बाढत होती, विनायक तिच्याशीं सारखं काहीं तरी बोलत होता, पण त्याच्या बोलण्याकडे तिच मुळोच लक्ष नव्हतं. किबहुना विनायकच्या शेजारीं ती उभी होतीं या गोष्टीचा मनांतल्या मनांत तिला राग आला होता. मनोहरच्या भेटीसाठी ती एकटीच उभी असती तर तिला फार आनंद झाला असता. आतां मनोहर जेव्हां तिला भेटेल तेव्हां ती विनायकच्या संगर्तीत असलेली त्याला दिसेल, ही गोष्ट तिच्या मनांत वरचेवर येत होती, व तिला त्या गोष्टीचा राग येत होता. नाईलाज म्हणून ती विनायकच्या शेजारीं उभी राहिली होती.

ज्याक्षणीं दोन वर्षांपूर्वीं मनोहरनं तिचा निरोप घेतला होता तो क्षण आणि आतां ज्या क्षणीं मनोहर तिला भेटणार होता तो क्षण, या दोन क्षणां-मधला सारा काळ पुसून टाकून तिला सांधता आले असते तर तिला फार बरं वाटलं असतं. पण ते शक्य नव्हतं. मधल्या काळांत ज्या गोष्टी घडल्या त्या काहीं झटकन् पुसून टाकतां येण्यासारख्या नव्हत्या. मनोहरजवळ त्यांचा खुलासा तिला करावा लागणार होता, या घटकेला तिला विनायकजवळ उभं राहणं भाग होतं !...

मनांत हे विचार करतां करतां तिची नजर सारखी मनोहरला शोधीत होती. थिएटरपुढे येऊन उभ्या राहिणांच्या प्रत्येक गाडीकडे ती आशाळभूत

डोळ्यांनी पाही, परंतु तिची निराशा होई. अखेर घंटा झाली, विनायक तिला म्हणाला,

“ किती वेळ उभी राहाणार आहेस तू ? आतां सिनेमा सुरु होईल. च्छल की. ” .

ती म्हणाली, “ तुला घाई असेल तर तू जा आंत आणि बैस आपल्या जागेवर. ”

“ पण तू किती वेळ उभं रहायचं ठरवलं आहेस. ? ”

“ मनोहर आल्यावांचून रहायचा नाही. नक्की येतो म्हणाला तो. ”

“ पण कदाचित काही अडचण आली असेल आणि त्याला येतां आलं नसेल. ”

नजेरेन दूरवर शोधीत तिनं मान हालविली.

“ अंहं असं व्हायचं नाही. तो आल्यावांचून रहायचा नाही. ”

“ वेडी आहेस तू. दुसरी घंटासुद्धां झाली बघ. चल ! ” विनायकनं तिचा दड हलकेच धरला.

परंतु तिनं तो झटका देऊन सोडवून वेतला व त्याकडे न पहातांच ती म्हणाली, “ तुला वाटलं तर आत जाऊन बैस म्हणून सागितलं ना. किती वेळ थांबायचं ते माझं मी ठरवीन. तूं कोण माझ्यावर अधिकार चालविणार ? मला नाही खपायचं. ”

गेल्या दोन घटकांच्या अवधींत हे वाक्य ती आतां दुसऱ्यांदा उच्चारीत होती. आणि तें उच्चारताना तिच्या मनात पुनः येत होतं मनोहरनं तिच्यावर अधिकार चालविणं वेगळं. त्यापासून तिला आनंद होण्यासारखा होता. विनायकनं काय म्हणून तिच्यावर अधिकार चालवावा. मनोहरविषयी ज्या भावना तिच्या मनात होत्या त्या काहीं विनायकविषयी नव्हत्या. तिनं मनो-हरवर प्रेम केलं होतं. उलट विनायकवर तिन प्रेम केलं नव्हतं, तर फक्त तिनं त्याला तिच्यावर प्रेम करूं दिलं होतं. हा फरक किती महत्त्वाचा होता याची तीव्र जाणीव तिला यावेळी झाली होती. . . .

तिच्या दुरुत्तरानं रागावलेला विनायक म्हणाला, “ठीक आहे. मग मी आंत जाऊन बसतों तर. ही दान तिकिटं सभाळ. हे तुळं आणखी हें त्या—” वाक्य पुरं न करतांच तो झटकन वळला आणि आत गेला.

विनायक गेल्यावरोबर गुलाबच्या मनांत एकदम आलं, हें एक प्रकारे बरं झालं, आता मनोहर आला म्हणजे आपण एकव्याच उभ्या असलेल्या त्याला दिसूं. आपल्याजवळ विनायक उभा असलेला त्याला दिसणार नाही. अर्थांत आत गेल्यावर तो दिसेल परंतु आत जाऊन बसण्याच्या आर्धांच आपल्याला मनोहरशी एकीकडे काहीं बोलता येईल ..

ती अतिशय उत्सुकतेन मनोहरची वाट पाहूं लागली.

पण दहा मिनिटं झाली. पंधरा मिनिटं झाली तरी तिला मनोहर दिसेना. सिनेमापुढच्या रस्त्याच्या एका बाजूला मोटारींची रांगच्या राग स्वस्थ उभी होती; दारापुढे एकहि गाढी आता येऊन उभी रहात नव्हती. वीस मिनिटापूर्वींची सारी गडबड थाबून आता तो भाग अगदीं शांत झाला होता. ज्या वरुळाकार दालनात ती उभी होती त्या ठिकाणी दोन-चारच माणसें रेंगाळत होती.

आता अधिक वेळ वाट पाहाण्यांत अर्थ नाहीं असं ठरविणं गुलाबला भाग होते. आत जायचं तिच्या जिवावर आल होत. परंतु तिचं उमं राहणं भोवताळच्या लोकाना चमत्कारिक वाढू लागलं होत हे त्याच्या पाहाण्यावरून तिच्या लक्षात आल होत. चित्रपट पाहाण्याची यत्किंचित्हि इच्छा तिला उरली नव्हती. तिचं अतःकरण निराशेन अगदी जड झालं होत. गत्यंतरच नव्हतं म्हणून ती आत गेली. विनायकच्या शेजारच्या खुर्चीवर ती बसली. पण ती मनाशीं सारखा विचार करीत होती, मनोहर कां बरं आला नाहीं ?...

दुसऱ्या दिवशी सकाळी उठल्यावरोबर तिनं मनोहरला टेलिफोन केला असता. परंतु ती तो करणार कुठे ? तिला फक्त एवढच माहीत झालं होतं कीं ज्या हॉटेलांत मनोहर उतरला होता ते मेट्रो सिनेमापासून जवळच होतं. पण हॉटेलचं नांव मनोहरनं सांगितलं नव्हतं आणि फोनवरच्या त्या घार्डच्या संभाषणांत तिनंहि तें विचारलं नज्हतं. मग ती फोन करणार कुठे ? मनाशीं

चरफडत ती स्वस्थ राहिली. मनोहरचाच कदाचित् फोन येईल असें तिळा वाटत होतें. आणि कदाचित् तो प्रत्यक्ष आपल्याला भेटायला येईल अशी अंधुक आशाहि तिच्या मनांत डोकावत होती.

तिची ती, आशा खरी ठरली. मनोहर तिच्याकडे आला पण फार उशिरा. आणि तो येऊ नयेस वाटत होत अशा वेळी. मनोहर तिळा भेटायसाठी आला तेव्हां विनायक तर हजर होताच, पण खोलीत पांचसहा पुरुषांचं कोँडाळं पडलेलं होतं. त्यांत विनायकबरोबर तिच्याकडे वारंवार येणारे त्याचे दोन सेही होते. आणि तिच्यासारख्या तसुण लिंयांशी नुसत्या चकाळ्या पिटायला मिळाल्या अनु चहा प्यायला मिळाला तरी पुष्कळ झालं अशा हिशेबानं लघटपणा करणारे पुष्कळ पुरुष असतात त्यांतले बाकीचे होते.

या कोँडाळ्यात ती बसलेली असतांना मनोहर आलेला पाहून गुलाबला कांही बर वाटलं नाहीं. जमलेत्या साऱ्या मढळींना एकदम निरोप देणे तिळा शक्य नव्हतं. मनोहरशी एकीकडे बोलायला मिळायला पाहिजे अशी तिच्या जिवाला ओढ तर लागलेली होती. तिनं विनायकचा व इतर मंडळींचा परिचय करून दिला, मनोहर आपल्या जार्गी बसला. बाकीच्या मंडळींच्या गप्पा पुन्हा पूर्ववत् सुरु झाल्या. त्यांत भाग घेणे मनोहरला शक्य नव्हतं. मनाशीं तो आश्रय करू लागला कीं दोन वर्षांत गुलाब इतकी पालटली करी ? घरांत चार पुरुष जमवून वायफळ गप्पा ऐकत बसलेली ती त्याला पूर्वी कधीच आढळली नव्हती... .

आदल्या रात्रीं त्याला जो धक्का बसला होता तो आतां दसपटीनं बाढला. रात्रीं गुलाबनं त्याची फार वाट पाहिली व ठरल्याप्रमाणे तो सिनेमाच्या थिएटरवर आलाच नाहीं असं तिळा वाटलं होतं. परतु खरा प्रकार घडला होता तो अगदीं निराळा होता. मनोहर थिएटरवर आला होता, पण त्याच्या दृष्टीस गुलाब पडली होती ती विनायकजवळ अगदीं अगाला अंग खेटून उभी राहिलेली. तो तिच्याशीं इंसत कांहींसं बोलत होता, आणि तिच्या साडीची पीन तो नीट बसावित होता, त्याचं तोंड अगदीं तिच्या तोंडाजवळ गेलेलं होतं. तें दृश्य पहातांच मनोहरच्या मनांत आलं होतं, ही पूर्वीची आपली गुलाब नव्हे ! ही आतां आपली राहिलेली दिसत,

नाहीं. ही दुसऱ्याची झालेली दिसते...त्याच्या अंतःकरणाला चमत्कारिक वेदना झाली होती, ती होऊ देण बरं नव्हे हें त्याला कलत होतं. परंतु तरीहि ती त्याला दूर करतां आली नव्हती. गुलाबची भेट घेण्याची जी विलक्षण अधीरता त्याच्या मनांत आज कित्येक दिवस सांठली होती ती एकदम दुखावली गेली होती. तो थिएटरपर्यंत चालतच आला होता. त्याचं मन पालटल्यावरोबर नकोच ते पुढे होणं आणि गुलाबला भेटणं असं वाटल्यामुळे तो परत फिरला होता....

आज आतां जेव्हां तो तिच्या भेटीला आला तेव्हा ती एकटी असती तर हा खुलासा त्यानं केला असता. परंतु ती एकटी नव्हती. तें पाहून तो मनांतल्या मनात रागावला होता. आणि तिच्याभोवतीं जमलेल्या टोळ-क्याच्या फालतु गप्पा काही केल्या सपेनात व आपल्या वाढ्याला गुलाब एकटी येईल असा संभव त्याला दिसेना तेव्हा त्याच्या मनातली चीड फारच वाढली. पुन्हा पुन्हा त्याच्या मनात येत होत, ही निराळी गुलाब आहे !

ही निराळी गुलाब त्याला मुळोंच नको होती ! हा कोण विनायक नांवाचा जो तरुण पुरुष आहे त्याच्या प्रेमात जर ही सांपडली असेल तर स्वतःचं प्रेम केवळ पूर्व सवधाच्या हळ्कावर तिच्यावर लादण्याची त्याची मुळोंच इच्छा नव्हती. या गप्पीदास मंडळीच्या सहवासांत तिला जर सुख होत असेल तर त्यांतून तिला ओढून काढून स्वतःच्या सनिध आणण्यास तो उत्सुक नव्हता. एक तर तो स्वाभिमानी होता, आणि शिवाय गुलाबच्या सुखांत व्यत्यय का आणावा असं वाटण्याइतक त्याचं तिच्यावर प्रेम होतं...

चहा आला तेव्हा इतर मंडळीवरोबर त्याने तो घेतला, आणि लगेच त्यानं गुलाबचा निरोपहि घेतला.

जो प्रकार घडला होता तो गुलाबला अतिशय तापदायक होत होता. पण तो तिला आवरतांहि येत नव्हता. तिचा जीव खरोखर अगदीं गुदमरुन गेला होता. त्यामुळे मनोहरने तिचा निरोप घेतला त्यावेळीं तिला घड बोल-तांहि आलं नाहीं. आतां आपणच त्याच्या हॉटेलवर जाऊन त्याला भेटलं पाहिजे असं तिने मनाशीं ठरविलं. तिने त्याच्या हॉटेलच नांव आणि पत्ता विचारून घेतला.

पण संगकाळीं सवड सांपडतांच ती जेहा हॉटेलमध्ये गेली तेब्हां मनोहर निघून गेल्याचं तिला समजल.

तीन दिवसांनी तिला मनोहरचं पत्र आलं, त्यांत चार ओळीचाच मजकूर होता. त्यानं लिहिलं होतं;

“ मी आपल्या गांवीं निघून आलो आहे. माझ्या प्रेमाची तुझ्यावर बळ-जोरी करण्याची माझी यक्किनित् इच्छा नाही. तुझ्या सुखात माझ्या प्रेमाचा मी व्यत्यय आणावा हेहि मला सचत नाही. तू सुखांत असावंस एवढीच माझी नेहमींची इच्छा आहे. ”

मनोहर आपल्या गांवीं म्हणजे नेरळला आला होता. तिथे त्याची थोडीशी शेतीवाडी होती. त्याचं लहानपण त्या छेण्या गांवांत गेलं होतं. लहानपणीं आजबाजूच्या शेतावून, रानावून, आणि टेकड्यावरून तो भटकला होता. या भागांतली वनश्री त्याला प्यार होती. इथे आपल्या निराशेचा विसर पडेल अशी त्याची कल्पना होती. म्हणून तो घाईने इकडे निघून आला होता. इकडे आल्यावर कधीं आपल्या धाकळ्या भावाला बरोबर घेऊन तर कधीं एकटा तो सकाळमंध्याकाळ भटकत असे. सकाळच्या वेळीं तो त्याच्या गावालगतवीं माथेरानची टेकडी अर्धी अधिक चढून जाई. आणि परतल्यावर पायध्यार्शी एक विस्तीर्ण वृक्ष होता त्याच्या छायेखालीं बसून रहात असे. समोर दोन डोगराच्या मध्यल्या छोळ्याशा खोऱ्यांत छोटीं छोटीं शेत पसरलेली त्याला दिसत. मधूनच झाडाचे शेंडे वर आलेले असत. छोळ्या नदीचे पाणी उन्हात चमकत असे. पुष्कळच वर सरकलेल्या सूर्याच्या प्रकाशांत त्याच्या नजरेसमोरची सृष्टि अगदीं स्तब्ध शांत भासत असे....

आज तो असाच एकटा बसलेला असतांना त्याचा चवदा पंधरा वर्षांचा भाऊ त्याच्याकडे घाईने येत असलेला त्याला दिसला. तो जवळ आल्यावर मनोहरनं त्याला विचारल,

“ काय रे ? ”

त्याचा भाऊ धापा टाकीत त्याच्यापुढे उभा राहिला होता. तो म्हणाला, “ लवकर घरी चल. ”

“ कां ? ”

“ आतांच्या गाडीने कुणी पाहुण्या आल्या आहेत. आमच्या ओळखीच्या नाहींत त्या. ”

“ त्या ? म्हणजे कोण बाई आहेत की काय ? ”

“ होय—चल लवकर घर्रो. ”

घर्रो परत येऊन मनोहरनं अंगणांत पाऊल टाकलं आणि समोर पाहिलं तों ओटीवरच्या वाघाच्या कातळ्यानं आच्छादलेल्या आराम खुर्चीत गुलाब बसलेली त्याला दिसली ! त्याला पहातांच ती हंसली. तोहि हंसला. आणि ओटीच्या पायन्या चढतां चढता तो फक्त म्हणाला,

“ तुम्ही होय ? ”

त्याचा धाकटा भाऊ आंत गेलेला दिसताच गुलाब भुंवया चढवून त्याला म्हणाली, “ मला ‘तुम्ही’ केव्हापासून म्हणायला लागलांत ? मी ‘तुम्ही’ ज्ञालें होय ? ”

मनोहरला मोळ्यांदा हंसू आलं. “ माझ्या तोंडून सहज शब्द गेला. माफ कर. पण तूं येशील हें म्हार्नीमर्नीसुद्रां नव्हत. ”

ती म्हणाली, “ तू असा घर्रो निशून येशील हें माझ्यातरी कुठं ध्यार्नी-मर्नी होत ? ” तिन आपली बँग उघडली, त्याचं तें चार ओळींचं पत्र काढलं, त्याच्यापुढे घरलं आणि म्हटलं,

“ याचा अर्थ विचारायला आलेय मी. ”

“ त्याचा अर्थ उघड आहे. ”

“ मोठा शहाणा आहेस. लढाईवर जाऊन हेच शिकलास वाटतं ? ”

संध्याकाळीं डोगर चढून जाऊन कीं दोघं जेव्हां एके ठिकाणी बोलत बसलीं तेव्हा मनोहरनं आपले सारे विचार गुलाबला मनमोकळेपणानें सांगितले, आणि तो म्हणाला, “ ते विनायकराव म्हणून जे कोण गृहस्थ आहेत त्यांच्याशीं तूं लग करणार असलीस तर तें मी तुला मोडायला लावावं असं मला वाटत नाही. ”

गुलाब म्हणाली, “ त्याबद्दल मग सांगणार आहे मी तुला. पण आधीं मला हें सांग, तूं एकदम नाहींसा ! कुठें ज्ञाला होतास ? माझ्या बाबांनी

तुझी बातमी काढायसाठी किंती प्रयत्न केला हें तुला माहीत नाही. तुझा ठावठिकाणासुद्धां आम्हाला कळून नये असा कुठे नाहीसा ज्ञाला होतास तं ? आणि कां ? ”

क्षितिजांकडे झुकलेल्या सूर्याचे किरण तिच्या अगदीं डोळ्यावर आले होते म्हणून तिनं आपला उजवा तळवा थोडासा बाक करून कपाळाखालीं धरला होता. तिच्या गोऱ्यापान बोटाच्या फटीतून लालसर रंग पसरला होता. त्याकडे पहात मनोहर काहीं बेळ गप्प बसला आणि नंतर बोलून लागला.

त्यानं जी हकीकत सागितली ती गुलाबला फार अद्भूत वाटली.

तो ज्या पलटणीत होता ती आघाडीवर खडी झाली असतांना समोरून सुभाषचाबूच्या आश्चाद हिंद फौजेची एक तुकडी चालून आली होती, आणि तिन चकमक सुरुं करण्याएवजी या पलटणीतल्या लोकाना दिसेल अशा बेतानं एक पाटी उच करून दाखविली होती. त्या पाटावर लिहिलं होतं, “ हिंदी सैनिकांनो, आमच्याविरुद्ध लढण्याएवजीं आम्हांला येऊन मिळा ! यांतच मायदेशाची खरी सेवा आहे. ” याला उत्तर म्हणून मनोहर ज्या पलटणीत होता तिनं एक पाटी उच करून दाखविली की, “ तुम्ही जपान्याचे हस्तक म्हणून त्याच्या हुकमतीखालीं लढत आहांत. तुम्ही हिंदुस्थानचे खेर मित्र नव्हे ! ” आश्चाद हिंद फौजेन पुन्हा पाटी उभारली, “ आम्ही जपान्याच्या हुकमतीखालीं लढत आहोत हा तुमचा समज साफ चुकीचा आहे, हिंदुस्थान स्वतंत्र व्हावा म्हणून लढणारे आम्ही स्वतंत्र शिष्याई आहोत. आम्हांला येऊन मिळा ! ” ही पाटी दिसून लागल्या-बरोबर मनोहरच्या हिंदी पलटणीला एकमद मोहरा फिरवून परतण्याचा हुक्म लष्करी अधिकाऱ्याकडून देण्यांत आला, आणि त्या जागी गोरी फौज आणण्यांत आली.

पण या प्रकारानं मनोहरच्या आणि त्याच्यासारख्या इतर कांहीं हिंदी सैनिकांच्या मनात कांति झाली होती. त्यापूर्वीं कित्येक दिवसापासून ते मोठ्या रोमांचकारक बातम्या ऐकत होते. सुभाषचाबूता, २ जुलै १९४३ रोजी सायगाव येथे येऊन हिंदी चळवळीचीं सूत्रं त्यांनी हातीं घेतल्यापासून नाना-

प्रकारन्या बातम्या येऊन पोचूं नयेत म्हणून सैन्याच्या अधिकाऱ्यांनी घेतलेली दक्षता वाया जात असे, मात्र या बातम्या येऊं लागल्यापासून त्यांत अशीहि एक वदंता वारंवार मिसळलेली असे की हिंदुस्थानातून ब्रिटिश लोकांना हांकून देण्यासाठी सुभाषच्छद्र बोस हे जपान्याचे हस्तक बनले आहेत. आपला देश ब्रिटिशाच्या हातून काढून ते जपान्याच्या हातीं देणार आहेत. ते काही आपला देश स्वतंत्र करणार नाहीत. फक्त आपल्या देशाचा विक्रिय करून जपान्यांकडून मोठ बक्षिस मिळविणार आहेत. तशा प्रकारचे करार त्यांच्यांत व जनरल टोजोमध्ये झालेले आहेत. या वदतेवर मनोहरचा व इतराचा विश्वास बसत नसे. पण ती इतकी दाट होती व इतकी वरचेवर त्याच्यापर्यंत येऊन पोचत होती की त्याना वाटूं लागे त्याचा काय नेम, सुभाषबाबू जपान्यांचे हस्तक बनले असतीलहि. आणि मग त्याच्या मनात येई, अस असेल तर सुभाषबाबू जी फौज उभारीत आहेत तिच्यात जाऊन मिळण्यात काय अर्थ आहे ? परतु हा विचारहि त्यांना पटत नसे. सुभाषबाबू आपल्या देशाचें स्वातंत्र्य जपान्याना विकरील व त्याचे केवळ हस्तक बनतील या कल्पनेवर विश्वास ठेवणं त्याना जड जाई .. अशा द्विधा मनःस्थिरीत या लोकांनी दहा महिने घालविले होते. आणि अखेर आतां त्याची पलटण आज्ञाद हिंद फौजेशी सामना देण्यासाठी उभी ठाकली तेव्हां त्यांना सत्य कळलं होतं ! आतां ब्रिटिशाच्या लष्करी नोकरीवर लाथ मारून आज्ञाद हिंद फौजेत दाखल होणं हेच आपलं कर्तव्य होय अशी त्याची खात्री पटली होती !....

रातीच्या गडद अंधाराचा आश्रय येऊन या मडळींनी छावणी सोडली आणि पलीकडे आज्ञाद हिंद फौजेचा तळ पडला होता त्या ठिकाणी जाऊन ते दाखल झाले. तेव्हांपासून त्यांचा आर्णि त्यांच्या हिंदुस्थानांतोल आसेष्टांचा संबंध अजिबात तुटला !... आठ दहा महिने ते आज्ञाद हिंद फौजेतून लढले. परंतु पुढे अमेरिकन सैन्यानं जपानवर निकराचे हळे सुरुं केल्यावर जपाननं आपली सर्व लढाऊ शक्ति आपल्या देशाच्या रक्षणासाठीं केंद्रित केली. जिंकलेले मुळुख ते भराभर सोडून देऊं लागले. ही लाट होतां होतां रंगूनपर्यंत येऊन थडकली. अझ्ञाद हिंद फौजेला जपान्याचा जो

पाठिवा होता तो पार नाहींसा झाला. ब्रिटिशानी रंगून पुन्हां इस्तगत केलं. सुभाषचाबूना १९४५ सार्ली एप्रिल महिन्याच्या २४ तारखेस रंगून सोडून बँकॉकला जाणं भाग पडलं. सारंच पारडं फिरलं. हलके हलके आज्ञाद हिंद फौजेतले हिंदी सैनिक हिंदुस्थानांत परत आले...

ही सारी हकीगत सांगून मनोहर गुलाबला म्हणाला, “ मी परत आलों तो किती चमत्कारिक मनरिथर्तींत आलो असेन त्याची तूंच कल्पना कर. खरं म्हणजे मी माझ्या मायदेशाला परत आलों होतों. परंतु या गोष्टीचा आनंद किंचित्सुद्धा होत नव्हता. उलट ज्या अवस्थेत मला आणखी माझ्याच सारख्या इतर सैनिकांना रंगून सोडून इकडे यावं लागलं होतं त्या अवस्थेची एक प्रकारची शरम वाटत होती. ज्या आम्ही ‘ चलो दिल्ही ’ अशा घोषणा केल्या होत्या, हिंदुस्थानला स्वतंत्र करण्याचीं स्वप्रं रचलीं होतीं, पारंतरं तुन मुक्त केलेल्या आपल्या देशात पराकमी वीराप्रमाणे स्वातंत्र्य पॉचल्यावर पवित्र भूमीला घट्ट आलिंगन देऊन तिचं चुंबन घेण्याचे बेत केले होते, ते आम्ही ‘ फिसकटला सारा मुकाबला ’ असं मनाशीं कबूल करीत घरीं परतलों होतों. या एकंदर घटनेचा मनाला भयंकर संताप आणि विषाद वाटत होता. मायदेशाच्या स्वातंत्र्यासाठीं आम्हीं शस्त्र उगारलं होतं. पण दुष्ट दैवानं आमची सेवा मंजूर होऊं दिली नव्हती. केवढा मनस्वी खेद होत होता या गोष्टीचा ! त्याचं वर्णन करून सांगता यायचं नाहीं मला...”

तो स्तब्ध राहिला.

गुलाबहि स्तब्ध होती.

समोर सूर्य आणखी खालीं सरकला होता. प्रकाशाची तीव्रता नाहींशी झाली होती. शेतांच्या आणि झाडझुडपांच्या हिरव्या, पिवळ्या, निळ्या रंगछटांना मार्दव येऊं लागलं होतं. पांढऱ्या बगळ्यांचे छोटे छोटे थवे डिकठिकाणीं जमूं लागले होते. डॉगराच्या उतारावरून जनावरं घराकडे परतलीं होतों. दूरवर काळ्यानिळ्या धुराची जाड रेषा वेगानं पुढे पुढे सरकतांना दिसत होती, आणि तिच्या मागोमाग एका आगगाडीचे डबे छोट्या छोट्या ठिपक्यांचे मालिकेप्रमाणे वेगानं सरकत होते...

मनोहर शून्य दृष्टीने त्या आगगाडीकडे पहात असावा. कारण आग-
गाडी दूरच्या त्या डॉगराआड वळून दिसेनासी झाली तेव्हां भानावर
आल्याप्रमाणे त्यानं मान वळविली व गुलाबकडे पाहून तो म्हणाला,

“अशा मन स्थिर्तीत तुला केव्हा भेटेन असं झालं होतं. मला. केवळ
माझ्या आठवर्णीतली तुंबी मूर्ति आठवून माझ्या मनाला मी विसावा दिला
होता. तुला प्रत्यक्ष पहाण्यासाठी मी अधीर झालो होतो. मनार्दी सारखं घोकीत
आलों होतों की, गुलाब भेटल्याच्चरोचर ती माझ्याकडे पाहून हंसेल, आणि
तिचं तें गोड हंसणं पाहिलं की मला सर्व कांदीं मिळेल. पण मेंद्रे सिन-
माच्या दारात तु मला प्रथम दिसलीस तेव्हा माझं अंतःकरण एकदम दच-
कलं. मनात आलं ही माझी गुलाब नव्हे. ही दुसऱ्याची झाली आहे मग
पुढे होऊन तुला भेटग मला नकोसं वाटलं, मी परत गेलो.”

तो पुन्हा गप्य झाला. परंतु थोड्या वेळानं तो म्हणाला, “अजून
माझं तुला हेच सांगण आहे की तुक्षं मन दुसरीकडे जडलं असेल तर—”

गुलाबने एकदम त्याच्या हातावर हात ठेऊन विचारलं, “अजून ?”
त्यानं जेव्हा तिच्या नजेरला नजर लावून फक्त मान हालविली तेव्हां तिनं
आणखी विचारल, “तुं इकडे घरीं आलास हैं पाहताच तुझ्या मागोमाग
मी तुझ्याकडे आले तरी ? मी अशी तुझ्याकडे आले या गोष्टीला कांदीं
अर्थच नाहीं का रे ?”

“अर्थ आहे. पण ज्या परिस्थिर्तीत मी तुला पाहिलं तिलाहि कांदीं-
तरी अर्थ असला पाहिजे. तो तुझ्याकडून कलल्याखेरीज—”

ती एकदम म्हणाली, “तो तुला अवश्य कळला पाहिजे. मी कुठें नाहीं
म्हणते ? तो तुला सागण्यासाठीच मी आलें ना ! विनायकला सिनेमाच्या
दारात माझ्याशी जारीं उभा राहिलेला तुं पाहिलास त्याला अर्थ आहे.
दुसऱ्या दिवर्दी सकाळी माझ्या खोलींत पाचसहा पुरुष जमेले तुं पाहिलेस
त्यालाहि अर्थ आहे. आणि तो तुझ्यापासून गुप ठेवावा असंहि मला वाटत
नाहीं. मी तुला स्पष्टच सागतें कीं तुं आणखी कांदीं दिवस मला भेटला
नसतास तर मीं विनायकर्दीं लग केलं असतं. पण याचा अर्थ ज्या तज्जेचं
प्रेम मीं तुझ्यावर केलं होतं त्या तज्जेचं माझं प्रेम विनायकवर होतं, असा

नव्हे. पूर्वीं तूं आणि मी ज्यावेळेस एकमेकाचं प्रेम जिंकीत होतों त्यावेळेस जगांत केवळ तूंच एक मला दिसत होतास. इतर पुरुषाचा सहवास मला कधींहि हवासा वाटला नव्हता. चार पुरुष जमवून चकाळ्या पिटीत बसलेली मी कधींच कोणाच्या दृश्यीस पडले नव्हतें. पण माझ्यात हा जो बदल झाला त्याला कारण तूं आहेस—”

“ मी ? हें काय तुझं चमत्कारिक बोलणं ? ”

“ चमत्कारिक नाही मनोहर. माझ मन समजून घेण्याचा प्रयत्न करशील तर तुला तें चमत्कारिक वाटायचं नाही. तूं एक माहिन्याच्या रजेवर आला होतास ती संपत्त्यावर मला जग एकदम सुन झाल्यासारखं वाटल. कांहीं दिवस तुझीं पत्र येत होतीं. तुझं पत्र आल की मला वाटायचं माझ्या आयुष्यात उल्हास आहे, आनंद आहे, प्रकाश आहे. पण तें तेवढ्यापुरतंच वाटायचं. पुन्हां वाढूं लागायचं तूं मला टाकून गेलास तरी कसा, तू किती दूर गेलास, मी आतां कशी राहू ? भारी उदास आणि एकट वाटायच. तुझीं पत्र येईनार्शीं झालीं, आणखी अखेर तर तुझी बातमीच समजेना, तेव्हा माझी जी अवस्था झाली तिचं मी कसं वर्णन करूं ? मला कशातच गोडी वाटेना. पण काळ हें एक भोठं रासायनिक द्रव्य असलं पाहिजे. कारण त्याच्या योगाने खोल्या उसन्या भावना तर नाहींशा होतातच, पण खन्या भावनेचे सुद्धा कढ ओसरतात. मला हलके हलके वाढूं लागलं, मी कशांतहि गोडी न मानता उदासवाणी आणि एकटी किती दिवस रहाणार ? मी अशी राहिले म्हणून माझं हरपलेलं मुख मला परत मिळणार आहे काय ? मी हलके हलके माझं मन या ना त्या गोष्टींत रमवूं लागले. कुणाचा सहवास मला हवा होता म्हणून नव्हेत तर एकटेपणा असह्य झाला होता म्हणून मी चारचौधात बसूं बोलूं लागले. विनायकला मी माझ्या अधिक सहवासांत येऊं दिलं तें सुद्धा माझा एकटे-पणा घालविष्यासाठीच ! इतर पुरुषापेक्षां तो मला अधिक बरा वाटला म्हणून त्याच्याब्रोबर हिंदूं फिरूं लागले. तू आणखी उशीर केला असतास तर मी विनायकर्शीं लग्न केलं असतं. पण याचा अर्थ तुझ्यावर जसं माझं प्रेम बसलं होतं तसं त्याच्यावर बसलं होतं असा नव्हे, कारण त्याच्यावर मी

प्रेम केलं नाहीं. फक्त त्याला माझ्यावर कंद दिलं. माझं हें सारं बोलणं तुला जरा चमत्कारिक वाटतंय, की काय कुणास ठाऊक. परंतु तुझ्यावांचून मी एकटी राहिले त्यानतर जी मनःस्थिती माझ्या वाटथाला आली तिचा अनुभव तुला आला असता तर तु माझं मनोगत ओळखलं असतंस आणखी माझ्या प्रेमाची तुला खात्री पटली असती...”

मनोहर तिच्याकडे पहाण्याएवजीं दूर अतराळांत कुठेतरी पहात होता. गुलाबनं त्याला विचारलं, “माझं बोलण त् ऐकतो आहेस कीं नाहीं? कसला विचार करतो आहेस?”

त्यानं झटकन् तिच्याकडे नजर वळविली आणि तो हसून म्हणाला, “विचार कुठे करतो आहे? मी तुझं बोलणं ऐकतो आहे.”

हे त्याचे शब्द अर्धे खरे होते अर्धे खोटे होते. कारण तो तिचं बोलणं ऐस्त होता आणि त्याचेवेळीं तो स्वतःशीं विचाराहि करीत होता. तिच्या प्रश्नानं किचित् चमकून जेव्हा त्यानं तिच्याकडे पाहिल आणि हास्य केल, त्याचेवेळीं त्याच्या मनात येत असलेला काही विवक्षित आठवणीचा धागा एकदम तुला होता. काळ म्हणजे एक चमत्कारिक रासायनिक द्रव्य आहे, त्याच्या योगाने माणसाच्या मनातल्या खन्या भावनांचे कढ ओसरतात, हा तिच्या उद्गार त्याला अगदी सार्थ वाटला होता. एकटेपणा असह्य झाला कीं मनुष्य आपल्या अतःकरणाच्या प्रेमार्शी विसंगत गोष्टी करतो हें तिच बोलणं त्याला पटलं होतं. कारण तें ऐकतांच तो आघाडावर असतांना त्याच्या आयुष्यात घडलेली एक गोष्ट त्याला आठवली होती....

त्या मुलीची आणि त्याची एके दिवशी संध्याकाळीं रानांत अकस्मात गांठ पडली होती. तिच्या हातात रानफळाची एक लहानशी टोपली होती. तिची भाषा त्याला धड बोलता येत नव्हती. त्यान फळ मागितली ते तिला कळेना. तेव्हां त्यानं खिशातली नाणी काढून तिच्यापुढे धरलीं, त्यामुळे ती एकदम भयभीत होऊन धांवूं लागली. त्याच्या लक्षांत आलं कीं आपण तिला पैसे दाखविले याचा कांहींतरी भलताच अर्थ तिनं केला असला पाहिजे. सैनिकांच्या हातून असले प्रकार घडलेले तिनें ऐकले असले पाहिजेत. तिच्या मुग्धपणाचं त्याला भयंकर आकर्षण वाटलं होतं. मोळ्या

प्रयत्नानं त्यानं तिला परत यायला लावलं होतं, आपल्या मनांत कसलाहि वावगा हेतु नाहीं याबहूल तिची खात्री पटली होती. मग ती मोठमोळ्यांदा हंसू लागली होती, तिनं त्याला फळं खायला दिलीं होतीं, जंगलांतल्या आपल्या खोपटाची वाट त्याला दाखविली होती. आणि या प्रसंगानंतर तो तिला कितिदातरी भेटला होता. त्याच्या मनांत वारंवार येत असे हे माझं वागणं गुलाबवरच्या माझ्या प्रेमाशीं सुसंगत आहे काय? आणि दरवेठीं त्याच्या अंतःकरणानं ग्वाही दिली होती. ‘आहे. या मुलीच्या सहवासांत माझं मन मी रमवीत असलों तरी माझं अंतःकरण गुलाबपाशींच आहे!...’

कांहीं दिवसानीं त्याची छावणी हालली होती. पुन्हां त्या तरुण वन्य किशोरीला त्यानं कधीं पाहिलं नव्हतं. कांहीं दिवसानीं तिचा त्याला विसर पडला होता...

गुलाबचा प्रश्न त्यानं ऐकला तेब्हां त्याच्या मनांत एकदम आलेल्या या आठवणीचा धांगा तुटला व तिच्याकडे पाहून हंसून तो म्हणाला, “ विचार कुठं करतो आहे ! मी तुझं बोलणं ऐकतो आहे. ”

गुलाब म्हणाली, “ मग तुला काय वाटतं? अजूनहि माझ्याबहूल शंकाच आहे का तुझ्या मनांत? माझं मनोगत तुला अजून तरी कळलं का नाहीं! ” “ कळलं. ” असा उद्गार काढतांना मनोहरच्या मनात क्षणभर आलं कीं का कळलं तें तिला सागून टाकाव. पण लगेच त्याला वाटलं, नको. त्यानं फक्त त्याच्या हातावर तिन हात टेकला होता तो पजा फिरवून हातांत घेतला आणि आपला उजवा हात त्यावर टेकला.

मग तीं दोघं कितीं बेळ तरी तशींच बसून राहिलीं.

प्रकाश आतां जवळ जवळ नाहीसा झाला होता. सुष्रॄतले हिरवे, पिवळे, निळे, तांबडे हत्यादि रंग लुस झाले होते. आतां फक्त सगळीकडे एकच विचित्र वूसर छटा पसरली होती. दूरचे डोंगर त्यांची उंची आणि त्यांचा आकार वाढल्याचा विचित्र भास होऊन अधिकच भव्य दिसून लागले होते, दिवसभर आभाळात अदृश्य असलेले तेजांचे ठिपके हलके हलके स्पष्ट दिसून लागले होते. आणि चहुंकडे जी शांतता पसरली होती, ती आतां वस्तूवस्तूचे आकार लुस शाल्यामुळे अथांग भासून लागली होती...

तीं दोघं आपल्या जागेवरून उठलीं आणि डोंगर उतरूं लागलीं. एका शाढावरच्या फांद्यांवर काजव्यांचा खूप मोठा थवा होता. राहून राहून संबंध श्वाड एकदम लखल प्रकाशत होतं. तीं दोघं आपोआप त्या ठिकाणी थबकलीं. आणि दोघांचेहि हात एकमेकांच्या खांश्यावर पडले. गुलाबला हृदयाशीं जवळ ओढून घेऊन मनोहरनं विचारलं,

“गुलाब, तू मृच्छकटिक नाटक पाहिलं आहेस का ? ”

“अं हं.”

“निदान वाचलं आहेस का ? ”

“अं हं. कां ? ”

“मला गातां येत असतं तर चारुदत्ताच्या तोडनं एक पद मीं यावेळी म्हटलं असतं.”

“कोणतं ? ”

‘तेचि पुरुष दैवाचे’

त्याच्या मनांत येत होतं मृच्छकटिक नाटकांतली वसंतसेना चारुदत्ताच्या भेटीला आली तेव्हां दोघंहि पावसांत सांपऱ्यान भिजलीं आणि चारुदत्त म्हणाला, ज्यांचीं अंगं जलधारानं भिजलीं आहेत अशा ‘ललना स्वर्ये येउनी’ ज्या पुरुषांना आलिंगन देतात ‘तेचि पुरुष दैवाचे—’ आतां या क्षणाला जलधारा पडत नव्हत्या पण वरच्या आभाळांतुन लहान लहान तारकांच्या मुदु प्रकाशधारांनीं तो आणि गुलाब न्हाऊन निघत होतीं—तो पुन्हां म्हणाला,

“तेचि पुरुष दैवाचे ! गुलाब, तुझं नाटकाचं वाचन अगदीं मागास-लेलं आहे. आतां घरीं गेलों कीं माझ्या कपाटांतलं मृच्छकटिक नाटक काढून मी तुला आधीं वाचून दाखविणार—”

तीं दोघं घरी परत येऊन पोंचलीं तेव्हां बरीच रात्र शाली होती. त्यांनीं अगणांत पाऊल टाकलं तोच ओटावर मनोहरची आई उभी होती ती म्हणाली,

“कोण मनोहर ? तूच ना ? किती उशीर केलास रे ? ” तिच्या स्वरांत चिंता होती. त्या दोघांची तिनं बराच वेळ वाट पाहिली असावी,

पायऱ्या चढतां चढतां मनोहर महणाला. “फार उशीर झाला होय ! अग आई त्याची अशी गंमत झाली को आम्हीं परत येताना वाट चुकलौं आणखी मग अंधेरात कुठल्या कुठेच गेलों ! ”

“असं होय. मग मी केवढी काळजीत पडले होतें.” असं म्हणत मनोहरची आई घरांत गेली.

ओटीवर दुसरे कुणीच नव्हतं. गुलाबनं मनोहरला चिमटा घेतला व म्हटलं, “अरे लबाडा, वाट चुकला होतास होय ? तुझ्या आईला जसं कांहीं खरंच वाटेल ? म्हणे वाट चुकलो ! ”

मनोहर महणाला, “मग वाट चुकलो नव्हतो काय ? तू इकडे निघून आलीस म्हणूनच मला पाहिजे त्या वाटेन आतां जातां येणार आहे ! नाही-तर वाट चुकलीच होती ! खरं कीं खोट ? ”

त्यानं गुलाबला जवळ ओढल्यासारखं केलं तेव्हा ती झटकन् दूर झाली, आणि “स् ! हे काय ? कुणी आल म्हणजे ? ” असं म्हणून ती आंत मनोहरच्या आईकडे धावली !

● ● ●

“ कशी डळन दिलीं, साग ना ! ” असा प्रश्न तिसऱ्यादा करून हि जेव्हां त्या फळवालीकडून उत्तर मिळालं नाही तेव्हा तो म्हातारा गृहस्थ तिच्याकडे पहातच राहिला. तरण्याताऱ्या पोरीकडे निरखून पहात राहयाचा तसुण माणसांना न मिळणारा परवाना म्हाताऱ्याना असतो. कोणी या परवान्याचा उपयोग करतात, कोणी करीत नाहीत. हा म्हातारा परवान्याचा भरपूर उपयोग करणारा होता अस दिसल. फळवाली विशीच्या सुमाराची होती, सुटूद प्रकृतीची आणि किंचित् उजळ अशा काळ्या रंगाची होती; तिच्या अंगावर एकहि दागिना नव्हता; तथापि फुर्गीर गाल, तरतरीत नाक, स्वभावातला रगेलपणा व धीटपणा व्यक्त करणारी भुसलुशीत ओठांची ठेवण व हनुवटी, खूपच मोठाले हंसरे डोळे याचे अगदी निवडक अलंकार निसर्गांन तिला दिले होते, इत्यादि गोष्टीची नोंद त्या म्हाताऱ्या गृहस्थानं एखाद्या मुरलेल्या चंगीभंगी माणसाप्रमाणे चटकनू केली. हिचं नांव काय असेल वर, असा कुनुहलाचा प्रश्न त्याच्या मनांत आला तोंच शेजारीच फळाची पाठी मांडून बसलेली एक म्हातारी माळीण औरडली, “ ए नमे, गिन्हाईक काय इचारतंया बग कीं जरा. ! ” परंतु तें ऐकून नर्मदेनं फक्त मान वळविली आणि म्हटलं, “ तूं दे कीं त्या बाबास्नी काय पायजे तें. ” ती पुन्हा पूर्वीप्रमाणे दूर पाहूं लागली. म्हाताऱ्या गृहस्थानं त्याला हवी होतीं तेवढीं मोसंबीं त्या म्हाताऱ्या माळीणी-कडून घेतलीं आणि तो आपल्या वाटेन जाऊ लागला. जाता जातां तो पुनः पुन्हां वक्कून नर्मदेकडे दृष्टि टावीत होता. ती अजूनहि त्या चौकांतल्या

पोलिसाकडे टक लावून बघत असलेली त्याला दिसली. त्या म्हातान्या घटस्थानं दिलेल्या दोन अघेल्या टेवण्यासाठीं सुटलेल्या पोटाच्या वळकच्यांशीं गोष्टी करणारा मळकट बटवा डाव्या हातानं काढतां काढतां म्हातारीनं नर्मदेकडे पुन्हा एकदां पाहिलं. तिच्या मनांत आलेला विचार बोलून दाखविल्याशिवाय तिला राहवेना. म्हणून एखाद्या हड्डी पोराला रागं भरतांना काढावा तसा स्वर काढून ती म्हणाली,

“ तुला काय खूळ लागलंया व्हय नमे ? सदानकदां येऊवाणी त्या पोलिसदादाकडं काय पाहात न्हातीयास आताशा ? गिन्हाईक आलं तरी तूं स्थेच्याकडं ढुळूनबी बघत न्हाईस. चेटुकबिटुक तर न्हाई केलं तुला जाड पायताण घालणाऱ्या त्या पिवळ्या पगडीवाल्यानं ? ”

नर्मदेनं तोङ फिरवून म्हातारीकडे पाहिलं. परंतु उत्तरादाखल ती फक्त हंसली. ती कांही बोलली नाही. ‘ होय मावशी चेटुकच झालया बघ ’ असं खुशाल उत्तर द्यावं असं तिच्या मनांत क्षणभर आलं. परंतु तिनं तें तोङावाटे निघूं दिलं नाही. आतांशा तिच्या मनाची जी चलविचल शाली होती ती एका शब्दानं जरी दुसऱ्याजबळ बोलून दाखविली तरी तिची गोडी बिघडेल अशी तिला भिती वाटत असे. गेल्या पंधरा वीस दिवस ती गुस, गोड चलविचल मनांतल्या मनात तिनं वागविली होती. आणि त्या चलविचलीचं सुख चोरटेपणानं घेतलं कीं वाढतं असा अनुभव तिला आला होता. तिला माहित होतं कीं आपण एखाद्या खुल्यासारखं त्याच्याकडे पाहात राहतो, परंतु तिला असंहि वाटे कीं त्याच्याकडे पाहून कुणाला वेड लागणार नाही ? त्याचं भरदार शरीर, त्याला शोभून दिसणारा तो पोशाख, रहदारी बंद व सुरुं करतांना त्याच्या हाताच्या होणाऱ्या ऐटबाज सफाईदार हालचाली या गोष्टीचा नर्मदेला विलक्षण मोह वाटत असे. मधेच एखादेवेळीं तो छाती-वरची साखळी ओढून बाहेर काढी व शिटी फुंकी तेव्हां शिटीतून निघणारी ती शीळ ऐकतांच तिच्या अंगावर रोमांच उभे राहात. ती शीळ ऐकली कीं तिच्या डोळ्यासमोरचं, मुंबई शहरांतल्या त्या नाक्यावरच्या त्या रहदारीचं, गर्दीचं, धावपळीचं व गजबजाटाचं चिंप्र तिला एकदम दिसेनासं होई व

खानदेशांतल्या ज्या खेड्यांत ती जनमली वाढली होती ते तिच्या दृष्टीला स्पष्ट दिसूं लागे. बाजरीची फोफावलेली शेत, तिच्या डोळ्यापुढे डोळूं लागत, विहिरीखालचं खळखळणारं पाणी तिला दिसूं लागे. आणि तिच्या संबंगडथानं घातलेली शीळ संध्याकाळच्या कोवळ्या उन्हानं ताबूस झालेल्या कणसाकणसावरून धांवत नाचत ऐकूं आल्याप्रमाणे तिला ऐकूं येई. या अपूर्व सुखासार्ठी ती हपापेली असे. चौकांत उभ्या राहिलेल्या त्याच्या रुग्वाबदार आकृतीकडे ती सारखी बघत राही आणि ‘आता माझा श्रीपती शिंटी काढील अन् वाजविल’ असं मनाशीं म्हणत ती वाट पाही....

तो तिचा होता कीं नाहीं हें नर्मदेला अजून खात्रीन सागतां येण्यासारखं नव्हत; परंतु तरीहि त्याच्याबद्दलचा कोणताहि विचार मनाशीं करतांना ‘माझा श्रीपती’ असंच तीं म्हणे. तीं त्याच्या वागण्याची अन् बोलण्याची आठवण करून पाही आणि मग स्वतःलाच विचारी, ‘इतकं हाये तर त्यो तुशाच नव्हं तर कसं ग !’

अगदीं प्रथम ती त्याच्यावर केव्हां भाड्ली अथवा तिचं व त्याचं अगदीं पहिल बोलणं केव्हां झालं त्याची याद तिला नव्हती. परंतु केव्हां तरी तिनं व त्यानं एकमेकांशीं कांहीं एका विशिष्ट तळेनं वागण्यास सुखवात केली होती एवढं खरं. तो त्या चौकांतल्या आपल्या डथूटीवर आला कीं चौकाच्या मधोमध जाऊन उभं राहण्याच्या आर्धीं न चुकता तिच्याजवळ येई, तिच्याशीं कांहीं तरी बोले, तिनं त्याला एखाद सुंदर ताजं फळ खायला आवं, ते त्यानं हंसत व्याव व खातां खातां तिच्याशीं आणखी कांहीं बोलावं. त्याचं बोलणं ऐकून होणाऱ्या सुखांत तिचा जीव गुदमरून जावा. तिनं फक्त हंसावं आणि आपले मोठमोठे डोळे तिरप्या नजरेनं त्याच्याकडे वळवावे, पुन्हां लाजेनं खालीं करावे. त्यानं तिच्या पाठीतल्या फळाखालच्या केळीच्या पानावर पैसे टाकावेत, ‘नग नग’ असं तिनं म्हटलं तरी ते प्रथम परत घेऊं नयेत व त्याच्या हड्डानं वाढलेल्या खेदामुळं रडवा स्वर काढून ‘पैसे परत घ्या ना’ असं तिनं म्हटलं कीं ‘वेढी तर नाहींस तूं’ असं उंदूगारतांना त्यानं हंसावं. त्याची त्या

चौकांतली डयूटी संपायला कितीहि उशीर झाला तरी तिने उटून जाऊन नये. मग त्याने पुन्हा तिच्याजवळ यावं आणि तिच्याशीं बोलत फुटपाथवर उभं राहावं. तो निघून गेला कीं त्या भरगदींतहि तिला कुणाचीहि सोबत नसल्याप्रमाण, एकटं आणि उदास वाटावं; आणि मग दुसऱ्या दिवशीं पुन्हां तिच्या न्याहाळणाऱ्या दृष्टीला तो येतांना दुरून दिसला कीं दिवस आता सुरु झाला असं वाढून तिचं मन पुन्हा तिच्या पाठींतल्या गोड फळाप्रमाण ताजेपणानं नि रसान भरून यावं...या गोष्टीच्या आठवणी ती काढी आणि स्वतःच्या मनाला विचारी, 'मग श्रीपती माझा न्हवं कसा रं बाबा !'

म्हणून, "काय चेटुकविटुक केलंया काय तुला ?" असं जेव्हां शेजारच्या म्हाताऱ्या माळणीन तिला विचारलं तेव्हा, "होय मावशी. चेटूकच झालंया." असं खुशाल म्हणावं असं नर्मदेला क्षणभर वाटलं. परंतु ती कांहींच बोलली नाही. फक्त हंसली !

तिचं तें अंगोल हसण म्हातारीला विलकुल आवडलं नाहीं. नर्मदा तिची लेक नव्हती कीं भाची नव्हती. पण गेल्या वर्ष दीड वर्षभर दोघी शेजारीं पाळ्या घेऊन फळ विकायला बसत नव्हत्या काय ? आणि ही तरणी ताठी पोर भलत्याच्या नादाला लागून आपलं जिणं खराब करून घेणार आहे असं लक्षण दिसूं लागल्यावर वडिलकीच्या नात्यानं तिला इशारा देणं हा तिचा अगदीं उघड शेजारधर्म नव्हता काय ? म्हातारीच्या मनात वरचेवर येई, कीं या नर्मदेची एकदां चांगली कान उघाडणी करावी. लबाड पुरुषाच्या नादी लागून फसलेल्या चायकाची कितीक उदाहरणं म्हातारीला माहीत होर्ती. असल्या प्रेमाचा वेडेपणा तिने स्वतः देखाल जवानीत थोडाफार केलेला होता. ती भलत्या वाटेनं फारशी दूर गेली नव्हती, पण ती वाट तिच्या ओळखीची होती. त्या वाटेला नर्मदा लागलेली आहे असं तिला स्पष्ट दिसत होतं. "नमे ही वाट तुला लई भुरल घालतीया; पर आखीरीला ती कुठं जाईल त्यें नीट ऐक !" असं म्हणून तिचे डोळे उघडावे असं म्हातारीला वारंवार वाटे. पण ती बोलत नसे. कदाचित् नमीचा व या 'काणिष्ठेबला'चा सुरु झालेला हा खेळ कांहीं दिवस चालेल

व मग आयोआप थांबेल अशी तिला थोडीशी आशा वाटे. ती गप्प राही. आत्तांदेखील याच विचारानं ती नर्मदेला कांहीं बोलली नाही.

श्रीपतीचं डयूटीचं नाक बदललं व तो त्या चौकांत घेईनासा झाला तेव्हां म्हातारीला बरं वाटलं. परंतु दोन दिवसानंतर श्रीपती झापली दुसऱ्या नाक्यावरची डयूटी आटपून नर्मदेकडे आला आणि नुसताच तिच्याशीं गोष्टी करीत बसला नाही, तर जातांना तिला आपल्याबरोबर घेऊन गेला ! हक्क इत्यु त्या दोघाचा हा नित्याचाच कम झाला. मग मात्र म्हातारीच्यानं राहवेना. एके दिवर्शीं ती नर्मदेला म्हणाली,

“ नमे, मी इच्यारते त्याचा खराखरा जबाब देशिल काय ? तुझ्या आईची आण हाये तुला. ”

“ माझी आई म्या डोळ्यानीं बिगितलीची न्हाई. ” नर्मदा म्हणाली, “ मी चार मैन्यांची व्हते तवाच ती आटपली. मला सावत्र आई हाये, पर ती मेली तर मला कायवी वाटायचं न्हाई—टिपूसवी यायचा न्हाई माझ्या डोळ्यांतन. तिच्या जाचाला कंटाळूनशान तर बापाचं घर सोडून मी म्हम-ईला आले. मग माझ्या आईची आण काय घालतीस मावशी ! ”

“ बरं आण न्हाऊं दे, पर खरं त्ये सागशिल नव्ह मला ?... त्या शिपाईदादासंग तुं सिनेमाला जात असतीस आताशा ह्ये खरं काय ? त्यो लगीन करणार हाये काय तुझ्यासंगं ? ”

नर्मदा म्हणाली, “ मावशी, अन्नाच्यानं सागत्यें तुम्हास्नी श्रीपती वंगाळ वाट असल, पर तसा न्हाई. त्यो लई चागला हाये अन् त्याचा माझ्यावर लई जीव हाये. ”

“ जिवाच्या गोष्टी नग सांगूस. त्यो हाये कुठला ? त्यो तुझ्याशीं लगीन करणार हाये काय ? ”

नर्मदा म्हणाली, “ साताच्याकडं बुध नावाचं एक लहानसं लेड हाये. तिथला हाये श्रीपती. तिथं थोडी शेती हाये त्येच्या घरची. बायकामुळं हायती त्येला. तवा लगीन कसं करील त्यो माझ्यासंगं ? सरकारनं आतां नवा कायदा केलाया ना. पर असंना का कायदा, मी श्रीपतीजवळ तशीच राहीन. ”

म्हातारी एकदम दच्कून म्हणाली, “नमे, तू गाढव हायेस ! श्रीपतीची राख व्हनार तूं ? असल्या जिण्यानं तुला काय मिळल ग ? ”

“मला व्हय ? माझा श्रीपती मला मिळल ना. त्यें काय थोडं झालं मला ! ” असं म्हणून नर्मदेनं म्हातारीवरची आपली नजर काढली आणि समोर अंतराळात पाहिल्याप्रमाणं ती पाहात राहिली.

काल रात्रीं ती श्रीपतीबरोबर राहिली होती. प्रेमाच्या कीडा करतां करतां श्रीपतीनं तिला कितीतरी गोड गोड गोष्टी सागितल्या होत्या. त्याच्या तोंडावर हात ठेवून ती वरचेवर म्हणाली होती, “असलीं बोलीं कशापार्यी करतुयास माझ्यासंग ! मला तुक्षा पैसा नग, अडका नग, मला फक्त तूं व्हावास. माझा श्रीपती असा सदा गळ्याच्या मिठींत मला व्हावा. मीं तुझ्यापाशीं कधीं काय मागितलं रे ? ” अस बोलतां बोलतां आजपर्यंत जी मर्यादा तिनं त्याला राखायला लावली होती तिच्या पलिकडे जाण्याचा मोह त्याला व्हावा म्हणून तिनं त्याच्या ओठांवर आपले ओठ टेकले होते. आणि तो मोह त्याला झाल्याप्रमाणं त्याचे हात जेव्हां तिच्या वक्षस्थळाशीं खेळूळ लागले होते तेव्हां तिची सारी लाज तिला टाकता आली होती. मग त्याच्या मिठींत पङ्घन ती किती वेळ तरी आपल्या सुखाचं वर्णन त्याला सांगत राहिली होती. बोलतां बोलता ती मधेच म्हणाली होती,

“श्रीपती, मला गोड वाटावं म्हून कायीबी करशील ? ”

तो म्हणाला. होता, “हा काय सागशील ते करीन ! ”

“बघ, न्हाई म्हनशील. ”

“छट् ! ”

“बघ हं. ”

“हां हां, बघितलं. ”

तिनं चटकन् दूर होऊन खुटीवरच्या त्याच्या युनिफॉर्मच्या खिशांतली शिटी काढून त्याच्यापुढ धरली होती, “ही वाजीव एकदां ! ”

तिच्या त्या विचित्र मागणीनं अस्यंत आश्र्यव्यक्तित होऊन श्रीपती तिच्याकडे पाहात राहिला होता. “नमें तुला खूळ लागलंया काय ? ”

“ व्हय.” ती म्हणाली होती. “ तुझ्या या शिळेनंच मला खूळ लागलंया. ही ऐकली कीं मला कसं वाटतं त्यें तुला सांगतां येत न्हाई. ती ऐकली की रानावनाची, बढ्यांतल्या पान्याची, मोठांच्या कुई कुई आवाजाची, किलबिल करणाऱ्या पाखरांची, बाजरीच्या शेतांची, मी लहानगी होते तवा माच्यावर चढून ‘ हा हूरूड ’ करूनश्यान मी गोफा काढकन् मारीत असे त्येची याद येती मला. अन् ती याद आली कीं जिवाला लई ग्वाड वाटतंय. घर-घर ही शिटी अन् घाल शीळ ! ”

बोलतां बोलतां भावनांचा आवेग अनावर होऊन तिचा चेहरा फुलून गेला होता. व तिचा कठ सद्गदित झाला होता. तिचं इतकं बोलणं श्रीपतीनं कधी जन्मांत ऐकलं नव्हतं. त्यानं तिला झटकन् जवळ घेऊन तिचे मुके घेतले होते व तिला छातीशी धरून एखाद्या हड्डी लहान मुलाला डोलवावं त्याप्रमाणं तिला डोलवीत तो म्हणाला, “ नमे ! आता एखाद्या रजेच्या दिवशीं मी तुला लांब समुद्रकाठीं घेऊन जाईन व तुझ्यासाठीं शिटी घालीन. एकदां नाहीं दहादां ! डथूटीवर असतांना वाजविण्याची ही शिटी आहे. ती वाजविली तर आजबाजूर्चीं सारीं माणसं धावत येतील. ”

तिनं विचारलं होतं, “ शप्पथ; घेऊन जाशील मला ? ”

तो म्हणाला होता, “ तुझ्या गव्याशपथ ! ” त्यानं तिच्या गव्याऱ्या खळगीवर हात टेकला होता. व मग त्याचा हात खाली सरकून जेव्हां अंगाशीं भिडला तेव्हां लहानपणीं पाहिलेल्या पेल्याऱ्या आकाराऱ्या लहान-लहान रंगीत रान फुलांतला मध घेण्यासाठीं त्या फुलाभौवती फिरणाऱ्या भुंग्यासारखा त्याचा तो हात तिला वाटला होता. त्यानं शिटी वाजविली नव्हती तरी तिला हवी ती शीळ तिला अगदी स्पष्ट ऐकू आली होती. तिनें डोळे भिदून घेतले होते. दुसऱ्याच क्षणीं ज्या सुखाची लाट तिच्या सर्वोग-वरून उसळली होती, त्यांत तिनं स्वतःला खुशाल बुडूं दिलं होतं....

या सर्व आठवणी तिच्या मनांत उभ्या राहिल्या व ती अंतराळांत पाहात राहिली.

म्हातारी अधिक बोलली नाही. पण या पोरीचे चांगलेच कान उपटले पाहिजेत असा तिनं मनाशीं निश्चयं केला.

तथापि म्हातारीचा तो निश्चय तसाच राहिला ! कारण दोन दिवसांनी नर्मदा फळं विकायला येईनाशी झाली. कांहीं दिवस गेल्यानंतर म्हातारीला कुणीतरी सागितलं, कीं ती श्रीपतीची रखेली म्हणून राहूं लागलेली आहे. ही बातमी ऐकल्यावर म्हातारी मनाशीं म्हणाली, “ पोरीनं सत्यानाश करूनश्यान घेतला आपल्या जलमाचा ! आतां कुठलं सुख येतंया तिच्या वांट्याला ! ”

परंतु आपण आपल्या जन्माचा सत्यानाश करून घेतला असं स्वतः नर्मदेला मुळीच वाटत नव्हतं. ‘ आतां कुठलं सुख आपल्या वाट्याला ? ’ असा उद्गार तर तिच्या तोङ्डून निघणं शक्यच नव्हतं. कारण आतां सुखाशिवाय आपल्या वाट्याला दुसरं कांहीं येणार नाही अशी तिची खात्री होती. आपल्या जन्माचं सार्थक झालं असं तिच्या मनांत सारखं येत होतं. श्रीपती तिच्याशीं फारच चागलं वागत होता, तिचा एकहि शब्द खालीं पङ्क देत नव्हता. प्रेमानं तो तिचा दास बनला होता; ती त्याच्यावर हवी तशी सत्ता चालवित होती. त्याला डयूटीवर जावं लागे तेवढा वेळ सोडला तर बाकीच्या वेळांत तो क्षणभरदेखील तिच्यापासून दूर राहात नसे. तो सारखा तिच्या भोवतीं असे. ती जरादेखील दृष्टीआड झालेली त्याला चालत नसे. ती स्वयंपाक करीत असली, लुगडं बदलीत असली, केर काढीत असली तरी तो तिच्या मागं मागं करी. त्याचं तें वागणं पाहून तिनं त्याची थट्ठ! करावी, “ जरा दूर बस ना ? म्यांव म्यांव करीत सारख पायांत घोटाळण्या मांजरावानी काय करतुंस ? ” त्यानं म्हणाव, “ तुं आपल्या ताटाखालचं मांजरच केलंस कीं मला. ” तिनं विचारावं, “ मला सोङ्डूनश्यान कधीं कुठंबी जानार न्हाईस ? ” “ अंहं. ” असं म्हणून त्यानं तिच्या उरोभागावर डोकं टेकावं व त्या ठिकाणीं तें घासल्यासारखं करावं. गुदगुदल्या झाल्यामुळं ‘ ई८८ ’ असं गोड आवाजांत ओरडून तिनं त्याचे कॅस खसखसून चोळावे आणि पुन्हां विचारावं, “ कधींबी जायचा न्हाईस मला सोङ्डूनश्यान ? ” त्यानं तिच्या वक्षस्थळामधल्या खोल जार्गीं तोङ्ड तसंच ठेवून म्हणावं, “ अंहं, माझ्या लाडक्या नमीला सोङ्डून मी कधीं जायचा नाही. ” त्याचा गुदमरलेला आवाज ऐकतांच नर्मदेचा जीव अगदीं हरखून राई.

एके दिवशीं तो म्हणाला, “नमे, तुला एक गोष्ट सांगायची आहे.” ती म्हणाली, “सांग कीं.”

“घरून निरोप आला आहे, माझी बहीण आजारी आहे. गांवीं जावं लागणार आहे मला.”

हें सांगतांना त्याची चर्या एखाद्या अपराध्यासारखी झाली होती. तिला सोडून जाण्याची कल्पना त्याला सहन होत नव्हती हें अगदीं उघड दिसत होतं. त्याचीं ती वृत्ति पाहून नर्मदेला आनंदाचा आणि करूणेचा गहिंवर आला. त्याला जवळ ओढून कुरवाळीत ती म्हणाली,

“मग जा कीं गांवाला. इतकं अवघड कशापार्यी वाटून घेतुयास? तुझ्या जिवावर आलंया व्हय?”

“होय, तुला सोडून कधीं जाणार नाहीं असं मी वचन दिलं होतं अन् आतां मी जातों म्हणतोय. मला फार शरम वाटते.” त्यानं घुटका गिळला तो नर्मदेला स्पष्ट दिसला.

त्याच्या मनाच्चा खेद घालविण्यासाठीं ती हंसली व म्हणाली, “शरम वाटतीया? येडा तर न्हाईस तूं श्रीपती? मी रागावेन असं भ्या वाटलं व्हय तुला? छट! मी कशी रागावेन? जा, जा तूं. लवकर परत मातर ये हं. धा-पंधरा दिवसांत येशील, नव्हं?”

तो म्हणाला, “ते कां? बहिणीला भेटतों. तिचं औषध पाणि पाहतों, आणखी धावत येतों तुझ्याकडे.”

“मग झालं तर. आतां नग अवघड वाटून घेऊं; जा तूं, अन् हें बघ परत यायची उगाच घाईबी करूं नगस. माझी काळजी करायची न्हाई बघ. मला गमायचं न्हाई तुझ्याबिगर; पर नीठ न्हाईन. आनंदांत न्हाईन. तुझ्या गळ्याशापथ.”

अशा प्रकारे त्याची समजूत घालून नर्मदेनं त्याला गांवीं जायला लावलं खरं; परंतु तो गेल्यानंतर दोन दिवस झाले नाहीत तोंच तिला त्याच्या विरहाचं दुःख असह्य वाटूं लागलं. आणखी दोन दिवस तिनें कसेबसे काढले, मग मात्र तिला अगदीं राहवेना. तिनं सरळ खोलीला कुलूप

लावलं आणि स्टेशन गांठलं. साताच्याच्या स्टेशनावर उत्तरायचं आणि तिथून बुध गांवाची वाट विचारीत जायचं, एवढ तिला माहीत होतं. आणि ही गोष्ट आपणाला सहज करता येईल अशी तिची खात्री होती. श्रीपतीच्या बायकामुळांना आपलं अस्तित्व माहीत नाही, त्याच्या घरी आपण एकदम जाऊन उभ्या राहिलों तर त्या माणसांना काय वाटेल, अथवा तें श्रीपतीला आवडेल की नाही, इत्यादि गोष्टीचा नीट विचार करायला तिचं मन मुळीच तयार नव्हतं. श्रीपती तिच्या डोळ्यांना चार दिवस दिसला नव्हता, त्याचं गोड बोलण तिला ऐकायला मिळाल नव्हतं. त्याच्या रोमाचकारक स्पर्शावाचून तिचं शरीर राहिलं होतं. दूर राहणं तिला अगदीं अशक्य झालं होतं. म्हणून ती निधाली होती. ‘काय व्हायचं असेल तें होवो, श्रीपतीच्या गावीं जाऊन त्याचं घर गाठायचं आणखी त्याला डोळे भरून पाहायचं,’ हा एकच विचार तिच्या मनांत होता. आणि तो अमलात आणण्यांत कोणतीहि अडचण येणार नाही अशी तिची खात्री होती.

परंतु ती प्रत्यक्ष बुधगांवी जाऊन श्रीपतीच्या राहया घरापाशी पोचली तों त्याच्या घराला कुलूप लागलेल तिला दिसलं. श्रीपतीच्या बिन्हाडाच्या बंद दाराकडे पाहिल्याबरोबर नर्मदा गोधकून गेली. कारण केव्हां एकदा श्रीपतीचं घर येईल असं वाटण्यासारख्या कांहीं गोष्टी घडल्या होत्या. बुधसारख्या खेड्याचं स्वरूप तिला अपरिचित नव्हतं. तिचं बालपण या भागात गेलं नव्हतं, खानदेशात गेलं होत. परंतु कुठलंहि खेडं म्हटल कीं तिथल्या आयुष्याचा ठरीव ठसा असतो. गरीब व श्रीमंत, पापभीरु आणि पापी, सात्विक आणि हलकट अशा लोकांचे खेड्यांतले ठरीव नमुने असतात; आणि ज्याला खेड्यांतल्या व्यवहारांचा व राहणीचा अनुभव आहे अशा माणसाला कोणती व्यक्ति कोणत्या नमुन्याची आहे हें चटकन् हेरतां येतं. गांवाची शीव लागल्यापासून नर्मदेनं ज्या चारपांच इसमांना श्रीपतीचं घर कुठं आहे म्हणून विचारलं होतं त्या सगळ्याच्या बोलण्याच्या तळेवरून ती मनांतल्या मनांत भ्याली होती. त्यापैकीं एकानं तर तिला श्रीपतीच्या घराची खूण सागितल्यावर आपल्या दोस्ताला म्हटलं होतं, “श्रीपतीनं म्हमईला एक पांखरू ठेवलया असं ऐकलं होतं खरं. त्यें हों व्हय? ठेवण्यालायक हाये

खरं.” ते दोघे आपापसांत फिदीफिदी हसले होते. या खेडेगांवांतल्या अस्सल टग्यापैकीं या व्यक्ति असल्या पाहिजेत याबदल नर्मदेची खात्री पटली होती. मनांतल्या मनात अगदीं भेदरून जाऊन नर्मदेनं झपाझप पावळं टाकली होतीं. श्रीपतीचं बिन्हाड एकदा गांठलं की सुटलों असं तिला झालं होतं. आणि आतां ती पाहते तों श्रीपतीच्या बिन्हाडाला कुलूप होतं !

बरोबर आणलेलं सामानाचं लहानसं बोचकं घरापुढच्या कटूथावर टेकून ती तशीच उभी असतांना कुणीसं तिला विचारल,

“ तुम्ही अशा कां घरापुढं उम्हा राहिलांत ? तुम्हांला कोण पाहिजे ? कुठल्या तुम्ही ? ”

नर्मदेनं पाहिलं तों तिच्यापुढं एक म्हातारा माणूस उभा होता. तिनं आपली हक्किकत थोडक्यांत त्याला सागितली तेब्हां तो म्हणाला, “ श्रीपतीची बहिण इथं राहात नाहीं. रुई नांवाचं गांव आहे तिकड राहते. श्रीपती पाच दिवसाखालीं इथं आला तो आपल्या बायकामुलांना घेऊन रुईला गेला आहे. ”

तें ऐकून नर्मदेला अगदी घोटाळ्यांत पडल्यासारखं झालं. “ आतां कसं करावं ? ” असा दीनवाणा उद्वार तिच्या तोंडांतून बाहेर पडला. कांहीं वेळ गप्प उभं राहून तिनं विचारलं, “ कुठसं हाये रुई गाव ? ”

“ पुष्करळच दूर आहे. ” तो म्हातारा म्हणाला. “ आतां जवळ जवळ तिन्ही सांजा झाल्या. यापुढं कुठं जाणार तुम्ही ? ”

“ मग कसं करू ? ”

“ तुम्ही असं करा. आजची रात्र माझ्या घरीं काढा. मी या घराचा मालक आहें. शेजारीचं राहतों. उद्यां सकाळीं तुमच्याबरोबर एक माणूस देतों, तो तुम्हाला रुई गावाला पोचवील, लावनं आला आहात, दमला असाल. या माझ्या घरी. संकोच करू नका. तुम्ही मला लेकीप्रमाणं आहांत. ”

त्याची ती सूचना मान्य करण्यास नर्मदेचं मन तात्काळ तयार होईना; पण ती मान्य करण्याशिवाय तिला दुसरा मार्गच उरला नव्हता व ती जरी साशंक मनानं त्याच्याबरोबर धरांत गेली तरी नंतर तिचं मन निःशंक आणि स्थिर झालं. तो म्हातारा खरोखरच फार चांगला होता, व त्याची

म्हातारी बायकोहि फार प्रेमळ होती असं तिला दिसून आलं. मात्र त्या दोघांनी तिला खूप आग्रह केला तरी ती जेवली नाहीं. रात्री तिला शोपहि लागली नाहीं. श्रीपतीबरोबर रात्रीचा वेळ घालवितांना रात्र किती थोडी असते शसं तिला वाटत असे. पण रात्र किती मोठी व कंटाळवाणीहि असूं शकते तें तिला आज कळलं.

सकाळीं उजाडल्याबरोबर ती उठली. म्हातारीनं फारच आग्रह केला तेव्हां तिनं थोडासा चहा घेतला. म्हातान्यानं बोलवून आणलेला माणूस ओटीवर तयार होता. “बबन्या, नीट जपून घेऊन जा हं बाईला.” असं म्हातान्यानं त्या माणसाला बजावलं. आपलं लहानसं बोचकं उचलून घेऊन नर्मदा बबन्याबरोबर म्हातान्याच्या घराबोहर पडली.

वाट चालता चालता त्या दोघाच्या गप्पाहि चाढं होत्या. बबन्या तिला मुंबईच्या हकिगती विचारीत होता, व स्वतःचे अनुभव सागत होता. तो मधूनमधून मुंबईला जात असे असं दिसलं. मधेच तो म्हणाला, “आतां पुढच्या वक्ताला म्हर्मईला आलों कीं तुमच्याकड येऊन चहापानी घेतलं पाहिजे.” नर्मदा हंसून म्हणाली, “चहापानीच काय म्हणून? आमच्याकडं उतरायाच या कीं. आम्ही न्हातो ती जागा लई लहान हाये, पर घरच्यासारखं माणूस आल्यावर जागा कशीची पुरतीया!” अशाप्रकारे रमत रमत चालल्यामुळे वाटेकडे नर्मदेचं घड लक्ष नव्हतं. मधेच ती विचारी, “आणखी किती जायचंय?” बबन्या उत्तर देई, “आता थोडं न्हायलंय.” मग ती पुन्हां त्याच्याशी गप्पा माऱू लागे आणि आता खूपच वाढलेल्या उन्हाकडे अगर पायाखालच्या वाटेकडे तिचं लक्ष राहात नसे.

परंतु बन्याच वेळानं तिच्या एकदम लक्षांत आलं, कीं आपण गाडी-रस्ता तर केव्हांच सोडलेला आहे. पण पाऊलवोटेनं देखील आपण चाललों नाहीं इतकंच नव्हे, तर दोन्ही बाजूच्या डोंगराच्या अगदीं जवळून रानगवतानं झाकलेल्या अरुंद माळावरून आपण जात आहोत आणि आपण दिशा बदलली नाहीं तर समोर थोड्याशा अंतरावर दिसणाऱ्या घळीतच आपण जाऊं ही गोष्ट तिच्या लक्षात आल्यावर ती एकदम जागच्या जारीं उभी

राहिली व तिनं बबन्याला विचारलं, “मला कुठं घेऊनश्यान चालला तुम्ही ?”

बबन्या म्हणाला, “कां ? भ्यायलीस व्हय ?” तो चमत्कारिक तंद्रेनं हंसत होता व त्याच्या स्वरात भयंकर उद्घटपणा होता.

एकाएकी त्यानं एकेरी शब्दप्रयोग वापरून केलेला तो प्रश्न ऐकतांच व त्याची ती बदललेली चर्या पाहतांच नर्मदेच्या पोटांत धस्स झालं. पण आपलं भय लपवून तिनं उंच आवाजांत म्हटलं, “भीन कशापार्या ? माझे पायताण माझ्यापाशीं हाये ना. बन्या बोलानं इथून चला अन् रुईची वाढ दाखवा.”

“वाटेनंच निघालोय कीं. चल.”

“आता एक पाऊलवी पुढं टाकणार नाहीं. बन्या बोलानं—”

परंतु तिचं वाक्य पुरं होण्याच्या आधीच बबन्यानं दोन्ही हाताची बोटं जिभेखालीं घातली व अगदो कर्कश खणखणीत शीळ वाजविली. तीन चार वेळा त्यानं तशी शिटी फुकली.

त्याच्या त्या करण्याचा अर्थ नर्मदेला कळेना. पण तो तिला लवकरच कळला. घळीतून पांच सहा पुक्ष धावत आले व जवळ येताच त्यांनी तिला गराडा घातला होता. बबन्या धूम पळाला.....त्याची कामगिरी संपली होती !

“मुकाटयानं आमच्या संगत चल; न्हाईतर ह्ये पाह्यलंस काय ?” तिच्याभोवतीं ज्यांनी गराडा घातला होता त्यांतला एक इसम तिला म्हणाला.

कुळाड दाखविणाऱ्या त्या इसमाकडे पाहताच नर्मदेनं त्याला पुरतं ओळखल. काल संध्याकाळी ज्यानं तिच्याबद्दल चावटपणाचे उद्गार काढले होते तोच तो होता. त्यावेळीं फिदीफिदी हंसणारा दोस्तहि त्याच्या शेजारी उभा होता. आणखीहि दोन चेहेरे काल संध्याकाळीं तिनं पाहिले होते... आतां कोणत्या संकटाला सादर झालं पाहिजे तें नर्मदेनं ओळखलं..... ती त्यांच्याबरोबर पावलें टाकूं लागली. मनांतल्या मनांत तिला एकच अंधुक आशा होती, कीं कुणी खेहूत लोक कदाचित् भेटतील व ते आपल्याला संकटांतून सोडवतील. आज्ज्वाजूला कुणी दिसतं का म्हणून

दूरवर नजर टाकून ती शोधीत राहिली पण तिला चिटपांखरुहि दिसलं नाहीं ! तिला वाटलं, निदान मोऱ्यादा ओरडावं, हंबरडा फोडावा, म्हणजे कुणाला ऐकूं गेला तर कदाचित् उपयोग होईल. परतु तिच्या शुष्क घशांतून आरोळी बाहेरच पडेना. ती मनाशीं म्हणाली, ‘आतां मात्र मी पुरती मेल्ये—...’ तिनं डोळे झाकून घेतले....

जवळ जवळ अडीच तासांनीं जेव्हा तिनं डोळे उघडले तेव्हां आपण मेलों नाहीं याचंच दुःख तिला झालं ! तिच्या अंगावरचे दागिने गेले होते, तिचं गांठोडं गेलं होतं, तिच्या अंगावरची साडी आणि चोळीहि गेली होती आणि त्या सहाजणांनीं तिच्यावर अमानुषपै बलात्कार केला होता. ‘मी खरंच जिवंत आहे काय’ अशा शंकेनं तिनं भोवतालीं पाहिलं. सूर्य आतां अगदीं माथ्यावर आला होता. त्यामुळं त्या अरुंद घळीतहि रखरखीत ऊन पडलं होतं. नमंदेनं आपल्या नग्न शरिराकडे पाहिलं, आपली विठंबना पाहिली आणि दोन्ही हातांनीं तोंड घट झाकून घेऊन ती ओरडली, “देवा मला मरण का रे न्हाई दिलंस !” ती हुंदके देऊन रङ्गु लागली. पण त्या कोरड्या हुंदक्यानीं तिचा घसा दुखला, तिच्या डोळ्यातून येणारं पाणी एखाच्या उष्ण झन्यांतल्या पाण्यासारखं होत. सुंबर्ईहून निघाल्यापासून ती उपाशी होती. तिच्या पोटात निघणाऱ्या शिणका तिला तरवारीच्या पात्याप्रमाणं वाटत होत्या. तिच्या अंगाची आग होत होती. तिच्या हातापायांत काडीमात्र शक्ति उरली नव्हती.....

पण कांही वेळानं सारी शक्ति एकवटून ती सरपटत सरपटत घळीबाहेर आली व तशा त्या लज्जास्पद अवस्थेत ओरडुं लागली. त्याच सुमारास जळणासाठीं रानांत काटक्या वेचायला आलेल्या तीन बायका त्या बाजूनं चालल्या होत्या. त्या तिच्या हांका ऐकून धांवत आल्या. त्या बायकांनीं तिला जवळच्या खेड्यावर नेलं, आधीं चांगलं न्हावूं घातलं, मग वस्त्र दिलं आणि खाऊ घातलं. त्या बायकांच्या दादल्यांनीं चावडीवर जाऊन एकंदर प्रकाराचा रिपोर्ट केला. हलके हलके कायद्याचीं यंत्रं फिरलीं आणि तपासासाठीं पोलीस अधिकारी आले. त्यांनीं सारी इकीकत नमंदेकडून ऐकल्यावर आधीं बुधला जाऊन बबन्याला पकडलं. भरमाप्पाचा थोडासा

प्रसाद दिल्याबरोबर नर्मदेवर बलात्कार करणाऱ्या लोकांची नांवं त्यानं पटापट सांगितली. पोलीसांनी त्यांना पकडलं व झडत्या घेतल्या. पण नर्मदेचे दागिने किंवा कपडे सापडले नाहीत. तरीहि पोलीसांनी केस केली. ती सातारच्या कोटीत सुरुं झाली. मध्यंतरीं श्रीपती येऊन नर्मदेला मुंबईला घेऊन गेला होता. खटल्याची जेव्हां जेव्हां सुनावणी असेल तेव्हां तो तिला मुंबईहून घेऊन येत असे. खटला चालायचा त्या रितीनं चालला आणि संपला ! नर्मदेच्या अंगावर किरकोळ खरचटण्यापलिकडे मोठी अशी जखम नव्हती. तिच्याशीं आपण संभोग केला ही गोष्ट सांचा आरोपींनी कबूल केली; पण त्यांनी सांगितलं, “या पोरीनंच आम्हाला स्वखुशीनं घर्फीत बोलावलं होतं.” त्यामुळे बलात्काराचा आरोप सिद्ध झाला नाही. सारे आरोपी सुटले !

श्रीपती पुन्हां कधीं बुध गांवाला गेला नाही. आपण त्या गांवीं गेलों तर नर्मदेवर ज्यांनी बलात्कार केला होता ते टगे कुन्हाडीनं आपलीं खांडोळीं करून टाकतील हैं त्याला माहीत होतं. तो म्हणे, “मी पोलीस आहें. पण बुधसारख्या खेड्यांत कायद्याचं राज्य चालतंय कुठं ? धटिंग-णांचंच चालतं. बेचाळीसची चळवळ झाली आणि आतां काँग्रेसचं राज्य आलं तरी खेड्यापाडव्यांतून मात्र गुंडगिरीनंच खरं राज्य आहे.” नर्मदेची विटवना करणाऱ्या लोकाचा बदला ध्यावा असं त्याच्या वरचेवर मनांत येई; परतु त्या बाबर्तीत आपण सुर्वस्वी दुबळे आहोत हैं त्याला माहीत होतं. त्याच्या हातात एकच गोष्ट होती, ती म्हणजे नर्मदेला साभाळणं, झालेल्या प्रकाराची तिला आउवण्येखील होणार नाही अस वागणं, तिच्यावर प्रवीळूनहि अधिक प्रेमाचा वर्णव करणं. हैं तो करी आणि त्याचं ते वागणे पाहून नर्मदेला भारी सुख होई. परंतु जे झालं त्याची आठवण तिच्या मनांतून काही केल्या जाईना. अंथरुणांत श्रीपतीच्या मिठीत ती पडलेली असताना ती अेकदम दचकून जागी होई, वेड्यासारखे हातवारे करू लागे आणि ओरडून सुटे. श्रीपतीनं तिला जवळ घेऊन विचारावं, “काय झालं ?” निनं म्हणावं, “तुझी नाही ऐकली ? मी स्पष्ट अेकली.” “काय ?” म्हणून श्रीपतीनं विचारलं

कीं तिन म्हणावं, “शीळ ! त्या चांडाळ बबन्याची ती कर्कश शीळ ! अजून औकूं येते आहे मला ! ऐका, ऐका ! ” तिन डोळे झांकून ध्यावेत, हंबरडा फोडावा आणि अिकडे तिकडे धावूं लागावं !

ती सावध झाली कीं म्हणे, “श्रीपती, कांही केल्या ती कर्कश शीळ माझ्या डोक्यातून जात नाहीं रे ! ” ती त्याला मिठी मारी आणि रँडूं लागे. त्यानं कितीहि समजून घातली तरी तिचं रडण थांवत नसे.

एकदां रडता रडतां श्रीपतीच्या मिठींतून ती दूर झाली. खुंटीवर श्रीपतीचा युनिफार्म होता. तिकडे ती गेली. खिशांतल्या शिटीची साखळी ओढून तिन बाहेर काढली आणि ताडकन् साखळी तोडून टाकून शिटी हातांत घेऊन ती म्हणाली, “श्रीपती, ही सुद्धा शिटी मला आतां कधीं ऐकायची न्हाआी. निसतं बगितलं तरी त्या शीळेची मला याद येती ! पुन्हां कधीं शिटी वाजवूं नगस ! चाकरी सोड्यान दें. आपण फळं अिकायचा धंदा करूं ! ”

श्रीपती तिच्याकडे पहातच राहिला. ती खिडकीपाशीं गेली व ती उघडून तिन शिटी बाहेर फेकून दिली.

• • •

तिच्या हृदयाची हांक

:

७

त्याच्या आणि त्याच्या आईच्या धडपडीशी ती आधिकारिक समरस होत गेली... आणि अखेर तिच्यापुढे प्रश्न उभा राहिला... स्वतःच आयुष्य दुःखमय करून व्यायाचं, कीं जो पुरुष तिच्यावर प्रेम करीत होता त्याला निराश करायचं?

वसंत क्रतु सुरु झाला होता. अशोवेळी लिलि अन् गॉर्डनच्या लक्षांत आलं कीं आपण प्रेमांत सांपडलो आहोंत. असं कांही व्हावं अशी तिची इच्छा नव्हती, परंतु हेरी ट्रॅव्हर्स नांवाच्या एका पुरुषावर ती प्रेम करू लागली होती खरी. त्याच्यावर आपलं प्रेम जडलं याचं काय कारण असाव म्हणून ती कधीं कधीं स्वतःशी विचार करीत बसे. पण तिला कांहीं आपल्या प्रेमाचं कारण निश्चित करतां येत नसे. मग तिला वाटू लागे हेरी ट्रॅव्हर्सचा एक पाय खोटा-लांकडाचा आहे म्हणूनच आपलं प्रेम त्याच्यावर बसलं कीं काय कुणास ठाऊक?

या सुमारास ती एका फॅक्टरीतल्या नोकरीवर होती. जराशा उभट चेहऱ्याची, पिंगट तकतकीत वर्णाची, स्वभावानं फार धीट आणि फार मायाकू. आपल्या मनांतल्या गोष्टी सहसा तोंडावारें न काढणारी अशी लिलिअन् ही एक तरुण मुलगी होती. तिच्या पिंगट डोळ्यांच्या नजरेत प्रेमळपणा ओतप्रोत भरलेला होता, व दुसऱ्या माणसावर मुग्धपणे विश्वास टाकण्याची वृत्तीहि स्पष्ट दिसत असे. लिलिअन् ज्या फॅक्टरीत काम करीत असे तिथेच और्धर ऑस्ट्रीन नांवाचा एक तरुणहि कामावर होता. त्याच्या चेहऱ्यावर पुरुळ उठलेलं होतं. ती ज्या खोलींत काम करीत असे तिथें तो वरचेवर

येई, आणि ती खोलींत नसली कीं तिच्या टेवलावर हळूच चोरुन चिढी ठेवून जाई. ऑस्टिनच्या या वागण्याची थट्टा करून लिलिअन् हंसे. आपल्याप्रमाणे तोहि विचारा प्रेमांत सांपडलेला असेल अशी तिला कधीं कल्पना आली, नाही.

तिची आणि ट्रॅब्हर्सची गाठ पडण्यापूर्वी एके दिवशीं दुपारीं ऑस्टिननं तिला आपल्याबरोबर जेवायला चळलण्याचा आग्रह केला म्हणून ती त्याच्याबरोबर गेली. कोपऱ्यावरच्या छोट्याश्या टुकानांत जाऊन दोघांनी जेवण केलं. ऑस्टिनचं लक्ष खाण्याकडे नव्हतं है प्रथम तिच्या कांहीं ध्यानांत आलं नाही. परंतु जेवणाचा मुख्य भाग संपून टेवलावर 'पुडिंग' आलं तेव्हां तिनं ऑस्टिनकडं पाहिलं तों त्याच्या फिकट किरमिजी रंगाच्या डोक्यांत अशू आले होते. ते पाहून मात्र तिला बाटलं आतां ही स्वारी आपलं प्रेम बोलून दाखविणार जणू आपल्या लक्षांत कांहींच आलं नाही असं सोंग करून ती कांहींवेळ 'पुडिंग' खात राहिली. खरं म्हणजे त्याच्याकडे पहाण देखील नका असं तिला झालं होतं. त्याचा तो पुटकुळ्यानीं भरलेला घाबरट चेहरा, जे प्रेम त्याला अन्य तज्जेने प्रदर्शित करतां येत नव्हतं त्या प्रेमानं पाणावेले त्याचे डोळे, आणि पुढयांतलं पुडिंग खाण्याएवजी उगीच चावऱ्यां दालचाल करणारे त्याचे तांबूम हाडकुळे हात, या गोष्टी तिला अगदीं दृश्यामोर नकोशा वाटल्या.

मग एकदम ऑस्टिनला वाचा फुटली, आणि तिच्या विषयीच्या आपल्या भावना तो बोलून दाखवू लागला. मोठ्या आवेगानं तो बोलत होता, आणि त्यामुळे त्याचे शब्द एकमेकांत गुंतून अडखळत होते, परंतु लिलिअनचं अतःकरण त्या शद्वानीं विरघळण्याएवजी थंडगार राहिलं होतं. तो तिला विचारू लागला,

" कधीं कधीं तू माझ्याबरोबर येऊ शकणार नाहींस काय ? फिरायला म्हण १किवा सिनेमा वघायला म्हण. मला माहित आहे, की मी सामान्य आहे. अगदींच सामान्य आहे. परंतु माझ्याबरोबर एखाद्या वेळीं यायला कांहीं हरकत नाही. येशील ! "

शेवटी त्याचं बोलणं संपविण्यासाठी तिनं उत्तर दिलं, “ छे छे, मला येतां येणार नाही. रागावूं नका. पण येण शक्य नाही मला. ”

“ कां नाही ? कृपा करून सांग. ” कां नाही ? असं विचारतांना तो आपल्या सरळ काळ्या केसावरून आपला पंजा सारखा फिरवीत होता. जणूं असं काहीं केलं कीं आपल्या विचारण्यांत अधिक निश्चय आणि करारीपणा तिला वाटेल अशी त्याची कल्पना होती. त्याने आणखी एकदां विचारलं, “ सांग तरी, कां नाही ? ”

तिनं कांहींच उत्तर दिलं नाही.

पुन्हां आपला पंजा केसांवरून दावून फिरवीत त्यानं विचारलं, “ कृपा-करून सांग कीं, कां नाही ? काय कारण असेल तें सरळ सागून टाक. मी तुला नकोसा वाटतो ? मी तुला आवडत नाही ? ”

ती म्हणाली, “ नाही ? ”

“ पण कां नाही ? कां आवडत नाही मी तुला ? सांग ना, सरळ सागून टाक. मी दिसायला चांगला नाही म्हणून होय ? ”

हे भाषण संपविण्यासाठीं कांहीं तरी सांगून टाकलंच पाहिजे असा विचार करून तिनं उत्तर दिलं, “ अं.. कुणास ठाऊक ? ” पण मग नंतर त्याच्या फिकट आरोग्यशून्य चेहन्याकडे सरळ नजर रोखून ती म्हणाली, “ तुम्ही पुरेसा व्यायाम कां नाही घेत ? ”

“ हेच काय तुझ्या नकाराचं खरं कारण ? ” तो म्हणाला, “ एवढंच ? एवढंच वाटतं तुला ? ”

ती म्हणाली, “ ह. मला वाटतं ते तुम्हाला सांगितलं. तुम्ही अगदी व्यायाम घेत नाहीं. सिनेमा फार पाहतां तुम्ही. ” आपण जें बोलतों त्याबदल आपली अगदीं खात्री आहे असं त्याला वाटाव म्हणून ती अधिकच आवेशानं बोलूं लागली, “ तुम्ही मिठाई फार खाता. सिगारेट्स् फार ओढतां. आपल्या शरीराची-आरोग्याची अगदीं काळजी घेत नाहीं तुम्ही.... ”

तिचं बोलणं संपण्यापूर्वीच ऑस्ट्रिन एकदम उठला व हॉटेलाबाहेर पडला

या प्रकारानंतर लिलिअन् दुपारच्या जेवगासाठी त्या हॉटेलांत एकटीच आऊं लागली. ऑस्टिननं तिच्याशीं बोलणं सोङ्गन दिल. आठ दहा दिवसामंतर तिला कुणीसं सांगितलं कीं तो फॅक्टरींतली नोकरीहि सोङ्गन गेला. कां आणि कुठं तें कुणालाच माहीत नव्हतं. आतां वसंतऋतु नुकताच मुळं शाला होता. लिलिअन् हॉटेलमध्ये बसल्या बसल्या बाहेर पाही तेव्हां सूर्यप्रकाशानं चमकण्या वृक्ष शाखांना घासून जाणारं धुकं तिला दिसे, तें अगदीं नाजुक आणि कधीं हिरवं तर कधीं ‘ऑलिव’ रंगाचं आणि कधीं कधीं जवळ जवळ पिवळं असे. बाहेरच्या प्रदेशांतल्या बागेबागेतून “लिल्याक”च्या झाडावर काळसर तांबडथा रंगाच्या कळ्या फुटल्या होत्या; आणि हॉटेलच्या खिडक्यांतून ठेवलेल्या ‘डॅफोडिल’चीं रोपटीं फुलांनीं बहरून सूर्यप्रकाशांत हालत होती. त्याकडे पाहून ऑस्टिनची आठवण करतां करतां तिला वाटे, आपण त्याच्याशीं तसं बोललों तें जरा मूर्खपणाचंच झाल. मूर्खपणाचं आणि ज्यात कांहीं तथ्य नाहीं असं होतं तें आपलं बोलण. कारण ती मनातल्या मनात पुरतं जाणून होती, कीं पुरुषाच्या आरोग्याशी अगर सुटृटेशीं प्रेमाचा कांहीं एक संबंध नाहीं. त्यां जेव्हां प्रेमाचा विचार करते तेव्हां त्याच शरीर धडधाकट असलं पाहिजे. एवढंच का तिला हवं असतं? “डॅफोडिल”च्या शेपव्याकडे पहातां पहातां आणि ऑस्टिनची आठवण करतां करतां लिलिअन्-ला समजून आलं, कीं तिला कांहीं केवळ पुरुषाच्या शरीराची सुटृटता पुरेशी वाटणार नव्हती, त्यापेक्षां अधिक कशाची तरी तिच्या अंतःकरणाला ओढ होती.

नंतर थोड्याच दिवसांनीं तिचं लक्ष ट्रॅक्चर्सकडे गेलं अथवा ट्रॅक्चर्सचं लक्ष आपल्याकडे असल्याचं तिच्या लक्षांत आलं. प्रत्येक मंगळवारीं व शुक्रवारीं तो त्या हॉटेलांत येईं असं तिला आढळून आलं. तो सुमारे पस्तीस वर्षीचा असावा. तो शरीरानं जरा अवजडच होता. त्याची चर्या ममताळु होती. त्याचे कॅस विंगट होते आणि ते एखाच्या छुपक्यासारखे त्याच्या ढोक्यावर दिसत. त्याच्या वागण्यांत आणि विचारांत शिस्त आणि निश्चीपणा असावा असा तिनं तर्के केला. कारण तो ठराविक दिवशींच हॉटेलांत येईं, आला कीं कोपन्यांतल्या ऐका ठराविक टेबंलाशीं तो बसे,

आणि एका हातावर आपली हनुवटी अलगद टेकून मुळीसुद्धां हालचाल न करतां आपले कांहांसे धुंद निळसर डोळे तिच्याकडे लावून तो कितीतरी बेळ पहात वसे.

एका शुक्रवारीं तिच्या लक्षांत आलं कीं तो आपल्या 'ठरीव जागीं नव्हता. खिडकीबाहेर पाहिल्यावर झाडांच्या फांद्या एकदम तिला बठलेल्या दिसल्या असल्या तर तिला जसं वाटलं असतं तसंच तो आपल्या जागीं नसल्यामुळे तिला वाटलं.

ती हॉटेलच्या बाहेर पडली तेव्हां जिकडे पहावं तिकडे उदासपणा भरलेला आहे असं तिला वाटलं, आणि शून्यपणाची जाणीवहि तिला असल्य झाली. पण नी रस्त्यावरच्या प्रकाशांत आली तेव्हां एकदम ती जाणीव नाहीशीं झाली. कारण ट्रॅक्हर्स तिच्या दृष्टीस पडला. एका जुन्या, निळ्या रंगाच्या मोटारमध्ये तो बसलेला होता. का कुणास ठाऊक पण तिला वाटलं, कीं तो आपलीच वाट पहात आहे. तिचे पाय फरसबंद पायवाटेवर एकदम थांबले, आणि ती थांबल्यावरोवर तो तिच्याशीं बोलला.

“ आपण नेहमीं एकमेकांकडे पहातों, तेव्हा मी विचार केला, कीं थोडा बदल म्हणून एकमेकांशीं बोलावं तरी. ” त्यानं अगदी साधेपणानं म्हटलं.

“ हं. ” एवढंच ती म्हणाली. पण तिचं अंतःकरण मित्रभावानं आणि आनंदानं भरलेलं होतं, आणि हृदयांत कोङलेली कोणतीतरी भावना एकदांची मोकळी झाली असं तिला वाटलं.

मग थोडावेळ ती तशीच सूर्य प्रकाशांत शांत फरसबंद वाटेवर उभी राहून त्याच्याशीं बोलत उभी राहिली. हांकण्याच्या चाकावर त्याचे हात होते त्याकडे तिचं लक्ष गेलं. चांगले मजबूत मोठे हात होते ते. काबाढ कष्ट करणाऱ्या पुरुषाचे असावे तसे. ज्याचे हात असे आहेत तो माणूस विचारी आणि निश्चयी स्वभावाचा असला पाहिजे असं तिला वाटलं. त्या हाताकडे पहातांना नव्हे पण नंतर बऱ्याच वेळानं तिच्या लक्षांत आलं कीं त्याच्या शारीराच्या मानानं त्याचे हाते जरा जास्त मोठे होते. .

ती निरोप घेऊं लागली तेव्हां, “ उद्यां भेटशील का ” म्हणून त्यानं विचारलं. तो म्हणाला, “ आपण मग गाडीत बसून जाऊ. मी कुठेर रहातो तें तुला दाखवीन. ”

“ कुठेर रहातां तुम्ही ? ”

तो म्हणाला, “ येथून बरंच लांब गेलं की एक नदी आहे. त्या नदीच्या कांठापासून जवळच एक वाडी आहे. ती नदी पाहिली आहेस कां तू ? ”

ती म्हणाली, “ नाही. गांव सोडून भोवतालच्या प्रदेश मी कधीं पाहिला नाही. तो पहावा अशी फार दिवस इच्छा आहे माझी. ”

दुसऱ्या दिवशी एक वाजतां ट्रॅक्हर्स तिला तिच्या फॅक्टरीच्या दाराशी भेटला. तो गाडीत बसला होता. त्यानं तिच्यासाठीं दार उघडल परंतु त्यानं तें गाडीतून न उतरताच उघडलं. त्यानं तिला विचारलं,

“ जेवायला जाऊ या काय कुठेर तरी ? ”

सुरु झालेल्या गाडीच्या थरथरणाऱ्या गिअरच्या दांड्यावरच्या त्याच्या मोऱ्या हाताकडे पहात ती म्हणाली, “ मी थोडसं खालेलं आहे. मला भूक नाही. ”

मग गाडी निघाली आणि प्रकाशानं न्हालेल्या रस्त्यांतून जाऊं लागली. तो म्हणाला, “ आपण जर सरळ माझ्या वाडीवर गेलों तर तिसऱ्या प्रहरच्या च्छाच्या वेळेच्या आंतच आपण पैंचूं. ”

तिनं काहीच उत्तर दिलं नाही. शांतपणे साऱ्या गोष्टीचे बेत आर्धी ठरविण्याच्या त्याच्या स्वभावाचीं कांहीं लक्षणं तिला याच्या आर्धीच दिसलेलीं होतीं. त्या स्वभावानुसार त्यानं तिला आपल्या वाडीवर नेण्याच्या बेताचे सारे तपशील ठरल्यासारखे तिला दिसले. पण या क्षणीं तिला जर मुख्यतः कशाची जाणीव झाली असेल तर एकाच गोष्टीची. ती ही, कीं वेगानं निघालेली गाडी वसंत ऋतूला भेटण्यासाठीं चालली आहे असा भास तिला होत होता. ‘ बर्च ’ झाडांच्या नाजुक पातळ पानांतून सूर्याचीं किरणं खालीं काळसर रंगाच्या ‘ ब्लु बेल ’ फुलझाडांच्या अजून न फुलारलेल्या उम्या दांड्यावर पळून हेलूकावे खात होती; आणि रस्त्याच्या

कडेन उगवलेल्या रानवट गवतांत, सोनेरी रंगाच्या 'हेझल' फुलबेळीच्या दाटीखाली, रस्त्याला अधिक अधिक जवळ येऊन भिडणाऱ्या जंगलाच्या शाढीत—जिकडे तिकडे सूर्यप्रकाश भरला होता, आणि त्यांत जागोजाग 'प्रिमरोझ' फुलाचे छोटे छोटे ताटवे चकाकत होते. या साईंया शोभेकडे ती सारखी पहात राहिली. आपलं लक्ष ट्रॅव्हर्सकडे फारसं नाही हें तिच्या लक्षांत आलं नाही.

सुमारे पांच मैल गेल्यावर ट्रॅव्हर्सनें गाडी थांबविली. त्यानं तिच्या बाजूची खिडकी बद होती ती उघडली. परंतु बसल्या बसल्याच त्यानं तसं केलं. वसंत क्रतूंतल्या वाच्याची नाजुक सुंगधित शुद्धक तिच्या अंगावर आली. तिनं समोर पाहिलं तो थोड्याच अंतरावर वाढीचं रुद पांढर्या रगानं रंगविलेलं फाटक तिला दिसलं. त्या पलिकडे फिकट पिवळा रग दिलेल एक घर होतं.

"एक मिनिटभर एक ह." ट्रॅव्हर्स तिला म्हणाला, "ऐकलंस?" त्याचं म्हणणं लक्षात न आल्याप्रमाणे तिनं त्याच्याकडे पाहिल.

"ऐकूं येत नाही तुला?" असं विचारून तिच्या गोधळलेच्या चर्येकडे पाहून तो हसला. मग तो म्हणत होता तो आवाज तिला ऐकूं आला. तो ऐकूं येताच तिन मान पुरती वर केली आणि पाहिल तो फाटकापुढच्या एका 'विलो' वृक्षाच्या सोनेरी फुलाभोवर्ती दजारो मधमाशा घोंघावत असलेल्या तिला दिसल्या. त्या पहात विस्वयाने ती अगदी निश्चल होऊन पहात व एकत राहिली. ते पाहून ट्रॅव्हर्सला आनंद झाला. तो तिला म्हणाला, "या माझ्या मधमाशा." त्यान गाडी पुन्हा सुरु केली आणि ती फाटकांतून अंत गेली तेव्हा त्याच्या तोंडावरचं हास्य लिलिअन्ला स्पष्ट दिसलं. फाटकापासून घरापर्यंत गेलेल्या वाटेच्या दुतर्फा जे 'विलो' वृक्ष होते त्या प्रत्येकावर मधमाशांचे मोठे मोठे शुभके तिला दिसले; व त्या मधमाशाच संगीत चालू होत तें तिला ऐकूं आल. एका बाजूला 'विलो' वृक्षाचे रांगेपलीकडे 'चेटी' आणि 'प्लम' झाडांचा एक मोठा माडव होता, त्या खालीं काहीं मेंब्या आणि पाढरीं शुभ्र कोकरं चरत होती. मेंब्या चारल्यामुळे गवत कापल्यासारखं प्रदिसत होतं;

आणि त्या गवतावर जिथे जिथे प्रमंच झाड होतं तिथे त्याच्या बुऱ्याशी चकाकणाऱ्या पांढऱ्या पाकल्यांचा सडा पडला होता !

गाढी घरापुढे थाबली; तेव्हा टँब्हर्स खाली उतरला; त्याचवेळी लिलि-अन आपल्या बाजूचं दार उघडून खाली उतरली. 'बिलो' वृक्षांच्या कुलाभौंवधती चाललेला मधमाशांचा घों असा आवाज या ठिकाणीहि ऐकूं येत होता. तो ऐकत, मान वर उचलल्यासारखी करून, ती जागच्या जागी उभी राहिली. टँब्हर्सहि तसाच स्तब्ध उभा राहिला. मग त्यानं तिला विचारलं, "तूं आलीस या बहल तुला आनंद होतो ना ? "

तिनं उत्तर दिलं, "होय. फार फार आनंद होतोय. "

"आतां घरात जाऊ, चल. माझ्या आईची आणि तुझी ओळख करून देतो. " असं म्हणून पाठीकडच्या बाजूनं तो तिच्याकडे येऊं लागला.

तो लंगडत आहे असं तिच्या लक्षात आलं, आणि मग लेगेच त्याच्या लंगडण्याचं कारणहि तिला प्रथमच समजलं. तिनं चटकन् त्याच्या पायाकडे पाहिलं, आणि मग जणूं आपली नजर तिकडे गेली नाही असं दाखविण्यासाठी तिनं दुसरीकडे पाहिलं.

ती टँब्हर्सच्या मागोमाग घरांत गेली खरी परंतु स्वतःच्या गतीची तिला जाणीवच उरली नव्हती. तिला फक्त जमीनीवर त्याच्या लाकडी पायाचा होणारा आवाज ऐकूं येत होता, आणि तो ऐकल्यामुळे तिच्या मनाची उलट काहीं प्रतिक्रिया ब्वावी ती मुळीच होत नव्हती. तिला जो आश्रयाचा धक्का बसला होता त्यांमुळे तिची सारी संवेदनाच नष्ट झाली होती, आणि तिनं जै एकदम तोऱ्ड फिरवलं होतं तें तसंच ठेवलं होतं. जणूं मनावर एकदम झालेला असंतोषाचा आघात तिला अजूनहि आठवत होता.

या सुंद मनःस्थिरीदून ती भानावर आली तेव्हां टँब्हर्सची आई तिच्यापुढे उभी होती आणि ती तिच्याशी हस्तांदोलन करीत होती. टँब्हर्सची आई फार ठेंगणी होती. ठेंगणेपणामुळे तिला आपली नजर सारखीच उचलून वर ठेवावी लागत होती, व स्वतःविषयीं वाटणारी अनुकंपा हृदयांत कोङ्डून धरावी लागली कीं जी विषणगतेची जडता माणसाच्या ढोळ्यात दिसते ती तिच्या त्या नजरेत आढळत होती. अपिले हाडकुळे हात कंबरभौवतालच्या

फडक्यावर झटकन् पुस्त हस्तांदोलनासाठी तिनं पुढे केले होते. तिच्या चर्येवर चिंतातुरता अस्पष्टपणे दिसत होती. परंतु ती बोलतांना अर्धवट हंसत होती, आणि कोणतंहि वाक्य दोनदां उच्चारण्याची तिला खोड होती असं दिसलं. ती लिलिअन्ला म्हणाली,

“ तुं आलीस मला फार आनंद ज्ञाला. तुं आलीस फार मला आनंद ज्ञाला. हेरीची तुं मैत्रीण आहेत तुं. हे घर तुझेंच आहे; हे घर तुझेंच आहे. ”

म्हातारीच्या या उद्गारावरून आणि नंतरच्या संभाषणावरून लिलिअनला कळून आलं की, या मंडळीचा मित्रपरिवार अगदी थोडा होता. तिला असंहि समजलं की या वाडीवर ही मंडळी राहायला आली त्याला तीन वर्षे ज्ञाली होती. परोपरीचे कष्ट करून वाडीवर ज्या ज्या गोष्टीची पैदास करतां येहील तिची करून व त्या गोष्टी शहरात विकून ट्रॅब्हर्स आणि त्याची आई चांगले दिवस यावेत यासाठी धडपडत होती. ट्रॅब्हर्स तिला हॉटेलांत मंगळवारी आणि शुक्रवारीच नियमानं दिसला होता त्याचं खरं कारण आतां तिला कळलं. शिस्तीनं प्रत्येक गोष्ट करावयाचा त्याचा स्वभाव होता म्हणून नव्हे, तर मंगळवार आणि शुक्रवार हे शहरांतल्या बाजाराचे दिवस होते म्हणून तो मोटारींत माल भरून शहराकडे येई. वाडीवर कुठे कुठे कोणकोणती पिके लावली होती, कोंबऱ्या, ससे, ‘ गीज ’ इत्यादीचे खुराडे कोठे होते, नांगरणीसाठी घेवलेलं घोडं कुठं होतं, खताचा सांठा कुठे केला होता, तें सारं ट्रॅब्हर्सनं तिला दाखवलं. तिनं-पाहिलं तो ट्रॅब्हर्स ज्ञपाज्ञप इकडे तिकडे करीत होता. आपल्या थोऱ्या पायामुळं आपल्या गर्तीत बिलकूल वैगुण्य येतां कामा नये अशी जबरदस्त इच्छाशक्ति त्याच्या ठिकाणी असली पाहिजे. अशा प्रकारे विलक्षण चपळाईनें तो लंगडत असतांना त्याच्याकडे पहाण नको असं तिला वाटलं. त्याच्या सहवासांत असण्याची तिची इच्छा आश्रयाच्या धक्यानं फुटून तुटून तिचे बारीक बारीक तुकडे शाले. परंतु त्याच्या चर्येवर आणि आवाजांत जो गोड स्नेहभाव होता त्याचीहि जाणीव तिला सारखी होती. वाडीवरच्या शेती बागायतीतून खूप पैसा काढीवा, स्नेही सोबती करुवे, एखाद्या

स्त्रीवर प्रेम करावं, त्यासाठीं त्याच्या जीवाची घडपड चालली होती. ती त्याच्या बोलण्याच्या प्रत्येक शब्दांत तिला दिसत होती. आपल्या शरीरांत जणू कांहीं व्यंग नाहीच अशा भावनेने त्यानं अनेक स्वप्रं रचलीं होतीं.

त्याच्या लांकडी पायाची हकीकत त्याच्या अगर त्याच्या आईच्या बोलण्यांत येणार याबद्दल तिची खात्री होती. परंतु तो विषय निघाला नाही. ट्रॅवर्स व त्याची आई यांच्याब्रोबर तिनं चहा घेतला. ज्या खोलींत तीं तिघं बसलीं होतीं ती ट्रॅवर्सने स्वतःच्या हातानं सजविली होती. निळसर गुलाबी रंगाचे कागद भिंतीवर चिकटविले होते. एके ठिकाणीं बाजाची पेटी ठेवलेली होती. खोलींत आलेला सूर्यप्रकाश पिवळसर कांचेच्या तुकड्यासारखा भासत होता. आपण जिवलग मित्रांच्या सहवासांत आहों असं वाटावं असं त्या खोलीतलं एकंदर वातावरण होतं. बाहेरच्या बाजू-कडल्या एका लिडकींत 'डॉफोडिल'ची कुंडी होती. तिच्यांतल्या रोपव्यावर-चीं फुलं उन्हानं थोडीशीं सुकून गळलेलीं होतीं. टेब्लापाशी तिच्यासमोर बसलेल्या ट्रॅवर्सकडे लिलिअननं पाहिलं तेव्हा त्याचा लाकडी पाय ती अजिबात विसरून गेली, व हॉटेलात तिचं लक्ष प्रथम त्याच्याकडे गेलं तेव्हां जसा त्याचा चंहरा ममताकू आणि विचारांत गढल्यासारखा तिला दिसला होता, तसाच तो आताहि तिला वाटला.

मात्र तिनं आपल्या मनाशी काही घेठा पूर्वींच निश्चय करून टाकला होता, कीं पुन्हा या ठिकाणी यायच नाही. परत जाण्यासाठीं ती जेव्हां गाडींत बसली तेव्हां ट्रॅवर्सनं तिला भेट म्हणून दिलेलं मधाचं भाडं आणि बागेत फुललेल्या 'डॉफोडिल' कुलाचा गुच्छ हातात धरून बसल्या बसल्या आपण या स्थळाचा कायमचा निरोप घेत आहोत अशा विचारात तिला बरं वाटल. क्लेशकारक गोष्टीपासून सुटका झाल्याचं समाधान ती अनुभवीत होती.

परंतु आठ दिवसानीं ती परत आली. ट्रॅवर्सनं तिला चल म्हटलं, आणि नको म्हणून सागण्याइतक कठोर तिला होता आलं नाहीं आता एप्रिलचा महिना सुरु झाला होता; व डॉफोडिलचीं पुरतीं उमललेलीं कुलं उन्हात डोलत होतीं. वाडीवरून गेलेलेया रहदारीच्या रस्त्याच्या कडेला

डॅफोडिलचे गुच्छ ठेवून विकण्याची नवी कल्पना ट्रॅब्हर्सेनं काढलेली होती. त्यामुळे ती ट्रॅब्हर्सवरोवर येऊन पहाते तों त्याची आई रस्त्याच्या कडेला मांडलेल्या एका टेबलाशीं बसली होती. त्या टेबलावर डॅफोडिल फुलांच्या छोट्या छोट्या कुंड्या ठेवलेल्या होत्या आणि एक त्रिकोणी लोखंडी पत्रा जवळच टांगलेला असून 'डॅफोडिल फुलं तीन आण्याला एक गुच्छ' असं त्या पत्र्याच्या दोन्ही बाजूवर पांढऱ्या रंगाने लिहिलेलं होतं.

रस्त्यानं एखादी मोठार आली की टेबलाजवळ वाट पहात बसलेली ट्रॅब्हर्सनी आई एक कुंडी उचलून वर करून दाखवी. म्हातारीच्या त्या कृतीकडे पाहाताच आपण या ठिकाणीं पुन्हां न येण्याचा निश्चय केला असूनहि कां आलों तें लिलिअनच्या एकदम लक्षांत आलं. या मंडळीची जगण्यासाठीं जी धडपड चालली होती तिचा स्पर्श आपल्या अंतःकरणाला होऊं न देणे लिलिअनला अशक्य होतं. म्हातारीनं तिला पाहाताच हास्य केलं, आणि पुनः पुन्हां उच्चारलेल्या त्याच त्या शब्दांनीं आपला आनंद व्यक्त केला तेव्हां ती आणि ट्रॅब्हर्स स्नेहाची किती भुकेलीं होतीं तें तिला कळलं. त्या दोघांच्या एकटेपणाची अनुकंपा तिला वाटली होती म्हणून ती पुन्हां परत आली होती.

घरांत जाण्याएवजीं लिलिअन म्हातारीला म्हणाली, "फुलं विकण्यांत मी मदत करते तुम्हांला. मी बसते तुमच्याजवळ." हेरी घरात गेला, आणि ती त्याच्या आईजवळ बसून राहिली. दुरुन एखादी गाडी येतांना दिसली की म्हातारी आणि ती 'डॅफोडिल'च्या कुंड्या उचलून दाखवीत. परंतु गाडी थांबत नसे. एखादी गाडी वेग कमी करून सावकाश जाऊ लागे; परंतु तिच्यांतलीं माणसं क्षणभर 'डॅफोडिल'च्या फुलांकडे, त्या दोघींजणीकडे आणि वाढीवरच्या पिचळ्या घराकडे बघितल्यासारखें करीत, आणि मग गाडी पुढे जाई. सारं वातावरण इतकं विलक्षण शांत होतं कीं शाहरात राहाण्या लिलिअन्ला तें मनाची चलविचल करणारं वाटल. जिकडून तिकडून फुलांचे आणि सूर्यकिरणांनीं गुळचट झालेल्या गवताचे गंध येत होते. वाढीमागची विस्तीर्ण शेतवाडी सूर्येतापानं झोपीं झोल्यासारखी वाटत होती.

म्हातारी लिलिअनशीं मवून मधून बोलत होती. या बोलण्यांत ट्रॉबर्हसंचा विषय सहजगत्याच निघाला, आणि त्याचा पाय कसा मोडला, त्याला कुठं नोकरी करण अशक्य झाल्यामुळे म्हातारीनं आपल्या जवळची सारी माया कशी दिली, व मग ही वाडी खेरेदी घेऊन इथे शेती बागायती करीत तो व त्याची आई कशी राहुं लागली, ती सारी हकीकत म्हातारीच्या बोलण्यांत हलके हलके बाहेर पडली. शेवटीं ती तोंडावर थोडं हंसू आणून म्हणाली,

“आतां ठीक चाललंय. पैसे मिळतीलसं वाटतं. मग हेरीला नवा लाकडी पायहि आणता येईल. सध्यांचा जुना पाय नीट बसत नाहीं; त्याचा त्याला त्रास होतो. नवा पाय घे म्हणून मी त्याला आग्रह करतें पण तो घेत नाहीं. त्याचा स्वभावच असा आहे. आधीं दुसऱ्याचं सुख आणि मग आपलं सुख पहायचं...” म्हातारीचं तें बोलण ऐकता ऐकतांच लिलिअन एकदम उटून उभी राहिली, लांबवर पसरलेल्या सपाट रस्त्याच्या टोकाला एक गाडी चकाकलेली तिला दिसली होती. ती उभी राहिली व तिनं आपले ओठ घट दावले. ही गाडी जर उभी राहिली नाहीं तर हातां-तली कुंडी फेकून तिच्यावर मारायची आणि तिला उमं राश्याला भाग पाढायचं असा वैतागाचा विचार तिच्या मनांत आला होता. तिनं ‘डॉफोडिल’ कुलांची कुंडी उचलली आणि एखादी मशाल डोक्यावर घेऊन हलवाबी त्याप्रमाणे ती हलविण्यास तिनं प्रारंभ केला. सळसळणाऱ्या रक्कानं तिचं कपाळ घडपडत होतं, तिचा घसा कडत होता व तिचा उंचावलेला हात देखील थरथरत होता. ज्याचे भयानक परिणाम होतील असं कांहीं तरी कृत्य संतापाच्या भरांत आपण करणार असं तिला वाटलं. पण गाडी आली ती एकदम सावकाश चालूं लागली.

तिला एकदम सुटका झाल्यासारखं वाटलं. आपली इच्छा पूर्ण झाली म्हणून अभिमानहि वाटला, आणि हातांत कुंडथा घेऊन ती गाडीकडे गेली तेब्बां ती हंसत होती. तिला जो विलक्षण हर्ष झाला होता तो तिला त्या क्षणीं कळला नाहीं पण नंतर कळला; आणि तिच्या असंहि लक्षांत

आलं कीं टँव्हर्से व त्याची म्हातारी आई जी घडपड करीत होती तिच्याशी आपण एकरूप झालों आहोत.

उन्हाळ्याचे दिवस एकामागून एक उलटूं लागले तसतशी ती टँव्हर्सच्या व त्याच्या आईच्या घडपडीशी अधिकाधिक समरस होत. गेली. जुलै महिना आला तेव्हां बटाळ्याच्या वाप्यांत तांबूस फुलं दिसूं लागली, 'रॉस्पबेरी'ना फळांचा पहिला बहर आला आणि बांबूवर चढविलेल्या त्या बेली हिरव्या चंदेरी पहळवांनी व तांबूस तेजदार रानखड्यांसारख्या वाटणाऱ्या फळांनी डंबरून गेल्या. उन्हानं तापलेल्या जमिनीतून धुरळा उठलेला जिकडे तिकडे दिसूं लागला.

शानिवारी तिसऱ्या प्रहरीं फँकर्टरीतली तिची कचेरी बंद झाली की लिलिअन कधीं टँव्हर्सबरोबर त्याच्या गाडीतून तर कधीं एकटीच 'बस' नं बाडीवर जात असे. प्रथम प्रथम ती फक्त दोनचार घटकाच थांबत असे. पण मग ती रात्रीहि तेथें राहूं लागली आणि नंतर हलके हलके आठवड्या-अखेरचे दोन्ही दिवस तिथेच काढूं लागली. पाणी ओढणं, शेतातलं तण खुरपून काढणं, जमीन उकरणं, रोपटीं लावणं किंवा स्वयंपाकघरांत म्हातारीला मदत करण्यासाठीं बटाटे सोलणं, चहा करणं अर्शी कामं कुणी न सागतांच ती करूं लागली. 'रॉस्पबेरी'चा मोसम सुरु झाला तेव्हां फळं खुद्दन टोपल्यांत भरण्याच्या कामीं ती टँव्हर्सला मदत करूं लागली. सूर्यास्ताची वेळ झाली कीं स्वतः ती, टँव्हर्स आणि त्याची आई अर्शी तिवेजेजणं फळं खुडण्याचं काम सुरु करीत; प्रकाशानं उजलेल्या वातावरणांतून दूरच्या चर्चमध्ये संध्याकाळच्या प्रार्थनेच्या वेळी होणाऱ्या घटेचे घण्घण् आवाज तिला कांहीं वेळ ऐकूं येत. मग ते आवाज थांबले कीं जिकडे तिकडे इतकी स्तवधता होत असे, कीं परड्यांतल्या भिंतीच्या विटांवर 'श्रश' पक्षी गोगलगाई पकडण्यासाठीं चोची मारीत ते आवाज तिला ऐकूं येत. मखमलीसारखी मऊमऊ पिकलेलीं फळं तोडण्याचं त्या तिघांचं काम रात्र पडली तरी चालूंच राही.

एकदा चांदण्यारात्रीं तीं तिवेजेजणं खूपच वेळ फळं तोडीत राहिलीं. किंचित् पिवळसर चांदण्यांत तीं परिफळव फळं आणि तीं तोडतांना त्या

तिघांच्या हातावर पडलेले डाग काळसर दिसत होते आणि फळांनी भरून एकावर एक रचलेल्या बुर्डी टोपल्यांचा ढीग ‘पेंगोडा’ सारखा (एखाद्या जपानी मंदिरासारखा) भासत होता. अखेर ‘बस झाल’ असं म्हणून ट्रॅव्हर्सनं भेणकापडाचा एक भला मोठा तुकडा त्या ढिगावर टाकला. ट्रॅव्हर्सची आई म्हणाली, “मी घरांत जाऊन कांहीतरी खायचं करते. तुम्हांला दोघांना फार भूक लागली असेल.” ती गेली आणि ट्रॅव्हर्स व लिलिअन दोघांच मागं राहिलीं. सुमारे अर्ध्या तासानंतर तीं दोघं घरांत जाण्यासाठीं शेतांतून चालून लागलीं. दिशा अगदीं स्तब्ध होत्या, आणि बटाळ्यांच्या फुलाबर रँसप्वेरीच्या पानांवर, आणि घराच्या छपरांवर पडलेलं चांदणं चकचकीत शुभ्र साईंसारखं भासत होतं! चालतां चालतां ट्रॅव्हर्स एकदम थवकून उभा राहिला. त्यानं आपले दोन्ही हात प्रथम तिच्या खांद्यावर ठेवले, व नंतर तिच्या दोन्ही गालाना स्पर्श केला. किंचित् वर उचललेलं तिचं तोंड चद्रप्रकाशात न्याहाळून पहात तों कांहीं वेळ तसाच उभा राहिला. आणि मग फक्त म्हणाला,

“तूं दमली असशील. मला माहीत आहे, तूं फार दमली आहेस.”

ती म्हणाली, “छे छे! दग्माबला काय झालंय?”

‘त्याचे हात तिच्या गालावरून खालीं सरकले व अतिशय प्रेमानं आणाऱ्यी एकदम मायेचा उमाळा आल्याप्रमाणं त्यानं त्या हातांनों तिच्या खांद्याना स्पर्श केला. तो म्हणाला,

“तूं माझ्याशीं लग्न केव्हां करणार तें मला सांग.” आणि लगेच आपले शब्द दुरुस्त करण्यासाठीं तो पुढे म्हणाला, “नाहीं नाहीं, केव्हां करणार तें सांग असं नाहीं माझं म्हणणं; माझ्या विचारण्याचा अर्थ असा कीं करशील काय? तुझी इच्छा आहे काय?”

त्याच्याकडे नव्हे तर त्याच्या पलिकडे पाहिल्याप्रमाणे पहात ती उभी राहिली. काय करावं किंवा काय बोलावं तें तिला कळेना.

“तूं आतांच सांगावंस असं नाहीं माझं म्हणणं—” तो म्हणाला, “आतांच सांगितलं पाहिजेस असं नाहीं,

लिलिअन अगर्दीं स्तब्ध राहिली. अजूनहि तिच्या तोंड्रून शब्द बाहेर पडेनात. जिकडे तिकडे भरलेल्या चादण्याकडे शून्य दृष्टीनं पहात ती उभी राहिली.

“ मला तू आवडतेस हें तुला माहित आहे. ” तो म्हणालां, “ तुझ्या लक्षांत आलंय. आणि तुला मी आवडतो हें मलाहि माहीत आहे. कारण एरवीं तू आमच्याकडे अशी येत राहिली नसतीस. ज्या अर्थी तू येत राहिलीस त्या अर्थी तुला माझ्याविषयीं काहींतरी वाटत असलं पाहिजे. ”

“ होय ” ती म्हणाली. “ मला तुम्ही आवडतां. ”

ती अगर्दीं दमून गेली होती आणि तिच्या मनाचा पुरतासा निश्चय होत नव्हता, या दोन्ही गोष्टी तिच्या आवाजावरून स्पष्ट कळत होत्या. म्हणून तो पुन्हा म्हणाला, “ मला आतांच सांग असं माझं म्हणून नाही. तुला आपल्या मनाचा निश्चय करायला वेळ पाहिजे. ” मग तो फार प्रयत्नानं आणि घाईघाईनं बोलूळू लागला, “ तुला चटकन् उत्तरं कां देतां येऊं नयेत तें मला कळतं. कां तें पुरतं मला माहित आहे. म्हणूनच मी आजपर्यंत काहीं बोललों नाही; म्हणूनच तू आपल्या मनाचा निश्चय केला पाहिजेस असं मी म्हणतो. ”

तिनं विचारलं, “ आणखी आठ दिवसांनीं तुम्हांला सांगितलं तर चालेल ? ”

“ हं, चालेल. ” ते शब्द त्याच्या तोंड्रून बाहेर पडले ते एखाच्या यंत्रांतून निघाल्याप्रमाणे, आणि त्याचे हातहि तिच्या खांग्यावरून एकदम खालीं गळले. “ चालेल; चालेल; मात्र मला वचन दिलं पाहिजेस. तुझं वचन समजूं मी ? ”

“ होय. मी वचन देतो. ” स्वतःच्या इच्छेविशद्द ती म्हणाली, व नंतर तिनं आपली दृष्टि त्याच्यावरून काढली आणि चांदण्यानं उजळलेल्या मोकळ्या शेताकडे ती पाहूळू लागली. “ पण आतां तुम्ही एकटेच आर्धी घरात जा. मी एका मिनिटांत येईन. योडा वेळ अगर्दीं एकटं रहावसं मला वाटतं. मग मी घरांत येईन. ” .

बटाटथांच्या वाफ्यांमधून तो चालत घराकडे गेला, परंतु त्याच्याकडे तिचं लक्ष मुळींच नव्हतं. मात्र अखेर जेव्हां तीहि घरांत जाण्यासाठी निघाली तेव्हां चंद्रप्रकाशानं उजवळत्यामुळे दिसणाऱ्या पायाखालच्या जमिनीकडे तिचं ढोळे लागले होते त्यामुळे तो कुठून गेला होता तें तिला दिसलं. बटाटथांच्या वाफ्यांच्या कडेनं जमिनींत ठिकठिकार्णी त्याच्या लाकडी पायानं झालेली काळीं भोकं तिला स्पष्ट दिसलीं.

नंतरच्या आठवड्यांत एके दिवशी एक आश्र्वयकारक गोष्ट घडली. तिनं आपल्या कचेरीतल्या बसायच्या जागेवरून खिडकीवाहेर पाहिलं तों तिसरा प्रहर उलटल्यावर एक तरुण पुरुष रस्त्याच्या समोरच्या बाजूच्या फरसचंद घाटेवरून सारखा येरझारा घालीत होता. कचेरी मुटल्यावर ती बाहेर पडली तेव्हां फिक्या किरभीजी रंगाच्या फॅलेनेलचा उत्तमपैकीं सूट घातलेला तो तरुण पुरुष तिच्या जवळ आला व आपल्या डोक्यावरची टोपी उचलून स्थानं तिला अभिवादन केलं. तो ऑस्टिन आहे हें तिच्या लक्षात आल्यावर तिला आश्र्वय वाटलं; ती म्हणाली, “मी तुम्हांला ओढखलं नाहीं, खरंच !”

ऑस्टिन फारच बदलला होता. त्याचा चेहरा आतां चोपल्यासारखा दिसत नव्हता किंवा त्यावर पुरळहि नव्हतं. त्यानं जेव्हां तिच्याकडे पुरत पाहिलं तेव्हां तिच्या लक्षांत आलं कीं त्याच्या च्येंतला पूर्वींचा घावरटपण पार नाहींसा झाला होता.

तिनं विचारलं, “इतके दिवस तुम्ही कुठे गेला होता ? ” “मी आत विम्याचा धंदा करतों.” त्यानं सांगितलं, “मला खेड्यापाड्यांत हिंडाव लागतं. सारा प्रवास मी बहुधा सायकलवर करतों. व्यायाम व्या म्हणून तुम्ही सांगितलं होतं ना ? तें अगदीं बरोबर होतं. त्यानं माझा फाफायदा झाला.”

उन्हांदून तीं दोधं बरोबर चालली होतीं. ऑस्टिनच्या पायांकडे तं सारखं पहात होती तें प्रथम तिच्या लक्षांत आलं नाहीं. पण जेव्ह आलं तेव्हां त्याचं कारणहि तिचं तिला समजलं.

ऑस्टिननं विचारलं, “माझ्या पायांतल्या बुटांत कांहीं चुकर आहे काय ? ”

“ छे, छे ! ” ती म्हणाली; “ मी आपली सहज पहात होतें व ते किती चांगले आहेत असं मनाशी म्हणत होतें. ” मात्र मनांतल्या मनांत तिच्या लक्षांत आलं होतं की ती त्याच्या पायांकडे पहात राहिली होती याचं खरं कारण ज्याचे दोन्ही पाय शाबूत आहेत अशा पुरुषावरोवर चाल-प्यांत तिला एक प्रकारचा नवीनपणा वाटत होता हैं होत. पुरुषाची शरीर-प्रकृति सुढठ असली नसली तरी स्त्रीच्या प्रेमावर त्याचा कांहीं परिणाम होणं शक्य नाहीं असा जो विचार मागं एकदां तिच्या मनात आला होता त्याची तिला आठवण झाली.

ऑस्टिन म्हणाला, “ मला तुम्हांला विचारायचं आहे. माझ्यावरोवर पुन्हा तुम्ही याल काय ? ”

“ अ...कोण जाणे... ? ”

“ उगीच कधींमधीं, समजा, आठवड्याच्या अखेरीस... ? ”

“ पाहूं या. ”

“ उगीच कधींमधीं. मला, अजूनहि तुमचं वेड आहे. येहीन असं म्हणा अधून मधून. ”

ती म्हणाली, “ तुम्ही माझ्या नादीं लागूं नका. दुसऱ्या एखाद्या मुलीचा सहवास तुम्हांला अधिक सुखाचा होईल. ”

“ छे ! होणार नाहीं. ”

ती म्हणाली, “ बरं पण आतां मला जायला पाहिजे. खरंच जायला राहिजे. ”

ऑस्टिनच्या या भेटीमुळे तिच्या मनावर फार खोल परिणाम झाला व तो बरेच दिवस तसाच राहिला. एखाद्या पुरुषाच्या आवाजाचा नव्हे केवा त्याच्या रूपाचा नव्हे अगर त्याच्या बोलण्याचाहि नव्हे, तर इतर गऱ्या पुरुषांप्रमाणे त्याला दोन पाय आहेत या साध्या गोष्टीचा ग्नावर इतका परिणाम व्हावा याचा तिला सारखा चमत्कार वाटत होता. रंतु तो परिणाम झाला होता खरा. पुरुष चालतांना दिसले की त्वांच्या पायांकडे पाहावं, असा चाळा ती करीत राहिली.

ऑस्टिनवर तिचं प्रेम नव्हतं. हें तिला स्पष्ट कळत होतं. परंतु दोन पाय असणं या गोष्टीला केवढं महत्त्व होतं तें त्याच्या भेटीमुळं तिच्या एकदम लक्षांत आलं होतं. व तेवळ्यापुरती तिला ऑस्टिनविषयीं कृतज्ञता वाटत होती. तिनं पाहिलं तों पायांच्या किती तन्हा होत्या ! कांहीं पुरुषांचे पाय भले मोठे होते. कांहींचे चपटे होते, कांहींचे जड होते, कांहींचे थकल्यासारखे दिसत, कांहीं पुरुषांचे पाय बारीक आणि नाजुक होते व त्यांची गति चपल होती. पुरुषांच्या स्वभावांतला हट्ट, दुराग्रह, लोभ, भांडखोरपणा, या गोष्टी पायांच्या ठेवणीत व्यक्त झालेल्या असतात असं तिला आढळून आलं. पुरुषांच्या पायांत कांहीं विलक्षणच सौदर्य असतं असा तिला प्रत्यय आला. पण मग तिला ट्रॅव्हर्सची आठवण झाली. आणि तिला एकदम वाटलं, अरेरे, पुरुषांच्या पायांत जशी शोभा असते तसाच भेसूरपणा असू शकतो.

त्या नंतरच्या शनिवारीं ती ट्रॅव्हर्सच्या वाडीवर गेली. तिला न्यायसाठीं ट्रॅव्हर्स आला नव्हता. कारण 'मी एकटी बसनं येईन' असं तिनं त्याला लिहिलं होतं. ती रस्त्याने चालू लागली तेव्हा तिसऱ्या प्रहरच्या उन्हाची शळ तिला चांगली जाणवू लागली. मांडवाखालीं नेहमीं चरणांच्या मेंद्या सावली हवी म्हणून कुंपणापाशी येऊन एकमेकीना खेटून पडल्या होत्या. 'विलो' झाडांचीं पिवळीं गुंडाळलेलीं पानं वाटेवर पडलीं होतीं. पुढच्या अंगणांत आणि बाजूच्या शेतांत सामसूम होतं. घराचं दार उघडं होतं. तिनं आत प्रवेश केला आणि घामानं ओले झालेले आपले हातमोजे काढले. तिच्या पिंगट डोळ्यांची नजर नेहमीं आर्जवी आणि उल्हसित दिसायची, पण यावेळीं त्या नजरेत एकप्रकारचा सुंदपणा आणि कशापासून तरी स्वतः बचाव केला पाहिजे असा भाव आला होता. काय बोलायचं आणि कसं वागायचं यावद्वल तिचा निश्चय झाला होता. नेहमींप्रमाणे आज तिनं सुटकेस आणली नव्हती. तिच्या हातांत फक्त तिचे हातमोजे होते.

ती आंतल्या खोलीत गेली. तिथेहि कोणी नव्हते. बाजाच्या पेटीपुढच्या लहानशा ढुलावर ती क्षणभर टेकली, व आपल्या हातमोजांशी चाळवाचाळव करीत राहिली. टेबलावर एक चहाचा रिकामा पेला तिला दिसला. जुन्या धर्तीच्या कोचावर वर्तमानपत्राचे कागद पडलेले होते. तिरप्या नजरेन

त्याकडे पाहून मोळ्या टाइपांतले मंथळे सुंदपणानं वाचीत ती थोडा वेव तशीच बसली. मग अखेर तिनं वर्तमानपत्राचे ते कागद उचलले, आणि रे करतांच ती एकदम भयंकर चपापली. कारण त्या वर्तमानपत्राखाली द्रव्ह संचा लांकडी पाय पडलेला तिला दिसला. कांहीं वेळ त्याचा शीण नके म्हणून ट्रॅबर्सनं तो काढून तिथं टाकला असावा.

तिला एकदम गलबलल्यासारखं झालं. कशाची तरी भयंकर भीर वाटली. ती एकदम उठली आणि बाहेर उन्हांत आली. आपण उटून बाहेर आलों याची खरी म्हणजे तिला जाणीव नव्हती. पण तितक्यांत आंतल्या निजण्याच्या खोलीच्या खिडकीतून ट्रॅबर्सचा आवाज तिच्य कार्नी आला.

“ हॅलो ! आलीस वाटतं ? आई झोपली आहे. मी एका मिनिटांत खालीं येतो. ” तिला पाहिल्यामुळे त्याला जो विलक्षण आनंद झाला होत तो त्याच्या आवाजांत स्पष्ट भरला होता. “ तू उन्हांत उभी राहू नकोस आलोंच मी. ”

शून्यपणानं घराला वळसा घालून ती रॉस्पवेरीच्या शेतात गेली. तिच्य मनातलं दुःख सारखं वाढत होतं. तिनं पाहिलं तो सूर्याच्या प्रखर तापानं रॉस्पवेरीचं सारं शेत जवळ जवळ करपून गेलं होतं. वेलीचीं पानं कडकडीत झालीं होतीं, आणि फळं काळवङ्डून फुटलीं होतीं.

ती तशी उभी असतांनाच ट्रॅबर्स घरांतून तिच्याकडे आला. ती आली म्हणून त्याला हर्ष झाला होता आर्णि तो झपाझप उडया मारीत होता. निश्चेष्ट मनानं ती त्याच्याकडे पहात राहिली.

“ मी थोडीशी झोप घेत होतो. ” तो म्हणाला. तितक्यांत त्याचं लक्ष तिच्या रिकाम्या हातांकडे गेले व त्यानं विचारलं, “ तू आपली सूटकेस कुठं ठेवली आहेस ? पुढच्या खोलींत मला दिसली नाही. ”

ती अगदीं स्तब्ध उभी राहिली. ती म्हणाली, “ मी आणली नाही. ”

“ आणली नाहीस ! ”

“ नाही. ”

जणू एकदम तोल गेल्याप्रमाणे कलंडतां कलंडतां सांवरण्यासाठी त्यानं हालचाल केली.

“तुं राहाणार नाहीस ?” त्यान विचारलं. त्याचे डोळे दुःखानं थरथरू लागले.

“नाहीं.” तिनं उत्तर दिलं, “मी राहाणार नाहीं. मी आतां पुन्हां कधीं येणार नाहीं.”

“आठ दिवसापूर्वी आपण जें बोललो... तुला तें अशक्य आहे होय ?” तो म्हणाला.

“होय.”

“तुला काय वाटतं तें मी ओळखूं शकतों.” तो बोलूं लागला; “परंतु तूं जर—”

“मला तें अशक्य आहे.” ती म्हणाली, “एवढंच, मला तें अशक्य आहे.”

तिला वाटलं आपल्याला आता रँडूं येणार, हें सारं कायमचं संपविलंच पाहिजे. ती शेतांदून जाऊं लागली. पण ती दहावारा यार्ड गेली तोंच तिला वाटलं—टँग्हर्सी मोळ्यांदा कांहींतरी बोलतो आहे.

“तुला काय वाटतं तें मला माहित आहे.” तो तिला म्हणत होता “मला माहित आहे—पण मग तूं कां येत होतीस ? तुझ्या मनांत जर कांहीं नव्हतं तर येत राहिलीस कशासाठी ? कां ? कशासाठीं येत राहिलीस ?”

हें ऐकल्यावर तिचं पाऊल पुढे पडेना. ती थांबली आणि हलकेच बळली. प्रखर सूर्यप्रकाशांत सुकून गेलेल्या वेलीच्या पार्श्वभूमीवर त्याची आकृति तिला दिसली. हवेंतल्या उष्णतेन आणि अंतःकरणांतल्या दुःखानं निश्चेष्ट झाल्याप्रमाणे तो जागच्या जागी उभा होता. त्याचे मोठमोठे हात गळून पडल्यासारखे त्याच्या दोन्ही बाजूस टेकले होते. त्याला तशा अवस्थेत पहात ती आणखी एक क्षणच थांबली. मग ती एकदम त्याड्याकडे धावली.

आसवांचं पाणी तिच्या डोळ्यांत खूपून बाहेर पडत होतं, आणि त्याच्या जवळ जाऊन जेव्हां तिने आपल्या हातांनी त्याच्या दंडावर व खांद्यावर जोरजोरानं थोपटलं तेव्हां अनुकंपेचा हुंदका तिच्या तोऱ्हून बाहेर पडला. ती म्हणाली, “ मी कबूल केलं आहे. मी तयार आोऱे. माझं तुझ्यावर प्रेम आहे! माझं तुझ्यावर प्रेम आहे ! माझ्यावर विश्वास ठेव. माझं खरंच तुझ्यावर प्रेम आहे. आतां माझ्यावर विश्वास ठेव ! ” (अनुवादित.)



बाहेरच्या आंगणांतून 'गजे !' अशी हाक तिच्या कानांवर आली तेव्हां मागच्या परड्यांतल्या पायरीवर बसलेली गजरा आपल्या विचारांच्या तंद्रींतून भानावर आली. ज्या विचारांच्या तंद्रींत दोन घटका डाव्या मांडी-वर उम्या धरलेल्या हातांच्या तळव्यावर डावा गाल टेकून ती बसली होती, ते विचार तिला सुखाचे वाटण्यासारखे मुळींच नव्हते. परंतु अंतःकरणाला अतिशय खिनता देणारे ते विचार करणं तिला भाग होतं. आणि म्हणूनच ते विचार एकदां नीटपणे करण्यासाठीं गजरा स्वयंपाकघरांच्या मागच्या दारीं येऊन पायरीवर बसली होती.

कोकणांतल्या कोणत्याहि लहानशा घराच्या मागचं परडं शोभिवंत होतं. तिसरा प्रहर टळून गेल्यामुळे नारळीच्या उंच उंच झाडांच्या आडव्या काळ्या सावल्या स्वच्छ सारवलेल्या तांबूस जामिनीवर पडल्या होत्या. झाडांच्या फटीफटींतुन शिरलेली सूर्याची किंचित् तांबूस होऊं लागलेली किरणं नारळीच्या खोडांवर आणि परड्यांतल्या छोट्या छोट्या वेलीच्या नाजूक पानांवर आणि फुलांवर तळपत होतीं. संध्याकाळचा वारा हलके मुळ होऊं लागल्यामुळे उंच नारळीच्या माथ्यांना मंद हेलकावे बसून त्यांच्या झुपकेदार शाखा सळसळत होत्या. परंतु या शोभेकडे गजराचं लक्ष नव्हतं. ती आपल्याच उदास विचारांत गर्क होती. मधून मधून तिची नजर वर उचलली जाई, परंतु तिची ती वर झालेली नजर समोरच्या दृश्याकडे जाण्याएवर्जी परड्याच्या उजव्या अंगाच्या भिंतीच्या जरा वरच्या बाजूस देसाई सावकारांच्या मोळ्या वाढथाची मागची माडीची

गॅलरी होती त्या गॅलरीकडे कांहींशा चोरटेपणानं वळत असे, कारण गजराच्या मनांतल्या उदास विचारांचा त्या गॅलरीशी संबंध होता. गंगाधर देसाई गॅलरींत उभा असलेला कदाचित् दिसेल अशी तिला थोडीशी आशा होती. तो दिसेल तर आपल्याला खुणेनं त्याला काहीं सांगतां येईल अशा हिशेबांत ती पायरीवर येऊन बसली होती. एकीकडे घरांत अकस्मात् उत्पन्न झालेल्या नव्या परिस्थितीचा विचार ती करीत होती, व दुसरीकडे गंगाधर दिसतो काय म्हणून ती मधूनच हळूंच गॅलरीकडे पहात होती. तिथें तो दिसला नाहीं की तिच्या मनाला अधिकच उदासपणा वाढू लागे. तिला वाटे या बसण्यांत आणि या वाट पहाण्यांत कांहीं एक अर्थ नाहीं, उठावं आणि आंत जाऊन घरकामाला लागावं. परंतु ती असं मनाशीं म्हणाली तरी तिथून प्रत्यक्ष उठणं तिच्या जिवावर येई. ती तशीच बसून राही. ‘आतां पुढे माझं कसं होणार ?’ हा विचार नाना रूपांनीं तिच्या मनांत पुन्हां घिरऱ्या घालू लागे. व पुन्हां ती मोळ्या आशेनं गॅलरीकडे नजर फिरवी.

गॅलरींत गंगाधर दिसला नाहीं की तिच्या अंतःकरणाला तर निराशेची धार बोचेच, परंतु तिच्या संबंध शरीराला कसल्यातरी दुःखाची असल्या संवेदना होई. अतिशय भूक लागलेली असली आणि खायला कांहीं मिळालं नाहीं की पोटांत जशी कालवाकालव होते तशी आपल्या सर्व गात्रांची कालवाकालव होत आहे असा चमत्कारिक अनुभव गजराला येई व तो अनुभव तिला प्रथमच येत असल्यामुळे ती भांबावून जाई. मग तिला आठवण होई की, गंगाधरनं जेव्हां तिला प्रथम आपल्या मिठींत घट घरलं होतं, व तिचे मुके घेतले होते त्यावेळेस ज्या लहरी तिच्या अंगांगांतून निघाल्या होत्या त्याहि अनुभवतांना ती अशीच गांगरून गेली होती. गेल्या दोन दिवसांत गंगाधरची व तिची एकांती भेट न झाल्यामुळे आज गंगाधरचा विचार मनांत आल्याबरोबर तिच्या शरीरांत वासनेची जी लहर सळसळे ती ज्याप्रमाणे ती अनुभवीत होती त्याप्रमाणे गंगाधरानं तिला प्रथम जवळ ओढून घेतलं त्यावेळेस सुखाचे रोमांचहि तिनें प्रथमच अनुभविले होते. त्या रोमांचांनीं ती अगदीं घाबरून गेली होती व तिलां क्षणभर वाटलं

होते गंगाधरला दूर लोटावं, आणि पळून जावं. पण तसं तिनं केलं नव्हतं. उलट “उद्यां मी असाच यावेळी येईन. दार उघडं ठेव.” असं जेव्हां गंगाधर म्हणाला होता तेव्हां उत्तराचे शब्द जरी तिच्या तोळून निघाले नव्हते तरी त्याला अधिकच बिलगून त्याच्या नजेरेला नजर लावून ती हंसली होती. दुसऱ्या दिवशीं गंगाधर आला होता. तिसऱ्या प्रहरची त्यांची ती भेट रोज होऊ लागली होती. भेटीच्या त्यावेळेसाठीच बाकीच्या घटका ती मोजूं लागली होती. त्या भेटीच्या सुखाव्यतिरिक्त बाकीच्या कोणत्याहि गोष्टीची तिला वाढू लागलं होतं. त्या एका सुखाव्यतिरिक्त बाकीच्या कोणत्याहि गोष्टीची तिला आठवणदेखील राहिली नव्हती. मग विवेक तर दूरच...

मालवणपासून सात आठ मैलाच्या अंतरावर सांखळी नांवाचं जें छोटंसं गांव आहे तिथे देसाई सावकारांचा मोठा वाडा आहे. या वाड्याच्या उजव्या अंगाला लागून दादू चव्हाणांचं छोटंसं घर होत. दादूची घरधनीण पांच वर्षाखालीं वारली होती. त्याचा वीस वर्षीचा मुलगा यशवंत मुंबईस गिरणीत होता. गजरा ही यशवंताच्या पाठीवर तीन वर्षांनी झालेली दादूची मुलगी. दादू सकाळी न्याहरी करून भाकरी घेऊन शेतावर गेला की दिवसभर गजरा एकटीच घरांत असे. ती मागच्या परडयात काम करीत असली कीं देसाई सावकाराचा गगाधर तिच्याकडे टक लावून पहात राही. गंगाधर आपल्याकडे पहात असेल अशी गजराला कितीतरी दिवस कल्पनासुद्धां नव्हती. पण एके दिवशीं तिनं सहज मान वर करून पाहिलं तों गंगाधर आपल्याकडे पहात आहे अस तिला वाटलं, आणि कां कोण जाणे, तिला एकदम इसूं आलं. मग ती दोघं मुदाम योजून एकमेकांकडे पाढूं व हंसूं लागलीं. पुढे एके दिवशीं तिसऱ्या प्रहरीं गंगाधर अकस्मात् तिच्या घरीं आला व स्वयंपाक घरांत शिरून तिच्यापुढे उभा राहिला. तिनं एकदम आश्र्यानं व भीतीनं विचारलं, “हे काय?” त्यानं तिला झटकन् ओढून जवळ घेतलं, “गजरे!” असं इलेकेच म्हणून तिचा मुका घेतला, व आणखी पटापट मुके घेतल्यावर आपले दोन्ही हात अतिशय प्रेमानं तिच्या तोळावरून फिरविले. यानंतर त्या दोघांची भेट म्हणजे नियाचा क्रम

होऊन बसला. गंगाधर न चुकतां तिच्याकडे येई. तिच्या स्वाधीन होई. य प्रकारांतून पुढे काय निघन निघणार आहे याचा विचार गजरानं कधी केल नाही. ऐन वयांत येऊ लागलेली एका शेतकऱ्याची सार्धीभोळी मुलग होती ती. देसाई सावकारांचा कर्ता सवरता मुलगा आपल्यावर प्रेम करते एवढ्या गोष्टीचा आनंद तिला इतका पुरेसा वाटत होता कीं त्या प्रेमाचे पुढे कोणते परिणाम होणार आहेत याबहलची चिंता तिच्या मनाला कधी शिव लीच नाही. जे आज होत आहे तें नेहमींच होणार आहे असं गंगाधराच्य प्रेमात पुरतीन सापडलेली भोळी गजरा गृहीत धरून चालली होती. तिल वाटे आपला बाप नेहमीं असाच शेतावर जाईल. आपला भाऊ यशवंत नेहमीं असाच दूर मुंबईत असेल. तिसच्या प्रहरी स्वयंपाकघराचे दार लोटून गंगाधर नेहमीं असाच आत येईल. आणि तो नेहमीं असाच आपल्याला प्रेमाच्या सुखांत बुडवून टाकील. या क्रमांत कधीं कांहीं अडचण निर्माण होईल अशी शंका प्रेमानें वेडथा झालेल्या तिच्या मनाला कधीं देखील आली नव्हती....

परंतु दोन दिवसांपूर्वी यशवंत अकस्मात् मुंबईहून घरीं आला होता मुंबईत हिंदू-मुसलमानांचे दंगे उसल्ले होते. लोक एकमेकाना खुशाल सुरे चालवून ठार करू लागले होते. पुष्कळ गिरणीकामगार कोंकणांतल्य आपापल्या गांवीं परत आले होते. यशवंतहि त्यांच्याप्रमाणे घरीं आला 'तू घरी निघून ये.' अशी दाढून त्याला पत्रांहि पाठविलीं होतीं. कारण त्याचं आणि गजराचं अशीं दोन्हीं लग्न उरकून टाकावीत असं दाढूच्य मनानं घेतलं होतं. सांखळी गांवापासून आठ मैलांच्या अंतरावर असलेल्य एका कुंदुंबाशीं सोयरीक जोडण्याचा त्यानं बेत केला होता. त्या कुंदुंबांतर्ल मुलगी यशवंताला करून व्यार्वा व त्यांच्याच एका मुलाला गजरा यावी अस त्यानं योजलं होतं. त्यामुळे यशवंत घरीं आला हें पाहून दाढूला फार आनंद झाला होता. तो यशवंताला म्हणाला होता, "आपुन आतां दोन दिवसांन त्येच्या घरीं जाऊ. तुं मुलगी बघ, मग एकदां गजराबी त्या लोकास्नी दावू जुळलं तर दोन्हीबी लग्न करून टाकू. म्हंजे मी मोकळा झालों." बाप लेकांच्या त्या बोलण्यानं गजरा एकदम भयभीत झाली होती, तिच्या मनांत

आलं होतं, माझं लगीन होणार ? म्हणजे मला येथून दुसरीकडे जावं लागणार ? गंगाधरची व माझी ताटातूट होणार ! हे भी कसं सहन करूं ? छे छे, हें असलं काहीं होतां कामा नये.... तिन मनाशी बेत केला होता कीं आतां गंगाधर एकार्तीं भेटला की त्याला सागायचं, कीं काय वाटेल तें कर, पण मला तुझ्यापासून दूर जावं लागेल असं काहीं घडूं देऊं नकोस....

परंतु गेल्या दोन दिवसांत यशवंत सारखा घरींच असल्यामुळे गंगाधरची व तिची नित्याची ठरलेली भेट होऊंच शकली नव्हती. आणि अधिक दुर्दैवाची गोष्ट ही कीं, तिची व त्याची दुरून नजरानजरसुद्धां होऊं शकली नव्हती. दाढूच्या बोलण्यांत सहज आलेल्या उलेखावरून गजराला एवढंच कळलं होतं कीं गंगाधर काहीं कामासाठीं मुंबईस गेला आहे. पण हें समजल्यावरहि गजराच्या मनांत येई, गंगाधर मुंबईस गेला असला तरी एक दिवसाच्यावर तो तिकडे राहणार नाही. कधीं कधीं त्याला मुंबईस जावं लागतं, पण तो माझ्यासाठी परत येतो. तेव्हा आतांहि तो तसाच परत येईल, माझी एकांतीं भेट घेण्यासारखी परिस्थिती नाहीं हें पाहिल्यावर तो मुद्दाम मागच्या गॅलरीत येऊन उभा राहील व नजेरेनै काहीं सागेल. कदाचित् आसपास कुणी नाहींसं पाहून तो मला गॅलरीलगतच्या भिंतीपाशीं बोलावील व हलक्या आवाजांत माझ्याशीं बोलेल. तो काहींतरी युक्ति काढून कुठलीतरी भेटीची जागा योजील. त्या ठिकाणी त्याची गाठ पडल्यावर भी त्याला बिल्गून त्याच्या खांद्यावर डोकं टेकीन, व त्याला म्हणेन, ‘गंगाधर, मला तुझ्यापासून दूर जावं लागेल असं काहीं घडूं देऊं नकोस.....’

परंतु तिच्या धास्तावलेल्या मनाला धीर देणारा हा तिचा बेत खोटा ठरला होता. गंगाधर मुंबईला गेला. त्याला दोन दिवस होऊन गेले होते. आतां तरी तो घरीं आला असेल व आपल्यासाठीं तो गॅलरीत येईल अशा आशेनं ती आज दोन घटका स्वयंपाकघराच्या मागच्या पायरीवर बसून राहिली होती. आतां माझं कसं होणार या विचाराचं चक्र तिच्या डोक्यात फिरत होतं, व तिची नजर गंगाधर दिसतो काय म्हणून त्याच्या गॅलरीकडे बळत होती. तो दिसला नाहीं कीं तिच्या मनाला एखाद्या शस्त्राच्या धोरे-

प्रमाणे निराशा जखम करीत होती, पण त्याच्याबरोबरच कसल्यातरी भुकेच्या तीव्रतेन तिच्या गात्रागात्रांतून दुःखाची कळ उठत होती. सबंध शारीराची ही कालवाकालव तिने पूर्वी कर्धी अनुभवली नव्हती. त्यामुळे ती सहन करतांना ती भांबावून जात होती....

‘गजरे !’ अशी बापाची हांक बाहेरच्या अंगणांतून ऐकल्याबरोबर गजरा आपल्या विचाराच्या तंद्रींतून भानावर आली. तिने पुन्हां एकदा गॅलरीकडे नजर टाकली, तिथें गंगाधर दिसला नाहीं तेव्हां एक सुस्कारा सोडला आणि उटून घरांत शिरत ती ओरडली, “आल्यें, आल्यें !”

रोजच्या क्रमाप्रमाणे बापाला द्यायसाठी दुधाचं भाडं ती भरू लागली तेव्हां बाहेरच्या पडवीच्या बाजूने कुणीतरी परक्या माणसाचा शब्द तिला ऐकूं आला. ती हळूच पुढे झाली आणि अर्धवट लोटलेल्या दाराच्या आडून तिने बाहेर नजर टाकली. मग तिने दुधाच्या एका भांड्याऐवजीं दोन भांडीं तयार केली व तीं घेऊन ती बाहेर गेली. तिला पाहतांच तिचा बाप कांबळ्यावर बसलेल्या त्या परक्या इसमाकडे अर्धवट नजर देऊन म्हणाला, “गजरे, ठरलं ग.”

ते शब्द ऐकतांच गजराच्या अंतःकरणाला असा कांहीं धसका बसला कीं दोन्ही हातांतून दुधाचीं भांडीं खालीं पडणार असं तिला वाटलं. तिच्या मनांत आलं, यांनी माझे लग्न ठरविलं कीं काय ? या शंकेने तिच्या मनाचा थरकांप उटून गेला. क्षणमात्र तिच्या कानांना ऐकूं येईना. बापापुढे व त्या पाहृण्यापुढे दुधाचं एक एक भांडं तिने कसं ठेवलं तें तिचं तिलाच कळलं नाहीं.

“हे आल्याती निरोप घेऊनश्यान.” तिचा बाप सांगू लागला, “उद्यां संध्याकाळीं या वक्ताला मी आणखी येशा यांच्यासंग जाऊ. येशासाठीं मुलगी पाहाची हाये ती पाहू. यंच्या घरालाच जेवण करू. अन् देन्याघेन्याची बोलणी उरकून परवा सकाळीं सावकाश घरला येऊ. हे ठरलं. मंग चारसहा दिवसांनी तुला पहायसाठीं यांची मंडळीं आपल्या घरीं येतोल. योगायोग असला तर दोन्हीं लग्न होऊन जातील....”

गजराच्या अंतःकरणाची जी भलतीच घडपड सुरुं शाळी होती ती हें सारं ऐकून कमी झाली. तिच्या मनांत आलं, आपला बाप 'गजरे, ठरलं ग.' असं जें म्हणाला तें आपल्या लग्नावदल नव्हे तर! आपलं लग्न अजून कांहीं पकं ठरलेलं नाहीं या विचारानं तिच्या मनाला एकदम इतकं समाधान झालं कीं ते ठरविण्याचा जो बेत तिच्या बापानं बोलून दाखविला तो तिला महत्वाचा वाटला नाहीं. 'अजून कांहीं संकट प्रत्यक्ष येऊन कोसळलेलं नाहीं. पुढे येण्याचा संभव असेल तर असो बापडा. तो येईल तेव्हां पहातां येईल. तोपर्यंत माझी व गंगाधरचीं भेट खात्रीनं होईल. आणि तो मला संकटांतून खात्रीनं वांचवील.' असा विचार झरकन् तिच्या मनांत येऊन गेला, व मग ज्या भयाच्या धक्कशानें तिचे हात पाय एकदम गळले होते तें भय चटकन् ओसरून गेलं. शिवाय तिच्या बापाच्या बोलण्यांत जी दुसरी गोष्ट आली होती तिच्याकडे तिचं लक्ष एकदम गेलं नाहीं, पण रिकार्मीं झालेलीं दुधाचीं भांडीं उचलून ती घरांत गेली व पाहुण्यांसाठीं नेहमींच्या जेवणाहून काहीं तरी अधिक केलं पाहिजे म्हणून घाईघाईनं तयारी करूं लागली, तेव्हा बापाच्या बोलण्यांतली ती गोष्ट तिला एकदम आठवली; आणि ती आठवल्यावरोबर जो एक विचार तिच्या मनांत चमकला त्या विचारानं तिच्या सर्वांगावर रोमांच उभे राहिले. कारण त्या विचारांत धाडस होत; व त्या धाडसांतून फार मोळ्या सुखाची निष्पत्ती होणार होती. अंगावर उठलेले रोमांच निवल्यावर कांहींशा शातपणानं ती त्या धाडसी कल्पनेचा मनानं पाठलाग करीत राहिली... "उद्या या वक्ताला पावऱ्यासंग बाबा आणखी येशा गावाला जाणार. म्हजे उद्यांची समदी रात्र मी धरामंदी एकटी असेन, गंगाधर उद्यां आला मात्र पायजे अन् त्येला ही गोष्ट मला सांगतां आली पायजे..." तिनं गंगाधरच्या समागमाचं सुख आजपर्यंत अनेक बेळा घेतलं होतं. परंतु ते नेहमीं तिसऱ्या प्रहरीं, घाईघाईनं. प्रियकराच्या मिठींत संबंध रात्र निवेंधपणे घालविण्याची संधि आजपर्यंत कधीं तिला मिळाली नव्हती. तसल्या समागमाचं सुख तिनं कधीं घेतलं नव्हतं. त्या सुखाची संधि अकस्मात् आली होती. ती साधेल कीं नाहीं? गंगाधर आजपर्यंत तरी मंबईहन परत

येर्हेल कीं नाहीं ? असे प्रश्न तिच्या मनांत वरचेवर येऊ लागले. कधीं न अनुभवलेल्या अशा सुखाच्या अनिश्चित आशेनं तिचे हातपाय कांपू लागले. एकीकडे जेवण तयार करता गांवच्या देवीला तिनं दहा वेळां नवस केला कीं माझा गंगाधर उद्या येर्हेल असं कर, मी तुझी ओजटी भरीन.

ती रात आणि दुसरा सवंध दिवस गजरानं कसा काढला तें तिचं तिला माहीत. वरचेवर तिला वाटे, आपल्याला रात्रीचं सुख मिळावं म्हणूनच देवानं हा योग जुळवून आणला. पण तिला पुन्हां वाटे, त्याचा काय नेम; आपलं दुर्दैव असं खडतर असेल कीं ही सोन्यासारखी संधी येऊनहि तशीच वाया जाईल. गंगाधर येणार नाही. सारीं घरकामं ती व्यवस्थितपणे करीत होती. परंतु खरं म्हणजे तिला कांहीं सुचत नव्हतं. परडथांत जाऊन गंगाधरच्या मागच्या माडीकडे तिनं कितीदा पाहिलं त्याला तर गणतीच उरली नव्हती. आपला मनोरथ पूर्ण होणार ही कल्पना मनात आली कीं तिचं शरीर थरथरू लागे. आणि अलेव निराशाच आपल्या वांश्याला येणार कीं काय ही शंका तिच्या मनात उभी राहिली कीं तिचा घसा कोरडा पढे आणि हातपाय जड होत. अलेव तिसन्या प्रहरीं गंगाधर गॅलरीत उभा असलेला तिला दिसला, तेव्हा तिला एकदम सुट्यासारखं वाटलं. मूर्तिमंत सुख पुढे उभं राहिल्यासारखं तिला वाटलं. पण त्या सुखाची एक नवीनच भीति वाटून तिची छाती घडघडूं लागली. तिला वाटलं पंख लावून, भरारी वेऊन त्या गॅलरीत जाऊन गंगाधरला मिठी मारून सागूं काय, “आज रात्रीं माझ्याकडे ये ?” तें तीन शब्द मनात येतांच, तिचं मन म्हणालं, हे काय योजलं आहेस तुं ? इतकी निर्लज कशी ज्ञालीस ? जें करायचं म्हणतेस तें बापाला आणि भावाला कळलं म्हणजे त्याना काय वाटेल ? घराच्या नांवाला डाग लावला पोरीन असं ते म्हणतील. उद्यां तुळ लग्न होणार. आणि आज रात्रीं खुशाल... .

परंतु हा विवेक तिनं कागदाच्या कपट्यासारखा चुरगळून दूर फेकून दिला. तिचा बाप व भाऊ आतां दोन घटकांनी जाणार होते. तिच्या नवसाला देवी पावली होती. गंगाधर आला होता, गॅलरीत उभा असलेला तिला दिसत होता. तिनं कांहीं वेळ त्याच्याकडे पाहिलं. तो हंसला. ती हंसली.

जरा तिर्थेच उभा राहा. आंत जाऊं नको—अशा अर्थाची तिनं त्याला खूण केली. मग योग्य संधि साधून अबोलीचीं फुलं काढायच्या निमित्तानं ती परढयांत कांहीं वेळ घोटाळली. व झटकन् गॅलरीलगतच्या भिंतीपाशीं जाऊन कण्हेरीच्या मोऱ्या झाडांच्या आडोशाला उभं राहून तिनं गंगाधरला निरोप सांगितला. गंगाधरच्या हातांत एक गोल लालबुंद सफरचंद होते. तिचा निरोप ऐकून तो हंसला व हलक्या आवाजांत म्हणाला, “तुझ्यासाठीं काय काय आणलंय मीं मुंबईहून !”

गजरानं विचारलं, “ते हातातलं सफरचंद माझ्यासाठीं आणलंयस का ?”
“हवं कां तुला ? घे.”

तो ते अलगद टाकणार होता, पण गजरा म्हणाली, “अंहं, तसं नको मला.”

“मग—?”

“तू घोडसं खा, आणि उष्टुं सफरचंद मला दे.”

गंगाधरानं त्याप्रमाणे केलं व ते फळ पदरांत लपवून घेऊन गजरा परढयांदून परत आली. स्वयंपाकघराच्या पायरीवर थळकून तिनं बदून पाहिलं तों गंगाधर तिला खुणेनं विचारीत होता, आतांच उडी टाकून येऊं का ? त्याची ती खूण पाहून गजरा भयंकर घावरली. एकदम जीभ न्यावून तिनं आपला उजवा हात तोडावर ठेवला; डोळे वटारले, ‘नको, नको,’ अशा अर्थी मान हलविली आणि स्वयंपाकघरात शिरून दार धाढदिशी लावलं. जें सुख आतां तिला खात्रीनं भिळणार होतं त्याची तिला एक नवीनच भीति वाढूं लागली. तिला वाटे, ही सुखाची रात्र निर्विघ्नपणानं पार पडेल कीं नाहीं ? हे सुख मला सोसवेल कीं नाहीं ? मी माझ्यावरचं संकट गंगाधरला सांगितलं तर त्यांदून वाचविण्याचं वचन गंगाधर देईल कीं नाही—मग ती मनाशीं म्हणे, गंगाधर जर मला वाचविणार नसेल तर मी त्याला म्हणेन गंगाधर, मग मला जिवंत ठेवूं नकोस. तुझ्या भिठींतच मला इतकी घट्ट धर कीं माझे प्राणच जावेत. नाहींतर मला विष प्यायला दे. नाहींतर सुरा घेऊन माझी मान कापून टाक. येमाचं सख घेतां येणारं मरण इक्ती चांगलं असेल ? पण एन्हा

तिच्या मनांत येई, छे, छे, मरणाचे विचार आपण काय म्हणून करायचे ? गंगाधर आला. आतां सगळं कांहीं ठीक होईल. मग ती हळूंच पदरा-खालीं लपविलेलं उष्टुं सफरचंद काढी आणि जणूं गंगाधराच्या औंठावरून आपले औंठ फिरवीत आहोंत अशी कल्पना करून त्या फळावरून औंठ फिरवीत, व गंगाधर कधी कधीं तिच्या औंठावरून दांत लावीत असे तसे लावून त्या गोड लुसलुशीत फळाचा एक लहान तुकडा तोडून ती तोंडांत घेई.

मध्यरात्र उलटून गेल्यावर थोड्याच वेळानं दाढू आणि यशवंत घरी परत आले. दोघेही अगदीं गप्प होते. दाढून आपलं मुंडासं काढून पडवीं-तल्या खुंटीवर अडकविलं. यशवंतानं आपला कोट व गांधी टोपी काढून खुंटीला टांगली. कांबळी अंथरलेली होतीच. दोघांनीं ती नीट केलीं आणि आपलं अंग टाकून दिलं. एका भितीच्या लहानशा कोनाडयांत लामण दिवा जळत होता तो मालवून टाकण्याचं भान दोघांनाहि नव्हतं. आंत स्वयंपाक-घरांत गजरा निजली असेल, तिला मुद्हाम उठवून लग्नाचीं बोलणीं फिसकटून आम्ही भांडण करून आलों हें आतांच कशाला सांगायचं, असं त्याच्या मनांत आले. दोघेही आपआपल्या मनाशीं वैतागले होते. एक-मेकांशीं एकहि शब्द बोलण्याची त्यांना इच्छा नव्हती. थोड्या वेळानं म्हातान्याला झोप लागली. यशवंताला मात्र कांहीं केल्या झोप लागेना, मर्येंच घरापुढच्या रस्त्यांतून कुणीतरी बोंबलत गेलं आणि चारसहा माणसं धांवत गेल्याचे आवाज आले. ‘वेडा पुरुषा मोकळा सुटलाया’ अशा आरोळ्या त्याच्या कानावर आल्या. पण त्यानं तिकडे विशेष लक्ष दिलं नाही. गावांतल्या दत्त सोनाराचा भाऊ पुरुषा वेडा होता. तो मोकळा सुटला कीं वाटेल ते अत्याचार करी, म्हणून त्याला घरांतल्या एका खोलींत बाधून ठेवलेलं असे. तो खोलींतुन बाहेर पडून गांवांतून सैरावैरा धांवत सुटला असेल. इतक्या सान्या गोष्टी यशवंताच्या मनांत झटकन् येऊन गेल्या.

एरवीं कदाचित् तो अंथहावरून उटून रस्त्यांत जाऊन पुरुषाचा पाठलाग करणाऱ्या गोकांत सामील झाला असता, परंतु या घटकेला तसं कांहीं करण्याच्या मनःस्थिरीत तो नंवळता. तो मंतापानं आंतल्या आत

जळत होता. जी मुलगी पहायसाठी तो बापावरोबर गेला होता ती त्यानं तात्काळ पसंत केली होती. पण नंतर देण्याघेण्याचीं बोलणीं जेवहां सुरु झालीं तेवहां त्या लोकांनी स्वतःच्या श्रीमंतीच्या आणि खानदानीपण्याच्या गोष्टी काढल्या होत्या. दादू चव्हाण बन्यापैकीं शेतकरी असला तरी त्याचा दर्जा कमीच अशा आविर्भावाचे उद्गार काढले होते आणि यशवंतानं गिरणींतली नोकरी सोडून दुसरी एखादी अधिक प्रतिष्ठेची नोकरी मिळविली तरच या सोयारिकीचा विनार करू, असं बोलून दाखविलं होतं. तें सारं बोलणं यशवंताला भयकर असल्य झालं होतं. कोटाच्या खिंशांतल्या लांब पात्याच्या चाकूवर त्याच्या सळसळणाऱ्या बोटांची पकड घट झाली होती. चाकू बाहेर काढावा आणि अपमानाचा बदला ध्यावा असा भयंकर विचार त्याच्या मनांत आला होता. असले प्रकार करण्याची मुंबईस त्याला संवयच झाली होती. तिथल्या दंग्याच्या दिवसांत पाच सहा मुसलमान त्यानं आपल्या हातानं ठार केले होते. चाकू उपसं आणि पाठींत किंवा पोटांत खुपसं याचं त्याला विशेष कांहीं वाटेनासं झालं होतं. पण अत्याचाराची उसळी त्यानं कशीबशी आवरली होती. तो बापाला एवढंच म्हणाला होता, “यांच्या घरततलं जेवण नाहीं ध्यायचं. आणखी इर्हे क्षणभरदेखील थांबायचं नाहीं. चल, जाऊ घराला.” मग बापलेक रातोरात घरीं परत आले होते.....

हा सारा प्रकार यशवंताला वरचेवर आठवे व तो आठवल्यावर त्याचं भन आंतस्या आंत जळू लागे. त्यामुळे त्याला कांहीं केल्या झोप लागेना. कांहीं वेळानं त्याला फार तहान लागली म्हणून तो उठला व स्वयंपाकघराचं द्वार ढकळून आंत गेला, “गजरे, मला पाणी दे ग प्यायला.” असं तो म्हणणार होता. परंतु दिव्याच्या अर्धवट उजेढांत त्याला जें दृश्य दिसलं तें पाहिल्यावरोबर त्याचे ते शब्द ओंठावरच्या ओंठावरच थिजले, आणि दोन्हीं हातांनी आपलं डोकं घट धरून तो पहात राहिला !

कारण गजरा एकटी निजली नव्हती. ती आणि गंगाधर एकमेकाला बिलगून अगदीं गाढ झोरीं गेली होती. प्रेमिकांचं तें आलिंगन आणि सुखा-नंतरची सान्या जगाला विसरायला लांबणारी ती शांत निर्वेद झोप हें दृश्य

वास्तविक किसी सुंदर ! परंतु त्या दृश्यांत यशवंताच्या दृष्टीला सौंदर्य कसं दिसेल ? मी जें पहातो तें खरें काय ? की मला काय भ्रम होत आहे, अशी शंका यशवंताच्या मनांत उगीच्च क्षणभर आली. आपल्याला जें दिसत आहे तें खरेखरीच आपल्यापुढे आहे ही खात्री पटल्यावर तो ढोकं घट धरून थ ढोळे बटारून वेड्यासारखा पहात राहिला. त्याच्या विस्मयाचा पाहिला धक्का ओसरल्यावर संतापाची आणि तिटकान्याची लकेर त्याच्या शरीरांत हलकेच शिरूं लागली. भिंतीवरची त्याची मोठी सांबली वान्याच्या शुल्केवरोवर हेलकावे खात होती. तिकडे त्याची नजर उगीच्च गेली, व मग खाली अंथरुणावर पडलेल्या त्या दोघांकडे पुन्हां वळली. दोन्ही कानशिलावर धरलेले त्याचे हात संतापानं थरथर कापूं लागले....

तो झटकन् बाहेर गेला व बापाला जाग करून म्हणाला, “ आंत स्वयं-पाकघरांत जाऊन बधा.” म्हातान्याला त्याचं बोलण कळेना. पण यशवंतानं त्याला उठवून स्वयंपाकघरांत जवळ जवळ ढकलले. आंत जातांच जें दिसलं तें पाहिल्यावरोवर म्हातान्यानं कंवर खचल्याप्रमाणं एकदम खाली बैठकच मारली.

तितक्यांत यशवंत पुन्हां आंत आला व तो काय करतोय हे म्हातान्याच्या लक्षांत येण्यापूर्वीच त्यानं चाकूचं पातं गंगाधरच्या डाव्या कुर्शींत खुपसलं ! रक्काची पहिली जोराची चिळकांडी उडाली ती भिंतीवर पडली. दुसरी चिळकांडी उडाली ती अंथरुण आणि गजरा व गंगाधर यांची वस्त्रं यांवर उडाली. वास्तविक गंगाधर तात्काळ मरायचाच. परंतु चाकूचं पातं त्याच्या आंतदयापर्यंत पोंचलं नव्हर्त. तो फक्त गाढ झोपेतून शुद्धीवर आला व ‘अः !’ एवढाच विव्हळण्याचा उद्गार काढून पुन्हां बेशुद्ध झाला. म्हातारा यशवंताजवळ येऊन म्हणाला, “ पोऽया ! आरं ह्ये काय केलंस ? ” व तो ढसढसा रङ्गुं लागला. गजरा जागी झाली व झटकन् उठून बसली. त्याक्षणी तिला जें दिसलं तें पाहिल्यावरोवर एकदम तिची वाचाच बसली. ती आणि गंगाधर अशा बेभान अवस्थेत आणि सकाळपर्यंत आपण एकटींच आहोत या खात्रीनं निजलीं होतीं कीं दाराला कडी घालायची शुद्धी ह्यांना राहिली नव्हती. क्षणापूर्वीच बेदळ्या हुखारैया सागरात ती बुडाली होती ! घ आतां

दृष्टीला हें काय दितक होतं ? तिला बाटलं, गंगाधराच्या गळ्यांत गळा घालावा व मोळ्यांदा हंबरडा फोडावा. तिला असंहि बाटलं की ज्याचं पातं रक्कानं निथळत होतं असा तो चाकू भावाच्या हातुन घेऊन आपल्या मानेभाँवर्ती झर्ईकन् फिरवून टाकावा. पण त्यापैकीं कांहींच तिने केलं नाही. बर्फाच्या पेटींत सापडल्याप्रमाणं तिचे हातपाय भीतीन गारठून निकामी झाले होते. ती फक्त एखाचा वेळ्यापिश्याप्रमाणे आढोपाळीन बापाकडे, भावाकडे व आपल्या प्रियकराकडे पहात राहिली. तिन आ वासला होता. तोहि तिला मिटतां येईना.

यशवंताच्या अगावर खून चटला होता. त्याला कोणताहि विचार सुचणं अशक्यच होतं. सुरी चालवावी. आणि मुदडा पाडला की धूम पळत सुटावं अशी मुबर्इस त्याला संवय झाली होती. त्या संवर्याला अनुसरून तो तेथून ताबडतोब पळाला कसा नाही हेंच आश्रय ! कदाचित् त्याच्या मनांत त्याक्षणीं जरी कोणताहि स्पष्ट विचार नव्हता तरी आपला म्हातारा बाप आणि बहीण यांना गंगाधराच्या प्रेताजवळ असंच सोडून जाता येणार नाही अशी अन्धुक जाणीव त्याच्या ढोळ्यांत कुठें तरी तरळत असेल. आपले लाल डोळे वटाऱून रक्कानं न्हालेल्या चा च्या पात्याकडे बघत आणि आपला श्वास कसा बसा आवरीत, तो एक दोन मिनिटं उभा राहिला. आणि मग त्यानं हातातला चाकू मोरीकडे फेरून दिला. पुन्हां तो कांही वेळ भ्रमिषासारखा उभा राहिला. आणि मग जणू एकदम भानावर आल्याप्रमाणे तो उद्धारला, “ भातां पुढे काय करायचं ? ”

त्याच्या त्या उद्धारानं म्हाताराहि एकदम शुद्धीवर आला. इतका वेळ तो कंबर खचल्याप्रमाणे ढसढसा रडत होता. परतु यशवंताचा तो उद्गार ऐकल्याबरोबर त्याचं मन त्याला म्हणालं, ‘ कंबर खचल्याप्रमाणे बसून कसं चालेल ? रडत बसून कसं चालेल ? आतां पहिली गोष्ट केला पाहिजे ती ही कीं येशाचे प्राण वांचविले पाहिजेत ! तो फांसावर जाईल. त्याचा जीव वांचविला पाहिजे.....’ यशवंताचे दोन्ही खांदे धरून त्याला गदगदा डळवन तो म्हणाला. “ असं उभा राहनश्यान कसं भागेल ? झालं त्ये

हीऊनश्यान गेलं, स्ये अंगाशी येणार न्हाई म्हून बिगी कांही तरी कराया घोवं—”

यशवताच्या नजरेत अजूनहि बेमानपणा होता. आपला बाप आपल्याशी गोलत आहे हे त्याच्या लक्षांत यायला वेळ लागला. मग त्यानं विचारलं, “ काय करायचं म्हणतां ? ”

म्हातारा म्हणाला, “ सांगतु-पर अगुदर खुळ्यासारखं बगायचं बंद कर. जरा भानावर ये, अन् मी सांगतु त्यापरमानं तुं आनखी गजी घटाचट कराया लागा. ऐकलंस कां पोरी ? ”

गजरान मान हलधिली, आणि यशवंतानंहि. मग म्हातान्यानं व यशवंतानं मिळून गंगाधरला उचललं, बाहेर आणलं, आणि पडवीला जाळीचा कठडा होता त्याच्या लगत असलेल्या एका बाकावर आढऱ्यं डेवलं. गंगाधर शुद्धीत नव्हता. त्याला आंतून बाहेर आणलं तेव्हां दोनचार ठिकाणी जमिनीयर रक्त सांडलं. झटकन् ओलं फडकं घेऊन ते डाग पुसून काढायला म्हातान्यानं यशवंताला सांगितलं. आंत स्वयंपाकघरांत जाऊन त्यानं मोरीत पडलेला चाकू उचलला. व मागच्या परडयांत धांवत जाऊन तो जोरानं लाच भिरकावून दिला. तो कुठं जाऊन पडतो याची त्याक्षणी त्याला फिकिर नव्हती. स्वयंपाकघरांत परतल्यावर त्यानं गजराला सांगितलं, “ तुझ्या अंगावरचीं चिरगुटं, अंगाखालचीं गोधडी, सारं पर-हृथांत घेऊन जा. अगदीं साफ धुवून टाक, आणखीन मग बिगीबिगी इथली जमीन आणखी जियें रक्ताची चिळकांडी आहे ती भित शेणानं सार-वून साफ कर. ” हे सारं काम त्यानं आपल्या देखेरखीखाली गजराकडून करून घेतलं.

मग तो बाहेर आला. त्याच सुमारास रस्त्यांत मोठा गलका शाला. “ वेडा पुरुषा पळाला, ” “ वेडा पुरुषा पळाला. ” अशा आरोळ्या ऐकू आल्या आणि पांच-दहा लोक रस्त्यांतून धांवत गेले. तें पाहिल्याबोरोबर म्हातान्याच्या मनांत कसलीतरी कल्पना एकदम आली. तो रस्त्यावर गेला थ त्यानं मोठ्यांदा बोंब ठोकली ! “ पुरुषा पळाला. ” म्हणून ओरडत पळत गेलेले लोक परत फिरले आणि म्हातान्याभौंवर्तीं गोळा शाले. म्हातान्यानं

पुन्हां बोंब मारली, आणि मोठमोळ्यांदा रडावयास प्रारंभ केला. लोकांनी जेव्हां त्याला गदगदा हलवून “काय झालं साग तरी” म्हणून विचारलं तेब्हां एकीकडे गळे काढीत तो सागू लागला, “गंगाधर सावकार कीर्त-नाला न्येला व्हता. तिकडून परत अल्यावरती त्येच्या वाड्याचं दार कुनी उघडीना म्हून आमच्या घरामंदी येऊन पडवीतल्या बांकड्यावर त्यो झोपला होता. त्येला भोसकून मारून कुणी तरी पठालं, येड्या पुरुषानं तर हँगे केलं नसल ? आई, आई ग ! आतां म्या कसं करू ? ”

त्याचा विलाप तसाच कांही वेळ चालूं होता. भोवताली गोळा शालेल्या लोकांनी शेवटी त्याला हातांनी धरून घरांत नेलं. आणि पडवीत जाऊन ते पहातात तो खरोखरच बाकड्यावर जखमी गंगाधर बेशुद्धावस्थेत पडलेला त्यांना दिसला. त्याचा प्राण अजुनहि पुरता गेला नव्हता; परंतु तो काहीं शुद्धीवर नव्हता. म्हातारा सारखा हेल काढून रडत राहिला. यशवंताहि लोकांना सांगू लागला कीं सावकार इथे येऊन झोपले होते, बाहेरच्या बाजून कठड्याच्या जाळीच्या भोकांतून हात घालून कुणीतरी त्यांना भोसकलं असावं....

खुनाची वर्दी मालवणच्या पोलीस ठाण्यावर गेल्यावर एक जमादार आणि दोन शिपाई साखळी गांवाला येऊन दाखल झाले. त्यांनी पंचनामा वगेरे केला आणि गंगाधराचा जबाब घेतला. त्यानंहि असाच जबाब दिला कीं, “मी कीर्तनाहून परत आलो. माझ दार मीं पुष्कळ ठोठावलं परंतु कोणी कडी काढीना म्हणून याच्या घरांत येऊन बाकावर झोपलो. कठड्या-बाहेरून कुणी तरी एकदम माझ्या पोटांत चाकू खुपसला...” मोळ्या कष्टानं कशीबशी एवढी जबानी त्यानं दिली, आणि नंतर त्यानं अखेरचे डोळे झांकले. मृत्यूच्या क्षणीं त्याला समाधान देणारा विचार होता तो हा, की माझ्या आणि गजराच्या नांवावर येऊं पहाणारा डाग मी टाळूं शकलों. म्हातान्यानं बाहेर रस्त्यावर बोंब ठोकून लोकाना जी हकीकत सांगितली ती अर्धवट शुद्धीत त्यानं ऐकली होती, व ती ऐकल्यावरोवर त्यानं मनाईं ठरविलं होतं, की म्हातान्यानं हुशारीनं केलेला हा बनाव चांगला आहे. त्याला आपण चिकडून राहिल पाहिजे. ‘या बनावामुळे आपली अबू वाचेल

व विशेष म्हणजे विचाऱ्या गजराचं जन्माचं नुकसान ड़ायचं टळेल. एवीतेवी आता आपण मरणार परंतु आपल्या आणि गजराच्या चारित्यावर येऊं पहाणारा डाग आपण चुकवूं शकलो तर आपल्या गजराच्या निःसीम प्रेमाचं सार्थक होईल...हे विचार करीतच तो मृत्यूची वाट पहात राहिला होता. जमादार आला तेव्हां त्यांन मनाशी आधी योजून ठेवल्याप्रमाणे जगाब देऊन टाकला, व अखेर समाधानानं प्राण सोडला.

जमादारानं वेड्या पुरुषाला पकडलं. त्यानंच तुफान वेडाच्या लहरीत रस्त्यांतून सैरावैरा धांवतां धावतां कठडशाच्या बाहेरून गंगाधरला ठार केलं असलं पाहिजे, अशी त्या एकंदर घटनेची संगति जमादाराला पटली. पुरुषान गंगाधराला का ठार करावं, किंवा तें कृत्य करण्यासाठीं त्याला हत्यार कुटून मिळाल होतं, किंवा खून केल्यावर त्याच्या हातांत ते हत्यार कसं नव्हत, इत्यादि शंकांचीं उत्तरं देण्याचं कारण नव्हतं. कारण ज्याला खुनी म्हणून पकडलं होतं तो मनुष्य बोलून चालून एक माथेफिरू वेडा होता, त्याला नेहमीं खोलीत बाधून घालून ठेवण्यांत येत असे 'व कर्धीं काळीं तो मोकळा सुटला कीं तो कुणावर हल्ला चढवून काय करील त्याचा नेम नसे अशी सांव्या गांवाची साक्ष होती. आपण सारा तपास झटपट पुरा करून खुनी इसमाला पकडून आणण्याची बहादुरी केली याबद्दल वरिष्ठ अधिकारी आपली पाठ थोपटणार खास, अशा आनंदांत जमादार वेड्या पुरुषाला घेऊन परत गेला.

परंतु वरिष्ठ अधिकाऱ्यांनी त्याची पाठ थोपटली नाही. जमादाराची सारी हकीकित त्यानी ऐकून घेतली. पण वेड्या पुरुषानं कठडशाबाहेरून गंगाधरला भोसकलं असावं हा खुलासा त्याच्या मनाला पटेना. गंगाधरच्या शरीराची मरणोत्तर तपासणी करण्यासाठी त्याचं शब पाठविण्याची व्यवस्था जमादारानं केली होती. त्या तपासणीचा निकाल शक्य तितक्या ताबडतोब कळेल अशी व्यवस्था करून फौजदार स्वतः अधिक तपासासाठीं साखळी गांवीं दाखल झाले.

तीन चार कॉन्स्टेबलांसह फौजदार दारांत घेऊन उमे राहिलेले पहातांच बशवंत आणि त्याचा बाष आश्र्यानं आणि भीतीनं चांगलेच चपापले.

जमादार वेडया पुरुषाला घेऊन पकडून गेला तेव्हां म्हाताऱ्याला बाटलं होतं आपला बनाव यशस्वी झाला. वेडया पुष्पाचा हक्कनाक बळी जाणार या कृपनेन त्याच पापभीरु मन कांहीं वेळ शरमलं होतं परंतु आपण तो बनाव केला नसता तर आपला पोटचा येशा फांसावर लटकला असता, त्याला वांचविष्ण्यासाठीच हा खोटेपणा आपल्याला करावा लागला त्याला इलाज नाहीं, आणि शिवाय वेडया पुरुषाचा प्राण असा काय कुणाला मोळाचा होता की त्याची मान आपण अडकविली भणून आपल्या ढोक्यावर तळतळाट येणार आहे अशा दुहेरी विचारानं त्यानं आपल्या सदसद्-विवेक बुद्धीची रुखरुख दाबून टाकला होती. देवाच्या घरीं आपला अन्याय रुजूं होईल या भयोपेक्षां आपल्या लेकाचे प्राण आणि लेकीची इध्रत सुरक्षित ठेवण्यांत आपण यशस्वी झालों असा निर्भयतेचा विचारच त्याच्या मनात अधिक स्थिर झाला होता. येशाच्या मनावरचा खुनी बेहोषणा अजून पुरता ओसरला नव्हता, तथापि त्याला देखील अशा खात्रीची स्वस्थता वाटत होती कीं आपण मुटलो. गजरा आंत—स्वयंपाकघरांत एका रकऱ्यावर पडून राहिलेली होती. गंगाधराचा भयंकर अंत एकाएको झालेला पाहून तिच्या अंतःकरणाचे तुकडे तुकडे झाले होते. आपल्या प्रियकराच्या गोळ मिठीत सारं जग विसरून बेभान आनंदानं ती झोपी गेली होती काय? आणि दच्कून उटून ती पहाते तों गंगाधर अस्यांत क्रूरपणानं मारला गेल्यानं दृष्य तिला दिसल होतं काय! आपल्या भावानं गंगाधराचा खून केला हैं ज्याक्षरीं तिच्या ध्यानांत आलं, त्या क्षणापासून गंगाधरचं नाव घेऊन ओर-डावं, ऊर बढवावा, विलाप करावा असा तिच्या जीवाचा आकांत झाला होता; आणि तो सारा आकांत गिळून टाकावा लागल्यामुळे ती आंतल्या आत गुदमरून गेली होती. त्या गुदमरलेल्या स्थिरीत ती स्वयंपाकघरांत रकऱ्यावर पडून राहिली होती.

बाहेरच्या पढवींत जमादारानं पंचनामा केला होता तिकडे हि तिनं लक्ष दिलं नव्हतं. जमादार आपलं काम संपवून कुणाला पकडून घेऊन गेला हैं हि तिला माहित नव्हतं. आपला भाऊ येशा आतां फांसावर जाणार कीं मुटणार यावदलचेहि विचार तिच्या मनात आले नव्हते. ती आपलं सर्वस्व

गमावून बसला होता. आणि त्याबद्दलच्या शोकाचा समुद्र तिला आपल्या एवढ्याशा नाजूक गळ्यांत अडकवून ठेवावा लागला होता. बाहेरच्या जगाकडे तिचे लक्ष नव्हत; आपल्या बापाचं व भावाचं अस्तित्वाहि तिच्या ध्यानांत नव्हते, उजेडे अंधार हे फरक तिला कळत नव्हते, काळाची जाणीव तिला उरली नव्हती. तिचा प्राण गेला नव्हता एवढच, बाकी ती रक्क्यावर एखाद्या शवासारखी पऱ्हन राहिली होता...

त्यामुळ स्वयंपाकघराचं दार धाडीदशो लोटलं गेल, फौजदार आंत आला, त्याच्या बुटाचा आवाज झाला, दोन शिपायांनो तिच्या बापाला आणि भावाला धरून आणलेलं तिन पाहिलं, आणि एक शिपाई गेंसची बत्ती घेऊन आंत शिरल्याबरोबर स्वयंपाकघराच्या अधान्या खोलीत उजेडच उजेड झाला, तंब्हां एकदान मिनिट तिला तो प्रकार कळेनाच. मग तिच्या एवढंच ध्यानांत आल की पोलीस आले आहेत. आणि दिव्याच्या प्रकाशात स्वयंपाकघराचा कोपरान् कोपरा पाहू लागले आहेत. तो गांगरून उठला. तो मोऱ्यादा किकाळो फोडणार होता आणि आपल्या बापाच्या गळ्यांत पडण्यासाठो धावणार होता पण तितक्यांत फौजदारांनो तिला एकदम गच्च धरलं आणि म्हटलं, “ओरऱ्ह नकोस.” तो एकदम गप्प झाली.

बाहेरच्या पडवीची पशाणी केल्याबरोबर फौजदारांनो ओळखलं होतं कीं गगाधर कठड्याला लागून बाकावर निजला होता व कुणीतरी बाहेरून भोस्कून त्याला मारलं हे सर्वस्वी खोडं असल पाहिजे. कठड्यावर कुठेहि रक्काची चिळकांडो उडालेली दिसतु नव्हतो. लाकडो जाळीचीं भोकं इतकी अरुद होतीं की त्यांतून कुणाचा हात आंत शिरकणं अशक्य होतं. आणि गगाधराच्या शवाच्या तपासणीचा रिपोर्ट आला त्यांत तर म्हटलं होतं, त्याला झालेली जखम सात इंच खोल होती. तेब्हा गंगाधराला बाहेरून कुणी तरी भोस्कलं हा कुणाचा तरो कांगावा असला पाहिजे याबद्दल वाद नव्हता. अर्थात् गंगाधराचा खून झाला त्या वेळेस तो बाकावर निजला होता ही गोष्ट खोटी असली पाहिजे. ही गोष्ट खोटी तर मग गंगाधर निजला होता कोठे? या प्रश्नाचा विचार करतां करतां फौजदारांनी एक तक्क मनाशीं केला होता. साखळी भांवांत आव्याबरोबर त्यांनी सावकाराच्या

घरांतल्या माणसांना व शेजान्यापा ज्ञान्यांना छेडलं होतं, व त्यांना कठलं होत की गगाधर आणि गजरा यांचे चोरंट प्रमसंबंध हाते. तो आणि गजरा झांपलौ असताना गंगाधराचा खून कुणी तरी केला असला पाहिजे ही कल्पना फौजदारांच्या मनानं पक्की घेतली होती, व ती सिद्ध करतां येईल असं त्यांना वाटू लागलं होतं. एक गोधडी आणि बरीचशी चिरगुटं वाकडथा तिकडथा टांगलेल्या दोन्यांवर वाळत असलेलीं दिसलीं. ही गोष्ट त्यांना जय चमत्कारिक वाटली. केमिकल ॲनलायझरकडे पाठविण्यासाठीं त्यांनी ती ताब्यांत घेतलीं. जमिनीचा कांहीं भाग सारवलेला दिसला. एका बाजून्या भितीवरहि सारवण्याचा मोठा पट्टा दिसला, ही गोष्टहि त्यांना संशयास्पद वाटली. ज्या ठिकाणीं जमीन आणि भित सारवलेली होती तिथलं अजूनहि ओलसर असलेलं सारवण हलक्या हातानं खरवडून ध्यायला त्यांनी आपल्या माणसांना सांगितलं. ही ओली माती देखील ते केमिकल ॲनलायझरकडे पाठविणार होते. मग त्यांनी घरांतल्या सान्या सामानाची झडती घेतली तेव्हां यशवंताच्या ट्रॅकेंट एक भला मोठा चाकू सांपडला. पात्यावर रक्ताचे डाग नव्हते. पण पात्याची लांबी बरोबर सात इंच होती. तोहि फौजदारांनी ताब्यांत घेतला. मग झडती आणि तपास पुरा करून गजरा, यशवंत आणि म्हातारा यांना अटक करून घेऊन ते परत गेले.

थोडीशी मारहाण केल्याबरोबर गजरानं कबूल केल कीं ती आणि गंगाधर एकमेकाला मिठी मारून निजलेली असतांना त्याचा खून झाला. यशवंतानं कबुली दिली कीं मीं गंगाधरला ठार केलं; माझ्याजवळ दोन चाकू होते, ट्रॅकेंट सांपडला तो एक व ज्या चाकूनं गंगाधराला भोसकलं तो दुसरा, तो मीं मोरींत टाकला होता, तिथून तो कसा नाहींसा झाला मला माहित नाहीं. म्हातान्यानं कबूल केलं कीं मागच्या परडयांत जाऊन मीं तो चाकू भिरकावून दिला. तपासणीला पाठविलेल्या चिरगुटांवर आणि मार्तीत रक्त असल्याबद्दल केमिकल ॲनलायझरकडून रिपोर्टहि आला. संशयित वस्त्र किंवा माती एका विशिष्ट रसायनात घालून धुतलीं कीं वस्त्रावरचे डाग कितीही धुऊन काढलेले असले व मार्तीत रक्त कितीही मिसळलेलं असलं तरी या रसायनाच्या थेंबांत मायकोस्कोपैला रक्त दिसतं. या पद्धतीनं पढाणी

करण्यांत आली होती व केमिकल ऑनलायझरनं रक्त संपडल्याचा निर्णय कळविला होता. इतका पुरावा आणि जबान्या गोळा केल्यानंतर फौजदारांनी केस तयार केली व कोर्टीपुढे मांडली.

या केसच्या निकालांत एकच अडचण होती व फौजदारजना वाटत होतं कीं ती मात्र फार मोठी आहे. ती म्हणजे गंगाधरनं मरतेवेळीं दिलेला जबाब ! त्यानं स्वच्छ सागितलं होत कीं, मी कीर्तनाहून परत येऊन बाकावर झोपलो होतों तिथेंच कुणीतरी मला बाहेरून भोसकलं. हा त्याचा असं-दिग्ध लेखी जबाब असल्यामुळे येशाला खुनी ठरवून शिक्षा यायला कोर्ट कदाचित् कचरेल असा चांगलाच संभव होता. कारण परिस्थितीचा पुरावा कितीहि भक्षम असला, इतकंच नव्हे तर आरोपीनं गुन्ह्याची कबुली दिलेली असली तरी कायदा असा आहे कीं, मयताच्या मरतेवेळचा जबाब हा सगळ्यांत मोठा निर्णयक पुरावा समजला गेला पाहिजे. शिवाय गजरा, यशवंत, व म्हातारा यांनी जरी कबुली जबाब दिले होते तरी तीं सारीजणं प्रत्यक्ष कोर्टीत उलटून आपले जबाब नाकबूल करतील असा संभव होता.

त्याप्रमाणं झालंहि. वकिलाच्या सल्ल्यावरून त्या सर्वांनी कोर्टीत गुन्हा नाकबूल केला; आणि त्यांचा वकील गंगाधराच्या मरतेवेळच्या जबाबावर भर देऊ लागला. परंतु सरकारी वकिलानं खुनाची जागा कोर्टला प्रत्यक्ष तेथें नेऊन दाखविली व कठडशाच्या बाहेरून गंगाधर भोसकला जाणं कसं अशक्य आहे याबद्दल कोर्टची खात्री करून दिली; आणि गंगाधरच्या जबानीची मीमांसा त्यानं केली कीं स्वतःच्या आणि गजराच्या नावावर डाग येऊन नये या एकाच उदात्त हेतून प्रेरित होऊन त्यानं तसा जबाब दिला असणं अगदीं संभवनीय आहे... डोवटीं कोर्टीनं यशवंताला गुन्हेगार ठरवून काळ्यापाण्याची शिक्षा दिली. मयताच्या मरतेवेळच्या जबाबाविरुद्ध दिलेला एक निकाल म्हणून या केसची नोंद विशेष लक्षांत टेवण्यासारखी केस म्हणून लॉ रिपोर्टमध्ये झाली.

खुनी रक्ताचे डाग कितीहि धुतले तरी, मार्तींत मिसळले, तरी त्यांना बाचा फुटल्यावांचून रहात नाही; हा विचार म्हाताऱ्याच्या मनांत जन्मभर राहिला. चारिच्यावरचा डाग रक्ताच्या डागापेक्षांहि भयंकर आणि कधीं न

पुसला जाणारा म्हणतात, पण तसा अनुभव मात्र या चमत्कारिक आणि दुर्देवी प्रकरणांत आला नाही. गंगाधर मेला, भाऊ काळ्या पाण्यावर गेला, म्हणून गजरान मनस्वी दुःख करून घेतलं. पण पांच-सहा महिन्यां-नंतर ती पुन्हा जगाकडे पाहूं लागली आणि तिच्याकडे जेब्हां जग पाहूं लागलें तेब्हां असे काहीं पुरुष होतेच कीं ते तिच्या पूर्वं चरित्राकडे दुर्लक्ष करायला तयार होते आणि तिचं तारुण्य, तिचा गोड स्वभाव, देखणेपणा एवव्या गोष्टी त्याच्या दृष्टीला दिसत होत्या. रत्नागिरीस माडाच्या झाडाचं कंक्रीट घेणाऱ्या एका बऱ्यापैकीं सधन गृहस्थानं गजराला मागणी घातली, आणि तिच्याशीं लग्न केलं. या गृहस्थाचं नांव लक्षण मोहिते. त्यानं गजराचं नांव मंजुळा असं ठेवलेलं आहे, आणि लखूने समवयस्क मित 'मोहित्याची मंजुळा' म्हणून तिचा उल्लेख करतात.

एकदां पुष्कळ दिवसाच्या मुकामासाठीं मी रत्नागिरीस गेलों असतांना रोज सकाळी नीरा प्यायसाठीं मी लक्षणच्या घरीं जात असें. माणसाचं आगतस्वागत करण्याची त्याला मोठी हैस होती, आणि तो लवकरच माझ्याशी ऐसपैस बोढूं लागला. एके दिवशी आमच्याकडे तो चहा प्यायला आला असतांना त्यानं आपल्या शर्टवर चहा साढून घेतला. मी म्हटलं, "त्या डागावर ताबडतोब पाणी चोळा म्हणजे तो डाग जाईल."

तो किंचित् हंसला व म्हणाला, "काय करायचं पाणी? यापेक्षांहि मोठाले डाग आपोआप धुतले जातात अन् दिसेनासे होतात!"

त्याच्या उद्गारानं मी कौतुक केल्यासारखं त्याला वाटावं म्हणून मी थोडासा हंसलो. पण खरं म्हणजे त्याच्या उद्गारातली खोच मला कळली हें त्याला कळलं की नाही याचा अदमास घ्यायसाठीं मी त्याच्याकडे निरखून पहात होतों.

छोळ्या टेबलावरच्या वर्तमानपत्रांकडे त्यांची नजर वळली. ती उचलून घेऊन वाचण्याची त्यांची इच्छा नव्हती. सर्वोत वरच्या वर्तमानपत्रावर “किसान” असं नाव होतं. जाड ठशांतल्या त्या तीन अक्षरांवरून त्यांचे ढोळे फिरले, पण त्याच्या मनात विचार निराळेच चालू होते. खिडकीकडे जावं म्हणून ते कोचावरून उठणारच होते, पण तितक्यांत ‘किसान’ च्या पहिल्याच पानावरचा सात कॉलमी आढवा मथळा त्यांच्या नजरेसे पडला. “पंतप्रधान आणि एक बुढ्डा किसान!” त्यांनी वर्तमानपत्र उचलून घेतलं आणि ते वाचूं लागले.

“कानपूर जिल्ह्यांतील एका गांवचा ऐशी वर्षीचा म्हातारा शेतकरी गंगाराम चार दिवस आपल्या जांवयाकडे राहण्यासाठी दिल्लीस गेला होता. तो फार निराश होऊन परत आला आहे. आपल्या देशाच्या राजधानीत आपण आलोंत तर पंतप्रधानाची भेट घेऊन त्यांना अभिवादन करावं अशी त्याची इच्छा होती. त्याचं त्यांच्याशी काम काय असणार? पण त्याची एवढीच इच्छा की आपण आपल्या लेड्यावर परत गेलों कीं “अरे भाई, मी पंतप्रधानांची भेट घेऊन आलों बघा!” असं गांवकन्यांना मोळ्या अभिमानानं सागतां यावं, पण त्यानं खटपटीची शिकस्त केली तरी त्याचा हेतु कांहीं साध्य झाला नाहीं. दफतरांतला जो तो हपीसर त्याला विचारी, पंतप्रधानांशीं तुक्क काम काय आहे? तो म्हणे माझं काम काहीं नाहीं. मला फक्त त्याना भेडायच आहे. त्याला उत्तर मिळे, कानावाचून पंतप्रधान कुणाला भेट नाहीत. अखंर विचाऱ्यानं तो नाद सोडून दिला. अतिशयं

निराश होऊन तो परत आला आहे. तो म्हणतो, पंतप्रधानांची भेट इतकी मुळिक असावी हैं ठीक नाही. आमचं राज्य आहे, पतप्रधान आमचे आहेत, तर माझ्यासारख्या सामान्य माणसालादेखील त्यांची गांठभेट घेतां आली पाहिजे. मला काय त्यांच्याशी कांही मागायचं होतं थोडंच १ त्यांना प्रत्यक्ष पाहायचं, मुजरा करायचा, ठीक आहे ना विचारायचं, परत यायचं, येवढीच माझी इच्छा होती. कुणालाहि अशी इच्छा असेल. पण माझी कुणी दादच घेईना ! मला हात हालवीत परत यावं लागलं. हे पंतप्रधान आमचे आहेत असं नाहीं आता मला वाटत...”

त्यांनी तो “ किसान ” चा अंक दूर ठेवला. ते स्वतःशींच हसले. दिल्लीला जाणाऱ्या प्रत्येक माणसाची गाठ ध्यायचं पंतप्रधानांनी ठरविलं तर त्यांची काय दशा होईल १... पण लगेच त्याच्या मनात असंहि आलं, की एखाद्या माणसाला पतप्रधानांची भेट ध्यावी असं वाटलं तर त्याची इच्छा पूर्ण होणं अगदी अशक्य असावं हेसुद्धां कांहीं बरं नव्हे. लोकशाहीत असं असूं नये. अशा माणसाला मुलाखत यायची म्हटलं तर पंतप्रधानांचा कितीसा वेळ जाईल ? फार तर दोन मिनिट. पण तेवळ्यानं त्या माणसाला केवढा हर्ष होईल ! आणि पंतप्रधान आपल्यांतलेच आहेत अशा कल्पनेनं देशातल्या लाखो सामान्य माणसाना केवढा आनंद वाटेल !... एखाद्या साध्या नागरिकाला पंतप्रधानापर्यंत जाऊन पोचणं इतकं अशक्य आहे ? शेकडों छोड्यासोऱ्या हपीसराच्या कडेकोट बंदोबस्तांत पंतप्रधान खरोखरच सामान्य माणसाच्या दृष्टीनं अगदी गडप झालेले आहेत ?...

त्याच्या मनांत कांहींतरी कल्पना आली असावी. त्याचे ओठ हसूं आपल्याप्रमाणं विलग झाले. त्यांनी आपल्या मनगटावरच्या घड्याळांत पाहिलं आपण पोषाख घालून तयार आहोत याची खात्री करून घेण्यासाठीं आरशां-तल्या प्रतिबिंबाकडे पाहिलं. मग त्यांनी टेलिफोन उचलून म्हटलं,

“ मला दिल्लीला ट्रूक कॉल हवा आहे. सेकेटारिअट ! ”

“ सेकेटारिअट ? जी हां. ”

थोड्या वेळानं कॉल लागला. ते म्हणाले, “ मला पंतप्रधानांशी बोलायचं आहे. ”

दुसऱ्या टोकाशीं थोडी खोटी झाली. टेलिफोनवर खडखड आवाज झाला. पहिल्याहून निराळा, जरा घोगरा आणि आदबशीर आवाज एकू आला—“ कोण बोलतंय ? ”

“ माझं नंव रामचरण अग्रवाल. ”

“ पंतप्रधानांशीं बोलायचं आहे आपल्याला ? ”

“ जी हां. ”

“ कशाबहूल ? ”

“ मुलाखतीसाठीं वेळ ठरवून व्यायची आहे. पंतप्रधानाचा मठघण्याचा इच्छा आहे. ”

“ कोणत्या कामासाठीं ? ”

“ काम—! —अं... काम तसं कांहीं नाहीं. फक्त त्यांची गांठ हवी आहे. नमस्ते करून कुशल विचारण्यापुरती. ”

दुसऱ्या टोकाच्या इसमानं गोंधळल्याप्रमाणं पुटपुट केली. “ आपली व पंतप्रधानाची पहेळान आहे ! ”

“ न... नाहीं. पण एक नागरिक या नात्यानं— ”

“ थांवा हं. ” कोन दुसऱ्या हातांत गेल्याप्रमाणे आवाज झाला. निराळी व्यक्ति बोलू लागली. “ हॅलो ! रामचरणसाहेब ? आपलं पंतप्रधानांशीं काय काम आहे तें मेहेरबानी करून सांगाल काय ? ”

ते म्हणाले, “ माझं काम असं कांहीं नाहीं. पण मी दूरव्या गांवाहून इथं राजधानीत आलों आहें; आणि पंतप्रधानांची भेट घेता आली तर परत गांवीं गेल्यावर मोऱ्या अभिमानानं तें जी लोकांना सांगेन आणि तें ऐकून माझ्या गांवकन्यांनाहि फार आनंद होईल. ”

फोनवरच्या माणसानं दोनदां खांकरल्यासारखं केलं व म्हटलं, “ रामचरण-साहेब, आपल्याला हे ध्यानात ठेवलं पाहिजे कीं पंतप्रधानांना क्षणाचीदेखील फुरसत नसते. कामावांचून कुणाला भेटत नाहीत ते. ”

“ पण तसं म्हटलं तर माझ्यासारख्याची भेट घेण हें देखील कामच नाहीं का ? पंतप्रधानांची भेट झाली, ते एखादा शब्द माझ्याशीं बोलले तर मला अभिमान वाटेल. हा देश माझा आहे, हें राज्य माझं आहे,

पंतप्रधान माझे आहेत असं मला वाटेल. माझी हकीगत ऐकून सान्याच लोकांना तसं वाटेल. पंतप्रधान कुणालाहि भेटतात असं सान्यांना वाढू लागेल. त्याना पंतप्रधानाविषयी आपुलकी वाटेल. हे काम काही कमी महत्वाचं नाही—”

“ हां—” फोनच्या दुसऱ्या टोकाशी बोलणारी व्यक्ति हंसली असावी.

ते म्हणाले, “ बधा तुम्हीच. दोन मिनिटं पंतप्रधान मला मेटतील असं करा. त्यांनाहि आनंद होईल अशी माझी कल्पना आहे—”

‘‘दुसऱ्या टोकाशी कांही संभाषण आणि विनोद ज्ञाला असावा. “ जरा थांवा हे ! ”

“ जरूर. ” असं म्हणून त्यांनी आपल्या घडयाळांत पाहिल. अर्धा मिनिट गेल्यावर त्यांना पुन्हा ऐकू आलं,

“ हॅलो. ”

“ हां. ”

“ हे पाहा रामचरणसाहेब, तुम्ही मागता तशी मुलाखत खरं म्हणजे देतां येत नाही. कुणी मागत नाही. पण—पण मीं पंतप्रधानांच्या उद्यांच्या कार्यक्रमांची यादी पाहिली तेव्हा—”

“ हे ? ”

“ उद्यां ते भयंकर कामांत आहेत. तथापि पांच मिनिटांचा अवधि काढतां येईल. दुपारी १२-४५ ला ते आपल्या कचेरींत सद्या करीत बसलेले असतील. एक वाजतां ते जेवायसाठी उठतील. एकाला पांच मिनिटं कमी असतांना तुम्ही आलांत तर तुमची—त्यांची दोन मिनिटांपुरती भेट होण्याची व्यवस्था मी करीन. दोन मिनिटं पुरतील ना तुम्हाला ! ”

“ रगड ! मी तुमचा फार आभारी आहें—”

“ तुम्ही आपल्या नांवाची चिठी दारावर द्या. ”

“ ठीक ठीक. ” असं म्हणून टेलिफोन बंद करतांना ते खुदकून हंसले...पंतप्रधान भेट नाहीत असं कसं होईल ? सामान्यांतल्या सामान्य नागरिकालाहि त्यांची मुलाखत मागण्याचा आणि ती मिळेल अस

समजण्याचा हक्क आहे. तो आपला हक्क नाहीसा झाला कीं राज्याचा आधारच गेला...असं कधीं होता कामा नये...

खोलीच्या दारावर टकटक आवाज झाला. एक स्थूल गृहस्थ हसत आंत आले व आदबीन म्हणाले,

“ पंतप्रधानांच्या भेटीसाठी आलेलं इंडिअन चैबर ऑफ कॉमर्सचं शिष्टमंडळ खालच्या दिवाणखान्यांत वाट पाहात आहे. ”

“ मी पोषाख करून तयार आहे. ”

“ शिष्टमंडळाची भेट आटपली कीं पंतप्रधानांना ऑल इंडिया रेडिओत जायचं आहे. ‘ माझं बालपण ’ या विषयावर भाषण— ”

खिशातले कागद चाचपीत ते म्हणाले, “ हां. भाषण घेतलं आहे मी बरोबर. ”

जिन्यावरून भराभर पायऱ्या उतरून जाताना ते मनाशी विलक्षण प्रसन्नतेनं हसत होते.

(कल्पना इंग्रजीवरून)

• • •

“ मोटार जरा थांबवतोस का? ”

“ कां? ”

“ मी मागं बसते. ”

“ तें कां? ”

“ या कांचेतून उन्हाची तिरीप माझ्या डोळ्यावर पडते आहे सारखी.”

“ मग मान माझ्या खाद्यावर ठेव आणि डोळे मिटून घे. ”

“ शिवाय—”

“ शिवाय काय? ”

“ तुं पुन्हां पुन्हा माझ्याकडे पहात रहातोस आणि तुझा डावा हात फार खव्याळपणा करतो. ड्रायव्हिंगकडे तुझं नीट लक्ष रहात नाही. म्हणून म्हणते तुझ्यापासून दूर मागं बसू दे मला. ”

“ शी: ! असं कुठं झालंय? अशी जवळच हवीस तू मला. ” असं म्हणून चिंतामणीनं नलिनीच्या भौंवर्ती आपला डावा हात टाकला आणि तिला झटकन् ओढून तिचा मुका घेतला.

“ अरे! पुढे रस्त्याला वळण आहे लक्ष ठेव. ती एक ट्रक आली पाहिलीस का समोरून? ” असं ओरढून नलिनी त्याच्या मिठींदून दूर सरकू लागली.

समोरून येणारी ट्रक अतिशय वेगात होती. तिला चुकवून चिंतामणीनं मोटार वळैविली तेब्बां दोन्ही गाढ्यांचे ब्रेक वाजले आणि धुळीचा मोठा लोटच्यालोट उठला. केवळ एका केंसऱ्या अंतरानं टक्कर टळली, अशा

कल्पनेनं नलिनीं एक निःश्वास सोडला व ती चिंतामणीपासून दूर सरकून महणाली,

“ पाहिलंस, तुझे लक्ष नाहीं समोर रस्त्याकडे, मला मागं बसूं दे, माझ्याशीं सारखा बडबडत राहू नकोस. आणखी गाडी जर ती कमी वेगानं हांक. इतकी घाई कसली झाली आहे तुला ? ”

“ घाई कसली झाली आहे ? अ : ! तुला काय सांगूं, तुला कळत नाहीं ? नले, तुला नाहीं घाई झालेली ? ”

“ मला नाहीं कसली घाई झालेली. चावट कुठला, ” तिनं मुरका मारला. आणि त्याच्यापासून शक्य तितकं दूर बसून पदर डोक्यावर घट ओढून घेतला. पदराच्या आड देखील तिनं आपला चेहरा समोर ठेवला नाहीं, तो डाव्या बाजूला वळवून ती पहात राहिली.

“ इतकं वारं सुटलंय वाटतं ? ” चिंतामणीनं तिची चेष्टा केली.

नलिनी काहीच बोलली नाहीं.

“ खरी सुषिंशोभा इकडे उजव्या बाजूला आहे, बर का. या खाचराच्या रागा, त्यात ठिकठिकाणो उमे राहिलेले बगळे, पलीकडची दाट झाडी, आणि दूरवरचे ते रंगीबेरंगी डोंगर ! बघ तरी इकडे. ”

नलिनीन तोड वळविलं नाहीं. आणि ती बोललीहि नाही.

“ रामरावची ही गाडी इतकी सुंदर चालत असेल अशी नव्हती माझी कल्पना. पण किती छान चालली, आहे ! बघ मी ड्रायविंहगमध्ये पटाईत आहे हे आतां तरी कबूल करशील कीं नाहीं ? नले, आपण गाडी ध्यायची ती याच मेकची. आता चार पांच हजारांत गाडी मिळते. चार सहा महिन्यांत आपण गाडी घेऊ शकू. कारण माझा हिशेब असा आहे— ”

“ किती बडबड करशील रे ? जरा गप्प बसून निमूटपणे गाडी हांक कीं. तुझी सदा गडबड अन् बडबड. मला नाहीं हें आवडत. ” असं म्हणून नलिनी जी गप्प झाली ती कांहीं केल्या बोलेना.

चिंतामणीला प्रथम वाटलं होतं कीं ती केवळ थट्टा विनोद म्हणून बोलेनाशी झाली आहे परंतु त्यानं कितीही प्रश्न केले तरी ती जेव्हां उत्तर देईना तेव्हां त्याच्या मनांत एक शंका आली व तो गंभीर झाला. त्याला

वाटलं, आपला एकंदर बेतच तिला आवडलेला नाही व त्यामुळं ती आपल्यावर रुसलेली आहे. दिवाळीचे चार दिवस दोघांनीच दूर कुठेतरी जाऊन एकत्र घालविण्याची कल्पना त्यानं प्रथम तिला सांगितली होती तेव्हां तिनं कपाळाला आत्मा घातल्या होत्या, हें त्याला आठवलं. तिच्या मनांतली खरी इच्छा अशी होती की दिवाळसणासाठी त्यानं तिच्या घरी यावं. नलिनी फार श्रीमंत आईबापांची मुलगी होती. त्यांनी जावईबापांना दिवाळसणाचं आमंत्रण दिलं होतं, व तो मोळ्या थाटानं साजरा करण्याची त्यांची इच्छा होती. परंतु चिंतामणीला नलिनी जरी आवडत होती, तरी तिचे आईबाप फार श्रीमंत होते ही गोष्ट त्याला आवडत नव्हती. त्यांच्याशी लग्न करण्याचं जेव्हां नलिनीनं ठरवलं होतं तेव्हां तिची आई, तिचे भाऊ, भावजया, या सर्वोनी त्यांच्याविरुद्ध जंगी संयुक्त आघाडी उघडली होती. नलिनीचे वडील आबासाहेबच काय ते लगास अनुकूल होते व त्यांच्या पसंतीच्या जोरावरच अखेर नलिनीचं व त्याचं लग्न झालं होतं. नलिनीच्या घरी आपण दिवाळसणासाठी गेलें तर मोठा थाट उडेल हें त्याला माहीत होतं; परंतु तो त्याला नको होता. नलिनीच्या घरांत भाऊ, बहिणी, भावजया, त्यांची मुलं, नोकर माणसं यांची संख्या इतकी मोठी होती की सान्या दिवाळीत आपण व नलिनी एकमेकांपासून दूरच राहूं अशी भीति त्याला वाटली होती आणि शिवाय दिवाळीचे दिवस खूप मजेत व चैनींत घालविण्याची योजना आपण स्वतंत्रपणे करून दाखवावी आणि नलिनीला चार दिवस आनंदांत टेवावं, अशी महत्वाकांक्षा त्यांच्या मनांत उत्पन्न झाली होती. आपण गरीब असूं, परंतु चार दिवस चिकार मजेत घालविण्याइतका पैसा आपल्याजवळ आहे, मग जावईबुवा म्हणून सासुरवाडीचा श्रीमंती पाहुणचार आपण आयतोबासारखा कां घेऊन यायचा असं त्याला वाटलं होतं. म्हणून तो नलिनीला पुनः पुन्हां म्हणाला होता,

“ दिवाळीला तुझ्या घरी कशाला जायचं ? आपण दूर कुठेतरी एकांत जागी आपला दिवाळसण साजरा करूं या. ”

नलिनी त्याला पुनः पुन्हां म्हणाल्यी होती, “ असं काय करतोस रे !

आपल्या लग्नानंतरची ही पाहिली दिवाळी. माझ्या आईबापांकडून तुझं कोऱ्डकौतुक झालेलं पहावंसं मला वाटतं—”

“ अग, तें कोऱ्डकौतुक आतां जन्मभरच होणार आहे. ”

“ तरी पण—”

“ नले, माझं ऐक. आपण आपली दिवाळी स्वतंत्रपणे साजरी करू या. तुला अशी खूष करून टाकतों बघ तरी—”

मग अखेर नलिनीनं त्याच्या म्हणण्याला संमति दिली होती. मात्र ती तिनं मनापासून दिली नसावी, आईबापांच्यापासून आपण दिवाळीच्या सणांत दूर असावं या विचाराचं तिला दुःख होत असावं, आणि काहीं झालं तरी आपण गरीब तेव्हां आपण कितीशी मजा करणार अशी शंका तिच्या मनांत असावी, असं चिंतामणीला सारखं वाटत राहिलं होतं. या विचारानं मग तो अधिकच इरेस पेटला होता. दिवाळीत करावयाच्या चैनीचा बेत त्यानं फारच मोळ्या प्रमाणावर आंखला होता. तो मनाशीं म्हणाला होता, ‘नलिनीला वाटत असेल, तिचे आईबाप मोठे श्रीमंत, मी गरीब. ते दिवाळी-पणाचा जो जंगी थाट उडवतील त्या मानानं मी तिला कितीशी मौज देणार ? माझी कांहीं गरुडाची झेप नव्हे. कोंयडीची झेप ! ती कितीशी मोठी असणार ? चैन चैन ती मी काय करणार ? पण मलाही एक-पकारची पैज जिंकायची आहे. असरु बेत उडवून देईन कों आपण आपल्या आईबापांकडे गेलों असतों तरी इतक्या मजेंत राहिलों नसतों अशी कबुली नलिनीनं दिली पाहिजे’—आणि या ईंबेंनं त्यानं दिवाळीच्या सणासाठीं एक बेत आंखला होता. सृष्टिशोभेनं चिकार गजबजलेल्या शांत, स्तब्ध घाटमार्ध्यावरच्या एका बंगल्यांत नलिनीला घेऊन रहाण्याची त्यानं कल्पना काढली होती...

नलिनी त्याला म्हणाली होती, “ डोंगरावर हवेच्या ठिकाणी बंगल्यांत रहावं असं तुझ्या मनात आहे ना. कांहीं हरकत नाही. आमच्या आबासाहेबांचा माथेरानला एक बंगला आहे. मी त्यांना पत्र लिहिलं तर ते आनंदानं आपली राहायची सोय करतील. ”

“ छे, छे छे ! नले, तसलं कांहीं करूँ नकोस. तुझ्या घरची श्रीमंती उसनी घेऊन मला मजा करायची नाहीं. ”

“ असं काय करतोस रे ? आबासाहेबांचा बंगला तो आपलाच बंगला नाहीं वाटतं ? ”

“ आपला म्हण पाहिजे तर पण तो नको आपल्याला. मी स्वतत्रपणे सारा बेत आंखणार आहे. ”

“ असा हट्टी आहेस तुं ! ” नलिनी अखेर म्हणाली होती.

तिला अप्पला बेत मनापासून आवडलेला नाहीं हें चितामणीला स्पष्ट दिसलं होतं. पण तो मनाशीं सारखं म्हणत राहिला होता, “आतां नाराज आहेस तू. पण अखेर तुला खूब करून टाकीन तरच नांवाचा चितामणि.” दिवाळीच्या चार दिवसांत नलिनी अगदीं चिकार आनंदांत राहील यासाठीं काय काय केलं पाहिजे याचा नीट हिशोब करून त्यानं मग एकं-दर बेताची आंखणी केली होती.

त्याचा दोस्त रामराव कावळे याचा घाटमाथ्यावर एक छोटासा सुंदर बंगला होता, तो त्यानं चार दिवसांसाठी मिळविला. चितामणीनं आपला बेत त्याला सांगितला तेव्हां रामराव त्याला म्हणाला,

“ अरे यार, बंगला देर्इन कां म्हणून काय विचारतोस ? वाटेल तितके दिवस जाऊन रहा तिथं. माझा कारकून व माळी तिथें आहे, त्यांना मी पत्र लिहितों. ते तुमची सारी व्यवस्था उत्तम ठेवतील. आपल्या छोकरीला घेऊन जा आणि मजा कर चार दिवस. बंगला तुझा आहे असं समज.” चितामणि म्हणाला, “ येक्यु व्हेरी मच. पण रामराव, आगगाडीनं प्रवास करण्याची आपली नाहीं बुवा इच्छा. शिवाय बंगल्यावर चार दिवस रहायचं व मजा करायची म्हणजे इकडे तिकडे हिंडतां आलं पाहिजे, तुझी मोटार पाहिजे आपल्याला. ”

रामराव म्हणाला, “ अरे, पाहिजे तर नाहीं कोण म्हणतो लेकाचा ! खुशाल घेऊन जा माझी गाडी. एवढंच कीं ती सध्या कारखान्यांत टाकली आहे. ती तुझ्या वेळेवर तयार होते कीं नाहीं पहायचं. पण चिता

करू नकोस. आज मी कारखान्यांत जातो व सागतों गाडी लवकर तयार करायला. तुला नक्की कोणत्या दिवशीं गाडी तयार पाहिजे, बोल. ”

“ दिवाळी अकरा तारखेला सुरु होते. दहा तारखेला रात्रीच्या मुळामाला बंगल्यावर पोंचतां आलं पाहिजे आम्हांला. दहा तारखेला चार वाजतां आमची स्वारी बँकेला बुट्टी देऊन बाहेर पडणार, घरी येणार, अन् तडक नलिनीला घेऊन मोठारनं निधणार. ”

“ कुछ फिकिर नाही. दहा तारखेला दोन वाजतां माझी गाडी तुझ्या दाराशीं येऊन उभी राहील. ”

“ आणि हें बघ रामराव, तुझा द्रायव्हर नको मला ह. ”

“ कां रे त्याची अडचण होईल म्हणून होय? बरं, बरं. माझा द्रायव्हर नाहीं येणार, पण माझी गाडी कुठे खडुयांत घालूं नकोस म्हणजे शाळ. ”

“ आणि गाडी कंप्लीट दुष्ट पाहिजे ह. नाहींतर कुठेतरी ती मला दगा देईल आणि साराच घोटाळा होईल. ”

“ अगदीं फर्टक्लास करून देतों रे गाडी तुझ्या ताब्यात. तुला कां फिकिर? जा जा. आपल्या छोकरीला घेऊन जा. आणि मनसोक्त चैन कर. ”

अशा प्रकारे गाडी मिळाल्यावर चिंतामणीनं बाकीचीहि व्यवस्था अगदी फर्टक्लास केली होती. बंगल्यावरच्या चार दिवसाच्या मुळामालांत खाण्यापिण्याची चंगळ उडाली पाहिजे म्हणून त्यानें पक्कानासाठीं लागण्यान्या सान्या जिनसा, फळफळावळ, मिठाई, अनेक प्रकारचीं सरबतें, सुका मेवाहि खेरदी केला होता. व हा सारा संरंजाम एका आचान्याच्या स्वाधीन करून त्यांत त्याला दोन दिवस आधीं बंगल्यावर पाठविलं होतं. आपण व नलिनी दहा तारखेस बंगल्यावर येऊन पोंचू त्या वेळेस अगदीं बादशाही थाट तयार असला पाहिजे असें त्यानं त्या आचान्याला बजावलं होतं. ही सारी तयारी त्यानं गुप रीतीनं केली होती. बंगल्यावरची बरदास्त पाहून नलिनी चकित ज्ञाली पाहिजे, व रामराव कावळ्याच्या बंगल्यावर चार दिवस मजा केल्यावर अशी मजा घरच्या दिवाळसणांत आली नसती अशी कबुली तिनं दिली पाहिजे, अशी त्याची इच्छा होती.

मात्र आपण जें करीत आहोत तें नलिनीला पसंत नाहीं, तिला दिवाळ-सणाला घरी जायचं होतं, व तिचं आपण ऐकलं नाहीं म्हणून ती आपल्यावर नाराज आहे, असं त्याला सारखं वाटलं होतं.

आतां जेद्द्वां ती तोंड फिरवून डोक्यावरून पदर ओढून घेऊन अगदी बोलेनाशी शाली तेव्हा त्याला असंच वाटलं कीं तिला आपण अशी नेत आहोत व तिच्या आईचापापासून दूर कुठे तरी दिवाळ-सण घालविण्यास भाग पाडीत आहोत याबद्दलचा रुसवा तिच्या मनांत आहे.

तिनं खुर्षीत यावं व बोलावं म्हणून त्यानं पुष्कळ प्रयत्न केला. मग तो मनांतल्या मज्जात म्हणाला, 'बरं, बरं नको बोलूस, रुस. आता बंगल्यावर गेल्यावर तुझी कळी कशी आपोआप उमलूं लागेल तें मी पाहीनच कीं !' तो समोर रस्त्याकडे इष्ठि ठेवून मोठार चालवूं लागला. गाडी अगदी त्याच्या मनाप्रमाणे चालली होती. एंजिनचा 'सूं' असा आवाज मोठा मजेदार होत होता. त्या आवाजात आवाज मिसळून तो 'तानसेन' चित्रपटातलं गाणं गुणगुणं लागला.

'वो दिन याद करो.....'

तितक्यांत पावसाचे टपोरे थेंव मोटरच्या टपावर व काचेवर वाजं लागले. रस्ता थोडा थोडा ओला होऊं लागून भिजलेल्या मातीचा वास सुटला. वारा जोरानं वाहूं लागला. आभाळांत मोठमोठे ढग एकदम जमून आले. अजून घाट पंधरावीस मैल दूर होता आणि घाट चढून गेल्यावरही चार सहा मैलांची मजल करायची होती. दिवेलागणीच्या आंत बंगल्यावर पौंचण्याची चिंतामणीची इच्छा होती. त्यानं पेट्रोलवर जोरानं पाऊल दाबलं. त्यावरोबर चढलेल्या आवाजांत 'सूं' करीत एंजिन काम देऊं लागलं, आणि गाडी खूपच वेगात निघाली.

नलिनी म्हणाली, "चिंता ! "

"हां सरकार ! "

"चावटपणा करू नकोस. किती वेगानं निघाला आहेस ? "

"सरकारस्वाच्या दिवेलागणीच्या आंत पौंचतील अशी वर्दी युद्धे गली आहे. "

नलिनी एकदम खुद्कन् हंसली. तें पाहून चिंतामणि एकदम खुर्जीत आला. तो म्हणाला,

“ तुझ्या अंगावर पाऊस बेत असेल तर माझ्याजवळ सरक. ”

ती थोडीशी जबळ सरकली ब म्हणाली, “ फार मोठा प्राऊस येणार असं दिसतंय रे. ”

“ येऊ दे. त्यानं आपल्याला गांठाश्च्या आंत आपण सूबाल्या करू. ”

त्यानं पेट्रोलवर आणखी जोरांत पाय दाबला. पण काय आश्र्वय, गाडीचा वेग वाढण्याएवजीं तिच्या पाठीमागच्या नळींदून बंदुकीचे बार ब्हावे तसे ठो ठो असे आवाज झाले. नतर गरम् गरम् गरम् असे एंजीन-मधून आवाज निघून गाडीचा वेग नाहींसा झाला, आणि वीस पंचवीस याडी सरपटत जाऊन ती आजिबात थांबली. चिंतामणीनं ती पुन्हां सुरुं करण्याची परोपरीनं खटपट केली, परंतु कांहीं केल्या ती सुरुं होईना. तो खालीं उतरला, त्यानं हॅडल गरगरा फिरवून पाहिले. परंतु एंजिनमधला पंखा कांहीं केल्या फिरेना. त्यानं झाकण उघडलं, नट फिरवून पाहिले, अखेर रस्त्यानं जाणाऱ्या चार पांच खेडुतांना गाडी ढकलायला लावली. पण कशाचाहि उपयोग होईना...

नलिनी म्हणाली, “ आतां रे ! ”

चिंतामणि मनांतस्या मनांत संतापला होता, पण त्यापेक्षांहि अधिक खजील झाला होता. अशाप्रकारे अकस्मात् नादुरुस्त होणाऱ्या त्या गाडीचा त्याला विलक्षण राग आला होता. पण त्याबरोबरच अशा विचारानं खाजिल झाला होता, की आपण मारे चिकार मौज करण्याच्या बढाया नलिनीजवळ मारल्या होत्या, ‘बघ तरी’ असं आव्हान तिला दिलं होतं, व आतां ‘प्रथमग्रासे मक्षिकापातः’ असं होत होतं. घाटाऱ्या अलिकडच्या जंगलाऱ्या या जागीं पावसांत अडकून पडायची वेळ आली होती ! नलिनी मनांदून आपल्यावर खचित खूप रागावली असेल, ‘चांगलं दिवाळसणा-साठी घरी जायचं मी म्हणत होतें तें ऐकलं नाही. मजेचा बेत करूं म्हणून हृष धरलांत. खादी मजा आणलीत माझ्या वांटथाला ! ’ तिच्या हट्टीनं आपली फजीती झाली होती. आणि सगळ्यांत चीड आणणारी गोष्ट होती

ती, ही कीं जे घडत होतं त्याच्यावर आपल्या हातीं कांहीं उपाय नव्हता. मोटारच्या पेट्रोलच्या नळीत बहुतेक काहीं तरी आडकलं असावं व पेट्रो-लचा प्रवाह बंद झाला असावा, म्हणून त्यानं पंप माऱ्णन पाहिला, सगळं कांहीं केलं पंज ती मोटार काहीं केल्या सुरुं होईना. एखादा निष्णात मेकॅनिक कदाचित् मोटारची नादुरुस्ती पाच मिनिटात काढूं शकेल, पण या जंगलांत मेकॅनिक आणायचा कोठून? आणि याच वेळेस नेमका पाऊस सुरु झाला होता. खालीं उतरून मोटारची खटपट करतां करतां चिंतामणि अर्धा मुर्धा भिजून गेला होता. थ्रमांनी आलेला घाम व वरून पडणारा पाऊस या द्योहोचे ओघळ त्याच्या कपाळावरून वहात होते. ते पाहून नलिनी अखेर त्याला म्हणाली,

“ मिजतो आहेस रे तू. मरुं दे ती मोटार. इकडे ये आणि आंत बैस. हा पाऊस उघडेपर्यंत आंता काहीं आपली इथन सुटका होत नाही. ”

चिंतामणि गाडींत च्छन तिच्याजवळ बसला व तिला हलकेच म्हणाला,
“ नले, माझ्यावर रागावूं नकोस. मला क्षमा कर. ”

पावसाची सर अजून बेताचीच होती, पण ढगाचा गडगडाट होत होता. विजा चमचमत होत्या, लवकरच तुफानी पाऊस होणार अशी लक्षणं दिसत होती. पावसाची धार थोडी हळूं वाजूं लागली कीं चिंतामणीला वाटे, पावसाचा जोर कमी होत आहे, वादळ होईल असं दिसत नाही; पण तितक्यात सरीना आवाज अधिक वाटल्याचा त्याला भास होई आणि मग त्याच्या मनांत येई आतां वादळ होणार खास. त्याला मध्येच वाटे, कुणाची तरी अकलिपत मदत मिळून आपली गाडी सुरु झाली तर आपल्याला घाटमाथ्यावरच्या बंगल्यावर पोचायला फारसा उशीर होणार नाही. परंतु या ठिकाणी या वेळीं त्याच्या मदतीला कोण धांवणार हा मोठाच प्रश्न होता. आणि जर कुणाची मदत मिळाली नाही, आणि इथें या पावसांत आणि या जंगलांत गाडींत बसून रात्र काढायची वेळ आली तर—या ‘तर’च्या पुढचे शब्द नुसते मनांत आले तरी चिंतामणीला शरम वाटत होती. ‘दिवाळीच्या आदल्या निंचो रात्र अशी उतारांपोटीं व रानात काढायची वेळ

तुझ्या मूर्ख हड्डानं आली बरं का. मी चांगलं म्हणत होतें, दिवाळसणासाठी आमच्या घरीं जाऊं, ' असं नलिनी आपणाला म्हणाली तर तिचे तें म्हणणं आपल्याला मुकाब्यानं खालीं मान घाढून ऐकावं लागेल असं चितामणीच्या मनात सारखं येत होतं. त्यानं जन्मांत कधी परमेश्वराची आर्थना केली नव्हती, पण आतां तो परमेश्वराला म्हणू लागला, " तुं खरोखरच दयेचा सागर असशील तर एखादी गाडी माझ्या मदतीला धाडशील. " परंतु आजपर्यंत त्यानं परमेश्वराची आठवण ठेवली नव्हती या त्याच्या पापाबद्दल परमेश्वरानं त्याला चांगलंच प्रायश्चित यायचं ठरविलं होतं असं दिसलं. पंधरा मिनिट गेलीं, अर्धा तास झाला, पाऊण तास झाला तरी देखील त्या रस्त्यानं एक देखील मोटार अगर ट्रक फिरकली नाहीं.

पावसाचा जोर मात्र आतां कमी झाला होता. तें पाहून गाडी चालूं करण्याचा पुन्हा प्रयत्न करावा अशा विचारानं चितामणि खालीं उतरला. एंजिनचं झाकण उघडून त्यानं पुन्हां नटबोलट फिरविले आणि एंजिनपुढचा दांडा तो जोरानं फिरवू लागला. लहानपणीं एकदा आईस्कीमच्या यंत्राचा दांडा त्यानं असाच तासभर फिरवला होता. यंत्रातलं दूध कांहीं केल्या गोठलं नव्हतं, त्याची त्याला आठवण झाली. त्याच्या उजव्या हातांदुन कळ उढूं लागली तेव्हां त्यानं दाढा फिरवण्याचं बंद केलं. त्यानं गाडीला लाथ मारली व अगदीं असभ्य शिवी हांसडली.

तितक्यात रस्त्यावर एकदम प्रकाशाचा झोत पडला व पावसाच्या धारा त्या झोतात चमकलेल्या त्याला दिसल्या. एक गाडी येत होती खास ! . . . चितामणि रस्त्याच्या मधोमध उभा राहिला. व येणाऱ्या गाडीला खूण करण्यासाठी त्यानं आपले दोन्ही हात वर उचलले. जंगलांतव्या सडकेवर मधोमध पावसात उभे राहून आपण हातवरे करीत आहों हे दृश्य नलिनीला हास्यास्पद वाटत असेल खास असा विचार त्याच्या मनांत आल्यावांचून राहिला नाहीं. परंतु हास्यास्पद असो अगर कसंहि असो, त्याला ही येणारी गाडी थावविणं भाग होतं. त्या गाडीवरचा ड्रायव्हर कदाचित् आपल्या मोटारची नादुरुस्ती काढू शकेल अशी त्याला आशा होती.

त्याची ही आशा कांही खोटी ठरली नाही. त्याची खूण पाहून ती येणारी गाडी थांबली. बर्मा शेल कंपनीची पेट्रोलची भली जंगी टाकी बाहून नेणारी ट्रक होती ती. तिचा ड्रायव्हर खाली उतरला व चिंतामणीनं त्याला विनंति केली तेव्हां त्याच्या गाडीजवळ येऊन तो ती तपासून पाहूं लागला. एखाद्या मांत्रिकानं पांच मिनिटात साप अगर विनू उतरवावा त्याप्रमाणे त्या ड्रायव्हरनं इकडे तिकडे चांचपून पाहून व स्पॅनर हाती घेऊन थोडी खटपट करून चिंतामणीला म्हटलं,

“ साहेब, आतां गार्डीन बसा पाहूं आणि करा स्टार्ट ! मी दांडा मारतो. हं ! ” अग्नि काय आश्र्वय, दांड्याचे पुरते दोन फेरोहि त्यानं फिरविले नसतील तोंच पंखा सुरुं होऊन तें एंजिन घडघड करूं लागलं. त्या ट्रकच्या ड्रायव्हरनं दांडा काढून चिंतामणीला आणून दिला व म्हटलं. “ आतां चालेल बघा चागली गाडी. ” काय नादुरुस्ती झाली तें त्याला विचारावं असं चिंतामणीला क्षणभर वाटलं, पण त्यानं विचार केला, विचारून काय रायचं आहे ? गाडी सुरुं झाली हा मुख्य मुदा. त्यानं हात बाहेर काढून त्या ड्रायव्हरच्या हातावर एक नोट ठेवली व म्हटलं, “ थेंक यू. ” “ हें काय साहेब, छे छे हें नको. ” असं म्हणून तो ड्रायव्हर नोट परत देऊ लागला.

“ छे छे ! व्यायलाच पाहिजे तुम्ही. ” असं म्हणून चिंतामणीनं परत त्याच्या हातावर नोट दाबली व, “ तुमचे फार उपकार झाले हं. ” असं म्हणून गाडी सुरुं केली. चांगली चाळीस मैलाच्या वेगानं गाडी जाऊं लागली. त्यानं स्वतः त्या गाडीची परोपरीनं विनवणी केली तरी ती हटानं एके जारी उभी राहिली होती आणि त्या ट्रकच्या ड्रायव्हरनं जरा कानमंत्र देतांच आतां पहा ती कशी व्यवस्थित आणि नखरेबाजपणानं चालली होती. पाया पडतील त्यांना शिडकारणाऱ्या आणि रोज रात्रीं बायको बडवायचं ज्याला व्यसन आहे अशा एखाद्या मवाल्यापुढे नरमणाऱ्या लहरी बाईप्रमाणे रामरावच्या या गाडीनं वर्तन केलं होतं. ट्रकच्या ड्रायव्हरनं निव्वळ अंगारा लावून पिशाच घालवावं त्याप्रमाणे तिचा अडेलतदूषणा घालविला होता. त्यानं खरोखर नुसता नांवाला हात लावला होता. खचित परमेश्वरानं त्याला

धाढळा असला पाहिजे. किंवा प्रत्यक्ष परमेश्वरच त्याच्या रूपाने आला असला पाहिजे. दामाजीला सोडविण्यासाठी ज्या परमेश्वरानं विटू महाराचं रूप घेतलं त्याला ड्रायब्हरचं रूप घेण असंभवनीय थोडंच होतं? तो खरोखरच परमेश्वर असेल तर आपण त्याच्या हातावर ठेवलेली इंग्रज राजर्या छापाची नोट पाहून तो हंसला असेल खचित्! मात्र परमेश्वराला एवढी विनोदबुद्धी असेल अशी चितामणीला खात्री वाटेना.

मनांतले हे विचार नलिनीला बोलून दाखवावेत असं चितामणीला फार वाटलं. पण त्याने तसं केलं नाही. कारण ती अजूनहि रुसून बसल्या-सारखी दूर बसली होती व तिने आपला पदर डोक्यावरनं आणखीच घट घेतला होता. तो मनांतल्या मनांत तिला उद्देशून म्हणाला, “बैस, खुशाल रुसून बैस. आता बंगल्यावर पोचून आत पाऊल टाकल्यावरोबर एक रुसलेलं माणूस खुशीत येऊन हंसेल तें मी पाहीनच की.” त्याने गाडी आणखी वेगानं काढली.

पण घाटांत पावसाची खूपच झोड होऊन गेली होती. आतां चांगलीच रात्र होऊन अंधार पडला होता. घाटांतली वळण फार वाईट होती. त्यातच ठिकठिकाणीं पाण्याचे लोंडे वहात होते. लहान मोठे दगड रस्त्यावर येऊन पडले होते. गाडी अतिशय सावकाश काळजीनं चालविणं भाग होतं. घाट संपल्यावर पांच सहा भैलांचा रस्ता होता तोहि कमीअधिक चढउताराचा होता व गाडी वेगानं चालुविणं अशक्य होतं.

अखेर ज्या ठिकाणीं बंगले होते त्या ठिकाणच्या नाक्यावर चितामणी येऊन पौचला तेव्हां रात्रीचे नऊ वाजले होते. रामराव कावळ्यांचा बंगला त्यानं पूर्वी कर्धीं पाहिला नव्हता. नाक्यापाशीं उजव्या हाताला एक वाट कुटली होती व ती डोंगराकडे चढत गेली होती. या वाटेच्या दुतर्फी झाडाङ्गुडपांनीं आच्छादिलेल्या मोठमोळ्या अंगणाच्या मागं लपलेले पंधरावीस बंगले होते. आपण दिवसां उजेढी पोचूं व मग कोणालाहि विचारलं तर रामराव कावळ्यांचा बंगला कोणता तें आपल्याला सहज कळेल असा चितामणीनं निघण्यापूर्वीं विचार केला होता. पण त्याचा तो हिशोब आतां उलटा सुलटा झाला होता. आतां पाऊस अगर्दीं थांबला होता पण त्या

नाक्याच्या आजुबाजूस चिटपांखरूं देखील दिसत नव्हते. चितामणीनं गाडी उभी केली व ज्याला रामराव कावळ्याचा बंगला विचारता येईल असं कुणी माणूस भेटतं का याची तो वाट पाहूं लागला. परमेश्वराच्या सहाय्यावर आतां त्याचा विश्वास बसल्यामुळे त्यानं मनांतल्या मनांत प्रार्थना केली,—“परमेश्वरा—”

आणि काय आश्र्य, त्यानं देवाचं नांव घेतल्याबरोबर समोरून एक माणूस हातांत हरिकेन कंदील धरून रस्त्यावर काठी आपटीत समोरून येत असतांना त्याला दिसला. तो जवळ आला तेव्हां चितामणि म्हणाला,—
“ अहो मिस्टर, रामराव—”

तो कंदिलवाला म्हणाला, “ राम राम. ”

चितामणीनं राम राम म्हटलं नव्हतं. त्यामुळे त्यानं राम राम म्हणावं याचं चितामणीला आश्र्य वाटलं. पण तें मनावेगळं करून त्यानं विचारलं, “ रामराव कावळ्याचा बंगला आहे ना इथें?—”

त्या माणसानं कानामार्गे एक हात धरून विचारले, “ आ? ”

तो बहिरा असावा हें चितामणीच्या लक्षांत आलं. त्यानं आवाज चढवून विचारलं, “ रामराव कावळ्यांचा बंगला कुठे आहे, माहीत आहे काय? ”

“ हां हां, चांगला आहे. ”

“ अहो, चांगला आहे की कसा आहे नाही विचारलं. कुठे आहे? ”

“ या छोट्या रस्त्यानें चढून वर जा. डाव्या अंगाला चवथा बंगला. ”

“ ठीक, ठीक. चवथा काय? थँक यु. तसदी दिली माफ करा. ”

तो माणूस म्हणाला, “ हां हा साप फार आहेत इकडे. ” आणि आपली काठी आपटीत रस्त्यानं पुढं निघून गेला.

चितामणीनं गाडी उजव्या हाताकडे वळवून त्या अरुंद चढणीच्या रस्त्यानं हाकावयास सुरुवात केली. मोटरच्या पुढच्या दिव्यांच्या प्रकाशात तो डाव्या हातचीं फाटकं मोजीत होता. तीन फाटकं ओलांडल्यावर तो अर्धवट स्वतःशींच व अर्धवट नलिनीला ऐकूं जावं या हेतूनं म्हणाला, “ आतां पुढचाच बंगला आपला, ”

चवथं फाटक दिसलं तेव्हां त्यानं गाडी वळवून त्या फाटकांतुन आंत नेली. पण तियें तो पहातों तों जिकडे तिकडे अंधार होता. त्यानं जोर-जोरांत हँने वाजविला. परंतु कुणी नोकर धांवून आला नाहीं, किंवा कुणाची चाहूलही लागेना. शेजारच्या कुठल्यातरी बंगल्यांत, द्वोन चार कुत्री मात्र मोठमोठ्यादां भुंकूं लागलीं. चिंतामणि मनांतल्या मनांत चांगलाच चाट झाला. रामराव तर म्हणाला होता कारकुनाला व माळ्याला सारी व्यवस्था जय्यत तयार ठेवण्याबद्दल पत्र लिहिलं आहे. शिवाय त्यानं स्वतः आचारी आणि खंडीभर सामान पुढं पाठवून दिलं होतं. आणि आता या ठिकाणी कुणाचाच पत्ता नव्हता ! आणि बंगल्यांत दिवाही नव्हता ! रामरावच्या नोकरांना व आचार्याला जंगलातल्या वाघानं पकडून नेलं, कीं ते सारे साप चावून मृत गेले, की काय झालं तरी काय ? हा आहे काय भुताटकीचा प्रकार ? चिंतामणीला वाटलं, नलिनीपुढे आपली जी फजिसी होणार आहे तिला आता पारावार नाहीं; आणि या साऱ्या गोंधळाबद्दल ती आपल्या जन्मात क्षमा करणार नाहीं...

तो खालीं उतरला व ओल्या झालेल्या चिकट तांबड्या मातीबरून कशीबशी पावलं टाकीत बंगल्याच्या दाराशीं गेला. त्यानं दार ढकललं. तों तें उघडलं. आत जाऊन त्यानं भित चाचपडून पाहिली. त्याच्या हाताला बटन लागलं तें त्यानं ओढतांच लखलकन् दिवा लागला. 'ठीक आहे. दिवे तरी शाबूत आहेत. नशीब म्हणायच.' मग त्यानं दोन्ही बाजूच्या खोर्लींत जाऊन दिवे लावले व बाहेर येऊन नलिनीजवळ जाऊन तो तिला म्हणाला,

" नले, उतर. हाच आपला बंगला. कांहीं तरी घोटाळा झालेला दिस-तोय. पण हरकत नाहीं. तूं उतर आणि बंगल्यांत जा. मी तुझी आणि माझी सूटकेस आणि बरोबर आणलेली छोटीशी फराळाची करंडी घेऊन येतो. अलेवर आपण बंगल्यावर येऊन पोंचलों हें काहीं थोडं नाहीं. सकाळीं उठल्यावर पाहूं काय वॉटाळा झाला आहे तो. पण कांहीं कां असेना आप-ल्याला रात्र मर्जेत आरामशीर पलंगावर एकमेकांच्या कुर्शीत निजून काढतां येईलं हें काय थोडं झालं ? "

नलिनी उतरली. तिनं बंगल्याकडे पाहिलं व ती खुदकन् हंसली असाची असं चिंतामणीला वाटलं. ती म्हणाली, “चिंता, फार दमले आहे रे! आणि भुक अशी लागली आहे—”

चिंतामणि म्हणाला, “पाव, लोणी, केक्स, केळी, सफरचंद आहेत माझ्यावरोबरच्या करंडीत. त्यावर मारूं या हात. करायचं काय? ” त्यानं एकदम तिला जवळ ओढून तिचा मुका घेतला व तो म्हणाला, “नले, मला माफ कर हं, पण असं शालं—”

“आंत चल बाबा आधीं. केवहां एकदां अंग टॉवेलनं पुसून काढीन असं शालंय.” ती धांवत गेली व जातांना तिच्या सॅडल्सना जेव्हा तांबख्या चिकट मातीचे लच्के चिकटले व तिचीं पावलं झटकलीं तेवहां अर्धवट भीतीनं व अर्धवट त्या प्रकाराची गंमत वाटली म्हणून ती ओरडली, “अस्या! ”

चिंतामणीनं सूटकेस व करंडी काढून हातांत घेतली व तोहि धांवत तिच्या मागोमाग बंगल्यांत शिरला. त्यानं पाहिलं तो मधल्या दिवाणखान्यांत एका कोचावर सपशेल हातपाय पसरून नलिनी उताणी पडली होती. सूट-केसेस व करंडी ठेवून तो तिच्याजवळ गेला व म्हणाला, “नले, तुला फार त्रास शाला. पण आतां मी सारं करतो बघ. तं उठूं सुद्धा नकोस. मी टॉवेलनं तुझं अंग कोरडं करतो, तुझ्या तोडाला पावडर लावतो, लिपस्टिक लावतो, मग करंडीतून फराळाचं काढून मी माझ्या हातानं तुला भरवितो.”

“मला फार झोंप आली आहे रे.” असं म्हणून नलिनीन मोठी जांभई दिली. ती त्रासून तसं म्हणाली की इथें कोचावर आरामशीर पडल्यावर तिचा राग नाहीसा शाला म्हणून म्हणाली तें चिंतामणीला ठरवितां आलं नाहीं. परंतु त्या गोष्टीचा निर्णय करायला त्याला सवड नव्हती. चटकन दूर होऊन त्यानं आधीं आपली व तिची सूटकेस उघडली व स्वतःसाठीं परीटघडीचे कपडे काढले. त्यानं आपल्या अंगावरचे ओलेचिंच शालेले कपडे ओरबाढून काढले व टॉवेल कमरेला गुंडाकून तो न्हाणी-चराकडे धांवला. नलिनी डोळे मिठून पडल्या पडल्या त्याची चाहूल ऐकत होती. प्रवासाच्या शीणानं तिला गुंगी आली. त्या गुंगीतून ती जागी शाली

तेव्हां चितामणि गुडघे टेकून आपल्याजवळ बसला आहे व अम्याज्ञा ब्लाऊजर्जीची बटन काढीत तो कांहीतरी बोलतो आहे असं तिला वाढल. तिनं अधिक जागं होण्याचा प्रयत्न करण्यासाठी डोळ्यांची उश्छाळांच केली. तो तिला म्हणत होता,

“ तुझं सारं अंग मी टॉवेलनं पुसून काढतो. मग आपण थोड्यां खाढं, आणि—” तिनं मान हलवून पुन्हां डोळे मिटले व म्हटल. “ खाढ खायला कांही नको. तं दूर हो पाहूं, मला निजूं दे. अशी झोप आली आहे की—”

तिचं बोलणं हसव्याचं व वैतागाचं होतं असं चितामणीला वाढल. तो प्रेमानं म्हणाला, “ नले, रागवूं नकोस. मला क्षमा कर. अशा ओस्या कपड्यानिशीं झोपणार कीं काय तं ? छे छे ! मी तुझं अंग पुसतों बघ. तं अशी कोचावर पडून राहा.” त्यानं तिच्या ब्लाऊजर्जीची बटन काढायला सुरवात केली. त्याच्या हाताच्या स्पर्श तिच्या वक्षःस्थळांना झाला तेव्हां गोड गुदगुल्यांनीं सर्व अंग शिरश्चिरस्याप्रमाणे तिनं शहारे दिले व एकदम त्याचे दोन्ही हात पकडून ती मोठमोळ्यांदा हंसली. ती म्हणाली, “ तं नको माझं अंग पुसूं. तुक्षा चावठपणा माझ्या लक्षांत आला. मी पुसतें अंग, आणखी नवे कपडेही करतें. पण तं इथून जा पाहू. जा ! ”

तिच्या त्या बोलण्यांत अजूनहि थोडासा राग होता अशी शंका चितामणीला आली. ‘रागावू नकोस’ अशी अर्थाची मुद्रा करून त्यानं प्रेमभरानं तिच्याकडे पाहिलं मग तो म्हणाला, “ बरं, बरं. तं आपलं अंग कोरडं करून नवे कपडे घाल. तंवर इथल्या जेवणघराच्या कपाटांत वश्या, पेले, ग्लास, काटे, चमचे सांपडतात का पहातों मी. हा टॉवेल, ही तुझी साडी, ही आंतली चोळी, हें ब्लाऊझ, ही क्रोम, ही पावडर, हा कंगवा—”

“ आधीं तं जा पाहू. इधन—” ती म्हणाली.

त्यानं काहीसा शरमिंदा चेहरा केला, पण मग तो तिच्याजवळ थांबलां नाही. जेवण बरांत काय काय सामान मिळतं तें पहाण्यासाठीं तो लग-बगीनं तिकडे गेला.

एकीकडे अंग पुसून कपडे बदलून चेहरा ठाकठीक करतां करतां जेवण घरांत चितामणीची खटपट चालली होती ती नलिनी ऐकत होती. कप-बशांचे व काटथा चमच्यांचे आवाज तिला ऐकूऱ येत होते. ती स्वतःरी हंसत होती—९

परंतु तितक्यांत चितामणीची किंकाळी तिला ऐकूऱ आली व बन्याचशा कपब्रशा व ग्लास खालीं फरशीवर पडून फुटेल्याचा खळाळकन् आवाजाहि खिच्या कार्णी आला. ती धांवतच तिकडे गेली.

“ चिता ! काय रे झाल ? ”

“ माझ्या पायावरून केवढा तरी साप गेला. या कपबशांची मोठी कुतुब-मिनार करून मी तुझ्याकडे येत होतो इतक्यात माझ्या पायावरून मऊमऊ व गारगार कांहीं जातंयसं मला बाटलं. पहातों तो भलाजगी नाग. अस्सा लांब आणि पिवळा धमक ! ”

तें ऐकून नलिनीन किंकाळी फोडली व म्हटलं, “ चिता, आतां या ठिकाणीं एक क्षेत्रभरसुद्धा मी रहाणार नाहीं. सापाची मला भयंकर भीति वाटते. चल बाबा चल. या बंगल्यात रहायचं नाही आता. ”

“ अग, तो नाग त्या मोरीकडे गेला. एव्हाना तो बाहेर पडून पसार झाला असेल. तो काय आता पुन्हां येणार आहे होय ? ”

“ पण मी आतां या बंगल्यांत रहाणार नाहीं अन् चिता, तुलाहि राहुं देणार नाहीं. ”

“ अग पण नले, या वेळेला जायचं कुठं रस्त्यावर ? ”

“ रस्त्यावर मसणांत वाटेल तिथें. पण या बंगल्यांत रात्र काढणं अशक्य आहे बाबा. हा सारा तुझ्या हड्डाचा परिणाम ! दिवाळीच्या आदली रात्र किती मजेनं घालवायची. पण तुं हें ओढून घेतलंस आपल्या वांग्याला. आतां कसलं पहांटेचं रनान अन् कसली दिवाळी. ”

बोलतां बोलतां ती अगदीं रडकुंडीस आली.

हातांत उरसेल्या कपब्रशा चितामणीने झटकन् टेबलावर ठेवल्या व नक्खीनीला ओढून आपल्या मिठींत घेऊन तिचे मुके घेत घेत तो तिची

समजूत घारूं लागला. त्याच्या प्रेमळ आजीवांनी नलिनीं अखेर आपला हृष्ट सोडला व फराळ करून बंगस्थांत निजायचं कबूल केलं. ती म्हणाली,

“ मात्र माझी एक अट आहे हं. ”

त्यानं विचारलं, “ कोणती ? ”

“ रातभर खोलींत दिवा ठेवला पाहिजे. ”

तो हंसून म्हणाला, “ हातीच्या ! ही अट तर माझ्या फायद्याची आहे— ”

त्याच्या बोलण्यांतला गर्भितार्थ लक्षांत येतांच नलिनीं मोठाले ढोक्ले करून म्हटलं, “ चिंता, ओर सदा कसा तुझा चावटणा ! आपण अशी संकटांत सापडलो आहोंत आणि तरी तुला सगळा ध्यास— ”

तो हल्दून तिच्या कानांत म्हणाला, “ नले, माफ कर. परंतु आजच्या रात्रीकडे माझं सारं लक्ष लागून राहिलेलं आहे. मी किती व्यवस्था केली होती याची तुला कल्पनाहि नाही. ती सारी व्यवस्था बारगळली कशी माझं मलाच कळत नाही. तुला फार फार सुख द्यायचं मी ठरविलं होतं. परंतु माझा सगळा बेत वाया गेला. तुला वाटत असेल आपण ही रात्र तुझ्या घरी ऐषआरामात काढली असती, तें राहिलं बाजूला आणि इथें रानावनांत रात्र काढायची वेळ मी तुझ्यावर आणली. मी किती सुंदर व्यवस्था केली होती तें आतां तुला सांगून काय उपयोग ? पण माझ्यावर रागावूं नकोस. अशी काय पहातेस माझ्याकडे ? बोल ना. फार रुखलीस होय ? ”

कांहीं बोलण्याऐवजीं नलिनी मोठमोठयांदां हंसून लागली. ती म्हणाली, “ चिंता तुं अगदीं एक नंबरचा गाढव आहेस. तुला कांहीं कळत नाही. अरे मी रागावले असं कसं समजतोस ? उलट तुझ्यावर अगदीं भयंकर खूष आहे. ”

गोड आश्रयाच्या धक्क्यामुळे चिंतामणि ढोक्ले फाईन तिच्याकडे क्षणभर पहात राहिला. मग त्यानं विचारलं, “ नले, खरं म्हणतेस ? ” त्यानं तिचे पटापट मुके घेतले.

ती मणाली, “ खरं ! मी इतकी आनंदांत आहे की कांही विचारून नकोस. मला त्रास होऊ नये, मी रुंसू नये, मी मजेत रहावं यासाठी तुझी चाललेली खटपट व तुझी गोड बडबड यामुळे माझ्या अंतःकरणांत आनंद मावेनासा शाला आहे. तुझं माझ्यावर इतकं प्रेम आहे हे इतक्या स्पष्टपैणे मला पूर्वीं कधीं कळलं नाहीं. माझ्या घरीं आपण दिवाळ-सणास गेलों असतों तर तुझ्या प्रेमाची कल्पना आली नसती. पण आज अगदीं पुरती आली. तो पाऊस, तें वादळ आणि इथें आस्थ्यावरची सारी तारां-बळ, सगळंच किती मौजेचं वाटलं मला. दिवाळीच्या आदली रात्र अशा मजेत कुठल्याहि पतीपत्नींच्या वाटथाला येत नसेल. माझा लाडका चिंता.”

असं म्हणून तिनं त्याचा मुका घेतला, आणि त्यानं तिला छातीशीं अगदीं घट घट घरलं—

तितक्यात बाहेरच्या खोलींत कुणाच्या तरी पावलांचे फरशीवर आवाज शाळे. कोणीतरी ओरडून विचारीत होतं, “ अरे कोण, आहे कोण इथें ! हे सामान कुणाचं ? सोरे दिवे लावलेले ? हा आहे काय प्रकार ? कोण आहे ? ”

अशा प्रकारे तो बाहेर आलेला इसम ओरडत जेवणघराकडे पावलं टाकीत आला. चिंतामणि व नलिनी यांनी दच्कून पाहिलं तो हातांत एक मला जंगी सोटा घेऊन दाराच्या चौकटीत उभा राहिलेला त्यांना दिसला. चिंतामणीनं रागानं विचारलं.

“ कोण रे ? असा आरडाओरडा करायला तुला शरम नाही वाटत ? ” चौकटीत उभा असलेला तो माणूस चिंतामणीच्या प्रश्नानं चाटच्च शाला असावा. बोलता बोलतां उंचावलेला त्याचा हात खालीं शाला, व त्याच्या हातांतली काठी फरशीवर वाजली ती नरमपणानंच. पण त्याच्या मुद्रेवरचे आश्रय एक क्षणभरच टिकलं, पहिल्यापेक्षां अधिक उंच स्वर काढून त्यानं विचारलं,

“ काय रे ए, बंगल्यांत खुशाल शिरलास, जणूं काय तुझ्या बापाचा बंगला अशा समजुतीनं इथं आपलं सामान ठेवलंस, या पोरीबोर गुळ गुळ गोष्टी करीत इथें उभा आहेस, आणि शरम नाहीं बाढत अणून मला

या बंगल्याच्या रखवालदाराला विचारतोस होय ? चोराच्या उलट्या बोंबा
खन्या.”

त्याच्या स्वराच्या वर आपल्या स्वराची पट्टी चढवून चिंतामणीनं म्हटलं,
“तूं या बंगल्याचा रखवालदार होय ? ठीक, वरं शाळं. आतां या एकंदर
घोटाळ्यावहूल कुणाच्या तोऱांत चार भडकावयाच्या तें कळलं मला. रख-
वालदार, आतां बाहेर व्हा पाहूं. सकाळीं या मला रामराम करायला.
मग सांगतो.”

“अरे त्येच्या ! मलाच दम भरतोस होय ? चांगला मुरलेला डाळू
दिसतोस. कां पंजाबांतून कोण ‘रफूजी’ कां कोण इकडे पुण्यामुंबईकडे आले
आहेत आणि वाटेल त्याच्या घरांत शिरताहेत, त्यापैकीं आहेस ? कोण,
आहेस तरी कोण ? कोण आहेस, बोल.”

“मी नाही सांगत मी कोण आहे तें. तुझ्या मालकाला विचार ! मी पण
उद्यां तुझ्या मालकाला तार करतो व तो तुला खेटरं मारील अशी
व्यवस्था करतो.”

हातांतला सोटा सरसावीत व पुढे पावलं टाकीत रखवालदार म्हणाला,
“आतां मुकाढ्यानं तं या छवकडीला वेजन बाहेर पडतोस कीं—”

नलिनीला दूर ढकळून चिंतामणि उजव्या शर्टाची बाही डाव्या हातानं
सरकवीत पुढे शाळा, “फार सैल सुटली आहे रे जीभ तुशी !” असं
म्हणून त्यानं रखवालदाराच्या तोऱांत भडकविण्यासाठी हात वर उचलला.

आतां मारामारी होणार असं वाढून नलिनी ओरडली, “चिंता
हात मागं घे.”

चिंतामणि म्हणाला, “तं गप्प वैस नले. या रखवालदाराला पाहुण्यांशी
कसं वागावं तें शिकविलंच पाहिजे.”

रखवालदार इंसून म्हणाला, “तुम्ही आमचे पाहुणे होय ! छान ?
कुणाची परवानगी न विचारतां खुशाल या बंगल्यांत शिरला कीं. असे पाहुणे
यायला लागले कीं भागलंच. पक्क्या बेरडांची जात दिसते तुमची. तुम्हांला
बाहेर काढलंच पाहिजे. पण तुम्ही गुण्यागोविंदानं बाहेर पडणार नाही असं

दिसतं. थांबा. रामराव कावळ्यांच्या बंगल्यावर जातो व तिथल्या सखाराम कारकुनाला व माळ्याला घेऊन येतो. मग पाहूं तुमचा तमाशा ! ”

असं म्हणून तो बळला व काठी आपटीत जाऊ लागला. ‘रामराव कावळ्यांच्या बंगल्यावर’ हे शब्द ऐकतांच चिंतामणि दचकला. तो एकदम पुढे झाला, त्या रखवालदाराजवळ गेला व त्याला म्हणाला, “ए जरा थांब, तूं कुठे निघालास म्हणतोस ? ”

“ कां, घाबरलास वाटतं ? ”

“ घाबरण्याचं राहूं दे. कुठे निघालास म्हणालास ? ”

“ रामराव कावळ्यांच्या बंगल्यावर ! कां ? ”

अत्यंत आश्र्वयानं चिंतामणीनं विचारलं, “म्हणजे ? रामराव कावळ्यांचा बंगला दुसरीकडे कुठे आहे ? हा नाहीं ? ”

“ अर्थात् नाहीं ! ” असं म्हणून तो रखवालदार क्षणभर थांबला व मग कसलीतरी आठवण झाल्याप्रमाणे त्यानं विचारलं,

“ पण काय हो, मला एक गोष्ट सागा — ”

“ काय ? ”

“ रामराव कावळ्यांच्या बंगल्यावर आज मुंबईचे पाहुणे यायचे ते तर नव्हे तुम्ही ? ”

“ तेच आम्ही ! म्हणूनच तुझ्या उर्मट बोलण्याचं मला आश्र्वय वाढून तोंडांत भडकावणार होतों मी. ”

तो रखवालदार हातातला सोडगा फरशीवर टाकून खो खो हंसू लागला व शेवटी आपलं हंसणं आवरून म्हणाला,

“ वा राव,, खूप मजा केलीत. ! तिकडे सखाराम कारकून, माळी, आचारी तुमची वाट पाहून थकले, त्याशी गप्पा मारूनच मी परतलों. त्या आचार्यानं काय सुंदर जेवण केलं अन् तुम्ही या बंगल्यांत शिरून बसलांत. जेवण तिकडे व जेवणारे इकडे ! ” तो पुन्हां हंसत सुटला. मग त्यानं विचारलं, “ अहो, तुम्ही रामराव कावळ्यांच्या बंगल्यावर जायचं सोडून इथें कशाला शिरलांत भलत्याच बंगल्यांत ! ”

चिंतामणि म्हणाला, “नाक्यावर मी एका माणसाला विचारलं, राम-रावचा बंगला कुठचा? त्यानं सांगितलं डाव्या अंगाला चवथा. म्हणून मी इयें शिरलों. हा बंगला कुणाचा?”

“हा बंगला शामराव सावळ्यांचा! तुम्ही कुणाला विचारलं! इथला तो बहिरा चौकीदार तर तुम्हांला नाही भेटला?”

“हा हां! तो माणूस बहिरा होता खरा.” चिंतामणीच्या एकदम लक्षांत आलं की नाक्यावर ज्या माणसानं त्याला विचारलं तो बहिरा असल्यामुळे रामराव कावळे या नावाऐवर्जी शामराव सावळे असं त्यानं ऐकलं असलं पाहिजे! तो मोठमोऱ्यादा हंसूं लागला.

रखवालदारानं एकदम चिंतामणीचे पाय धरले व म्हटलं “तुम्हाला मी बाटेल तें बोललों माफ करा हं. मला काय माहीत तुम्ही रामरावांचे पाहुणे समजृतीच्या घोटाळ्यानं या बंगल्यात शिरलात तें? रामराव कावळ्यांचा बंगला समोरच्या रांगेत शेवटचा आहे. मी तुम्हांला दाखवितों चला, चला, तिकडे सारीं माणसं तुमची वाट पहात आहेत.”

चिंतामणि नलिनीकडे वळून म्हणाला, “नले, नले, बघितलंस कसा घोटाळा झाला.”

त्यानं तिच्याजवळ जाऊन तिला हातांनी धरून ओढीत बाहेरच्या दिवाणखान्यात आणल. दोघानी आपले कपडे सूटकेसमध्ये घातले. रखवाल-दारानं त्यांचं सामान मोठारींत चढविलं. नलिनी व चिंतामणि आंत बसलीं. रखवालदार फूटबोर्डवर उभा राहिला व म्हणाला, “हा चला साहेब, मी दाखवितों बंगला.” आणि गाडी चालूं झाली.

रामराव कावळ्यांच्या बंगल्याचं फाटक आल्यावरोबर रखवालदार फूटबोर्डवरून उडी टाकून धावत पुढे गेला व “सखाराम! ग्यान्या! अहो आचारी वाबा! पाहुण्याना घेऊन आलों बघा” असं ओरढूं लागला.

चिंतामणीनं हॉने वाजवीत गाडी आंत नेली. ती पोर्चमध्ये शिरत्यावर नोकर धांवून आले. व त्यांनी पटापटा सलाम केले. चिंतामणीनं खालीं उडी टाकली व एंजिनला वळसा घालून नलिनीसाठीं दार उघडून त्यानं तिला दोम्हीं हातांनी उचलून अलगद बाहेर घेतलं. तसं करतां करतां

तिच्या कानांत तो हळूच म्हणाला, “ बघितलंस ! ” एखाद्या पांखरानं चिंवचिंव करावी त्याप्रमाणे नलिनी हंसली.

दुसऱ्या दिवशी सकाळी सूर्याचा लखल प्रकाश खोलीत शिरून एक-मेकांच्या कुर्शात निजलेल्या नलिनी-चिंतामणीच्या डोळ्यांवर पडला तेव्हांचिंतामणि जागा झाला, नलिनीचे केस कुस्करीत तो म्हणाला, “ ए पोरी उठ ! ” ती म्हणाली, “ गप्प रे. ”

“ उन्है किती वर आर्ली, पाहिलीस काय. पहाटेचं स्नान बुडलं की. ”

मज उशीच्या खळगीत त्याच्या दंडावर टेकलेली मान हालवून नलिनी म्हणाली, “ असं कां म्हणतोस ? पहांटे किती तरी सुंदर अभ्यंग स्नान मी केलं. आणि तुलाही घातलं. तुझ्या स्पर्शाचं सुगंधी उटणं अंगाअंगाला लावलं, आणि तुझ्या प्रेमानं मी न्हाऊन निघाले ! असं अभ्यंग स्नान आज दुसऱ्या कोणीतरी स्त्रीनं केलं असेल काय ? ”

चिंतामणि हंसला. त्यानं तिला घट जवळ घेतलं, तिच्या तोंडाच्या उजव्या बाजूवर आपला उजवा गाल टेकून घासला, आणि तिच्या काळ्याभोर केसांच्या वास घेत तो तिच्या कानात म्हणाला “ आणि असा दिवाळ-सण दुसऱ्या कोणत्यातरी जावयाच्या वाढ्याला आला असेल काय ? ”

तितक्यांत त्याच्या खोलीच्या दारालगत बाहेर फटाकळ्यांचे सर काढ-काढ आवाज करीत उडूं लागले. त्या दोघांनी ओळखलं की आपल्याला उठण्याची ही गमतीदार सूचना सखाराम कारकुनानं दिली असावी. दोघांनी एकमेकांकडे अर्थपूर्ण दृष्टीनं पाहून हाताच्या मिळ्या घट केल्या, आणि मग ती दोघं हंसत सुटली.

[या गोष्टीतील बंगल्याच्या चुकामुकीची कल्पना एका इंग्रजी गोष्टी-बरून घेतली आहे..... गोष्टीचे नाव, प्रकाशन स्थळ व लेखकाचे नांव लक्षांत नाही.....]

फडके-समाहित्य

कादंबन्धा

१ अल्ला हो अकबर	१४ गुप्त प्रायश्चित्त
२ कुलाव्याची दांडी	१५ इंद्रधनुष्य
३ जादूगार	१६ प्रतिज्ञा
४ दौलत	१७ वादळ
५ अटकेपार	१८ शाकुतल
६ निरंजन	१९ अखेरचं बंड
७ कलंक शोभा	२० बस नंबर बारा
८ आशा	२१ जीवन—संगीत
९ उद्धार	२२ माझाधर्म
१० काश्मिरी गुलाब	२३ झज्जावात
११ प्रवासी	२४ अंजलि
१२ समरभूमि	२५ जेहळम
१३ उन्माद	२६ पतंग

गोष्टी

१ प्रो. फडके यांच्या गोष्टी भाग १ ला	८ लाडकी लक्ष्मी आणि इतर गोष्टी
२ " " " " भाग २ रा	९ माझा देगा आणि इतर गोष्टी
३ लोला आणि इतर गोष्टी	१० जिवाचं मैतर
४ नमुनेदार गोष्टी	११ बाजु बंद
५ उल्हास कथा	१२ अत्तर गुलाब
६ वत्सला आणि इतर गोष्टी	१३ मारं वळून पाहू नकोस,
७ चंद्रा आणि इतर गोष्टी	आणि इतर गोष्टी
	१४ पुरुष तेवढे सारे, आणि इतर गोष्टी

नाट्य

१ युगांतर	५ जानकी
२ संजीवन	६ जडावाची देवी (नाटिका)
३ तोतया नादककार	७ आगलाची (,,)
४ काढे गोरे	८ क्षमेसाठी अपराध (,,)

२)

लिंग गत्ता

- १ गुज गोष्टी
- २ नव्या गुज गोष्टी
- ३ धूम्रवलये

- १ दादाभाई नौरोजी
- २ टेरेन्स मङ्कस्विनी

- १ मानसोपचार
- २ मानसोन्त्रिति
- ३ सुखाचे संसार
- ४ संततिनियमन
- ५ आजचे तरुण स्त्री पुरुष
- ६ प्रतिभा साधन
- ७ वाह्मय विहार
- ८ आधुनिक गीता

- ४ अबोलीच्या गोष्टी
- ५ मैफल
- ६ कमल पत्रे

चरित्र

- ३ डी व्हॅलेरा
- ४ तीन थोर देशभक्त

प्रबंध

- ९ मानस मंदिर
- १० साहित्य व संसार
- ११ मनोहरची आकाशवाणी
- १२ वेचलेले मोती
- १३ टाकीचे घाव
- १४ टांकाच्या फेकी
- १५ माझ्या साहित्यसेवेंतील स्मृति भा. १
- १६ कोदणे ..
- १७ शेळा पागोटे

व्याख्याने

- १ गाजलेली भाषणे
- २ मित्र हो !
- ३ मंथन

- ४ खाडिलकरांच्या नाव्य कृती
- ५ किलोस्कर, देवल, आणि गडकरी

काव्य

- १ रुमझुम
- २ अंग्रजी

- १ Sex Problem in India
- २ Psychology
- ३ Social Psychology
- ४ Elements of Ethics
- ७ History of Philosophy
- ५ Manual of Logic
- ६ Birth Control

- ८ Leaves in the August Wind (A Novel)
- ९ Birth Pangs of New Kashmir
- १० Sun beams and Shadows (Stories)

